

DEŽELA - Na 3. strani
**Razpis o bolničarjih,
slovenščina in zaščita**
Stališče odbornice Telesce

TRST - Na 5. strani
**V mestu nočejo
Ulice Prešeren**
Rajonski svet zavrnil resolucijo

ŠKOCJAN - Na 16. strani
**V videmski bolnici
se bori za življenje**
Igral je za Juventus in Zarjo-Gajo

BRUSELJ - Za odprte notranje meje nujna skupna evropska mejna in obalna straža

EU za rešitev schengna

ŠTMAVER - Čeprav ni nikogar ogrožala
**Pevmico izmaličili
s kamnitim oklepom**



BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj razgrnila načrt za obnovo normalnega delovanja schengenskega prostora brez nadzora na notranjih mejah do konca leta. Kot je opozorila, bi popolna vzpostavitev nadzora v schengnu povzročila do 18 milijard evrov stroškov letno. Temeljni cilj načrta komisije je premik od enostranskih odločitev za uvedbo začasnega nadzora na notranjih mejah k usklajenemu pristopu in odpravi nadzora na vseh notranjih mejah v schengnu do konca tega leta, je poudaril evropski komisar za migracije Dimitris Avramopoulos. »A notranjega prostega gibanja ne moremo imeti brez učinkovitega upravljanja zunanje meje,« je opozoril komisar ter spomnil na predlog za vzpostavitev evropske mejne in obalne straže. Dogovor o tem mora biti dosežen do konca junija, nov sistem mora v celoti delovati do septembra, je pozval.

Na 2. strani

GRČIJA - Zaprte meje
**Ujetih že več
kot 32.000
beguncev**

ATENE - Grški premier Alexis Cipras je dejal, da Grčija ne more ustaviti migrantov, ki želijo na sever Evrope. Znova je ostro kritiziral države ob balkanski migrantski poti zaradi zaprtja meja. »Kako lahko ustavimo ljudi, če želijo naprej,« je dejal predsednik vlade Grčije, kjer je po zaprtju meja na balkanski poti ujetih že več kot 32.000 beguncev. »Ne moremo jih zapreti, to je v nasprotju z mednarodnimi sporazumi,« je dejal.

Na 2. strani

ROJAN - Po večletni gospodarski krizi
**Več supermarketov,
manj majhnih trgovin**



6

LIBIJA - Usoda delavcev podjetja Bonatti
**V četrtek umor, včeraj
pa osvoboditev Italijanov**

TRIPOLIS - Libijske varnostne sile so včeraj osvobodile italijanske delavce, ki ju je lanskega julija ugrabila teroristična skupina najbrž povezana z Islamsko državo. Novica o osvoboditvi Gina Pollicarda in Flippa Calcagna (na sliki ANSA) je prišla nekaj ur zatem, ko sta bila ubita njuna kolega Fausto Piano in Salvatore Failla. Vsi so uslužbenci gradbenega podjetja Bonatti.

Sprva je kazalo, da sta se Italijana sama osvobodila, potem pa so v Tripolisu in v Rimu sporočili, da je šlo za akcijo libijskih varnostnih sil. Medtem pa niso še docela pojasnjene okoliščine smrti Failla in Piana.

Na 2. strani



GORICA - Turizem
**Lani na gradu
našteli 37 tisoč
obiskovalcev**



17

TRST - Razstava
**Centripetalne
fuge hrvaškega
slikarja Kuliša**



TRST - Umetnost povezuje in omogoča neposredno sporočanje, zato je za obmorsko mesto kot je Trst, ki ga označuje multikulturalnost, še bolj pomembno, da prihaja do izmenjave likovnih izkušenj. V duhu sodelovanja med sosednjimi državami in oživljanja sodobnega likovnega ustvarjanja, so v četrtek zvečer v Skladišču idej odprli slikarsko razstavo Vatroslava Kuliša, enega vidnejših predstavnikov hrvaškega slikarstva. Razstava Centripetalne fuge bo na ogled do 3. aprila.

Na 11. strani

**Trst: jutri primarne
volitve leve sredine**

Na 5. strani

**Policija razbila tolpo
tatrov avtodomov**

Na 6. strani

**Stanka Hrovatin
in njen VZPI-ANPI**

Na 7. strani

**V tržiški ladjedelnici
sestavlja velikanke**

Na 17. strani

KAMEN RAZEM
• KRAŠKI KAMNOSEKI •

11% POPUST
NA VSE IZDELKE:
SPOMENIKE, POLICE,
STOPNICE, KORITA...

Lokev 214 - 6219 LOKEV
Tel. +386 31 317 646
www.kamenrazem.si



BRUSELJ - Evropska komisija razgrnila svoje načrte za obnovitev schengna

Prost prehod na notranjih mejah toda strožji nadzor na zunanjih

Pričakovanje za ponedeljkov vrh EU-Turčija - V pripravi reforma azilnih pravil

BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj razgrnila načrt za obnovitev normalnega delovanja schengenskega prostora brez nadzora na notranjih mejah do konca leta. Kot je opozorila, bi popolna vzpostavitev nadzora v schengnu povzročila do 18 milijard evrov stroškov letno. V EU so lani zabeležili rekordnih 1,25 milijona prosilcev za azil, je razkril Eurostat.

Temeljni cilj načrta komisije je premik od enostranskih odločitev za uvedbo začasnega nadzora na notranjih mejah k usklajenemu pristopu in odpravi nadzora na vseh notranjih mejah v schengnu do konca tega leta, je na novinarski konferenci pred ponedeljkovim vrhom EU in Turčije poudaril evropski komisar za migracije Dimitris Avramopoulos. Zaradi migracijskih pritiskov je začasni nadzor v schengnu doslej uvedlo osem članic: Nemčija, Avstrija, Švedska, Danska, Norveška, Belgija, Slovenija in Madžarska. Zaradi teroristične grožnje ga je uvedla tudi Francija.

V Bruslju izpostavljajo, da je schengensko območje, kjer je mogoče potovati brez sistematičnega preverjanja potnih listih, poleg evra najbolj otipljiva korist članstva v uniji. Začasni nadzor ne le ovira prosto gibanje oseb, temveč povzroča tudi velike gospodarske stroške. Komisija ocenjuje, da bi popolna vzpostavitev nadzora v schengnu na leto povzročila od pet do 18 milijard evrov ali od 0,05 do 0,13 odstotka BDP neposrednih stroškov. »A notranjega prostega gibanja ne moremo imeti brez učinkovitega upravljanja zunanje meje,« je znova opozoril komisar ter spomnil na predlog za vzpostavitev evropske mejne in obalne straže. Dogo-



Evropski komisar za migracije Dimitris Avramopoulos

ANSA

vor o tem mora biti dosežen do konca junija, nov sistem mora v celoti delovati do septembra, je pozval.

Poudaril je tudi, da je treba zagotoviti pospešeno izvajanje načrtov za premestitev beguncev znotraj unije in za njihovo preselitev iz tretjih držav v EU. Komisija poleg tega izpostavlja potrebo po takojšnji podpori Grčiji in je za 16. marec napovedala težko pričakovano reformo evropskih azilnih pravil.

Kot je včeraj objavil evropski statistični urad Eurostat, so v EU lani zabeležili rekordnih 1.255.600 prosilcev za azil, kar je več kot dvakrat več kot leto prej. Večina jih je prišla iz Sirije, Afganistana in Iraka. Število Sircev, ki so v EU zaprosili za azil, se je lani v primerjavi z letom prej podvojilo, število Afganistancev se je povečalo za štirikrat, število iraških prosilcev pa kar za sedemkrat. Največ prvih prošelj za azil je lani zabeležila Nemčija, in sicer 35 odstotkov vseh, sledijo ji Madžarska s 14 odstotki in Švedska z 12 odstotki ter Avstrija in Italija s po sedmi odstotki.

O soočanju z begunsko in migrantsko krizo sta medtem včeraj v Parizu govorila francoski predsednik Francois Hollande in nemška kanclerka Angela Merkel. Sestala sta se, da uskladita stališča pred ponedeljkovim vrhom EU in Turčije.

Pred vrhom se je oglašil tudi Visoki komisariat ZN za begunce (UNHCR). »Zmanjkuje nam časa. Močno vodstvo in vizija evropskih voditeljev sta nujno potrebni, da se soočimo s situacijo, ki je lahko v naših očeh rešena le, če jo znamo nasloviti s primernimi ukrepi,« je ob tem poudaril visoki komisar ZN za begunce Filippo Grandi.

GRČIJA - Cipras kritiziral države, ki zapirajo meje na balkanski poti

Ujetih 32.000 beguncev

»Kdor postavlja žičnate ograje in države spreminja v trdnjave, uničuje Evropo,« meni grški premier



Tudi ženske in otroci so včeraj protestirali proti zapori meja na balkanski poti, zaradi katerih se jih je že več kot 12.000 nabralo pred žičnato ograjo na makedonski meji, kjer so prisiljeni bivakirati v nehumanih razmerah

ANSA

ATENE - Grški premier Aleksis Cipras je v pogovoru za nemški dnevnik Bild dejal, da Grčija ne more ustaviti migrantov, ki želijo na sever Evrope. Znova je ostro kritiziral države ob balkanski migrantski poti zaradi zaprtja meja.

»Kako lahko ustavimo ljudi, če želijo naprej,« je dejal predsednik vlade Grčije, kjer je po omejitvi sprejema beguncev na balkanski poti ujetih že več kot 32.000 beguncev in migrantov. »Ne moremo jih zapreti, to je v nasprotju z mednarodnimi sporazumi. Lahko samo pomagamo pri njihovem reševanju na morju, jih oskrbimo in registriramo,« je dejal. Izpostavil je, da je zato proces preselitve edina rešitev. Po njegovi oceni je treba razumeti begunce. »Bombardirali so jih na njihovih domovih, tvegali so svoja življenja, da so zbežali in prišli v Grčijo, vrata Evrope. Toda njihova 'Meka' leži na severu, tudi zato, ker je v Grčiji zelo težko najti delo,« je poudaril Cipras. To je dejal dan po tem, ko je avstrijski zunanji minister

Sebastian Kurz ocenil, da tistim, ki pridejo v Grčijo, ne bi smeli dovoliti naprej in da bi jih morali zadržati na žariščnih točkah, kjer jih registrirajo. Cipras je izpostavil, da je Grčija »izpolnila več kot stoodstotno svoje obveze, druge države pa niti deset odstotkov«. Ostro je kritiziral države na balkanski migrantski poti od Avstrije do Makedonije zaradi zaprtja meja. »Te države uničujejo Evropo,« je poudaril. »Na koncu bodo tisti, ki sedaj postavljajo žičnate ograje, na silo izganjali begunce in svoje države spreminjali v trdnjave, izolirani v Evropi,« je ocenil.

Po zaprtju meja na balkanski poti se je v Grčiji doslej nabralo že več kot 32.000 beguncev. V kraju Idomeni na grško-makedonski meji je že več kot 12.000 beguncev, vsak dan prihaja do 2000 novih, Makedonija pa je v dveh dneh sprejela le 320 Sircev in Irčanov z dokumenti, včeraj do poldneva pa še nekaj desetim.

BRAZILIJA Bivši predsednik Lula pridržan zaradi korupcije

SAO PAULO - Brazilska policija je včeraj preiskala dom vplivnega bivšega predsednika države Luiza Inacia Lule da Silve in ga pridržala za zaslišanje v okviru preiskave obsežne korupcijske sheme, v središču katere je državno naftno podjetje Petrobras. Policisti so preiskali njegov dom v Sao Paulu, urade Inštituta Lula ter hiše članov njegove družine.

Usoda Lule, ki je bil predsednik države med letoma 2003 in 2010 in je še vedno eden najbolj vplivnih ljudi v državi, je tesno povezana z usodo sedanjega predsednice Dileme Rousseff in prihodnostjo njene vladajoče Delavske stranke. Preiskujejo ga zaradi domnevnega lastništva luksuznega stanovanja ob morju in hiše na podeželju. Lula trdi, da nista v njegovi lasti, policija pa trdi, da imajo dokaze, da so ju obnovila in z luksuznim pohištvom opremila podjetja, ki so v aferi obtožena korupcije.

Tožilstvo je potrdilo, da obstajajo dokazi, da je Lula od omenjenih podjetij prejel več »uslug« in da gre za trdnadstropno stanovanje v Guarujui in posestvo v Atibaia.

TRIPOLIS - Dan po usmrtni uslužbencev podjetja Bonatti

Libijske varnostne sile osvobodile zajeta italijanska državljana

TRIPOLIS - Libijske varnostne sile so včeraj osvobodile italijanska delavca, ki ju je lanskega julija ugrabila teroristična skupina najbrž povezana z Islamsko državo. Novica o osvoboditvi Gina Pollicarda in Flipa Calcagna je prišla nekaj ur zatem, ko sta bila ubita njuna kolega Fausto Piano in Salvatore Failla. Vsi so uslužbenci gradbenega podjetja Bonatti.

Sprva je kazalo, da sta se Italijana sama osvobodila, potem pa so v Tripolisu in v Rimu sporočili, da je šlo za akcijo libijskih varnostnih sil. Medtem ko niso še docela pojasnile okoliščine smrti Failla in Piana. Za izpustitev ugrabljenec je menda Italija plačala odkupnino. Pollicardo (55 let) je po rodu iz Ligurije in prebiva v kraju Fegina (območje Cinque Terre). Calcagno (65 let) prihaja s Sicilije, točneje iz kraja Piazza Armerina (pokrajina Enna).

Tako smrt nesrečnih delavcev kot osvoboditev njunih kolegov seveda močno odmevata v Italiji, kjer je - kot običajno - prišlo do ostrih polemik. Vodja Severne lige Matteo Sal-



Fausto Piano in Salvatore Failla sta bila ubita v Libiji

ANSA

vini je takoj po novici o usmrtni Piana in Failla grobo obtožil predsednika republike Sergia Mattarella in predsednika vlade Mattea Renzija, da imata krvave roke. Njegovo žolčna iz-

Nova težka denarna globa upraviteljem banke Etruria

MILANO - Banka Italije je včeraj odredila nove težke denarne sankcije proti vodilnim menedžerjem, upraviteljem in nadzornikom banke Etruria, ki je trenutno v postopku likvidacije. 27 oseb bo moralo plačati zaradi raznih prekrškov kazni, ki gredo od 52 do 130 tisoč evrov. Skupno znašajo tokratne sankcije 2,2 milijona evrov, potem ko je Banka Italije že pred časom odredila za 2,5 milijona evrov sankcij. Najvišjo kazen bo med drugimi plačal tudi oče ministric za reforme Pier Luigi Boschi, poleg njega pa še zadnja dva predsednika banke Lorenzo Rosi in Giuseppe Fornasari, bivši podpredsednik Alfredo Berni in generalni direktor Luca Bronchi.

De Mistura: O Asadovi usodi bi morali odločiti Sirci

PARIZ - O usodi sirskega predsednika Bašarja al Asada bi morali odločiti Sirci, ne tujci, je včeraj dejal posebni poslanec Združenih narodov za Sirijo Staffan de Mistura. »Mar ne moremo pustiti Sircem, da sami odločijo o tem? Zakaj bi morali vnaprej zapovedovati, kaj bi morali Sirci reči, dokler imajo svobodo in možnost, da to povejo,« je poudaril. De Mistura je tudi dejal, da kljub občasnim kršitvam ostaja optimističen glede prekinitve ognja. Kot pozitivno posledico prekinitve ognja je izpostavil tudi dostop humanitarne pomoči do obleganih območij.

Nemčija od Francije zahteva zaprtje najstarejše nuklearke

BERLIN - Nemčija je včeraj od Francije zahtevala zaprtje najstarejše francoske nuklearke Fessenheim blizu nemške in švicarske meje. Nemški mediji poročajo, da so bile posledice prekinitve delovanja nuklearke leta 2014 večje, kot je bilo predstavljeno v javnosti. Francoska agencija za jedrsko varnost je v odzivu zatrdila, da ni razloga za zaprtje. »Ta nuklearka je zelo stara, prestara, da bi še obratovala,« je povedal tiskovni predstavnik nemškega ministrstva za okolje in jedrsko varnost. Dodal je, da ministrstvo zato zahteva njeno čim hitrejšo zaprtje. Mediji tudi poročajo, da so operaterji ob poplavih leta 2014 začasno izgubili popoln nadzor nad jedrskim reaktorjem. A Francija za zaprtje nuklearke zavrača.

java je doživela splošno obsodbo. Od Salvinija se je ogradil tudi Silvio Berlusconi, ki glede Libije in morebitnega vojaškega posega svari Renzijevo vlado k previdnosti.



ZDRAVSTVO - Stališče odbornice Telesce o zaposlovanju bolničarjev

Zaščita ne določa delovnih mest, razpis pa upošteva slovenščino

Za Igorja Gabrovca je stališče deželne vlade nesprejemljivo



Odbornica Maria Sandra Telesca



Deželni svetnik Igor Gabrovec

TRST - Zdravstvena ustanova pri razpisih za zaposlitev osebja ni po zakonu dolžna sestavljati lestvic na podlagi znanja slovenščine, Dežela pa bo vseeno omogočila pripadnikom slovenske manjšine, da na delovnem mestu izkoristijo znanje slovenščine. To je srž odgovora deželne odbornice za zdravstvo Marie Sandre Telesce deželnemu svetniku Igorju Gabrovcu. Predstavnik Slovenske skupnosti je - kot smo poročali - obžaloval, da razpis za zaposlitev 173 bolničark in bolničarjev dejansko ni upošteval znanja slovenščine, ki je bila postavljena na raven tujih jezikov. Zaradi tega je podpredsednik deželnega sveta zahteval nov razpis, ki bi pri kandidatih izpostavljal znanje slovenščine.

Deželna odbornica pravi, da zaščitni zakon za slovensko manjšino tega ne omogoča. Pač pa razpis, ki ga omenja Gabrovec, po njenem mnenju dopušča kandidatom možnost, da za službeno mesto izberejo do največ štiri bolnišnice oziroma zdravstvene ustanove. »Mednje sodijo tudi ustanove na področju zaščite slovenske manjšine,« poudarja Telesca, ki sicer opozarja, da je bilo znanje slovenščine sestavni del omenjenega razpisa. Odbornica je prepričana, da napovedi v razpisu, ki mu Gabrovec oporeka, ter posledične razpredelnice omogočijo zaposlitev bolničarjev

z znanjem slovenščine na območjih 32 občin, kjer velja zaščitni zakon.

»Odgovor odbornice Telesce je zame v celoti nezadovoljiv in nesprejemljiv, ker v osnovi zanika potrebno odstopanje in pogoje za rekrutiranje slovensko govorečih strokovnjakov, kakršni so npr. poklicni bolničarji,« komentira zadevo deželni svetnik Slovenske skupnosti.

Slovenščina po njegovi oceni ni le eden evropskih »tujih« jezikov,

temveč italijanščini enakovreden jezik, ki je od vedno doma na slovenskem naseljenem območju v Furlaniji-Juljski krajini. O tem se bo Gabrovec ponovno pogovoril z od-

bornico, »saj očitno ne pozna tematike, je ne razume ali pa ji funkcionarji napačno svetujejo.« Problem se postavlja tudi z delovanjem Slovenske socio-psihopedagoške službe, ki ji kljub svečanim zagotovilom prav v teh dneh grozi okrnitev dejavnosti zaradi pomanjkanja obljubljenega osebja. »Utrditev in širitev te službe spada v obveze, ki jih je glede zdravstvenih storitev sprejela deželna vlada. To se je zgodilo ob sprejetju zdravstvene reforme, vlada FJK je to naknadno potrdila ob sprejetju resolucije, ki sem jo bil v tem smislu izoblikoval za razpravo ob sprejemanju finančnega zakona,« je odgovor odbornice Telesce komentiral Gabrovec. (st)

V skladu z razpisom bodo lahko kandidati, ki bodo sprejeti v službo, izbrali delovno mesto na območju, kjer velja zaščitni zakon za Slovence



Bolnišnica na Katinari, kjer bodo tudi zaposlili bolničarje

Tudi v FJK porast tujih podjetnikov

BENETKE - V deželah severovzhodne Italije posluje vse več tujih podjetnikov, ugotavlja raziskava Leone Moressa iz Benetk. V Venetu, Furlaniji-Juljski krajini ter Tridentinskem-Južnem Tirolskem je bilo lani 85 tisoč podjetnikov iz tujine, kar je 8,5 odst. celotne podjetniške »populacije«. Največ podjetnikov je Kitajcev, sledijo Romuni in prišleki iz Bangladeša, ki sicer prebivajo v Italiji.

Borisa Popoviča ni hotel nihče podkupiti

KOPER - Ovadba, ki jo je koprski župan Boris Popovič na začetku leta vložil zoper neznane storilce, ki naj bi ga v postopku prodaje Hotela Koper poskusili podkupiti in mu celo grozili s smrtjo, se je izkazala za prazno, je poročala TV Slovenija. »Policija je namreč po zaslišanju osumljenega upokojenca in nekakšnega lobista Blaža Davidovskega, na katerega je v ovadbi namigoval Popovič, in več prič ugotovila, da Popoviča nihče ni hotel ne podkupiti niti mu grozil. Zadeva je za policijo in tožilstvo končana,« so dodali na TV Slovenija.

Popovič je svojo ovadbo oprl na pogovore z lastnikom zdaj že ugasle portoroške varnostne službe Gymko Nenadom Vujinovičem, ki naj bi mu povedal za grožnje. »Ne s Hotelom Koper ne z izsiljevanjem in grožnjami nimam nič. Župan Popovič preveč gleda filme in si je s tem očitno okrepil že tako bujno fantazijo. Očitno je pri poslu s Hotelom Koper zabredel, pa se je moral spomniti nekaj sočnega, da po pravi vtis v javnosti,« je za TV Slovenija povedal Davidovski.

SLOVENIJA - Polemika v Državnem zboru

Zamisel SDS za referendum o migrantih doživela burne odzive

LJUBLJANA - Poslanska skupina SDS v obravnavo v Državnem zboru pošilja predlog za razpis posvetovalnega referenduma o nastanitvah migrantov v Sloveniji. Na referendumu bi državljane povprašali, ali so za to, da DZ sprejme zakonodajo, v kateri bo določeno, da letno število prosilcev za mednarodno zaščito ne presega števila prošelj za mednarodno zaščito v letu 2015. Poslanska skupina SDS predlaga, naj se posvetovalni referendum izvede na celotnem območju Slovenije.

Predlog SDS za posvetovalni referendum je naletel na ostre odzive. V DeSUS menijo, da bi bil referendum zapravljanje davkoplačevalskega denarja, v SD in ZL pa poudarjajo, da se je treba takšnim predlogom in praksam SDS odločno upreti. Medtem so v kabinetu predsednika DZ Milana Brgleza ocenili, da gre za kompleksno tematiko.

»Če je v SDS še kaj duha Jožeta Pučnika, bodo ta predlog umaknili,« meni poslanec SD Jan Škoberne. Sicer gre po njegovih ocenah za še eno zlorabo instituta referenduma SDS »z namenom, da se degradira človekovo dostojanstvo in poseže v našo dolžnost, da pomagamo tistim, ki bežijo pred vojno.«

Poslanec ZL Matej T. Vatovec je predlog SDS ocenil kot jasn izraz tega, da ta stranka nima nikakršnih zadržkov pri načinih, kako priti na oblast. Po njegovih besedah gre za lomljenje kopij na plečih najšibkejših, v zgodovini pa da smo že lahko videli, kaj so takšne situacije prinesle.

Kot je dejal Vatovec, se je le ZL ves čas upirala politikam in praksam

SDS, »zdaj pa je čas, da se tudi drugi jasno postavijo proti temu.« V ZL namreč zaznavajo skrajni porast metod, ki jih uporablja SDS, po besedah Vatoveca rasistične govorice in razširjanja ksenofobije.

Po neuradnih informacijah je SDS predlog za razpis posvetovalnega referenduma ponudila v podpis tudi nekaterim opozicijskim strankam, ki pa podpisov niso prispevale. Na referendumu bi SDS, kot omenjeno, državljane povprašala, ali so za to, da DZ sprejme zakonodajo, v kateri bo določeno, da letno število prosilcev za mednarodno zaščito ne presega števila prošelj za mednarodno zaščito v letu 2015. (sta)

V Sloveniji prodali več novih vozil

LJUBLJANA - V Sloveniji je bilo februarja prvič registriranih 5510 osebnih in lahkih gospodarskih vozil, kar je 10,13 odstotka več kot februarja lani. Med osebnimi vozili je bilo prodanih največ Škodinih octavij, Volkswagnovih golfov in Renaultovih cliov. Med lahkimi gospodarskimi vozili je prednjačil Volkswagen. Število prvič registriranih osebnih avtomobilov se je februarja na letni ravni zvišalo za 4,66 odstotka na 4762, medtem ko se je število prvič registriranih lahkih gospodarskih vozil zvišalo za 65,12 odstotka na 748, so danes sporočili iz sekcije za osebna motorna vozila pri Trgovinski zbornici Slovenije.

Pri osebnih vozilih je med blagovnimi znamkami prvo mesto zasedel Volkswagen s 768 prodanimi vozili (16,13-odstotni tržni delež), sledili so Škoda (528 vozil, 11-09-odstotni tržni delež), Renault (504 vozil, 10,58-odstotni tržni delež), Opel (339 vozil, 7,12-odstotni tržni delež) in Peugeot (262 vozil, 5,50-odstotni tržni delež). Februarja so prodali največ Škodinih octavij (239 vozil), Volkswagnovih golfov (210 vozil) in Renaultovih cliov (188 vozil). (sta)

Finančni stražniki odkrili goljufijo z biomasami

TRST - Finančna straža preiskuje goljufijo z biomasami v Furlaniji-Juljski krajini. V preiskavi, ki jo vodijo tržaški stražniki, se je znašlo sedem oseb z območja Vidma, ki so osumljene, da so nezakonito dobile javni prispevek v višini 1,7 milijona evrov. S tem denarjem naj bi zgradili sodobno električno centralo na biomaso. Z afero se ukvarja tudi tožilstvo računskega sodišča.

IŠČEMO

AGENTA ZA PRODAJO STAVBNEGA POHIŠTVA
(PODROČJE FURLANIJE JULJSKE KRAJINE)

LES = prihodnost

OKNO = več kot pogled

ZAHTEVE:

dinamičnost in komunikativnost

izobrazba v tehnični smeri

zaželene izkušnje v tem sektorju

uporaba računalniških programov

znanje slovenskega in italijanskega jezika

PRIJAVA (v slovenščini) NA: finestre@m-sora.eu

M SORA



BILBAO - Arnaldo Otegi spet na prostosti

»Ofenziva za mir« popestrila predvolilno vzdušje v Baskiji

Dobri volilni obeti stranke baskovskih levičarskih nacionalistov Sortu

BILBAO - Arnaldo Otegi je spet na prostosti. Baskovski politik in rodoljub je zapustil španski zapor v mestu Logroño, v katerem je presedel zadnjih šest let in štiri mesece svojega življenja. Otegija so pri izhodu iz zapora pričakali številni prijatelji in tovariši, družina, veliko novinarjev ter več sto privržencev baskovske levice. »Številna prisotnost novinarjev nas opozarja, da je v španskih zaporih še cel kup (več kot 400) baskovskih političnih ujetnikov,« je na priložnostnem odru dejal Otegi. Problem torej ostaja pereč, kljub temu, da se večina španskih politikov nanj poživlja. Letos bodo v Ba-

Za izpustitev iz zapora baskovskih aktivistov se je zavzel tudi znani slovenski filozof Slavoj Žižek

skiji potekale volitve za obnovo parlamenta, možnost, da bo Otegi glavni kandidat baskovske levice pa je dokaj konkretna. »Najboljši lehendakari (v baskovskiščini predsednik) je narod sam,« je s tem v zvezi dodal baskovski politik in se nato odpravil v domači Elgoibar, v katerem ga je na glavnem trgu pričakala večtisočglava množica.

Arnaldo Otegija in druge štiri baskovske aktiviste je leta 2009 aretirala španska Guardia Civil. Špansko sodišče je baskovske politike osumilo »obnavljanja prepovedane politične stranke Batasuna« in po dveh letih izreklo svojo sodbo: deset let za Arnalda Otegija in Rafa Díeza (kasneje znižali na šest let in pol), osem let pa za Sonio Jacinto, Mireno Zabaleta ter Arkaitza Rodrígueza (kasneje na šest let). Španska Audiencia Nacional je v obsodbi trdila, da so baskovski aktivisti člani separatistične organizacije ETA, konkretnih dokazov pa za to ni imela. Vest o izrazito politični obsodbi je takrat prizadela celoten baskovski narod in kmalu nato sprožila mednarodno kampanjo »Free Otegi, Free Them All« (Prostost za Otegija, prostost za vse), h kateri je med drugim pristopilo več mednarodnih osebnosti, na primer bivši predsednik Urugvaya Jo-

T.i. ofenziva za mir se je začela potem, ko se je separatistična organizacija ETA odrekla oboroženemu boju

sé Mujica, ameriška filozofinja Angela Davis, Nobelov nagrajenec za mir Desmond Tutu, bivši londonski župan Ken Livingstone ter tudi znani slovenski filozof Slavoj Žižek.

Medtem ko so Otegi in ostali sedeli v zaporu, se je v Baskiji marsikaj spreminjalo. Leta 2011 je nastala nova stranka baskovskih levičarskih nacionalistov Sortu (v baskovskiščini roditi se), za tajnika pa je bil imenovan ravno Otegi. Leto kasneje je nastala širša koalicija baskovskih levičarskih strank EH Bildu (v katero spada tudi Sortu), ki je na volitvah istega leta doživela izreden uspeh in velja danes za drugo baskovsko politično silo. Leta 2011 je separatistična organizacija ETA prenehala z oboroženim bojem. Tako imenovana »ofenziva za mir«, za katero si je veliko prizadeval Otegi, pa je iz dneva v dan postajala bolj konkretna.

Otegi je v teh letih nadaljeval s svojim političnim delom, (čeprav v zaporu in torej v dokaj skrajni obliki) in stalno podpiral konec »baskovskega konflikta«.

Arnaldo Otegi je pred zaporom v Logroñu tako pozdravil prijatelje in politične somišljenike

ANSA



Sloves baskovskega političnega aktivista je neizprosno rasel, nekateri so ga celo poimenovali baskovski Mandela, saj ima z bivšim južnoafriškim predsednikom kar nekaj skupnih značilnosti. Politična odločitev izpred šestih let pa se danes vrača španski državi kot bumerang v zobe. Otegi je namreč nesporen lider baskovske le-

vice, na letošnjih volitvah v baskovski parlament pa bo (če ne bo prišlo do dodatnih presenetljivih preobratov) prav gotovo glavni kandidat za lehendakarija. Podobno kot se je v devetdesetih letih zgodilo z Mandelo v Južnoafriški republiki, so danes možnosti, da bo na krogu Baskije sedel bivši »terorist« izredno

visoke. Z morebitno zmago Otegija pa neodvisnost ali celo odcepitev baskovske dežele ne bi bili več nedosegljivi.

Kakorkoli že, dejstvo je, da se bo Španija pač morala v naslednjih mesecih s tem soočiti. Kot pravi znani ljudski pregovor, kar seješ, to žanješ.

Rajko Dolhar

LJUBLJANA - Protest pred parlamentom

Anhovci proti novi zakonu o varstvu okolja

LJUBLJANA - Predstavniki društva EKO Anhovo in dolina Soče ter trboveljskega Eko Kroga so pred poslopjem parlamenta včeraj pripravili protestni shod proti sprejetju novele zakona o varstvu okolja. Kot so opozorili, predlagane spremembe med drugim predvidevajo neomejeno trajnost okoljevarstvenih dovoljenj in izključitev javnosti pri njihovi izdaji.

Po besedah Ivana Križniča iz društva EKO Anhovo in dolina Soče zakon vsebuje številna določila, ki kršijo ustavno pravico do zdravega življenjskega okolja in zdravja. V društvo menijo, da bi Slovenija s takšnim zakonom nazadovala za deset do dvajset let. V zakonu jih najbolj moti člen, s katerim je javnost po njihovem prepričanju izločena iz postopka. Po Križničevih besedah so predlagatelji zakona to storili s tem, da okoljevarstveno dovoljenje po izdaji ostane trajno in ne več omejeno na deset let.

Kot je poudaril Križnič, je občina Kanal ob Soči že sedaj degradirano območje, kar dokazujejo meritve kakovosti zemljin in zraka. Glavni vir onesnaževanja je cementarna Salonit Anhovo, kjer po Križničevih besedah kurijo z nevarnimi odpadki, uvoženimi z enega od odlagališč v bližnji Italiji. Po opozorilih udeležencev protesta Salonit Anhovo ni opredeljena kot sežigalnica odpadkov, s čimer so okoljevarstveni standardi zanjo precej nižji. Ker pa dejansko sežiga odpadke, je škoda za okolje posledično mnogo večja, kot če bi šlo za registrirano sežigalnico odpadkov.

»Občina Kanal ob Soči je že pristala na četrtem mestu po izseljevanju prebivalcev. Od 6700 prebivalcev pred leti nas je ostalo borih 5400,« je Križnič izpostavil eno od posledic onesnaženosti okolja. »Najhuje je to, da se v občini pojavljajo huda obolenja. Ne samo pri starejših, ampak tudi prebivalcih srednjih let in celo mlajših. Tega sicer še ne moremo dokazati, a v ta namen trenutno izvajamo študijo,« je še povedal Križnič.

Strožji zakon proti kajenju

LJUBLJANA - Ministrstvo za zdravje je včeraj v javno razpravo poslalo predlog zakona o omejevanju uporabe tobaknih in povezanih izdelkov. Zakon bo v pravni red Slovenije prenesel evropsko direktivo o proizvodnji, predstavitvi in prodaji tobaknih in povezanih izdelkov. Direktiva narekuje velika slikovno-besedilna zdravstvena opozorila, prepoved dajanja na trg tobaknih izdelkov z značilno aromo in izdelkov, ki vsebujejo dodatke, strožje obveznosti poročanja o sestavinah v tobaknih izdelkih, celovito obravnavo elektronskih cigaret, novih tobaknih izdelkov in zeliščnih izdelkov za kajenje, strožje ukrepe za preprečevanje ponarejanja in nezakonite trgovine s tobaknimi izdelki in prepoved prodaje tobaka, tobaknih in povezanih izdelkov prek interneta.

Ministrstvo za zdravje je v predlog zakona vključilo tudi druge ukrepe za zmanjšanje dostopnosti do tobaknih izdelkov, med drugim popolno prepoved oglaševanja in ukrepe za zaščito pred izpostavljenostjo tobačnemu dimu. Zaradi številnih kršitev zakonodaje, še posebej prepovedi prodaje mladim, predlagajo uvedbo sistema licenciranja za prodajalne tobaknih izdelkov. Predlagajo uvedbo posebne dajatve, zbrana sredstva pa bi namenjali zdravljenju s tobakom povezanih bolezni, preprečevanju začetka kajenja in programom opuščanja kajenja.

Med cilji je zmanjšanje potrošnje tobaknih izdelkov za 30 odstotkov, želijo si tudi, da bi Slovenija postala družba brez tobaka, v kateri bo kadilcev manj od petih odstotkov.

IZOLA - Župan polemičen do države

V uporabo predali krožišče in vpadnico



Novo krožišče pred kratkim, ko so ga še urejali

OBČINA IZOLA

IZOLA - S simbolno odstranitvijo signalizacije o zapori ceste so popoldne dokončno predali v uporabo krožišče pri izolski komunalni in vpadnico, na katero se navezuje. S tem v Izoli niso le zaključili cikla izgradnje krožišč v mestu, pač pa bo nova pridobitev omogočila sprostitev širšega investicijskega cikla, je prepričan župan Igor Kolenc.

Krožišče z direktno navezavo na vpadnico bi morali zgraditi že avgusta lani, vendar je gradnjo ustavil gradbeni inšpektor, saj je občina za gradbeno dovoljenje zaprosila naknadno. Gradbeno dovoljenje je postalo pravnomočno konec decembra, ko so zopet stekla dela.

Z gradbenimi deli so zaključili prejšnji mesec, v četrtek pa so na občini prejeli tudi uporabno dovoljenje. Na občini niso čakali in so promet skozi krožišče sprostili že včeraj. Če bi se obnašali kot država, bi promet sprostili šele v ponedeljek, vendar so na občini želeli ljudem dati cesto čim prej v uporabo, »ker so že dovolj časa čakali zaradi

STRUNJAN - Danes

Ob odprtju ribiškega pristanišča čistilna akcija

STRUNJAN - Pred odprtjem prenovljenega ribiškega pristanišča v Strunjanu, ki bo 11. marca, bo danes potekala čistilna akcija, s katero želijo očistiti tamkajšnji krajinski park.

Čistilno akcijo organizirajo Občina Piran, Krajinski park Strunjan, Turistično društvo Solinar iz Strunjana, javni komunalni podjetji Okolje Piran in Komunala Izola ter Krajevna skupnost Strunjan. Zbor za udeležence bo ob deveti uri na gramoznem parkirišču pri Talasu Strunjan.

S prenovo ribiškega pristanišča je 13 domačih ribičev dobilo prveze za svoja plovila ob novem obalnem zidu, kjer so jim na voljo tudi omarice s priključkom za vodo in elektriko ter manjši leseni podesti za lažji dostop na barke ob oseki. Na obali so zanje namestili še tri večje lesene lope, v katerih ima vsak ribič svoj prostor za shranjevanje pripomočkov, v eni pa sta še ledomat in ekološki otok.

Projekt so izpeljali v okviru evropskega čezmejnega projekta SHA-PE, ki predstavlja angleški akronim za Oblikovanje celostnega pristopa k zaščiti morskega okolja in obal Jadrana in so ga izvedli v okviru programa Ipa Adriatic.

neumnosti birokracije«, je ob odprtju nove pridobitve komentiral Kolenc.

Okoli 130.000 evrov vredna naložba pa ne pomeni samo zaključka cikla izgradnje krožišč v Izoli, ampak z njo pridobivajo vhod v mesto, saj so uporabno dovoljenje dobili tudi za glavno krožišče in vpadni del. Župan zdaj čaka, da bi iskal čim bolj enostavne in racionalne rešitve, pa tovrstna zavlačevanja Kolenca niti ne čudijo. (sta)



Tržaška

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
trst@primorski.eu



Primorski
dnevnik

TRST - Zavrnjena resolucija o poimenovanju kraja po slovenskem pesniku

V mestnem središču ni mesta za Prešerna

France Prešeren nima mesta v tržaškem mestnem središču. Po njem ne gre poimenovati ulice ali trga v samem jedru Trsta.

Tako je »razsodil« rajonski svet za Novo mesto, Novo mitnico, Sv. Vid in Staro mesto, ki je na četrtkovi seji zavrnil resolucijo, v kateri sta rajonski svetnik Slovenske skupnosti Alessandro Počkaj in svetnik mešane skupine/Neodvisne občanske liste Adriano Ostrouška pozivala »župana in pristojnega odbornika, naj se angažirata, da bi čim prej ulico ali trg v središču mesta poimenovali po Franceu Tu Prešernu, največjemu slovenskemu pesniku in enemu od največjih umetnikov njegovega časa na evropski ravni.«

Resolucijo je podprlo pet svetnikov. Poleg Počkaja in Ostrouške še trije svetniki Demokratske stranke, in sicer podpredsednik rajonskega sveta Nathan Marin, Luigi Franzil in Maria Luisa Lizzi. Osem svetnikov je glasovalo proti: ob sedmih predstavnikih desnosredinske opo-



ALESSANDRO
POČKAJ
FOTODAMJ@N



ADRIANO
OSTROUŠKA
FOTODAMJ@N



LUCA BRESSAN
FOTODAMJ@N

zicije še svetnik Demokratske stranke Mario Zecchini. Dva svetnika sta se vzdržala: predsednik rajonskega sveta Luca Bressan (Demokratska stranka) in svetnik mešane skupine (izvoljen na listi Italijske vrednot) Michele Pianigiani.

Resolucijo je predstavil prvi podpisnik Alessandro Počkaj. Spomnil je na dan slovenske kulture ob dnevu pesnikove smrti, poudaril, da v mestnem središču ni ulice ali trga poimenovanega po kakem slovenskem umetniku, in menil, da bi bi-

lo prav, ko bi to vrzel zapolnili s krajem, poimenovanem po Prešernu.

Razprave ni bilo, edinole svetnik DS Zecchini je v glasovalni izjavi napovedal, da bo glasoval proti dokumentu, češ, da »imeti Prešernovo ulico v središču mesta nima smisla, saj ni tu toliko Slovencev, ki bi upravičili tako izbiro.« Pač pa bi jo lahko imeli »pri Sv. Ivanu ali pri Sv. Jakobu, kjer je več Slovencev.«

Ko bi on in ostala dva svetnika levosredinske koalicije (predsednik Bressan

in Pianigiani) podprla resolucijo, bi bila izglasovana, tako pa ...

Počkaj je bil po glasovanju razočaran in tudi jezen. »Tisti, ki naj bi bili naši zavezniki, so nas pustili na cedilu, in to že drugič v poldrugem mesecu,« je ocenil, in spomnil na januarsko resolucijo o ureditvi večnamenskega slovenskega središča v mestu, ki je bila tudi zavrnjena, ker so se trije svetniki Demokratske stranke, med njimi tudi rajonski predsednik Bressan, takrat vzdržali. Ob tem je Počkaj sporočil, da je »zamrznil svojo pripadnost svetniški skupini Demokratske stranke« ter ni izključil možnosti, da jo bo zapustil, če ne bo prišlo do razčiščenja.

Ostrouška je ostal ... »brez besed.« »Kot Slovenec sem užaljen. Kako je kaj takega mogoče? Demokratska stranka ima slovensko komponento. Po tem, kar se je zgodilo v našem rajonskem svetu, se sprašujem, koliko sploh pomeni v stranki,« se je vprašal svetnik Neodvisne občanske liste.

Luca Bressan je včeraj pojasnil, da se je - potem ko je postalo jasno, da resolucija ne bo prodrla - odločil, da se bo vzdržal in tako - kot jamstveni predsednik - obdržal ekvidistanco med obema taborama. Obenem je omenil tehnično plat zadeve. Po eni strani so v mestnem središču že vsi kraji, ulice in trgi poimenovani. Morebitno novo poimenovanje pa bi povzročilo velike težave tam bivajočim, ker bi morali na dokumentih spremeniti kraj bivališča, je še dodal.

Očitno ni razumel, da je Počkaj predložil resolucijo, ne pa odlok o poimenovanju novega kraja. O tem bi morala šele razpravljati občinska toponomastična komisija.

Marjan Kemperle

LEVA SREDINA



Aleksander
Koren

aleksander.koren@primorski.eu

Koristi ali pa škoda?

Osrednje vprašanje pred jutrišnjim dvobojem med Robertom Cosolinijem in Francescom Russom na primarnih volitvah za županskega kandidata levosredinske koalicije v Trstu ni, kdo bo zmagal, temveč ali so primarne volitve - pred junijskimi »pravimi« volitvami - za koalicijo koristne oz. morebiti celo škodljive.

Ker je med našimi bralci veliko pristašev leve sredine in bodo mnogi od njih njenega županskega kandidata podprli že v prvem krogu, še v večjem številu pa najbrž v drugem krogu, če se bo vanj uvrstil in posebno še, če bo njegov nasprotnik Roberto Dipiazza, zanima to vprašanje po bliže tudi celotno našo skupnost. Russo se v tem nepričakovanem boju, ki ga je sam izsilil tako rekoč pet minut pred dvanajsto, predstavlja kot bolj svež obraz, ki koaliciji (in posledično tudi mestu) obljublja »šok terapijo« in inovativen slog upravljanja. Posredno je to tudi največja kritika, ki jo naslavlja na svojega nasprotnika, da je namreč siv in premalo pogumen. Gre, več kot očitno, tudi za generacijski spor, za katerim pa ni pravzaprav vidno globlje razhajanje v pogledih na prihodnost Trsta, ki sta jo - v različnih vlogah župana in senatorja na oblasti - skupaj pomagala izoblikovati ali vsaj nakazati. Če bistvene razlike so, jih razprava pred jutrišnjo volilno preizkušnjo ni razkrila.

Pravi paradoks bi zato bil, če bi primarne volitve, namesto izostritve pogledov in nalog za boljše upravljanje mesta, ki se mu vendarle obetajo boljši časi, povzročile le slabo kri in zamere, ki bi volivce koalicije - ne glede na to, kdo se bo jutri veselil zmage - odvrnila od udeležbe na junijskih volitvah. Paradoks še posebej če pomislimo, da se na desnici snuje koalicija, ki je prava replika tiste, ki je razvoj mesta zavirala celo desetletje in tako rekoč do zadnjega izdihljaja nekdanje Dipiazzove uprave. Za njim, »kokolo mulo«, kot mu pravi Paolo Rumiz, so namreč vedno eni in isti obrazi. Brez izjeme.

»Razčiščenje!«

»Nad dogodkom v mestnem rajonskem svetu sem zelo presenečen in hotel bi izvedeti, ali pokrajinsko tajništvo partnerske Demokratske stranke podpira nesrečno stališče dveh njenih predstavnikov v rajonski skupščini.« Tako je menil pokrajinski tajnik Slovenske skupnosti Marko Pisani o »aferi Prešeren«, ki je pljusnila v javnost le nekaj dni pred primarnimi volitvami v levi sredini. »Brali smo, kako sta oba kandidata potrdila odprtost in naklonjenost slovenskemu prebivalstvu, potem pa taka stališča predstavnikov njune stranke v rajonskem svetu ...,« je nadaljeval Pisani in smatral, da »bo treba zadovo razčistiti.« Kar se pa odločitve rajonskega svetnika Počkaja tiče, je dodal, da »podpiram zamrznitev njegovega sodelovanja v svetniški skupini Demokratske stranke, dokler ne pride do razčiščenja na tajniški ravni.« (mk)

TRST - Glosa o zavrnjeni resoluciji Mraz Prešerna v Trstu tare ...

Pevcu vedno sreča laže, je v Glosi zapel Pesnik. Podobno se zadnje čase dogaja tudi mestnima rajonskima svetnikoma Alessandru Počkaju in Adrianu Ostrouški. Konec januarja nista imela sreče z resolucijo o večnamenskem slovenskem centru v mestu; v četrtek se je podobno zgodilo s predlogom o poimenovanju ulice ali trga po Franceu Prešernu.

Vsaj v mestnem središču ni zanj prostora. Ne le zato, ker so že vsi kraji poimenovani in bi bilo za osrednje meščane nevšečno, ko bi morali ob morebitnem preimenovanju kraja zaradi najbolj imenitnega Slovenca spreminjati osebne dokumente, temveč predvsem zato, ker v mestnem središču ni toliko Slovencev, da bi lahko upravičili »slovensko ulico,« kot je bistroumno pogruntal rajonski svetnik Demokratske stranke Mario Zecchini in na podlagi te svoje pogruntavščine odrekel slovenskemu Pevcu svoj glas, medtem ko si je rajonski demokratski predsednik Luca Bressan pilotovsko umil roke, ki so bile očitno še umazane od januarskega vzdržanja.

Ta o Slovencih, ki si ne zaslužijo ulice v mestnem središču, ker jih pač tam ne bi bilo, je pa res bosa. Potemtakem bi moral Zecchini brž zahtevati, naj uprava spremeni ime kratkega mosta čez Kanal, poimenovanem po Joyceu, saj vendar v Trstu ni Ircev. In tudi Ulica Bonaparte je - ob odsotnosti Francozov v mestu - ilegalna ...

Ob takem spoznanju bi lahko Pesnikova glosa dobila nov tržaški prizvok: »Slep je, kdor se s politiko ukvarja ...« (mk)

TRST - Pred jutrišnjimi primarnimi volitvami

Poziv slovenskih osebnosti v podporo Robertu Cosoliniju

Skupina slovenskih osebnosti nam je poslala poziv za jutrišnje primarne volitve v levi sredini:

Prvi mandat Roberta Cosolinija se je odvijal v verjetno najzahtevnejšem obdobju, ki ga je morala upravljati politika v zadnjih desetletjih, a kljub temu je dal bistveni doprinos pri reševanju številnih vprašanj vezanih na gospodarstvo in turizem ter na pomorski značaj mesta. Vzpostavil je nove povezave z občinami slovenske in hrvaške Istre ter je utrdil stike z Ljubljano, Zagrebom, Dunajem, Sarajevom in z Bavarsko.

Levosredinska uprava s Cosolinijem na čelu je opravila tudi veliko dela na področju odnosov s slovensko narodno skupnostjo. Spomnili bi na veliko pozornost, ki jo je župan izkazal do okoliških občin in na številne primere, ko je bil slovenski Trst v središču pozornosti v sami dvorani občinskega sveta, kot npr. ob imenovanju Borisa Pahorja za zasluznega občana ali ob posvetu o manjšinskih dnevnikih ob 70-letnici Primorskega dnevnika. Slovenske organizacije pa so dvakrat nemoteno priredile Slofest v središču mesta.

Po dolgih desetletjih smo spet dobili slovenskega odbornika in Slovenec je predsednik gledališča Rossetti. Rešen je dolgoletni problem openskega streljšča in spomnili bi še, da je Cosolini izrazil veliko pozornost do slovenskega športa ter za odprtje druge sekcije slovenskega občinskega vrtca v Dijaškem domu. Pravzaprav je Cosolini prvi župan, ki je s Slovenci v Trstu vzpostavil normalen odnos. Zaradi vsega tega mislimo, da si na zasluži podporo vseh slovenskih volivcev, in to ne glede na njihovo strankarsko pripadnost.

Franco Cossutta, Štefan Čok, Stanka Čuk, Dušan Kalc, Matej Iscra, Ace Mermolja, Alan Oberdan, Ivan Peterlin, Gorazd Pučnik, Rado Race, Valentina Repini, Sonja Sirk, Marko Sosič, Renato Štokelj, Patrizia Vascotto, Duško Udovič in Stefano Ukmar

Podporo Cosoliniju je izrazil tudi občinski svetnik SSK Igor Švab skupaj s svetniki DS (z izjemo Cutullija, Toncellija in Muzzija).

BARKOVLJE - Russo napoveduje peščeno plažo

Copacabana?

Realizacija naj bi stala 25 milijonov evrov, načrt je že pripravljen

Dva dni pred primarnimi volitvami je senator Francesco Russo »razkril« zadnjo temo volilne kampanje: staro pristanišče in ... barkovljansko plažo.

Vse je opremil s turistično razglednico, na kateri se bohoti barkovljanska obala v povsem novi preobleki peščene plaže (kot brazilska Copacabana ali nam bližja Gradež in Lignano).

Načrt so že pred nekaj leti izdelali arhitekti in univerzitetni raziskovalci, realizacija naj bi stala 25 milijonov, kar ni mnogo, ker bi jih črpali iz sredstev za obnovo starega

pristanišča (od 3 do 5 milijard evrov). Ta sredstva pa naj bi prispevali zasebniki.





ROJAN - Kriza je še najbolj udarila po majhnih trgovinah

Vedno več barov in supermarketov

Rojan se po zadnji krizi ni izpraznil oziroma bistveno spremenil. V središčnih ulicah in na trgih je ravno tako živahen in posejan s trgovinami in gostišči kot v preteklosti, le v stranskih, odročnejših ulicah je malce bolj pusto. Dejansko je rojanska četrt skoraj popolnoma samozadostna. Na tem območju so mnoge trgovine zaprli, v zameno so odprli nove, zelo številni pa so postali bari. Poleg tega lahko domačini računajo na več marketov in veleblagovnic, ki so tako kot povsod drugod oškodovali lastnike majhnih trgovin. Ti ugotavljajo, da strank ne zanima več kakovost, a jih bolj zanimajo nizke cene.

Rojan, ki je od nekdanj »vas v mestu«, razpolaga danes z otroškimi igrali ob cerkvi in javnim vrtom ob Miramarskem drevoredu. Število zabojnikov za smeti je zadovoljivo. Problem so nekateri lastniki psov, kajti še zlasti okoli šolskega poslopja, a tudi drugje po Rojanu stalno zaudarja po pasjem urinu. Kontrole je očitno premalo. Med problemi je kronično pomanjkanje parkirnih mest, ki so ga ublažili pred kratkim v Ul. Tor S. Piero, kjer so končno uredili parkirišče na pločniku. Negativna sprememba je bilo že pred leti zaprtje osnovne šole Bazoviških junakov in nižje srednje šole Frana Erjavca, kjer je danes sedež Glasbene matice.

Nekaj trgovin je bilo res zaprtih, večinoma pa je šlo za prenehanje poslovnih in drugih dejavnosti, ki so jih potem nadomestile druge in je zato zdaj v Rojanu število prodajnih enot skoraj enako kot pred sedmimi ali osmimi leti. V Rojanu je danes pet prodajalcev časopisov (4 trgovine in kiosk, eden je obrat zaprl) in več trgovin z jestvinami: vsaj tri picerije, Prunk (meso in drugo), supermarketi Conad, Pam, Coop Nordest, Discount, dve prodajalni pripravljene jedi, tri prodajalne sadja in zelenjave. Dalje so štiri mesnice, čeprav so eno zaprli, dve ribarnici, lekarna in nova prodajalna zdravil brez recepta, veterinarska ambulanta (ki je nadomestila zdravniško), pet pekarn, štiri trgovine z oblačili, dve papirnici, fotografski studio, prodajalna sanitetnega materiala, kar 14 barov, tri gostilne (gostilno La Grotta »pri Geniotu« so pred kratkim zaprli), dve prodajalni mesnih delikates, tri bančne podružnice, pet trafik, tri stanovanjski posredniki, zlatarna, optik, prodajalna motornih koles, prodajalna elektronske opreme, vsaj dve prodajalni železnine, dva avtoličarja in dva avtomehanike, šivilja, modna šivilja, dve drogeriji, poštni urad, občinska izpostava, urad za davčne terjatve, vsaj dve čistilnici oblačil, urad sindikata CGIL za upokojece, pet brivsko-frizerskih salonov, dve trgovini s hrano za domače živali in dve cvetličarni. Trgovina Bernardi je ohranila samo en obrat.

Če pogledamo na to iz zornega kota trgovcev, je gospodarska kriza nedvomno pokazala zobe tudi v Rojanu. Če trgovci po eni strani potrjujejo, da so mnoge trgovine nadomestile druge, po drugi strani prevladuje ugotovitev, da je v majhnih trgovinah v glavnem manj klientov, ker zahajajo krajani pretežno v supermarket. V Rojanu, kjer živi od vselej mnogo Slovencev, so tudi slovenski trgovci, ki so učinkovito kljubovali krizi. Med temi sta lastnika cvetličarne Carla v Ul. Roiano Maja Škrk in Oskar Žužek, ki sta z globoko ljubeznijo do dela doslej uspešno kljubovala krizi in »še vedno vztrajata«. Cvetličarna deluje že od leta 1989. V zadnjih desetih letih so se stvari še kar spremenile, pravi Maja Škrk. Običajnega živ-žava na ulici in pred izložbo ni več, s požrtvovalnim in poštenim delom pa so vsekakor ohranili svoje stranke. Sicer so klienti bolj pozorni do denarja in so vsi nakupi oz. darila »manjši«. Bolj kot kriza pa so mnoge



Lastnik pekarnice na Trgu tra i Rivi Pavel Jerian

FOTODAMJ@N



Sedež GM, kjer sta bili šoli Bazoviški junaki in Fran Erjavac

FOTODAMJ@N

majhne trgovine, mesnice in prodajalne suhomesnatih izdelkov zaprli zaradi konkurence velike distribucije, ki ponuja nižje cene. V cvetličarni Carla je poudarek na kakovosti, ki jo razlikuje od drugih, je razložila Maja Škerk. V trgovino zahajajo še vedno mnogi Slovenci, a v zadnjih letih je slišati vedno več tujih jezikov. Tudi Rojan je namreč kot mnogi drugi rajoni sprejel precej tujcev oz. priseljencev, in sicer predvsem Romunov, Srbov in Rusov.

Da so v Rojanu številni priseljenci, je ocenila tudi Sonia Zlobec. Ta upravlja trafiko na Trgu Petazzi že 34 let in ji v zadnjih letih pomaga hči Monica. V preteklosti je bilo v zgodnjih jutranjih urah navadno mnogo ljudi, ki so kupovali časopise pred odhodom na delo. Danes tega ni več, na pločnikih pa so zgodaj zjutraj pretežno priseljenci, ki se odpravljajo na kdo ve koliko donosno delo. Tudi Sonia Zlobec je ugotavljala, da so mnoge obrate nadomestili drugi, saj je bila v preteklosti namesto njene trafike (ki je bila nekoč nekaj metrov bolj oddaljena) mlekarica. Sicer so mnoge trgovine nadomestili bari, je dejala. Delo v trafiki se je vsekakor zmanjšalo v primerjavi s preteklostjo, med strankami pa so pretežno priletni ljudje. Manj prometa je tudi zaradi zaprtja sedeža prometne policije in je torej manj kupcev. Poleg tega je preveč umazanje, ker nekateri lastniki psov ne čistijo pasjih iztrebkov.

»Vsi gredo po kruh v supermarket, ker gledajo samo na nizke cene in jih ne zanima kakovost,« je poudarila lastnica pekarnice v Ul. Villan de Bachino Rosanna Jerian, ki se ni želela postaviti pred fotografa. Kriza je bila zelo huda, je dodala, kljub temu je obdržala svoje stranke, ki so večinoma slovenske narodnosti. Bolj zgovoren je brat Pavel Jerian, ki upravlja pekarno na Trgu tra i Rivi blizu rojanske cerkve in ki je prepričan, da kriza še ni mimo. »Obrt je mrtva«, je poudaril, veliko odgovornost pa nosijo tisti, ki so po uvedbi evra podvojili cene (oz. so to dopustili). Od nekdanjih 147 pekarn v Trstu jih je zdaj ostalo le 40, v Rojanu pet. Tudi v njegovo pekarno zahajajo v glavnem priletne osebe, je dodal in ocenil, da mlade danes sploh ne zanima zdrava hrana.

Aljoša Gašperlin

Desno: lastnika cvetličarne Carla Maja Škrk in Oskar Žužek s sodelavko Ivo Smolič. Spodaj: Sonia Zlobec s hčerko Monico

FOTODAMJ@N



DEVIN - Uspešna operacija »Organizirana potovanja«

Ujeli tatove avtodomov

Policija razbila italijansko-albansko združbo - Vozila ukradli v Toskani, da bi jih prodali v vzhodni Evropi

Prometna policija je po šest mesecev trajajoči preiskavi pod vodstvom tržaškega tožilstva, poimenovani »Viaggi organizzati« (»Organizirana potovanja«), razbila kriminalno združbo, ki je odgovorna za krajo štirih avtodomov, katere so nameravali prodati na vzhodnoevropskem trgu. Policija je aretirala tri osebe, štiri pa ovadila na prostosti ter opravila sedem preiskav v Piemontu, Toskani in Venetu.

Vse se je začelo 12. avgusta lani, ko so pripadniki tržaške prometne policije na avtocestnem počivališču Devin jug pri Devinu aretirali romunskega in tunizijskega državljan, ki so ju zasačili s ključi dveh avtodomov, za katera se je izkazalo, da sta bila ukradena. Kmalu so policisti odkrili še druga dva avtodoma, dvema osebama pa se je posrečilo zbežati, a so ju čez čas identificirali (šlo je za albanske državljane) in ovadili. Od tod preiskava, pri kateri so se policisti poslužili tako tradicionalnih oblik zasledovanja kot tudi prestrežanja telefonskih pogovorov. Tako so ugotovili, da so avtodome ukradli v tovarni Trigano v kraju Poggibonsi pri Sieni v Toskani. Skupna vrednost vozil znaša okoli 200.000 evrov, nanja pa so nepridipravi nadeli lažne registrske tablice, ki so jih bili nekaj dni poprej ukradli v Turinu. Prav v piemontski prestolnici je tudi živel eden od pomembnejših članov tolpe, 33-letni albanski državljani B.D., ki so ga aretirali decembra lani. Drugače so jedro združbe sestavljali albanski in italijanski državljani, tolpa pa se je oprla na v Toskani bivajočega mlajšega podjetnika albanskega porekla B.E., ki velja za dobrega poznavalca ozemlja in si je tudi zamislil krajo štirih avtodomov, medtem ko je ravno tako albanski šofer M.L., ki je zaradi svojega poklica dobro poznal ozemlje tržaške in goriške pokrajine, moral poskrbeli za čim bolj olajšan prehod avtodomov v vzhodno Evropo. Policija je vse ovadila, avtodome pa zasegla.



videoposnetek na www.primorski.eu



Na ukradene avtodome so policisti naleteli avgusta lani pri Devinu

Poklon Angelu Cecchelinu

Kako priljubljen je bil med Tržačani komik Angelo Cecchelin, dokazuje množična udeležba ob poimenovanju stopnišča med Ul. Teatro Romano in Donota po Cecchelinu. Umetnika se bodo drevo ob 18. uri spomnili z brezplačno predstavo v dvorani Tripovich, ki nosi naslov ...E su per 'sti scalini ... e zo per 'sti scaloni. Gledališki dogodek organizira Občina Trst v sodelovanju z Operno hišo Verdi in tržaškimi gledališči, med katerimi je tudi SSG. V igri bo nastopil Alessio Colautti z orkestrom Auditorium, na čelu katerega je sin velikega komika Livio Cecchelin.





POGOVOR - Stanka Hrovatin danes zapušča mesto pokrajinske predsednice VZPI-ANPI

»Krepi se zanimanje za naše temeljne vrednote«

Pokrajinska predsednica VZPI-ANPI Stanka Hrovatin je pred današnjim kongresom partizanske organizacije, ki je napovedan za 9.30 v Narodnem domu v Ulici Filzi, kar zadovoljna z opravljenim pripravljalnim delom, čeprav je tudi od nje same terjalo veliko napora in angažiranja. Januarja in februarja je potekala serija sekcijjskih kongresov, pri katerih je bilo samostojno ali v združenih oblikah soudeleženih kakih dvajset sekcij VZPI-ANPI s tržaške pokrajine. V predkongresni razpravi je bilo tako soudeleženih veliko članov, kar je v pričakovanju na pokrajinski in pozneje vsedrjavni kongres v Riminiju vsekakor pomembno. Stanka tudi sicer pozitivno ocenjuje vlogo in delo partizanske organizacije, za katero tudi podatki potrjujejo, da je »pri dobrem zdravju«.

»Ob koncu lanskega leta je organizacija na pokrajinski ravni štela 1313 članov, kar je pomembno število. Od teh je še 96 bivših partizanov in aktivistov, neposrednih udeležencev osvobodilnega boja. Večina članov sodi v povojne generacije, beležimo pa tudi razveseljav porast števila mladih«, ugotavlja Stanka Hrovatin. Dejstvo je, da je bilo vseh članov na Tržaškem ob zadnjem kongresu pred petimi leti 968, kar pomeni, da je število članov naraslo za nekaj stotin in to kljub po naravnem zakonu neizbežnemu osipu nekdanjih udeležencev NOB.

»Organizacija je aktualna in uspešna predvsem zato, ker opozarja na današnje krizne razmere v svetu, na vojne, neofašizme in populizme«

Podatek je po oceni predsednice vsekakor spodbuden: »Rast partizanske organizacije je zelo pomembna, ker odraža dejstvo, da se krepi zanimanje za naše temeljne vrednote. Te so gojenje spomina na odpornost ter obramba in uveljavljanje ustavnih načel, ki so v teh časih marsikdaj kar hudo pod udarom. Mlajši ljudje očitno čutijo na lastni koži posledice gospodarske in družbene krize, ob tem pa tudi krize vrednot nasploh. V krizi so tudi stranke, ki so na na levi razdeljene. Vse to tudi mlajše ljudi približuje partizanski organizaciji, ki ni strankarsko opredeljena, a ima jasno napredno politično vlogo in usmeritev,« ugotavlja predsednica VZPI-ANPI.

Na ozemlju tržaške pokrajine so partizanske sekcije različno organizirane, ponekod bolje, drugje manj, ocenjuje Hrovatinova, ki splošno stanje ocenjuje kot dobro, a se da marsikaj še izboljšati: »Vedno je odvisno od aktivnosti vodilnih ljudi v sekciji. Bolje je tam, kjer breme delovanja ne ostane le na ramenih predsednika, temveč se ustvari skupina, mlade pa pritegnejo novi načini delovanja. Tako se je na primer na Proseku osnovala lepa skupina mladih, tudi z izvirnimi zamislimi in to je vsekakor jamstvo za uspeh«, pravi predsednica.

Veliko ji je do tega, da se mladim v čim večji meri zagotovi prostor. »Treba je razumeti, da so mladi že množično angažirani v naših športnih in kulturnih društvih. Res je tudi, da imajo mladi danes večje probleme z iskanjem dela, ko pa najdejo zaposlitev, so pod velikim pritiskom in jih v veliki meri bremenijo posledice gospodarske krize. Kljub temu pa z veseljem ugotavljamo, da se vpisujejo tudi v VZPI-ANPI,« ugotavlja Stanka Hrovatin.

»Delovanje partizanske organizacije ne sme biti nostlgično. Prav in po-

membno je gojiti spomin na preteklost, a če bi delali samo to, ne bi prišli daleč. Organizacija je aktualna in uspešna predvsem zato, ker opozarja na današnje krizne razmere v svetu, na vojne, razraščanje neofašizmov in populizmov, ki se jim je treba zoperstaviti. Veliko je mladih, ki imajo zdrave ideale in so tudi solidarni s priseljenci oz. begunci, ki predstavljajo eno najbolj žgočih vprašanj našega časa,« je prepričana.

Z današnjim pokrajinskim kongresom se tudi zaključuje Stankino osemletno predsedovanje organizaciji. »Predlog, da prevzamem funkcijo, sem sprejela, ko je leta 2008 umrl Giorgio Marzi. Misli sem funkcijo obdržati do leta 2011, a so me potem prepričali, naj še nadaljujem. A pride trenutek, ko naj odgovornost prevzamejo drugi, zlasti mlajši člani organizacije. Meni je bilo ves čas v veliko oporo pokrajinsko vodstvo, hvaležna sem vsem, ki so si prizadevali za uspeh in rast organizacije. Še vedno bom rada sodelovala, kolikor bo le mogoče,« je za naš dnevnik povedala predsednica.

Vsederjavno združenje partizanov Italije bo na današnjem kongresu opravilo obračun svojega plodnega dela, delo predsednice bodo na čelu organizacije prevzeli drugi. V teku so priprave na vsedrjavni kongres, sprejeli bodo več resolucij, VZPI pa ima tudi veliko načrtov za prihodnost, tako kot se spodobi za organizacijo, ki v družbi žanje odobravanje in naraščajoč konsenz. Za spodbudne rezultate in vizijo prihodnosti pa veliko dolgoje prav pokončnim ljudem, kakršna je Stanka Hrovatin, letnik 1929, nekdanja pogumna partizanska mladinka, kurirka in aktivistka. Bila je za zgled v viharnih časih in taka je še danes. Partizanska organizacija ji je hvaležna in je lahko nanjo upravičeno ponosna.

Dušan Udovič

Stanka Hrovatin na prvomajskem sprevodu po tržaških ulicah

FOTODAMJ@N



TRST - Prireditev Pomlad žensk od 4. marca do 28. aprila

Portret današnje družbe in pomembne ženske vloge v njej

Ob mednarodnem dnevu žena, ki ga obeležujemo 8. marca, je Pokrajina Trst predstavila tradicionalno prireditev Pomlad žensk 2016, ki se je začela včeraj, potekala pa bo do konca aprila. Bogat program združuje žanrsko različne dogodke v priredbi pokrajinske in občinske uprave ter ženskih združenj, ki bodo skozi pronicljiv, pretežno ženski pogled, prikazali portret današnje družbe in ženske vloge v njej. To so na včerajšnji novinarski konferenci zagotovile predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat, podžupanja Fabiana Martini in predstavnice različnih ženskih združenj. Pri oblikovanju programa, ki šteje več kot 30 prireditev, je sodelovalo skoraj 60 različnih organizacij.

OPČINE - V sredo v Prosvetnem domu

Kajuhovi poeziji so se poklonili z uglasbeno besedo



Nastop skupine Ovce v mali dvorani Prosvetnega doma

FOTODAMJ@N

V sredo zvečer je v prostorih male dvorane Prosvetnega doma na Opčinah potekal zelo prijeten in topel večer posvečen poeziji Karla Destovnika – Kajuha. Dogodek je SKD Tabor ponudil Aljoša Saksida, ki je s skupino Ovce v pesmi, besedi in glasbi predstavil Kajuhove pesmi: Dekle moje, Bosa pojdiva, Pesem talcev, Med ljudi bom šel, Našo pesem in Partizanovo slovo. Vse te pesmi je Aljoša Saksida sam uglasbil, vključene pa so

v zgoščenko Kajuh, ki je literarno glasbeni poklon Kajuhu, poziv proti vojnam in vsakršni diskriminaciji.

Projekt so si Saksida in Ovce zamislili ob 70-letnici Kajuhove smrti in kot nadgradnjo sodelovanja s TPPZ Pinko Tomažič, ki je skupaj z omenjenimi že izvajal nekatere Kajuhove pesmi. Večer so sklenili s poklonom Pinku Tomažiču in društvom, ki nosijo njegovo ime.

ŠEMPOLAJ Kulturno zabavni večer ob dnevu žena

V ponedeljek zvečer, na predvečer mednarodnega dneva žena, bo v Štalci v Šempolaju na sporedu kulturno zabavni večer, ki ga prireja Slovensko kulturno društvo Vigred. Prireditev je posvečena ženskam, seveda pa so nanjo toplo vabljeni tudi moški, saj bo zanje še kako poučna. Začetek ob 20.30. Na sporedu so nastop Ženske vokalne skupine Barkovlje pod vodstvom Aleksandre Perrot, kabaretna točka Pupeskrasa (s Tatjano Malalan in Irene Pahor) ter nastop pevke Laure Budal ob glasbeni spremljavi Aljoše Saksida.

Botanični vrt ob dnevu žena ponovno odprt

Tržaški občinski botanični vrt v Ul. Marchesetti bo v torek, 8. marca, spet odprl vrata, ob priložnosti dneva žena. Na ogled bo vse do 15. novembra (ob ponedeljkih in sredo od 9. do 17. ure, ob četrtek in petkih od 9. do 13. ure, ob sobotah in nedeljah od 9. do 14. ure).

Podelitev nagrade pomlad žensk

Predsednica Pokrajine Bassa Poropatova je pohvalila opravljeno delo in izpostavila nagrado pomlad žensk, ki bo letos šla v roke sopranistki Danieli Mazzucato. Slavnostna podelitev bo na programu v petek, 18. marca, in sicer v Skladišču idej (ob 11. uri). Predsednica Pokrajine je naštetila vse zaslužne ženske, ki jih je s to nagrado v preteklih letih počastila njena uprava. To so bile: Ariella Reggio, Aleksandra Pangerc, Marina Spacini, Annamaria Percavassi, Barbara Franchin, Ulrike Andres in Jolka Milič. Zadovoljna z dejstvom, da bo ženska vloga v družbi v središču pozornosti dlje kot običajno, je podžupanja Fabiana Martini, ki meni, da bi o ženskah morali govoriti večkrat in ne samo ob 8. marcu in 25. novembru.

Pester in praznični 8. marec

Letošnji program projekta Pomlad žensk se je začel včeraj z otvoritvijo fotografske razstave v dvorani Veruda. Programsko najbolj bogat in raznolik bo 8. marec, ko bodo na različnih koncih mesta potekale zanimive prireditve. V poštnem muzeju na Trgu Vittorio Veneto bodo ob 11. uri odprli razstavo Zgodbe žensk v drugi svetovni vojni. Na sedežu podjetja Wärsilä v Boljuncu se bo ob 11.30 začelo predavanje o pomenu raznolikosti spolov v podjetjih. V palači Gopčević bodo ob 15.30 uprizorili predstavo, ki bo postregla z ljudskimi pesmimi in branjem poezije. V občinskem svetu bodo ob 17. uri nagradili zmagovalke 12. izdaje literarnega natečaja Scritture femminili Città di Trieste, ki so letos pisale na temo vezi med različnimi tržaškimi skupnostmi. Zvečer ob 20. uri se bo dogajanje preselilo na Kras; v kulturnem in rekreacijskem društvu Dom Briščiki v Briščikih bodo uprizorili pesniški večer, na katerem bodo nastopili pesnik Marij Čuk, glasbenik Igor Zobin in voditeljica Nadia Roncelli.

Zanimivi dogodki še ves mesec

Niz pobud se bo nadaljeval tudi po mednarodnem dnevu žensk. Seznam je tako dolg, da bi težko na tem mestu našli vse prireditve. Naj zato izpostavimo le nekatere in poudarimo, da je smisel vseh dogodkov osvetlitev dolge poti ženskih bojov za enakopravnost, za brisanje stereotipov, ekonomsko neodvisnost in za oblast nad lastnim telesom. V sredo, 9. marca, bo v dvorani občinskega sveta (ob 17.30) potekal koncert ansambla Trieste Flute. v soboto, 12. marca, bodo v SKD Rdeča zvezda v Saležu uprizorili gledališko predstavo Svakinja da te kap. Slovenska beseda bo v žarišču še enega dogodka; v četrtek, 24. marca, bodo v kavarni San Marco (ob 18. uri) brali pesmi slovenskih pesnic iz Furlanije Julijske krajine. Pesniško popoldne, ki so ga poimenovali Vrtnice na obzorju, prirejajo mladi Slovenskega kulturnega kluba, na njem pa bodo nastopili igralka Nikla Petruška Panizon, Jasmina Gruđen in gojenci Glasbene Matice. V sredo, 30. marca, bo dvorana ZKB na Opčinah (ob 17. uri) gostila razpravo, na kateri bo v fokusu priseljevanje žensk. Več informacij o prireditvi Pomlad žensk 2016 pa na spletni strani www.provincia.trieste.it. (sč)



TRST - Spletno podjetništvo

Poslovne ideje in množično financiranje



Predavatelja Francesca Mineo in Daniele Ferrari v Impact Hubu

FOTODAMJ@N

V prostorih pospeševalnika za podjetniške zamisli Impact Hub je pred časom potekalo zanimivo srečanje o novih oblikah financiranja projektov in »start-up« podjetij. Predavala sta Francesca Mineo, ki je izvedenka za nabiranje sredstev s pomočjo metode »fundraisinga«, in Daniele Ferrari, izvedenec na področju t.i. »crowdfundinga«. Navzoč je bil tudi tržaški župan Roberto Cosolini, ki je uvodoma pozdravil številne udeležence in predavatelja.

Dogodek smo izkoristili za pogovor z Danielejem Ferrarjem o množičnem financiranju kot novi obliki financiranja podjetniških idej, zamisli in projektov. Daniele je doma iz Modene, kjer je tudi zaposlen v podjetju za komunikacijo. Je obenem član omrežja za množično financiranje »Italian crowdfunding network«.

Kdaj ste se prvič preizkusili v crowdfundingu?

Leta 2010 sem na univerzi v Torinu opravljal master in obenem pomagal pri izvedbi projekta »Vinymania« - to je reportaža o ploščah, ki združuje bodisi televizijske posnetke bodisi posnetke na spletu. Ker nam je na koncu zmanjkalo sredstev, so mi poverili nalogo, da poiščem preostali denar, brez katerega se projekt ne bi dal izpeljati do konca. Šlo je za kakih 30 tisoč evrov. In ker mi je neki ameriški znanec svetoval, naj poskusim s prošnjo za množično financiranje preko interneta, sem to tudi storil.

Se je kdo odzval?

S pomočjo sredstev, ki smo jih z režiserjem in producentom uspešno zbrali preko spleta, smo omenjeno reportažo tudi zaključili, in to povsem uspešno. V Italiji smo bili med prvimi, ki smo uporabili crowdfunding za izvedbo takšnega projekta.

Med predavanjem ste sicer omenili, da Italija v Evropi zaseda najnižje mesto kar se tiče digitalne pismenosti oziroma uporabe interneta v delovne namene.

Če se osredotočimo na evropsko raven, so pri uporabi spleta za poslovne in finančne namene nekatere države res mnogo bolj napredne od italijanske. Francija je denimo zelo uspešna, predvsem kar se tiče projektov na državni ravni. Podobno lahko zatrdim za Nemčijo. Prvo mesto pa zasedajo Angleži, ki so razred zase. Pomislimo le, da so nekatere najuspešnejše platforme za množično financiranje ravno angleška zamisel.

Take platforme ti omogočajo zbiranje denarja za izvedbo najrazličnejših projektov in podjetniških zamisli. Tudi sam sem se nekajkrat preizkusil v projektih, ki smo jih predstavili oziroma izvedli v Angliji, in sem bil nad njimi zelo navdušen.

So se medtem stvari v Italiji izboljšale?

Mitja Stefancic

Zaradi slabega obvladovanja angleškega jezika, ki je za crowdfunding bistvenega pomena, ter zaradi negativnih posledic gospodarske krize in podobnih problemov, množično financiranje v Italiji ni še dovolj razširjen pojav. Kljub temu se mi zdi zanimivo, da so v Italiji po zaslugi spleta uspešni nekateri projekti na lokalni ravni, na primer projekti za obnovo mestnih ulic in mestnih četrti. Tak je primer prehoda Sv. Luke v mestnem jedru Bologne, ki so ga prenovili s pomočjo množičnega financiranja 7 tisočih donatorjev.

Če me vprašate, kakšen je profil italijanskih investorjev, vam težko odgovorim. Za italijanske donatorje, podobno kot za vse ostale, ki prek financiranja nudijo svoj doprinos k uspehu določene zamisli ali projekta, sta skupna imenovalca visoka motiviranost in seveda vsestransko zanimanje za projekt. Kdor namenja svoj denar projektom, se zanima za končni proizvod, pobuda se mu zdi zanimiva.

Številna start-up podjetja se rojevajo izključno preko množičnega financiranja, kar ima potem posledice na celotno družbo.

va od vsega začetka. Tudi sam se imel za del procesa, ki od začetne zamisli pelje do končnega proizvoda, seveda preko crowdfundinga.

Ali pojav množičnega financiranja predstavlja izziv za standardne finančne posrednike?

Tako je. Podatki o transakcijah prek crowdfundinga na mednarodni ravni so zgovorni, vsota zbranega denarja oziroma skupnih investicij se veča iz leta v leto. Lani so zabeležili transakcije za skupnih 35 milijard evrov. Dolgoročno (ali morda celo kratkoročno) bomo po zaslugi novih oblik financiranja podjetij in idej doživeli marsikatero spremembo, ki bo zadevala globalno financno oziroma bančništvo.

Številna start-up podjetja se rojevajo izključno preko množičnega financiranja, kar ima potem posledice na družbo. Ravno zaradi koristnega doprinosa na podjetniški ravni je recimo britanska vlada zakonsko uokvirila množično financiranje kot obliko financiranja novih podjetniških zamisli. Pa tudi nova tehnološka podjetja, ki se sedaj rojevajo s pomočjo množičnega financiranja bodo prinesla številne koristi in ravno tako številne izzive. Finančni posredniki teh novosti ne prezirajo: nekateri so se začeli tudi sami preizkušati na področju teh novih finančnih oblik in instrumentov.

Grška delegacija v Trstu

Včeraj se je v Trstu mudila delegacija grških poslovnežev, ki jih sprejel predsednik Trgovinske zbornice Antonio Paoletti. Na sestanku sta obe strani razpravljali o možnostih tesnejšega poslovnega sodelovanja. Včerajšnji obisk grške delegacije je pomemben tudi zato, ker se na sejmju Olio Capitale, ki se bo začel danes, letos prvič predstavljajo grški oljarji in oljkarji.

Kvote za invalide

Senator Antonio De Poli odločno nasprotuje racionalizaciji stroškov v javni upravi na račun invalidov. Napovedal je, da bo v parlamentu govoril o primeru štirih invalidov, ki jim konzorcij za znanstveno in tehnološko raziskovanje Trst, ni obnovil delovnih pogodb. S tem je bil, tako De Poli, kršen zakon 68/1999, po katerem kvote za zaposlovanje invalidov ne bi smele biti ogrožene. V izjavi je dejal, da se je že pritožil na ministrstvo za javno upravo.

Dela pred rimskim amfiteatrom

Pred rimskim amfiteatrom bodo ponovno stekla javna cestna dela, ki so bila prekinjena zaradi pomembne arheološke najdbe. Družba AcegasApsAmga, ki odlično sodeluje z nadzorništvom za arheološko dediščino FJK, se je zavezala, da bo financirala restavracijo lesenih ostankov in si s tem zagotovila čimprejšnji začetek ustavljenih cestnih del. Ta naj bi zaključili bi jih še pred velikonočnimi prazniki.

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 5. marca 2016

JANEZ

Sonce vzide ob 6.35 in zatone ob 17.57 - Dolžina dneva 11.22 - Luna vzide ob 3.58 in zatone ob 13.57.

Jutri, NEDELJA, 6. marca 2016

NIKA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 7,5 stopinje C, zračni tlak 1003,3 mb nastal, vlaga 70-odstotna, veter 4 km na uro jugovzhodnik, nebo spremenljivo, morje skoraj mirno, temperatura morja 10,3 stopinje C.

Izleti

KRU.T - še zadnji termin za vpis na velikonočni izlet v Parmo in njeno okolico, od 26. do 28. marca. Info in program na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

GLASBENI IZLET na velikonočni ponedeljek, 28. marca, na Višarje in v Žabnice, v družbi 3 Prašičkov: odhod 8.03 Nabrežina pred občino, 8.33 Dol - Palkišče (cesta za Gorico), smučanje na Višarjih ali dopoldanski izlet na tržnico v Trbiž, kosilo z glasbo na Višarjih, po 16.30 zaključek smuke, ogled zabavnih spustov z Višarij, večerja v Žabnicah, koncert 3 prašičkov; odhod iz Žabnic ob 21.53. Info in vpisi na tel. 328-4754182 (Aljoša - Ts), 329-4015568 (Manuel - GO), 388-8408834 (Kristjan); Fb 3 prašički - 3 porcellini. **SPDT** vabi na velikonočni ponedeljek, 28. marca, na avtobusni izlet na Šebreljsko planoto in k jami Divje babe. Predvidene 3 do 4 ure hoje, nujna pohodniška obutev in pohodniške palice. Odhod avtobusa ob 7.30 iz Trsta (Trg Oberdan) in ob 7.45 s trga v Selsjanu. Vpisovanje do sobote, 19. marca. Vpis in info na tel. št. 040-413025.

Čestitke

SOFIA, naj sonce sreče tebi sije in srce prijetne melodije bije, posebno na današnji dan, ko imaš 6. rojstni dan. Vsi, ki te imajo radi.

Danes v Sabličih naš FRANČKO rojstni dan slavi in okrog njega zbrani bomo vsi. Želimo mu vse najboljše, zdravja obilo in še veliko lepih dni! Vsa njegova klapa.

Dragi FRANČKO! Veselo srce ti podarja zdravje! Mi ti danes podarjamo najlepša voščila za tvoj praznik, z željo, da bi bil vedno vesel! Tvoji ta mali Josette, Marisol, Kimy in Rassel.

Draga ELENA, vse najboljše za tvoj rojstni dan ti želimo Andrej, Lara, Martina, Marina in dedek.

Dragi TONE, za tvoj rojstni dan ti želi vse najboljše tvoja Mimi.

Lekarne

Od ponedeljka, 29. februarja, do nedelje, 6. marca 2016:

Običajni urnik lekarn:

8.30-13.00 in 16.00-19.30

Lekarne odprte tudi 13.00-16.00 (ob delavnikih, od ponedeljka do petka)

Capo di piazza Mons. Santin 2 - 040 365840, Borzni trg 12 - 040 367967, Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. dell'Orologio 6 - 040 300605, Ul. Fabio Severo 122 - 040 571088, Ul. Oriani 2 - 040 764441, Ul. Roma 16 - 040 364330, Ul. Belpoggio 4 - 040 306283, Oširek Sonnino 4 - 040 660438, Oširek Pieve 2 - 040 361655, Ul. Brunner 14 - 040 764943, Ul. Cavana 11 - 040 302303, Ul. Dante 7 - 040 630213, Ul. Ginnastica 6 - 040 772148, Ul. Giulia 1 - 040 635368, Ul. Giulia 14 - 040 572015, Ul. Stock 9 - 040 414304, Trg S. Giovanni 5 - 040 631304, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Sesljan - 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi 19.30-20.30 (ob delavnikih, od ponedeljka do petka)

Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. Oriani 2 - 040 764441, Trg Giotti 1 - 040 635264.

Lekarne odprte v soboto (tudi 13.00-16.00), v nedeljo in med prazniki (8.30-19.30)

Oširek Sonnino 4 - 040 660438, Trg S. Giovanni 5 - 040 631304, Ul. Alpi Giulie 2 - 040 828428, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Sesljan - 040 299197 in 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom (sobota 13.00-16.00 in prazniki 13.00-19.30).

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta (19.30-8.30)

Ul. Tor San Piero 2 - 040 421040.

www.ordinefarmacistitrieste.gov.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure).

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE in bolnišnic tel.: (zelena številka) 800 - 510510 ali 800 - 544544, od ponedeljka do petka od 8. do 11.30. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah in o združenih tržajških bolnišnicah.

Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 »Zootropolis«.

ARISTON - 18.45 »Il figlio di Saul«; 16.30, 21.00 »Carol«.

CINEMA DEI FABBRI - 16.30, 20.00 »Amore, furti e altri guai«; 18.15, 21.40 »The nightmare«.

FELLINI - 16.00, 20.00 »Fuocoammare«; 18.00, 22.00 »Regali da uno sconosciuto«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.45, 21.15 »Il caso Spotlight«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »Room«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.15, 18.10, 20.00, 22.00 »Suffragette«.

KOPER - PLANET TUŠ - 18.15, 20.00, 21.50 »(Ne) Professionale«; 14.00, 16.00, 16.45 »Alvin in neverički: Velika Alvintura«; 19.00 »Ave, Cezar«; 18.30, 21.00 »Bogovi Egipta«; 14.15, 18.40, 20.10, 22.20 »Deadpool«; 21.10 »Dedek uide z vajeti«; 18.55 »Manon Lescaut«; 14.45 »Robinson Crusoe«; 16.40 »Robinson Crusoe 3D«; 20.50 »Tumbledown«; 16.30 »Zoolander 2«; 14.40, 16.50 »Zootropolis«; 13.40, 15.50, 18.00 »Zootropolis 3D«; 14.50 »Čas za sneg 3D«.

NAZIONALE - 16.15, 18.20, 20.10, 22.00 »Attacco al potere 2«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »The Danish girl«; 17.00, 18.45, 20.30, 22.10 »Perfetti sconosciuti«; 16.00, 19.40, 22.00 »Legend«; 18.15, 22.10 »Deadpool«; 15.20, 16.40 »Pedro - Galletto coraggioso«; 18.10 »Tiramisù«; 20.00 »God's not dead«.

SUPER - 15.30, 19.30 »Lo chiamavano Jeeg Robot«; 17.30 »Gods of Egypt«; 21.30 »Revenant - Redivivo«.

THE SPACE CINEMA - 15.20, 17.35, 19.50 »Zootropolis«; 22.00 »Il caso Spotlight«; 15.35, 17.45, 20.00, 22.10 »Attacco al potere 2«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Deadpool«; 21.50 »Gods of Egypt«; 16.20, 19.00, 21.40 »Legend«; 15.00, 17.05 »Pedro - Galletto coraggioso«; 15.40, 17.45, 19.50 »Perfetti sconosciuti«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Regali da uno sconosciuto«; 22.10 »Tiramisù«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.15 »Zootropolis«; 17.15, 19.50, 22.10 »Legend«; Dvorana 2: 16.10 »Zootropolis«; 18.10, 20.10, 22.10 »Attacco al potere 2«; Dvorana 3: 15.00, 17.15, 19.50, 22.10 »Il caso Spotlight«; Dvorana 4: 16.00 »Pedro - Galletto coraggioso«; 17.45, 20.00, 22.15 »Room«; Dvorana 5: 17.30 »Zootropolis«; 20.00 »Tiramisù«; 15.40, 22.00 »Perfetti sconosciuti«.



Poslovni oglasi

DRUŠTVENA GOSTILNA GABROVEC

priredi v soboto, 5. marca, večerjo z glasbo ob dnevu žena.

Igral bo ansambel »Klapa iz Brega«

Za informacije: 040-229168 ali 327-0149957.

GOSPA SREDNJIH LET

iščem delo: varstvo otrok, inštrukcije in gospodinjska dela. Tel. 0038631264376.

NA PROSEKU

dajemo v najem gostilno z vrtom. Tel. 040-225275 ob večernih urah.



Mali oglasi

DAJEM V NAJEM v predmestju Trsta mali prostor primeren za pisarno. Najemnina po dogovoru. Tel. št.: 392-2225821.

GOSPA Z IZKUŠNJAMI in priporočilom išče delo kot negovalka starejše osebe 24 ur dnevno. Tel. št.: 00386-40637800 ali 00386-31349125.

GOSPA z dolgoletno delovno izkušnjo kot negovalka starejših in bolnih, išče delo v dnevnih urah. Tel.: 345-2420325.

NEZAZIDLJIVO ZEMLJIŠČE 4.000 kv.m., med Opčinami in Repnom, do stop z avtom, prodam za 14.500,00 evrov. Tel. 380-3017723.

ZARADI SELITVE prodam trojno garderobno omaro v zelo dobrem stanju (3,10 dolžina, 2,63 višina, 0,62 globina, 4 predali). Tel.: 388-9261105 (v popoldanskih urah).

**KD Kraški dom in Razvojno združenje Repentabor**

vabita na

POČASTITEV DNEVA ŽENA

Predstavila se nam bo domača dramska skupina

z novo veseloigro

'Zabava s tradicijo'

Avtorica in režiserka

Anja Škabar

V nedeljo, 6. marca, ob 17.30, v Kulturnem domu na Colu**Šolske vesti**

POŠOLSKI POUK za otroke osnovnih, nižjih in višjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom v slovenskem Dijaškem domu Srečko Kosovel: sporočamo, da so se začeli vpisi za š.l. 2016/17. Info in vpisi v tajništvu Dijaškega doma, Ul. Ginnastica 72, od pon. do pet., od 8.00 do 16.00. Tel. št. 040-573141, urad@dijaski.it ali www.dijaski.it.

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča, da prošnje za vpisovanje v občinske otroške jasli K. Štrekelj v Sesljanu za š.l. 2016/17, morajo biti predložene občinskemu Uradu za protokol - Nabrežina Kamnolomi 25, najkasneje do četrтка, 31. marca, do 12. ure. Obrazci za vpis v Uradu za šolstvo v Nabrežini št. 102 in na spletni strani. Info na tel. 040-2017375 (Urad za šolstvo).

**Obvestila**

AŠD MLADINA organizira danes, 5. marca, v Sappadi, zamejsko prvenstvo v teku na smučeh. Vabimo vse člane in simpatizerje, da se množično udeležijo tekme. V nedeljo, 6. marca, pa organizira zamejsko smučarsko prvenstvo. Vabljeni vsi! Vpis na tel. št.: 347-0473606.

TRŽAŠKI POKRAJINSKI ODBOR Vsedržavnega združenja partizanov Italije VZPI-ANPI prireja 13. Pokrajinski kongres danes, 5. marca, ob 9.30 v prostorih Narodnega doma v Trstu (Ul. Filzi 14). Vabljeni.

AŠD SK BRDINA obvešča, da bo v nedeljo, 6. marca, ob priliki zamejskega smučarskega prvenstva na razpolago avtobusni prevoz za člane društva v Sappado. Odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalke ESSO na Opčinah. Prosimo za točnost. Info in prijave na tel. št.: 340-5814566 (Valentina).

SHINKAI KARATE CLUB iz Zgonika organizira tečaj samoobrambe v prostorih OŠ Salež ob ponedeljkih in četrtrkih, od 19. do 20. ure. Brezplačno mesto je namenjeno brezplačni občanki zgoniške občine. Prijave na protocollo@com-sgonico.regione.fvg.it. Info: 349-2566134, ali 347-3955129.

UNINT - ŠOLA UMETNOSTI (MFU - Kulturni dom Ferriz Olivares) vabi na vodeni ogled razstave »Esher« z Leonardom Calvom v nedeljo, 6. marca, v Treviso. Info na tel. št. 338-3476253.

V BARKOVLJAH, v nedeljo, 6. marca, po maši ob 11. ure, bomo počastili msgr. Škabarja ob 140-letnici njegovega rojstva in 50-letnici njegove smrti. Kratka slovesnost bo v vrtiču, ki nosi njegovo ime in je ob portiču. Na sporedu polaganje cvetja, blagoslov obeležja; priložnostna misel Eva Scheimer, bral bo Danjel Švab; glasbena kulisa Florjan Suppani - violina.

V NEDELJO, 6. MARCA, ob 16. uri, bo v svetlem letu Božjega Usmiljenja slovensko postno romanje v Marijino svetišče na Repentabru, s pobožnost-

jo Križevega pota. Začetek pri kapelici na Poklonu. V slučaju slabega vremena bodo obredi samo v cerkvi. Pri- lika tudi za zakrament sprav.

AD FORMANDUM sporoča, da je še možen vpis na tečaj Splošnega kmetijstva, ki bo potekal v Trstu, ob ponedeljkih in sredah, v večernih urah. Info na www.adformandum.org, info@adformandum.org, tel. št.: 040-566360.

NA POBUDO VZPI-ANPI za Opčine, Bane, Ferluge in Piščance bomo v ponedeljek, 7. marca, ob 10.30, počastili spomin na Rozalijo Kos Kocjan - Gulič. Svečanost bo na Opčinah v bližini tramvajske postaje, pred spominsko tablo, ki priča o njeni mučeniški smrti. Nastopili bodo otroci 5. razreda OŠ Franceta Bevka.

SKD VESNA in sekcija VZPI-ANPI E. Antončič prirejata v ponedeljek, 7. marca, ob 19.30 v Sirkovem domu v Križu praznovanje dneva žena. Sodeluje vokalna skupina Vikra pod umetniškim vodstvom Petre Grassi, sledi družabnost s srečelovom.

ZDRUŽENJE TERRA SOPHIA vabi ob priliki 8. marca v občinsko knjižnico v Boljuncu v ponedeljek, 7. marca, ob 20. uri na srečanje »Poklon in priznanje ženskam«.

PILATES - Vaditeljica Sandra in članice Skupine 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca sporočajo, da se vadba vrši dvakrat tedensko v telovadnici NSŠ v Dolini: ob torkih od 19.30 do 20.30 ter ob petkih od 19.00 do 20.00.

RAJONSKI SVET se bo sestal v torek, 8. marca, ob 20.00 na svojem sedežu v Doberdobski ul. 20/3.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD, prireja ob Dnevu žena pomladanski razstavi sejem. Otvoritev v torek, 8. marca, ob 19.30. Glasbena kulisa DVS Primorsko - Mačkolje, vodi Aleksandra Pertot. Urnik: sreda, četrtek, petek 15.00-19.00, sobota in nedelja 10.00-13.00. V sklopu razstave pravljčni popoldan 9. marca, ob 15. uri. Sladki popoldan 10. marca, razstava in ponudba domačih sladice.

SKD I. GRUDEN vabi v torek, 8. marca, ob 17. uri na predstavitev tečaja »Vadba somatskih gibov« pod vodstvom Mateje Šajna, ki bo potekala v obliki vadbene ure v Nabrežini. Redni tečaj bo pričel v torek, 8. marca, ob 19.30. Urniki: ob torkih, od 17. do 18. ure ali od 19.30 do 20.30 ter ob četrtrkih, od 17. do 18. ure. Predvpis in pojasnila na tel.: 349-6483822.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 8. marca, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevka vaja; v soboto, 13. marca, odhod avtobusa za nastop v Žalcu je predviden ob 11.00 s Padrič.

DUHOVNA PRIPRAVA na Veliko noč (pavza za oddih in razmislek, v vrtincu vsakdanjih opravil) pod vodstvom g. Klemena Zalarja, bo v sredo, 9. marca, v zavodu šolskih sester, Ul. delle Doccie 34: ob 16. uri sv. maša, nato postna misel - Vincencijeva Konferenca vabi vse, ki čutijo potrebo po globljem doživljanju svoje vere.

KZ TINA MODOTTI vabi v Ljudski dom na Pončani, Ul. Ponziana 14, na srečanje z Giorgiom Sternom o Palestini: v sredo, 9. marca, ob 20.00 (1987-danes) Mirovna pogajanja - Arafat in Rabin - Apartheid.

SPD MAČKOLJE vabi v okviru pobude »Mačkolje - Vas češenj« na strokovno predavanje agronomke Natašcie Riggi o sajenju in gojenju sadnih dreves, še posebej češnjevih, v sredo, 9. marca, ob 20.00 v dvorani Srenjske hiše v Mačkoljah.

KMEČKA ZVEZA obvešča člane, da se je začel postopek za sprejetje nove delne variante k Splošnemu regulacijskemu načrtu Občine Zgonik, ki bo zadevala območja: B2, E3, E4, E5 ter območja vojašnic in plinovoda. Uprava vabi občane, da predstavijo morebitne predloge do 10. marca, v pisni obliki. Več na www.comune.sgonico.ts.

KRU.T obvešča, da v četrtek, 10. marca, prične spomladanski cikel skupinske vadbe v termalnem bazenu v

Gradežu. Info in vpis na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

JADRALNI KLUB ČUPA vabi člane na redni občni zbor, ki bo v petek, 11. marca, v dvorani ZKB na Opčinah, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

SKD DRAGO BOJAN sporoča, da se v domu Briščiki vršita tečaja zumbe in piloxinga. Za poskusno brezplačno lekcijo in vse ostale info na tel.: 348-0633569 (Katja).

DOLINČANKE bomo praznovala mednarodni dan žena v nedeljo, 13. marca, ob 17. uri v prostorih SKD V. Vodnik v Dolini. V gosteh bo Marjetka Popovski, ki bo s pesmijo obogatila pester program, ki ga pripravljajo domačinke.

OBČINA REPENTABOR sporoča, da je tržaška pokrajina odobrila razpis za subvencijo za gorivo za stanovanjsko gretje na goratih področjih, med katera spada območje občine Repentabor, za leto 2012. Vlogo lahko predložijo stalni prebivalci občine Repentabor, katerih skupni dohodek za leto 2012 (prijava dohodkov iz leta 2013) ne presega 28.000 evrov. Rok za predstavitev vloge zapade 15. marca. Info na www.provincia.trieste.it, Agricoltura, Flora e fauna / Sostegni alle zone Montane/Riscaldamento domestico.

SDGZ prireja v mesecu marcu 16-urni tečaj Usposabljanja delodajalcev, odgovornih za zaščito in varnost pri delu - Nizko tveganje (RSPP): 4 srečanja po 4 ure ob torkih in četrtrkih, na sedežu SDGZ (TS), pričetek 15. marca. Info in prijave info@sdgz.it, tel.: 040-6724824.

OBČINA ZGONIK vabi svoje občane, da se v nedeljo, 27. marca, udeležijo 16. Malega kraškega maratona (začetek ob 11.00). Prvim trem prijavljenim, ki bodo predstavljali Občino Zgonik, bo organizator kril stroške startnine. Prijave sprejema Občina Zgonik na naslov segreteria@com-sgonico.regione.fvg.it, najkasneje do 17. marca. Več informacij o Malem kraškem maratonu na www.kraškimaraton.si

ZSKD prireja tečaj za mentorje otroških in mladinskih gledaliških skupin ter učitelje z dramatičarko Kim Komljanec, 3.-4. in 10.-11. septembra, 10.00-17.00. Prijava do 31. marca. Info na www.zskd.eu, info@zskd.eu ali 040-635626.

JUS TREBČE vabi člane in vaščane, da se vsako prvo nedeljo v mesecu do nedelje, 24. aprila, udeležijo čiščenja na poljski poti od Zavado do Župance. V slučaju grdega vremena se rabuta premakne na drugo nedeljo v mesecu. Zbirališče pri Zavadih ob 8.30.

**Prireditve**

DSMO K. FERLUGA - MILJE vabi danes, 5. marca, ob 17.30 v miljski muzej Carà, na predstavitev dvojezične antologije Jolke Milič »Poezija« - bla, bla, bla od A do ...? - Poesia - bla, bla, bla dalla A alla ...? in na vodeni obisk razstave »Vloga podob« s slikarjem Aleksandrom Peco. Delo in avtorico, ki praznuje visoki življenjski jubilej, bo predstavil pesnik in časnikar Jurij Paljk z založnico Miriano Antoni. Razstava A. Pece bo v muzeju Carà do 13. marca. Info: www.benvenutiamuggia.eu.

OBČINA ZGONIK vabi danes, 5. marca, ob 11.00 na županstvo na odprtje fotografske razstave Gianfranca Cerija »Trst med morjem in Krasom«. Razstava bo odprta od 7. do 26. marca, med uradnimi urami.

SKD GRAD OD BANOV, v sklopu dneva slovenske kulture, vabi na večer »Od idrijske doline do Krasa in morja«, ki bo danes, 5. marca, ob 20. uri v društvenih prostorih. Gosti večera: s pesmijo Claudia Salamant, Alenka Petaros in Aleksander Furlan, katerega bo predstavil Marij Maver. Večer bo povezoval Matej Emili s svojo diatonično harmoniko.

SKLAD MITJA ČUK vabi na otvoritev razstave Blagor ženskam danes, 5.

marca, ob 18. uri v Bambičevi galeriji na Opčinah. Razstavljajo: Martin Marchesich (brušeni dragi in okrasni kamni, v sodelovanju z zlatarji in oblikovalci nakita), Tjaša Škapin (modna oblikovalka) in Marko Civardi (umetniške fotografije). Uvodna misel dr. Miha Jerešek. Gost večera bo vokalna skupina Karina. Urnik razstave (do 11. marca) 10.00 - 12.00.

ZBORI ZSKD NA REVJI PRIMORSKA POJE: Starši Ensemble-Ronke in ŽePS Stu ledi-Trst danes, 5. marca, ob 20. uri v Kulturnem domu v Šempasu; MoPZ Jezero-Doberdob in MePZ Slovenec-Boršt / Ricmanje v nedeljo, 6. marca, ob 17. uri v osnovni šoli v Podbrdu; MoPZ Vasilij Mirk-Prosek v nedeljo, 6. marca, ob 17. uri v Osnovni šoli v Pivki.

KD KRAŠKI DOM in Razvojno združenje Repentabor vabita na počastitev dneva žena v nedeljo, 6. marca, ob 17.30, v kulturni dom na Colu. Predstavila se nam bo domača dramska skupina z novo veseloigro avtorice in režiserke Anje Škabar »Zabava s tradicijo«.

SKD VIGRED IN KD RDEČA ZVEZDA vabita na 24. dobrodelno revijo otrok in mladih »Vsi smo prijatelji« v nedeljo, 6. marca, ob 17.30 v ŠKC v Zgoniku. Prostovoljni prispevki bodo namenjeni za AGMEN - združenje, ki pomaga otrokom z rakom.

1915 - ŽENSKES V ZALEDJU SOŠKE FRONTE, odprtje razstave in predstavitev knjige V. Prinčiča V Brucku taborišču bo v ponedeljek, 7. marca, ob 17.30 v NŠK, Ul. sv. Frančiška 20. Razstavo, ki sta jo pripravila Oddelek za zgodovino Filozofske fakultete v Ljubljani ter ustanova Fundacija miru v Posočju in bo do 18. marca na ogled v Gregorčičevi dvorani, bosta predstavili Marta Verginella in Petra Testen, knjigo pa bo ob prisotnosti avtorja predstavil Štefan Čok.

DSI vabi v ponedeljek, 7. marca, na slovesnost ob izročitvi letošnje »Nagrade Nadja Maganja«, ki so jo ustanovili Zveza slovenskih zamejskih skavtov, Skupnost sv. Egidija, DSI in družina Jevnikar, da bi počastili spomin na zaslužno kulturno delavko in njeno zavzetost in delo v korist potreb- nim. Začetek ob 20.30.

SKD VIGRED vabi v ponedeljek, 7. marca, ob 20.30 v Štalco v Šempolaju na kulturno - zabavni večer ob Mednarodnem dnevu žena. Sodelujejo ŽVS Barkovlje, »Pupeskrasa«, kabaret (Tatjana Malalan in Irene Pahor), pevka Laura Budal, ob spremljavi Aljoše Saksida.

KRD DOM BRIŠČIKI prireja pod pokroviteljstvom Občine Zgonik počastitev 8. marca, mednarodnega dneva žena. Recital »Melodije poezije« bo na izviren način popeljal v svet intimne, ljubezni in lepote. Besedo in glasbo udejanjajo Nadja Roncelli, Marij Čuk in Igor Zobin. V Briščikih, 8. marca, ob 20.00. Poskrbljeno bo tudi za prigrizek, pijačo in razpoloženje.

SKD PRIMOREC, s pokroviteljstvom ZSKD, prireja večer ob mednarodnem dnevu žena »Nevidne sledi - o Tržačankah in ostalih Slovenkah v Trstu« v torek, 8. marca, ob 20.30 v Hiški u'd Ljenčnice v Trebčah. Bese- dila bere Elena Husu, glasbena spremljava Vera Sturman (violina) in Beatrice Zonta (klavir).

SKD TABOR - Prosvetni dom - Opčine: Ob Dnevu žena vabi v torek, 8. marca, ob 17.30 v bar Tabor, na predstavitev knjige Micol Brusaferro »El Pedocin«.

ZVEZA ŽENSK BOLJUNEC vabi na družabnost ob Dnevu žena, v torek, 8. marca, ob 20. uri v društveno dvorano občinskega gledališča v Boljuncu.

ZALOŽBI ZTT IN MLADIKA TER TS360 vabijo v sredo, 9. marca, na Trg Oberdan 7, ob 10. uri na Kavos knjigo Vere Vardjan »Med nebom in zemljo. Čudežno preživela udar strele«. **GLASBENA MATICA**, v sodelovanju s TS360, vabi na Oberdankov trg 7, v četrtek, 10. marca, ob 18. uri na pogovor o monografiji Trst. Umetnostni izraz ob nacionalnem vprašanju. Glas-

ba, likovna in besedna umetnost ob slovensko italijanski meji v drugi polovici XIX. stoletja. Z odgovornim urednikom Aleksandrom Rojcem se bo pogovarjal Saša Rudolf, sodelovali bodo tudi nekateri izmed avtorjev.

SLOVENSKO NUMIZATIČNO DRUŠTVO VALVAZOR vabi na predstavitev medalje skovane v spomin na naše prednike, ki so se v 1. svetovni vojni bojevali v avstrijskem 97. pešpolku. Predstavitev bo v četrtek, 10. marca, ob 17.30 v prostorih novinarskega krožka na Korzu Italija 13, v Trstu. Na predstavitvi bosta sodelovala avtor raznih knjig o 1. sv. vojni dr. Vasja Klavara in vodja numizmatičnega kabineta Narodnega muzeja iz Ljubljane dr. Andrej Šemrov.

SKD LIPA iz Bazovice vabi na srečanje ob dnevu žena. Sodelujejo učenci osnovne šole Trubar-Kajuh, modna oblikovalka Ivana Arduini z razstavo ANIMUS ter Anica in Loredana. Sobota, 12. marca, ob 20. uri v Bazovskem domu.

SKD RDEČA ZVEZDA vabi v soboto, 12. marca, ob 20. uri v društvene prostore v Salež, ob priliki praznovanja Dneva žena, na ogled veseloigre »Svakinja da te kap«, v izvedbi dramske skupine KD Kraški dom in Razvojnega društva Repentabor.

SKD TABOR - Prosvetni dom - Opčine: gledališka predstava v nedeljo, 13. marca, ob 18.00: Družinske štorje od Zmagota in Vitorje. Gostuje KD gledališka skupina Dekani.

SKUPINA 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca vabi v društveni bar n' G'rici na ogled fotografske razstave »Prešeren - kultura srca«: Borut Mežan - Vrba ter fotografije iz društvenega arhiva.

DRUŠTVO RETE D.P.I. vabi na ogled fotografske literarne razstave »Ženske iz našega zornega kota, ki bo na ogled do srede, 23. marca, na Opčinah, Proseška ul. 35 (nasproti cerkve). Urnik: 9.00-15.00 in 18.00-22.00.

**Turistične kmetije****AGRITURIZEM DEBELIS**

je na Kolonkovcu odprt do 13.03

vsak dan od 10. do 22. ure.

Ul. Ventura 31/1.

Tel. 040-391790.

**Osmice**

IGOR IN MARIZA sta odprla osmico v Ricmanjih. Tel.: 366-5304154.

JOŽKO COLJA je odprl osmico v Samotorci št. 21. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-229326 ali 347-4781748.

OSMICO je odprl Andrej Antonič, Cerovlje 34. Vabljeni! Tel.: 040-299800.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot 23. **OSMICO** je v Mavhinjah 58/A odprla družina Pipan-Klarič. Toplo vabljeni! Tel. št. 040-2907049.

V LONJERJU št. 255 ima odprto osmico Damjan Glavina. Tel.: 348-8435444.

V REPNU na Rovniku, so odprli osmico Batkovi. Vljudno vabljeni!

VZGONIKU je odprl osmico Janko Koman. Tel. št.: 040-229211.

Prispevki

V spomin na Jordana Tula - ustanovitelja društva darujejo prijatelji 130,00 evrov za AŠD Breg.

V spomin na dragega Viktorja Košuto darujejo soletniki Drago, Silvana, Sabina, Pierina, Srečko Vidoni, Ester, Srečko Košuta, Guerino in Marica Kenda 90,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu. Ob 30. obletnici smrti dragega sina Fabia Mozenicha daruje mama Marija z družino 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Namesto cvetja na grob Nelle Pachi darujeta Branka in Bogdan 40,00 evrov za tržaško bolnišnico Burlo Garofolo.



COL - Prešernova proslava OŠ Alojza Gradnika z društvom Kraški dom

Mladi recitatorji

Od veselja do veselja: recital pesniških besedil Bine Štampe Žmavc v režiji Julije Berdon



Poezija je zrno, ki ostane v srcu otroka in nepričakovano vzklije, ko se dan stemni. Kdor jo nosi v sebi, lahko vselej poleti do veselja. Tako je utemeljila izbiro pesniškega recitala *Od veselja do veselja* režiserka Julija Berdon. Na Prešernovi proslavi v Kulturnem domu na Colu so zveneale pesmi celjske besedne ustvarjalke Bine Štampe Žmavc, recitali pa so jih otroci osnovne šole Alojza Gradnika (na sliki FotoDamj@n). Orisali so moč sonca, ki odganja senco v ljudeh, prikazali dolge zavese, ki jih megla navihano spušča na svet. Snegu so zaupali svoje bele sanje, spete z mavrično nitko. V šelestenju vetra so se prebudili kot drevesa in ugotovili, da »Življenje je stvar / iz najbolj žive snovi, / ki vsak dan umre / in vsak dan se rodi.

Pesniška besedila so obogatili barvani kostumi, ki jih je sešila Silvana Škabar, pa tudi naličeni obrazi, za katere so poskrbele učiteljice repnabarske šole. Neprecenljiva je bila tudi glasba v živo izpod nadarjenih prstov Roka Dolenc, ki je skrbel še za luči in projekcije. Dijak liceja A. M. Slomška je s sošolko Janino Krečič preživel teden na osnovni šoli na Colu. Spoznava sta učiteljski poklic in s svojo razigranostjo vnesla veliko mladostne energije v priprave Prešernove proslave.

Pri organizaciji je kot že vrsto let sodelovalo tudi domače kulturno društvo Kraški dom, posrečenost skupne pobude je poudarila predsednica Vesna Guštin.

ZGONIK - 24. revija jutri ob 17.30

Vsi smo prijatelji

Rekordno število nastopajočih v organizaciji društev Vigred in Rdeča zvezda

Kulturni društvi Vigred in Rdeča zvezda prirejata **jutri ob 17.30** v Športno kulturnem centru v Zgoniku že 24. dobrodelno revijo otroških in mladinskih skupin *Vsi smo prijatelji*. To je trenutek solidarnosti, priložnost za snidenje in praznik prijateljstva ter sodelovanja, »a ne samo za otroke, za vse nas!« poudarjajo prireditelji.

Pokrovitelj dogodka je Občina Zgonik. Obiskovalci bodo lahko ob vstopu namenili prireditvi prostovoljni prispevek, izkupiček pa bo letos namenjen združenju AGMEN, ki pomaga otrokom z raskastimi obolenji.

Na letošnji reviji se bo na zgoniškem odru zvrstilo rekordno število nastopajočih skupin, in sicer: otroška pevska in glasbena skupina SKD Vigred, baletni skupini Relevé – SKD Igo Gruden, otroški vrtec Šempolaj, baletna skupina SKD F. Prešeren, otroška plesna skupina SKD Vigred, tamburaška skupina – COŠ F. Venturini iz Boršta in SKD F. Prešeren, otroška plesna skupina SKD Rdeča zvezda, skupina frajtonarc – SKD Vigred, skupini jazz baleta SKD F. Prešeren, Zumba Kids – AŠKD Kremenjak, mladinski orkester Godbenega društva Prosek, ansambel To smo mi, mladinska plesna skupina SKD Rdeča zvezda, ASD Cheerdance Millenium (skupina »zajčki«),

amatersko športno društvo Shinkai Karate Club, mladinski orkester Godbenega društva Nabrežina, mladinska plesna skupina Vigred ter mladinska glasbena skupina Vigred – Kraški fenomeni.

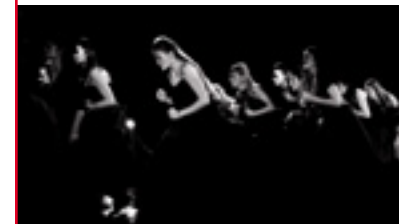


v sodelovanju z Glasbeno matico **ZELENI PROGRAM (SUPERNEDELJSKI)**

Vokalno gledališče Carmina Slovenica

ULTIMATIVNA KOLEKTIVNA IZKUŠNJA

Avtorica projekta in dirigentka: Karmina Šilec



v nedeljo, 6. marca, ob 17.00 v Veliki dvorani SSG z italijanskimi nadnapisi

Blagajna SSG: +39 040 2452616 (od pon. do pet. 10.00-15.00) www.teaterssg.com

**PRIMARNE VOLITVE
LEVE SREDINE
TRST 2016**

6. marca voli tvojega Župana

Volišča so odprta od 9. do 21. ure. Za udeležbo na volitvah moraš predstaviti osebni dokument in volilno izkaznico ter plačati prispevek 2,00€

ŠTEVILKA OBČINSKEGA VOLILNEGA SEDEŽA IN KRAJ VOLILNEGA SEDEŽA	SEDEŽ PRIMARNIH VOLITEV	ŠTEVILKA OBČINSKEGA VOLILNEGA SEDEŽA IN KRAJ VOLILNEGA SEDEŽA	SEDEŽ PRIMARNIH VOLITEV
179 - 180 O. Šola - Križ 177 - 178 - 201 Niž. Sr. Šola - Prosek	Telovadnica pri Društveni gostilni Kontovel 152	46 Niž. Sr. Šola Divisione Julia - drevored XX Settembre 26 51 - 53 - 54 - 56 - 57 - 61 Niž. Sr. Šola Manzoni - ul. Foscolo 13 55 - 65 - 71 - 77 - 91 Niž. Sr. Šola Fonda Savio - ul. Pascoli 14	ASSECONSULT ul. Silvio Pellico 4
26 - 174 - 175 - 197 - 198 Niž. Sr. Šola Tommasini ul. Bazovica - Opičine 176 - 212 - 214 O. Šola Lona - ul. S.Mauro - Opičine	Dom Brdina Opičine Proseška ulica 109	188 Ist. Triestino Interventi Sociali - ul. Conti 1/2 63 - 64 - 69 - 135 - 137 Lic. Ginn. Petrarca - ul. Rossetti 74 129 O. Šola Giotti - Rocolska cesta 61 19 - 50 - 67 - 68 - 70 - 72 - 131 - 132 - 133 - 134 - 136 O. Šola Gaspardis - ul. Donadoni 28 e 30	Bar Cristallo ul. del Ghirlandaio 12
182 O. Šola Tomazic-Trebče 183 - 184 O. Šola Trubar - ul. I.Gruden - Bazovica	Bazoviški Dom Bazovica ul. Igo Gruden 72/1	60 O. Šola Laghi - Reška cesta 155 125 Niž. Sr. Šola Sv. Ciril in Metod - Reška cesta 511 207 - 230 - 231 - 234 - 238 Niž. Sr. Šola Rismondo - ul. Forlanini 32	Melara - Stanovanjsko naselje Ater ul. Pasteur 41
34 - 153 - 156 - 210 Ist. Tec.Ind. Volta - vic. Castagneto 34 40 Niž. Sr. Šola Divisione Julia - drevored XX Settembre 26 39 - 41 - 42 - 43 - 44 - 148 - 149 - 150 - 151 - 154 O. Šola Mauro ex Suvich - ul. Cunicoli 8 24 - 159 - 160 - 161 O. Šola Ruggero Manna - ul. Sant'Anastasio 13 155 - 228 O. Šola Longo - ul. Commerciale 164	Sedež SEL ul. Martiri della Libertà 18	20 - 138 - 139 - 140 Ricreatorio Comunale Lucchini - ul. Biasoletto 14 9 - 21 - 127 - 205 - 209 - 211 - 217 - 219 O. Šola Collodi - ul. San Pasquale 95 13 - 16 - 25 - 62 - 66 - 126 - 200 O. Šola Giotti - Rocolska cesta 61	Sedež ACLI pri Sv. Alojziju ul. Aldegardi 15
23 O. Šola Brunner - ul. Giacinti 5/a 10 - 162 - 163 Niž. Sr. Šola Brunner - ul. Ginestre 1 164 - 165 - 166 - 167 - 168 - 220 Niž. Sr. Šola Brunner - ul. Montorsino 2 22 - 79 - 169 - 170 - 208 - 213 Niž. Sr. Šola Addobbati - salita di Gretta 38/01 171 - 172 - 173 - 181 O. Šola Battistig - ul. del Cerreto 19	Stojnica Trg tra i Rivi Rojan	85 - 142 - 143 - 144 - 145 Lic. Slomšek - ul. Caravaggio 4 88 - 196 Znan. Lic. Prešeren - Vrdelska cesta 13/01 146 - 147 O. Šola Zupančič - ul. Caravaggio 2 28 - 218 Niž. Sr. Šola Codermatz - ul. Pindemonte 11	Sedež ŠK BOR Štadion 1. maj Vrdelska cesta 7
82 - 98 - 190 - 215 - 216 Ist. D'Arte Nordio - ul. Calvola 2 1 - 7 - 83 - 84 - 90 - 93 O. Šola Sauro - ul. Tigor 3 94 - 95 - 97 - 185 - 189 - 191 Niž. Sr. Šola Stock - ul. Carli 1 11 - 86 - 87 - 92 Ist. Mag. Carducci - ul. Madonna del Mare 11	Postaja Rogers Riva Grumula 14	75 - 111 - 235 Ricreatorio Comunale Gentili - ul. di Servola 127 6 - 58 - 59 - 109 - 110 - 112 - 225 - 226 - 237 O. Šola Marin - ul. Praga 6 14 - 96 - 107 - 108 - 195 O. Šola Lovisato - ul. Svevo 15 222 - 232 O. Šola S. Giusto Martire - ul. Trissino 12 114 Niž. Sr. Šola Bergamas - ul. dell'Istria 45 124 Ist. Prof. Galvani - ul. Campanelle 266 47 - 119 - 120 - 121 - 187 - 194 - 223 O. Šola Rossetti - ul. Zandonai 4 2 - 36 - 229 O. Šola Don Milani - ul. Alpi Giulie 23 52 - 122 - 152 - 186 - 221 - 227 - 236 O. Šola Foschiatti - ul. Benussi 15 123 - 206 O. Šola Rodari - ul. Pagano 8 113 O. Šola Laghi - Reška cesta 155 3 - 8 - 15 - 89 - 141 - 192 - 199 - 224 Niž. Sr. Šola Roli - ul. Forti 15 49 Niž. Sr. Šola Sv. Ciril in Metod - Reška cesta 511	Stojnica pred trgovino COOP ul. Flavia 5
12 - 17 - 18 Ist. Mag. Carducci succ. - ul. Corsi 1 35 - 38 - 45 - 48 Niž. Sr. Šola Divisione Julia - drevored XX Settembre 26 31 Lic. Ginn. Dante Alighieri - ul. Giustiniano 3 27 - 29 - 30 - 157 - 158 O. Šola Ruggero Manna - ul. Sant'Anastasio 13 4 - 32 - 33 - 37 Niž. Sr. Šola Dante Alighieri - ul. Giustiniano 7	Sala Giubileo del Filoxenia Riva III Novembre 9		
233 Ist. Prof. Galvani - ul. Campanelle 266 99 - 100 Ist. D'Arte Nordio - ul. Calvola 2 74 - 76 - 78 - 80 - 81 O. Šola D'Aosta - ul. Vespucci 2 105 - 193 O. Šola Lovisato - ul. Svevo 13-15 106 O. Šola S. Giusto - ul. Trissino 12 5 - 117 - 118 O. Šola Laghi - Reška cesta 155 73 - 101 - 102 - 103 - 104 - 115 - 116 - 128 - 130 Niž. Sr. Šola Bergamas - ul. dell'Istria 45	Sedež ACLI Sv. Jakob Campo S. Giacomo 15		

Za informacije:
www.primarietrieste.it ali pokliči na 040 366833 / 334 3008149.



TRST - Pobuda Slovenskega numizmatičnega društva Valvasor

Medalja za 97. pešpolk

Izdelal jo je Rudolf Španzel - V četrtek, 10. marca, ob 17.30 predstavitev v Novinarskem krožku v Trstu

Na nekdanji 97. tržaški pešpolk avstro-ogrske vojske in njegovo udeležbo v prvi svetovni vojni bo spominjala tudi priložnostna medalja. Za to nosi zaslugo Slovensko numizmatično društvo Janca Vajkarda Valvasorja, ki je konec preteklega leta izdalo spominsko medaljo, s čimer je hotelo tudi počastiti spomin na stoletnico prve svetovne vojne. Medaljo, ki je že na voljo, bodo uradno predstavili širši javnosti v četrtek, 10. marca, ob 17.30 v Novinarskem krožku v Trstu.

Kako je prišlo do zamisli o medalji? Kot pravi predsednik Andrej Štekar, so pri društvu Valvasor dalj časa razmišljali, kako bi se spomnili stoletnice prve svetovne vojne, pri tem pa so se spomnili na 97. pešpolk, katerega naborno območje je bilo na Tržaškem oz. na širšem območju Primorske in Istre in je imel posledično narodnostno mešano slovensko-italijansko-hrvaško sestavo. Zato so se pri društvu s priložnostno medaljo hoteli spomniti prednikov, ki so služili v omenjenem polku.

Pri uresnitvi zamisli je društvu veliko pomagal vodja numizmatičnega kabineta v Narodnem muzeju Slovenije v Ljubljani Andrej Šemrov, ki je tržaškim rojakom predstavil umetnika Rudolfa Španzla. Slednji je med drugim znan kot avtor portretov slovenskih osebnosti, ki so krasili tolaške bankovce, prav tako je tudi avtor uradnih portretov kardinala Franca Rodeta in nekdanjega guvernerja Evropske centralne banke Jean-Clauda Tricheta. Španzel je izdelal preprosto medaljo: slednja je iz bakra in ima na prednji strani podobo vojaka, ki se poslavlja od svoje družine,



v ozadju pa je Miramarski grad, ki simbolizira Trst. Desno zgoraj se nahaja številka 97, ki je reprodukcija številke na stari znački, ki je bila izdelana ravno za 97. polk in so jo vojaki nosili na kapah (t.i. Kappenabzeichen), spodaj pa imamo letnici začetka in konca prve svetovne vojne 1914-1918. Na drugi strani pa je napis »V spomin na naše prednike«, zapisan v štirih jezikih – slovenščini, italijanščini, hrvaščini in nemščini, nad katerim so stari grbi Trsta, Goriške in Istre, spodaj pa napis »Slovensko numizmatično društvo J.V. Valvasor, 2015«. Medaljo je v zaenkrat sto izvodih (od tega so prodali že polovico, če bo povpraševanje pa lahko skujejo do tristo izvodov) izdelala kovnica Hrvatskega novčarskega zavoda v Zagrebu, tako da je projekt zaobjel širši prostor: zamisel za spominsko medaljo je namreč nastala na Tržaškem, izdelali so jo v Sloveniji, kovali pa na Hrvaškem. Stroške projekta je društvo krilo delno z lastnimi sredstvi,

pomagala pa sta tudi Urad Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu in Zadruga kraška banka.

Kot že rečeno, bo predstavitev medalje v četrtek, 10. marca, ob 17.30 v Novinarskem krožku v Trstu, ker pri društvu Valvasor želijo pobudo čim bolj približati tudi italijanskemu občinstvu. Poleg pozdrava predsednika krožka Pierluigija Sabattija bo spored obsegal poseg predsednika društva Valvasor Andreja Štekarja, ki bo orisal delovanje društva, o 97. pešpolku pa bo govoril Vasja Klavara, znani zdravnik, bivši podpredsednik slovenskega parlamenta, predvsem pa zelo dober poznavalec Soške fronte in avtor številnih uspešnic o le-tej. Medaljo in njene značilnosti bo orisal direktor numizmatičnega kabineta Narodnega muzeja Slovenije Andrej Šemrov, pri čemer bo poskrbljeno za prevajanje. Ob tej priložnosti bo na ogled tudi nekaj slik o 97. pešpolku.

Ivan Žerjal

TRST - Danes

Triestebookfest: Barbara Gruden in Gad Lerner



BARBARA GRUDEN

Reportaže in preiskovalno novinarstvo bodo v ospredju na knjižnem sejmu Triestebookfest 2016, ki bo potekal danes in jutri v dvorani Piccola Fenice v Ul. sv. Franciška št. 5. Na sporedu je deset srečanj z ravno tolikimi gosti. Prvi bo pred mikrofonom stopil Paolo Rumiz, ki bo danes ob 10. uri govoril o svojih potopisih, ob 11.30 pa bo na vrsti novinar Giorgio Lauro, ki se bo z domačim igralcem Stefanom Dongettijem pogovarjal o satiri v informativnih oddajah. Popoldanski del bo ob 15. uri uvedla novinarka in posebna poročevalka RAI Barbara Gruden, ki bo s tržaškim novinarjem Pietrom Spiritom razpravljala o novinarstvu v prvi liniji, ob 16.30 pa bo založbo Boccaglio, ki se posveča reportaži skozi stripe, predstavil urednik Federico Zaghis. O večkulturnosti v svetu informacije bo ob 18. uri govoril novinar Gad Lerner v družbi novinarja deželnega sežaja RAI3 Giampaola Maura.

Jutri bodo srečanja z novinarjem Tonijem Capuozzom, novinarko Barbaro Schiavulli, novinarjem Alessandrom Marzom Magnom in ekonomistom Danielejem Andreozzijem, pisateljem Eraldom Affinatijem in založnikom Massimilianom Schiozzijem ter s pisateljem Andreo Segrèjem in novinarjem Giampaolom Maurom.

MILJE - Danes v Muzeju Carà

Jolka Milič in ogled slik Aleksandra Pece



Jolka Milič

FOTODAMJ@N

Za ljubitelje književnosti in likovne umetnosti se danes ob 17.30 v Muzeju Carà v Ul. Roma 6 v Miljah ponuja dvojni dogodek, ki ga prireja Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga in Občina Milje. Predstavili bodo namreč knjigo Jolke Milič *Poezija - bla, bla, bla od A do ...?*, ob tej priložnosti pa bo na sporedu tudi voden ogled po razstavi del Aleksandra Pece *Vloga podob*, za katerega bo poskrbel sam slikar.

Jolka Milič, pesnico in prevajalko iz Sežane, ki je pred kratkim slavila svoj 90. letnik in je v svojem plodnem življenju prispevala 70 prevodov (med drugim je prevedla Kosovela v italijanščino in Sabo v slovenščino) in njeno novo pesniško antologijo ter založnico Miriano Antoni bo predstavil pesnik in časnikar Jurij Paljk, odgovorni urednik Novega glasa.

Udeleženci pa si bodo, kot omenjeno, pod vodstvom umetnika samega ogledali slike Aleksandra Pece v okviru razstave *Vloga podob*, pri kateri sodelujeta tudi združenje Juliet in tržaška Hiša umetnosti. Razstava bo na ogled do nedelje, 13. marca.

NAJDI NAS NA FACEBOOKU
PrimorskiD

BARKOVLJE - Jutri

Poklon Škabarju

Jutri bodo Barkovljani počastili spomin na msgr. Matijo Škabarja, ki se je rodil pred 140 leti in umrl pred 50 leti. Po končani maši (okrog 11.45) se bodo verniki odpravili v park (nasproti karabinerske postaje), kjer že 15 let stoji obeležje, posvečeno duhovniku, ki je svojo prvo mašo daroval v barkovljanski cerkvi. Okrogli obletnici rojstva in smrti sta idealna priložnost, da se o tem neutrudnem vserkem in narodnem delavcu pove nekaj več. Barkovljani so msgr. Škabarja izredno spoštovali. Spominjajo se ga kot vestnega duha, vzgojitelja mladine v vseh šolah Ciril-Methodove družbe in pevovodje v raznih župnijah. Marsikdo pravi, da je imel ta gospod vedno nasmešek na obrazu, njegova odlika pa je bila tudi neizmerna potrpežljivost. Optimistični in duhoviti duh je obdržal tudi med vojno in revščino.

Zaradi vseh teh lastnosti se Barkovljani svojega duhovnika radi spominjajo. Jutri bodo ob obeležje položili cvetje, sledila bo priložnostna misel, vse skupaj pa bo praznično naredila glasbena kulisa.

TRST - Restavrirali bodo šest umetnin

Solata za slike

Od prodaje 25 tisoč evrov za obnovo slik v muzeju Sartorio



S prodajo solate znamke »Gli Orti di Venezia« bodo obnovili šest slik

Tržaški mestni muzeji, podjetje Gli Orti di Venezia in potrošniške zadruge Coop Nordest so sklenili sporazum, na osnovi katerega bodo s prodajo solate znamke Gli Orti di Venezia prispevali k obnovi nekaterih umetnin tržaškega občinskega muzeja Sartorio. Točneje, prek prodaje solate, ki bo za to priložnost nosila naziv Gli Orti di Venezia per Trieste bodo financirali restavriranje šestih slik mestnih muzejev zgodovine in umetnosti, ki jih hranijo v muzeju Sartorio. Restavriranje bo stalo 25 tisoč evrov. Omenjeno solato proizvaja podjetje Benečana Paola Tamaia in je že na prodaj v vseh 11 trgovinah potrošniških zadrug Coop Nordest.

Pobudo so predstavili včeraj tržaški občinski odbornik za kulturo Paolo Tassinari, ravnateljica mestnih muzejev Bianca Cuderi, kustosinja muzeja Sartorio Lorenza Resciniti, podjetnik Paolo Tamai in Stefano Minin za potrošniške zadruge Coop Nordest.



Praznik sladice na Trgu sv. Antona

Na Trgu Novega sv. Antona bodo danes ob 11. uri ob prisotnosti tržaškega občinskega odbornika za gospodarski razvoj Edija Krausa odprli praznik tipičnih sladice, ki ga prireja reklamna agencija Flash in bo potekal do 8. marca vsak dan med 9. in 21. uro v znamenju delavnic, razstav, poskusenj, srečanj z izvedenci in animacij.

Gardenija proti multipli sklerozi

Danes, jutri in 8. marca bodo prostovoljci združenja AISM za boj proti multipli sklerozi na številnih lokacijah v občinah Trst, Milje in Devin-Nabrežina ponujali gardenije, za katere bo treba odšteti prostovoljni prispevek v višini 15 evrov. Informacije na profilu tržaške sekcije združenja AISM na družbenem omrežju Facebook ter na sedežu sekcije v Ul. Modiano 5, telefon 040-948001.

V Ubik-u kriminalka Flavia Santija

V knjigarni Ubik v palaži Tergesteo bodo danes ob 18. uri predstavili novo kriminalko Flavia Santija »La primavera tarda ad arrivare«, ki je izšla pri založbi Mondadori in opisuje zločin, ki se zgodi v Benečiji in katerega preiskuje policijski inšpektor Drago Furlan. Z avtorjem se bo pogovarjala docentka na Univerzi v Milanu Barbara Pozzo.

Zaključek razstave G. Pitacco Prestelli

V občinski umetnostni razstavni dvorani na Velikem trgu 4 se bo danes z vodenim ogledom ob 18.30 končala razstava slikarke Gabrielle Pitacco Prestelli, ki je bila na ogled od 10. februarja.

Prihodnji teden Triptih skupine Pinkover

V dvorani Tripovich bo prihodnjega 11. in 12. marca na sporedu koncertna pobuda »Il Trittico« (»Triptih«), v okviru katerega bo skupina Pinkover podala skladbe iz svojih treh albumov »Wish You Were Here«, »Animals« in »The Wall«. Informacije o pobudi in bendu bodo na voljo danes od 16. ure dalje pri priložnostni stojnici na Borznem trgu, nakup vstopnic pa je možen le pri prodajni točki Ticketpoint na Korzu Italia 6/c.

Drevi kabaretni večer v lokalni Carillonu

V zgodovinskem lokalni Carillon v Ul. sv. Franciška 2 bo drevi ob 22. uri kabaretni večer, ki ga bodo oblikovali komik Marcello Crea, kabaretist Dino Bronzi, »showman« Daniel Renner, »motilec« Lello Schiavone, glasbenik Andrea Rot, dalje Lodovico Zabotto s svojimi monologi, pa tudi komik »Zelig Lab-a« Roberto Lando ter plesalca Roberta di Leonardo in Michele Salerno s poklonom Michaelu Jacksonu. Ob tej priložnosti bo krstni nastop imela tudi nova članica ansambla, trebuska plesalka Marijana Tanasković.



ITALIJANSKI INŠTITUT - Slovenski prevod knjige Moj Kras Problem jezika in prestopa iz enega v drugo stoletje



Z leve:
Marko Kravos,
Marta Verginella,
Ciril Zlobec in
Martina Ožbot

ROŠA

LJUBLJANA - V prostorih Italijanskega inštituta za kulturo v Sloveniji je v četrtek potekala predstavitev novega prevoda knjige *Moj Kras* tržaškega pisatelja Scipia Slataperja. Na dogodku so poleg prevajalca Marka Kravosa sodelovali še Ciril Zlobec, Marta Verginella in Martina Ožbot.

Pesnik Ciril Zlobec je poglobljeno predstavil tako odlike Slataperjevega dela kot tudi prevoda, ter se posebej osredotočil na posamezne segmente v knjigi, v katerih pisatelj predstavlja Kras in obenem govornarja (tudi) slovenskega bližnjega.

Zgodovinarica Marta Verginella je orisala širši zgodovinski okvir nastanka knjige *Moj Kras* in ob tem izpostavila, da je v njem moč več kot le zaznati tipičen meščanski odnos do podeželja. »Slataper je hrepenel po Italiji, svoji domovini, in si je želel tudi njene širitve. Hkrati pa se je te širitve bal. Bil je sicer iredentist, toda

povsem druge vrste kot pa na primer Ruggero Timeus,« je dejala Verginella in ob tem še izpostavila, da se omenjeno literarno delo uvršča v vrh italijanske književnosti 20. stoletja, pričakovanja in hrepenenja, ki jih je Slataper zapisal v ta tekst, pa ga uvršajo med evropske modernistične literarne ustvarjalce.

Romanistka Martina Ožbot je opozorila na problematiko italijanskih tržaških ustvarjalcev in njihovih prevodov v slovenski jezik, kot tudi na dela slovenskih tržaških ustvarjalcev v italijanskem prevodu. Mnenja je, da je na tem področju šlo za več desetletji paralelnega življenja enega mimo drugega. »Zato je v tem pogledu prevod Marka Kravosa še posebej dragocen,« je izpostavila in o Slataperju še dejala, da je bil eden izmed tistih redkih italijanskih ustvarjalcev, ki je sicer ambivalentno, a kljub vsemu upošteval »drugega« in

ta drugi je bil prav Slovenec v tržaško-kraškem okolju.

Udeleženci predstavitve so bili enotnega mnenja, da je Marko Kravos delo prevajalca opravil z odliko, kar je posebej izrazito na kompleksnem področju odnosa knjižni jezik - tržaški dialekt. Pri prevajanju ni izrazil le problema prehajanja iz enega v drug jezik, obstoji tudi problem preseganja razdalje med enim in drugim stoletjem, je bil ob zaključku predstavitve nazen prevajalec, sicer pesnik in pisatelj, Marko Kravos, ki je še poudaril, da je prevod nastajal po izvirniku oziroma po pisateljevem rokopisu in ne po prvih ali kasnejših izdajah dela.

Knjiga *Moj Kras* (izdala jo je tržaška založba Beit) je bralcu na voljo v dvojezični izdaji, v italijanskem izvirniku in slovenskem prevodu Marka Kravosa, ki je svoj prvotni prevod iz leta 1988 dodobra osvežil.

Roša

SKLADIŠČE IDEJ - Na ogled razstava hrvaškega slikarja

Slikarstvo kot



TRST - Umetnost povezuje in omogoča neposredno sporočanje, zato je za obmorsko mesto kot je Trst, ki ga označuje multikulturalnost, še bolj pomembno, da prihaja do izmenjave likovnih izkušenj. V duhu sodelovanja med sosednjimi državami in oživljanja sodobnega likovnega ustvarjanja, je bilo v četrtek zvečer v Skladišču idej odprtje slikarske razstave Vatroslava Kuliša (1951), enega vidnejših predstavnikov hrvaškega slikarstva. Na slavnostnem odprtju so spregovorili predstavniki vseh sodelujočih institucij in ugledni umetnostni kritiki, ki so iz različnih zornih kotov umestili umetnikov opus v širši kontekst.

V zadnjih letih se je zvrstilo več razstav, ki so opozorile na vitalnost in izrazite likovne temperamente hrvaških umetnikov, kot sta na primer Edo Murtić in Jagoda Bujić, katerima je muzej Revoltella posvetil odmevni razstavi. Združenje Woland je lani Kulišu organiziralo samostojno razstavo v galeriji v Sesljanjskem zalivu, takrat pa se je porodila zamisel, da bi umetniku priredili obsežnejšo razstavo v Skladišču idej.

Otvoritveni večer je povezoval predsednik Hrvaške skupnosti v Trstu Gian Carlo Damir Murković, ki je bil med pobudniki razstave. Predsednica tržaške pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat je izrazila zadovoljstvo, da so uspeli v sorazmerno kratkem času uresničiti tako pomemben dogodek. Zagrebška podžupanja Vesna Kusin je prinesla pozdrav mesta Zagreb. Prisotne sta pozdravila še tržaška konzulka Nevenka Grdinić in ambasador v Rimu Damir Grubiša, ki je napovedal, da je v pripravi pomembna festivalska izmenjava med Hrvaško in Italijo, zato se bo plodno sodelovanje še nadaljevalo.

Izvedenec za likovno področje Edward Lucie-Smith je Kuliševa novejša dela definiral kot pravo eksplozijo pluralizma kultur, njegove abstraktne slike so polne vrtincev, ki oddajajo močan energetski naboj. Prostor Skladišča idej opozarjajo na možnosti, ki jih Trst ima v obnovi zgradb v starem pristanišču, ki ostaja žal v dobri meri neizkoriščen.

Tonko Maroević, pesnik in eden najuglednejših poznavalcev hrvaške likovne umetnosti, se je uvodoma zaustavil pri umetnikovem

glasba@primorski.eu piše Rajko Dolhar

NA VES GLAS



PRISLUHNI HITU!

Rise Above The Meadow Greenleaf

Stoner

Napalm Records, 2016

Ocena: ★★★★★☆☆☆☆



Skupina Greenleaf je stranski glasbeni projekt kitarista švedske stoner rock skupine Dozer Tommija Holappe. Bend je nastal pred približno petnajstimi leti, njegovi glasbeni izdelki pa so iz leta v leto boljši. Tokrat bomo postavili pod drobnogled zadnji plošček *Rise Above The Meadow*, ki je izšel pred nekaj dnevi.

Zasedba Greenleaf od samega začetka sledi glasbenemu stilu »starejšega brata«, to je skupine Dozer. Ob kitaristu Holappe so najprej stali pevec Peter Bergstrand (član skupine Lowrider), bobnar Daniel Liden in Bangt Bäck (tudi član benda Dozer). V naslednjih letih so se člani zasedbe večkrat spremenili, le Holappa je vedno ostal na svojem mestu. Danes sestavlja bend še pevec Arvid Jonsson, basist Hans Frölich in bobnar Sebastian Olsson. Holappa in tovariši so v petnajstih letih izdali šest plošč, konec prejšnjega meseca pa posneli še sedmi album.

Nova plošča *Rise Above The Meadow* sledi prejšnjemu super albumu *Trails and Passes* iz leta 2014, s katerim je bilo jasno, da zasedba ni več le stranski glasbeni projekt benda Dozer. *Rise Above The Meadow* je dobra plošča, pa čeprav za pol stopničke niže od prejšnje. Album je tokrat izdala avstrijska neodvisna založba Napalm Records, ki odigrava pionirsko vlogo na tovrstni glasbeni sceni. Plošček sestavlja deset komadov za malo manj kot petdeset minut kvalitetnega »žaganja«. Najprej je na vrsti uvodna skladba *A Million Fireflies*, tipičen Greenleaf komad, agresiven in melodičen istočasno. Tako kot v tem komadu, je tudi v preostalih velik poudarek na bobnarski ritmični sekciji. Tu mislim na primer že na naslednjo *Funeral Pyre* in pesem *You're Gonna Be My Ruin*. V plošči dobimo tudi veliko glasbenih namigov na trdi rok iz sedemdesetih let, kar prisluhnite skladbi *How! Golden Throne* je ena izmed redkih krajših pesmi albuma, neke vrste glasbena koračnica, ki spominja na Američane *Queens of The Stone Age*. Med najboljše komade ploščke spada še daljši *Levitare and Bow* (Pt. 1 & 2), dvodelna pesem, prvi je bolj umirjen, drugi pa prava stoner balada.

Holappajeva kitara in Jonssonov vokal se skozi celo ploščo izvrstno ujemata, kar se izkaže za uspešen glasbeni recept!

V Tetrisu nocoj 5. Psyched Stone Night

TRST - V nočnem klubu Tetris (Ul. della Rotonda 3) bo nocoj, od 22. ure, potekala že peti Psyched Stone Night, večer stoner glasbe, ki ga Tetris mesečno prireja v sodelovanju z glasbeno agencijo Rocket Panda Management. Tokrat bosta na odru najboljšega mestnega glasbenega kluba nastopili dve skupini. Večer bo uvedla »naša« zasedba **Karbuo**, ki jo sestavljajo pevec in kitarist Edvard Snifferson, basist Erik Spider ter bobnar Andrej Rocco. Glasbeni »power trio« torej, čigar sound je mešanica trdega roka iz 70. in grunge glasbe iz 90. let prejšnjega stoletja. Sledila bo skupina **Isaak**, izrazito stoner bend, doma iz Genove, prav gotovo ena izmed boljših italijanskih skupin te glasbene zvrsti. Skupina je nastala leta 2011 z imenom *Gandhi's Gunn* in dve leti kasneje izdala prvenec *The Longer The Beard The Harder The Sound*. Sestavljajo jo pevec Giacomo H Boeddu, basist Gabriele Carta, kitarist Francesco Raimondi in bobnar Andrea Tabbi De Bernardi, nocoj pa nam bodo predstavili novo ploščo *Sermonize*, ki je decembra izšla za italijansko neodvisno glasbeno založbo *Heavy Psych Sounds*.

Ljubitelji puščavske glasbe in stoner ritmov naj ne zamudijo enkratne priložnosti. Vstop na nocojšnjo Psyched Stone Night je prost, pri vratih pa bo mogoče nabaviti Tetrisovo člansko izkaznico, ki znaša 10€ in traja celo leto.

SLOVENIJA - Nekaj glasbenih nasvetov

Od klap do Bajage

Nocoj v Cankarjevem domu najboljši tenorji in dalmatinske klope

LJUBLJANA - Najboljše dalmatinske klope se bodo danes zbrale v Ljubljani. Zaljubljeni v Dalmacijo in željni vrhunske dalmatinske glasbe bodo lahko uživali na edinstvenem in nepozabnem gala večeru. Na koncertu v Galusovi dvorani Cankarjevega doma bodo (ob 19.30) nastopile izključno najbolj predvajane in največkrat nagrajene *dalmatinske klope ter najboljši tenorji Dalmacije*. Na pravem spektaklu dalmatinske glasbe bodo zapeli tenorji Edi Šegota, Marko Pecotić Peco in Vladimir Garić, spremljale pa jih bodo dalmatinske klope Cambi Split, Contra in Maslina. Vstopnice: 1. kategorija 29,00 €, 2. kategorija 26,00 €, 3. kategorija 22,00 €, 4. kategorija 19,00 €.

V nedeljo, 13. marca, (ob 18. uri) pa lahko v Modri dvorani v Idriji uživate ob enkratnem nastopu skupine *Perpetuum Jazzile*, slovenskem zboru, ki »a capella« izvaja pop in jazz glasbo ter je že večkrat nastopila tudi v naših krajih. Vstopnice: sedišče 25,00 €, stojšča na balkonu.

Bajaga je stalni gost slovenske glasbene scene, saj število njegovih oboževalcev nikakor ne upada. To bo gotovo dokazal tudi v soboto, 26. marca, ko bo ob 21. uri nastopil v ljubljanski Cvetličarni. Po več kot 30 letih delovanja in po redno razprodanih dvoranah je Momčilo Bajagić s svojo skupino Instruktori ena največjih pop rock zasedb z območja nekdanje skupne države. V vseh teh dolgih letih obstoja skupine se je pevec, kitarist in avtor Momčilo Bajagić - Bajaga zapisal v srca številnih generacij ljubiteljev kakovostne pop in rock glasbe, v tem času pa je bend nastopil na več kot 2.500 koncertih in prodal nad 3 mili-



Momčilo Bajagić - Bajaga

jone nosilcev zvoka. Na koncertu v Cvetličarni bomo poslušali mnoge uspešnice, ki jih je skupina pod taktirko Bajage ustvarila v tridesetih letih ustvarjanja in nastopov, med njimi zagotovo železne hite, kot so *Ruski voz*, *Zažmuri*, *Plavi Safir*, *Muzika na struju*, *Dobro jutro džezeri*, *Berlin*, *Limene trube*, *220 u volti*, *Tamara*, *Sa druge strane jastuka*, *442 do Beograda*, *Lepa Janja*, *ribareva kći* in številne druge. Vstopnice za ta ekskluzivni klubski koncert so zdaj v prodaji po 19,00 €. (if)



ja Vatroslava Kuliša

t rock glasba

Vatroslav Kuliš
razstavlja
v Skladišču idej
v Trstu

FOTODAMJ@N



imenu Vatroslav, kar pomeni oni, ki časti ogenj in plamene. Podobno kot so štiri elementi osrednja tematika Kuliševnega opusa, je tudi pristop izredno prvinski, poln impulzivnosti, vehemence, neposrednosti. Umetnikov ustvarjalni proces sledi svoji notranji naravi in preko le te dosledno raziskuje povezavo z naravo, ki je dejansko del njega samega. Maroevič je dalje opozoril na navidezno kaotičnost, saj potrebuje svoboda obnem spretnost, da se lahko izrazi. Kar daje Kuliševim delom poseben izrazni naboj, pa je kontrast med energično gestualnostjo in pretanjenostjo nežnih nanosov. Barvna paleta prav tako nakazuje ta vidik, saj gre za specifične odtenke. Naslov razstave *Centripetalne fuge* nakazuje kontrast med vrtinci, ki vizualno izstopajo v prostor, in onimi, ki gredo v globino slike. Vatroslav Kuliš je dober poznavalec umetnosti iz preteklosti, a izbira svobodo izraza, ne sledi modam, neposredno razvija svoje posebnosti.

Direktor Muzeja umetne obrti iz Zagreba je spregovoril v dvojni funkciji soorganiza-

torja in strokovnjaka. Sodobna likovna umetnost se poslužuje tradicionalnega medija in vzpostavlja svoboden dialog s prostorom. Kulišev pristop smemo uvrstiti v strujo abstraktnega ekspresionizma po sledovih Kandinskija, Pollocka, Vedove in hrvaškega umetnika Eda Murtića. Tržaška razstava predstavlja vsaj osemdeset odstotkov novih del, ki kažejo na umetnikov prehod v vse bolj intenzivno in dramatično izpoved, ki je primerljiva rock glasbi.

Razstava v Skladišču idej bo na ogled do 3. aprila, vsak dan od 10. do 13. ure, ob sobotah in nedeljah ter na velikonočni ponedeljek tudi med 15. in 19. uro. Predviden je niz vodenih ogledov ob sobotah (12. in 26. marca ob 17. uri) in nedeljah (6. in 20. marca ter 3. aprila ob 11. uri). Ob razstavi je izšel barvni trojezični italijansko-hrvaško-angleški katalog s strokovnimi esei Smitha, Moroeviča in Gasparoviča, za katerega lahko obiskovalci zaprosijo Pokrajino.

Jasna Merku

FESTIVAL FABULA - Nizozemski pisatelj Cees Nooteboom

Izučila ga je Evropa

Piše tam, kjer je tišina - V slovenščini pravkar izšel njegov roman *Raj izgubljeni*

LJUBLJANA - Nizozemski pisatelj Cees Nooteboom, osrednji literarni gost 13. festivala literatur sveta Fabula, je napolnil Klub Cankarjevega doma. Pisatelj, ki večino časa preživi na potovanjih, piše tam, kjer je tišina. Trenutno, kot je povedal, ne piše. Da živi nomadsko življenje, se ima zahvaliti svojemu značaju in intuiciji. Šolal se je v samostanskih šolah, kjer je pridobil tudi znanje grščine in latinščine, za kar je, kot pravi, danes hvaležen. Na univerzo se ni vpisal. Njegova učiteljica je bila Evropa. Sam verjame v evropsko idejo. Vendar pa so bile po njegovem prepričanju že na začetku storjene nekatere napake. Aktualna kriza je pokazala, da ni neke centralne oblasti, ampak da imajo države svoje interese. Sam rešitve, kot pravi, ne pozna.

Nooteboom veliko razmišlja o času in spominu. Slednji je tudi tema njegove knjige *Raj izgubljeni*, ki je ob Fa-



buli v prevodu Mateje Seliškar Kenda izšla pri založbi Beltrina. Knjigo uvede citat iz pesnitve Johna Miltona Izgubljeni raj. Naslov mu je bil, kot je povedal, že od nekdaj zelo všeč, sam ga je le obrnil. V romanu poveže na videz nepovezani zgodbi dveh neznancev: Brazilke Alme, ki skuša v Avstraliji preboleti travmo iz rodne dežele, in nizozemskega literarnega kritika Erika, za

katerega je življenje izgubilo sleherni smisel in se v deželi aboriginov znajde po službeni dolžnosti. Erika je v knjigi postavil v zdravilišče v avstrijskih Alpah, kjer po več letih ponovno sreča Almo. Prvič jo je srečal v avstralskem Perthu, ko je v sklopu gledališkega festivala nosila kostum angela, srečanje pa se mu je nepozabno vtisnilo v spomin. Na vprašanje Polone Balantič, ki je vodila pogovor, zakaj ga je postavil v zdravilišče, je dejal, da človek, če je predolgo v literaturi, potrebuje zdravilišče. »Če hodiš na literarne festivale, na neki točki pomaga, če se lahko na njihov račun tudi malce pošališ,« je dejal.

Nooteboom, rojen leta 1933, velja za enega najpomembnejših nizozemskih avtorjev, ki uživa velik ugled tudi v tujini. Njegova dela so prevedena v okoli 20 jezikov. Prejel je več prestižnih nagrad, njegovo ime se redno pojavlja med kandidati za Nobelovo nagrado. (sta)

WUNDERKAMMER - Marca in aprila izredno bogat niz

Festival se širi in razvija

Nova glasbeno-baletna predstava *DIH* z Dašo Grgič in Paolo Erdas

TRST - »Nemogoče je govoriti o umetni inteligenci, dokler stroji ne bodo imeli telesa,« je misel, ki jo je zapisal docent teorije informacije in pisatelj Giuseppe O. Longo. Iz tega izhodišča je Andrea Lausi, po poklicu fizik, sicer pa s čembalistko Paolo Erdas soustanovitelj in umetniški vodja festivala stare glasbe *Wunderkammer*, razvil množico dogodkov, ki bodo obeležili deseti jubilejni festival. Telo kot prvinski vir glasbe, od diha do giba, če seveda odmislimo to, kar nastaja na področju računalniške glasbe, telo kot gibalo, ki mrtvemu predmetu, kot je glasbilo, vdahne življenje in smisel: nit, ki bo letos povezovala pester niz dogodkov, od koncertov do baletnih in filmskih večerov, tečaja renesančnih plesov, kulinarčnih večerov pod imenom WunderKüche, koncertov v zasebnih stanovanjih v duhu Hausmusik ...

Pred razčlenjeno Lausijevo predstavitvijo so festival pozdravili občinska odbornica Antonella Grim, ki je v imenu uprave čestitala organizatorjem za vztrajnost in pogum ter sposobnost povezav z najrazličnejšimi partnerji. Med temi je Stalno gledališče Fjk, ki ga je zastopala Ilaria Lucari, SSG, za katerega je bila prisotna Rosana Paliaga, ERT, ki ga je zastopal predsednik Alessandro Malcangi, pozdrav in podporo pokrajinske uprave pa je prinesla Maria Teresa Bassa Poropat. WunderKammer je že dolgo let prisoten na vsedržavnem radijski mreži Radio3 s koncerti, ki jih snema Deželni sedež RAI, ki ga je zastopal direktor Guido Corso, seznam partnerjev in sponzorjev pa je kar predolg in priča o dinamičnosti organizatorjev, ki so kot prvi dogodek napovedali glasbeno-baletno predstavo z naslovom *Aria-Zrak*, ki bo v dvorani Bartoli 15. marca. Igral bo ansambel Conductus, plesali pa bosta Giulia Scudeletti in Simona Gallo. 19. marca bo v isti dvorani v vrsti *BACH eMOTION*, protagonistka bo slovenska plesalka in koreografinja Tanja Skok (v sodelovanju s Festivalom stare glasbe v Brežicah), na lutnjo pa bo

igral Xavier Diaz-Latorre. 21. marca bo v Luteranski cerkvi večer glasbe in poezije obeležil evropski dan stare glasbe in praznik poezije, ki ga je razglasila UNESCO. Oblikovali ga bodo čembalistka Paola Erdas in študentje liceja Petrarca, 2. april pa bo posvečen otrokom, za katere WK skupaj z Domom glasbe pripravlja glasbeno pravljico *Zgodba o morski zvezdi* (pobudo je opisala Annalisa Metus). 8. aprila bo v gledališču Miela predstava *baROCK*, ki jo bodo oblikovali Chiara Vidonis in mladi rokerji.

10. aprila se bo s fotografsko razstavo v gostilni Ai fiori začel teden japonske kulture, ob 150-letnici listine o prijateljstvu in sodelovanju, ki sta jo podpisali Italija in Japonska: v baziliki sv. Silvestra bo 12. aprila igrala čembalistka Sayuri Nagoya, v naslednjih dneh bodo predavanja o različnih aspektih japonske kulture, od čaja do gledališča No, 16. aprila bo v dvorani Bartoli predstava *No-Bach*, ki bo gledališče združila z Bachovo glasbo, oblikovala pa jo bosta igravec Masato Maatsura in čembalist Frederick Haas. 19. aprila bo v avditoriju RAI večer, posvečen Bachovi glasbi za kljunaste flavte, 24. aprila bo v Domu glasbe delavnica za otroke, 28. aprila pa bo v Kulturnem domu glasbeno-baletna predstava *DIH*, ki jo pripravljata zamejska plesalka in koreografinja Daša Grgič ter čembalistka Paola Erdas. Grgičeva je zdaj v Parizu s štipendijo, ki ji jo je podelila znamenita koreografinja Carolyn Carlson, z Erdasovo pa razvijata umetniško zamisel, ki bo osredotočena na diha, na njegov ritem, ki daje telesu življenje, in na vez med dušo in telesom, ki je v naši civilizaciji pogosto pretrgana. Daša Grgič in Paola Erdas sta tudi izbrali štiri filme, ki bodo v kinodvorani Dei Fabbri med 11. marcem in 22. aprilom: Frida (o slikarki Fridi Kahlo), *All that Jazz* Boba Fossa, *Kagemusha* Akira Kurosawe in *Zoroastro* Giannina Di Capue.

Katja Kralj

STALNO GLEDALIŠČE FJK - Skupina The Imperial Ice Stars

Spektakel na ledu

Trnjulčica, ki bo na odru velike dvorane Rossettijevega gledališča drsala do jutri, je odprla letošnji, drugi plesni festival TS Danza 2.0.

Pri nas je poznana predvsem kot *Trnjulčica*. Vsekakor se ni rodila s tem imenom. Če sledimo pravlji, ki jih je po tedaj razširjenih pripovedkah leta 1697 napisal pravljicar Charles Perrault, jo moramo imenovati *Speča lepoticca* (v gozdu). Precej kasneje, leta 1812, sta svojo verzijo objavila brata Grimm, ki jo pri nas bolj upoštevamo. V številnih priredbah za odrske, gledališke in plesne, ter filmske priredbe so navadno nekoliko premešali obe verziji. In jih, če se je le dalo, še dodatno olepšali. Izvirna zgodba oz. originalni zgodbi sta veliko bolj krvavi in »spotakljivi«, kot je danes najbolj poznana inačica. Pripoved je namreč govorila o otrocih, rojenih izven zakonskih zvez ali tudi o incestih, o krvoločnih, dobesedno ljudožerskih taščah in podobnem. Že Perrault je svojo pravljico moralno »prečistil«, dodatno so se potrudili pri Disneyu, kjer so poskrbeli za »družinsko« risanko (*Sleeping Beauty*, 1959).

Svojo zgodbo je Tony Mercer, glavni avtor različice za plesne drsalce, v glavnem osnoval na Perraultovi pravlji. Zato praviloma govorimo o Speči lepoticci,

vsaj Mercer še nekoliko spremenil zgodbo. Med drugim naj bi bile sojenice sestre kraljične Aurore (Speče lepoticce). V raznih inačicah se število spreminja, vendar povsod Aurora nastopa kot dolgo pričakovana edinka. Po pravilu, da je zlo na odru veliko atraktivnejše od kreposti, je Mercer zlikovki, zlobni vili, ki ni bila povabljen na slavlje ob kraljičinem rojstvu, menjal spol in odmeril veliko pozornosti. Zlobnemu Carabosseu z njegovimi peklenskimi pomočniki je zaupan začetek predstave. Tudi sicer je v dogajanju veliko bolj prisoten od zlobne vile iz pravlji, saj mladi kraljični ob njenem 18. rojstnem dnevu (tudi glede starosti kraljične, ko zaspi, je več variant) ponudi zastrupljeno pijačo. Od tistega trenutka dalje se sojenice z Lila vilo ali Liliac s pomočjo norčavega Catalabutte naprezajo, da bi našle protistrup. Ima ga seveda zlovešč Carabusse. Catalabutte v začaranem gozdu sreča kraljeviča Désiréja in mu izpove žalostno zgodbo ... Dobro seveda prevlada, mlada se vzmeta in za zaključek vsi veselo zaplešejo. Na (posneto) glasbo I. P. Čajkovskega.

Izvedba plesne predstave na ledu je kakovostna, saj pripadajo interpreti – kot bi izdajala imena – ruski drsalni šoli. Poslužujejo se tudi ruske baletne tradicije,



predvsem glede izrazite gestikulacije. Tony Mercer je z vidika drsalne tehnike pripravil dovolj zahtevno in vseučno predstavo, ki jo je obogatil s številnimi, predvsem svetlobnimi efekti. Gledalce rad vodi z zelo prepoznavnimi, tudi šablonskimi elementi. »Inovativno« je samo to, da zgodbo pripovedujejo drsalci. V pripoved jih je Mercer strogo vpregel: ob zaključku, ko so se z atraktivnimi solističnimi nastopi poslavljali od navdušenege občinstva, so dokazali, da dobro obvladajo prvine drsalne tehnike. In tovrstni virtuozi v vselej sprožajo neustavljive vale aplavzov, bolj od pripovedi same ... (bip)



TRST - Stara ljudska pripovedka je pridrsala na led ... in nastal je spektakel. *Trnjulčica*, ki je doživela že veliko priredb, je obula drsalke in že nekaj let z drugimi člani skupine The Imperial Ice Stars navdušuje občinstvo držav, ki gostijo mednarodnoasedbo umetnostnih drsalcev. Razprava o tem, če je umetnostno drsanje športna panoga ali umetniška zvrst, traja že dolgo. Ogled projekta, kot je *Trnjulčica* oziroma *Speča lepoticca* v gozdu na ledu, pravzaprav utemeljuje tretjo varianto: ne šport ne umetnost, temveč veliki spektakel za najširše občinstvo. Ambiciozno mednarodno produkcijo je Stalno gledališče Fjk uvrstilo v svojo plesno ponudbo. Še več,



Ravel Kodrič

Pozabljeni Jožko Schiff in »... VOS, o kateri je skoraj preveč vedel ...«

[Masten tisk in opombe v oglatih oklepajih sredi dokumentarnega gradiva v poševnem tisku so avtorjeve]

Zdenko Zavadlav, zdaj že pokojni nekdanji član goriškega VOS-a (Varnostno Obveščevalne Službe OF), štaterske OZNE ter kmalu po vojni skesani in kaznovani uslužbenec UDBE, je 5. julija 1994 v pozneje objavljenem pismu Ivu Jevnikarju in dr. Dragu Zajcu mlajšemu zapisal:

»Pri meni se vedno v zadevi umora v Via Rossetti pojavlja tudi ime Schiffa iz Vrtojbe. Le-ta je bil likvidiran od goriškega Vosa predvsem zaradi zaščite obveščevalne mreže in povzročanja provokacij. Bil pa je tudi tesno povezan z Jazbecem, ki nastopa v zadevi 'Vuk' in je sam ali skupaj z Jazbecem tudi obiskal Vukove v Trstu na sam dan ali tik pred tragičnim dogodkom. Take so bile

sta, kot smo bili informirani tudi o njegovem očetu. Obljubil sem obvestilo Vilfanu preko naše službe.

Takrat pa se je kot strela z jasnege prav sredi vosovske postojanke v Renčah med samim sestankom z nekaterimi obveščevalci iz mesta pojavil Jožef Schiff [sic]. Kako nas je našel, še danes ne vem. Bil je tudi tedaj izpuščen italijanski zapornik, obsojen zaradi špijonaže. Na koncu je bil zaprt v tržaškem Coroneu skupaj s Stankom Vukom in dr. Marcellom Taussičem [pravilno Tausigom; podatek drži za Fossano v Piemontu, ne pa za tržaški Coroneo, op. RK], našim italijanskim obveščevalcem. Po prihodu iz zapore je imel dobre stike ne samo z Vukom, ampak tudi z Jazbecem. Ponudil se je za delo v VOS, o kateri je skoraj preveč vedel. Želel je tako propustnico, 'kot jo je dobil Vuk od Vilfana', in napovedal svoj odhod na razgovor s pokrajinsko OF. Schiff se je še in še pojavljal nenaročen pri nas, prinašajoč splošna obvestila o goriških in tržaških politikih izven OF. Pojavil se je tudi med varnostniki v mestu, ko so imeli pripravljeno likvidacijo Jazbeca, kar je njegov prihod preprečil [13. in 15. aprila 1944]. Pri nas se je pojavil prav na dan 10. marca. Prejšnji dan se je sestal z Jazbecem, tisti dan pa je obiskal Vuka.

Naslednji dan smo zvedeli, da so neznani likvidatorji v Vukovem stanovanju v Trstu ubili Stanka Vuka in njegovo ženo Dano ter nekega dr. Zajca. Kot vsa partizanska stran smo pripisali uboj političnim slovenskim partizanskim nasprotnikom, sodelujočim z okupatorjem. Vzrok naj bi bil odstranitev vplivnega neopredeljenega slovenskega politika [oznaki o Vukovi neopredeljenosti oporeka več pričevanj, med drugimi tudi pesniška izpoved Vukovega francoskega sojetnika in prijatelja očeta Camilla Foilleta], pravzaprav krščanskega socialista, zaradi njegovih stikov z vodstvom OF na Primorskem ter nameravanim odhodom v partizane. Govoril je namreč preveč ter je imel zelo nezanesljivo, tudi partizanom sovražno okolico, v katero smo na osnovi obstoječih indicijev [sic] pripisali predvsem Jazbeca in Schiffa. Takega mnenja je bil tudi načelnik PK [Pokrajinske Komisije] VOS OF, Maks [Miro Perc – Maks, padel v nemški ofenzivi 1. 4. 1945], ki se je enkrat pozneje oglašil pri nas v Renčah. Tako Schiff ni mogel uiti likvidaciji, ki ga je doletela, ko se je prvič spet oglašil v Renčah. Ko smo prijeli in zaslišali nekatere domačine iz Renč, ker so ob prihodu Nemcev na naš polosvobojen teren imeli stike z njimi, je ena izmed domačink, Ivanka Rusjan, ki je bila sicer gospodinja pri Antonu Bizjaku v Trstu, navedla svoje stike z Vukom in dr. Zajcem v Trstu. Po nalogu svojega delodajalca naj bi informirala Vuka o sestankih z organizacijo OF. O tem je poročala svojemu fantu karabinerju. To je bilo nekaj dni pred ubojem Vuka, njenega goskadarja na območju v ul. Ghega v noči z 22. na 23. aprila 1944].»

Vendar Zavadlav ni prvi javno omenjal »Schiffa iz Vrtojbe« v zvezi s trojnim umorom v ul. Rossetti. Že 29. maja 1986 je Schiffov sovaščan monsignor Kazimir Humar prav tako v Katoliškem glasu v članku z naslovom »Prispevek k zagonetni tragediji« potegnil sočutno vzporednico med usodo Stanka Vuka in usodo »akademika Jožka Schiffa«. Takole je zapisal:

»Jožko Schiff [sic; italijanskim oblastem je bil namreč znan kot Giuseppe Skiffo] je bil doma iz Vrtojbe [to-

da spletna stran inilossus rep atledef – ne, ne gre za nobeno latinščino ali hebrejščino, dovolj je naslov prebrati po ... rakovo – ga uvršča med padle in pogrešane »junake« Mussolinijeve kvizlinške R.S.I. in ve o njem povedati, da se je rodil očetu Francu v Krškem 17. 2. 1917, pogrešajo pa ga od 13.4.1944 v Renčah] iz revne družine. Sprva se je zaposlil kot brivski pomočnik v Gorici. Toda živa je bila v njem želja po učenju. Zato se je vpisal na italijansko gimnazijo kot privatist ter napravil maturo v juliju 1940. Kot študent se je družil z drugimi slovenskimi dijaki v Gorici in okolici, zahajal na sestanke, izlete in podobno, kot omenja dr. A. Sfilič. V svoji knjigi Boj Slovencev pod fašizmom. Po maturi se je vpisal na medicinsko fakulteto v Sieni [Italijanski viri omenjajo poleg tega tudi študij teologije]. Toda ob velikih aretacijah 1940-41 so aretirali tudi njega [Schiffova aretacija pravzaprav ne sodi v ta val, pač pa v čas že po napadu na Jugoslavijo]. Sodili so mu v drugi skupini takratnih obtožencev in sicer v Rimu [sodili so mu v skupini komuniste Oskarja Kovačiča, člana CK KPS, ki je avgusta 1941 zasejal seme OF čez rapalsko mejo na Primorsko; sicer pa je bil Schiff po pričevanju preživelih soobsojencev četniško usmerjen. Kot bomo videli pozneje, svoje domačnosti v teh krogih ni skrival niti v svojih stikih z OF. Več o razlogih za njegovo aretacijo in privedbo



Zdenko Zavadlav

pred posebno sodišče za zaščito države glej v Zborniku Idrijski razgledi 1978/79 št. 1, strani 33-35]. Kazen je prestajal v Fossanu skupaj s Stankom Vukom in drugimi Primorci. Oseba, ki je Schiffa dobro poznala, mi je povedala, da je bil v zaporu sprejet v komunistično partijo [dejansko je le pristopil h komunističnemu kolektivu v jetnišnici v Fossanu]. Ko je prišel iz zapore približno tako kot Stanko Vuk [Mussolinijev obveščevalni vir iz vrst GNR navaja, da se je za Vukovo izpustitev osebno zavzel sam vrhovni oblastnik v Operacijski Coni Jadranorje – OZAK – koroški Gauleiter dr. Friedrich Rainer], se je ustavil v Gorici, da se orientira. Odločil se je, da gre v partizane. Pred odhodom je raznim prijateljskim osebam v Gorici zaupal: 'Grem v partizane, a jim bom povedal, kaj mislim.' Namreč, da ne ravna po prav, ko pobijajo razne slovenske zavedne ljudi. Odsel je na Trnovo in se tam prijavil k partizanom. Toda čez čas [najmanj pol-drugega mesec po trojnem umoru] smo zvedeli, da so ga s Trnovega poslali na komando v Renče, po poti pa so ga nekje pri Renčah pihnil [15. aprila]. Povedal jim je, kar je mislil, oni pa so storili, kar so mislili. Partija ni prizanašala in ni trpela opozicije. Jožko Schiff je bil komunist idealist, kot veliko tedanjih

slovenskih komunistov na Primorskem, ki niso bili ne v Moskvi ne v mednarodnih brigadah v Španiji. Komunistem so poznali iz knjig in iz propagande in ne v njegovi stalinistični praksi.»

Prelat Kazimir Humar je po analogiji sklepal, da naj bi zavoljo odkritosrčne kritike določenih stranpoti partizanstva podobna usoda doletela tudi Stanka Vuka. Toda svoj prispevek je dovolj pošteno sklenil z metodološkim dvomom:

»Ponavljam pa, da je to le podmena, hipoteza, kot je ona F. Tomizze, da je umor [v ul. Rossetti] zagrešila črna roka'.

Da se je avtor članka v Katoliškem glasu leta 1986 spomnil v zvezi z Vukom ravno Schiffovega primera, pravzaprav ne preseneča. Pa ne le zato, ker je šlo za njegovega sovaščana in vrstnika. Sam primer Schiffove likvidacije konec aprila 1944 namreč ni ostal dolgo brez odmeva. Kot mlad in razgledan stolni vikar ni pač mogel dr. Humar že tedaj spregledati zapisov, ki jih je Schiffovemu primeru posvetilo glasilo slovenskih goriških domobrancev (SNVZ) Goriški list 17., 24. in 27. maja ter celo še 12. julija 1944 (zbirka Goriškega lista je javnosti na voljo v slovenski digitalni knjižnici www.dlib.si). Naj navedem prvega iz članka »Med goriškimi komunisti se širi obup«:

»Pred kratkim je 'Slovenec' poročal, da so rdeči v Renčah likvidirali 18 ljudi, med katerimi je bilo več starih partijcev. Sedaj se je izvedelo, da je bil v tej skupini tudi visokošolec Joško Schiff, doma iz goriške okolice. Schiffova usoda je res tragična. Bil je precej nadarjen fant, ki je razmeroma pozno prišel v srednjo šolo. Prej je namreč moral delati. Udeleževal se je dijaškega življenja v Gorici, kolikor so pač razmere dopuščale. V začetku vojne je prišel v ječo, iz katere se je vrnil letos v marcu [v resnici že februarja]. V ječi se je najbrž podrobneje seznanil s komunističnimi nauki. Kmalu po povratku domov je izginil iz Gorice. Na terenu pa še ni prebil polnih štirinajst dni, ko je prišla vest, da ga je VOS v Renčah likvidiral. Postal je pač sumljiv, ker si je dovolil samostojno mnenje o nekaterih stvareh in osebah. Zato je moral pasti.»

Drugi zapis v kvizlinškem Goriškem listu je Schiffu posvetil kar samostojno, v sebi zaokroženo, sicer rahlo protislovno, namreč slavno in hkrati ... svarilno osmrtnico, ki razodeva piščevo poznavalsko seznanjenost – tako rekoč iz prve roke – s pokojnikovimi koraki, tudi s takimi, ki bi jih sam Schiff gotovo ne obešal na veliki zvon:

»Joško SCHIFF je bil eden najvidnejših goriških mlajših ljudi. Leta 1941 je bil zaradi nekega sestanka na Cerkljanskem obsojen in zaprt v znani piemontski kaznilnici v Fossanu. Že pred zaporom je bil rahlo nagnjen na levo. V zaporu, ki je bila znana visoka šola komunistov, je pod vplivom literature, ki je kljub vsem zamreženim oknom prihajala v celice, vstopil v komunistično partijo [dejansko se je zgolj pridružil komunističnemu kolektivu v jetnišnici]. Ko je prišel pred par meseci iz zapore domov v Gorico, mu je vodstvo OF za Primorsko ponudilo načelstvo VOSA za Gorico s posebno nalogo, naj špijonira in minira narodne kroge, v katerih se je preje kretal. Ker ni hotel igrati vloge glavnega krvnika v Gorici, se je prostovoljno javil med partizane in odšel v Čepovano. Po par tednih se je vrnil iz Čepovana živčno uničen in popolnoma razočaran nad delom partizanskih poveljnikov. Izjavljal je, da jih je treba vse likvidirati, ker niso nobeni komunisti, ampak banditi. Hotel je iti na Vipavsko, da stopi k tamkajšnjim partizanskim oddelkom, a na poti sta ga v Renčah ustavila dva Vosovca in poslej ga ni nihče več videl. Pač pa se iz vseh poučenih krogov ponavlja vest, da je bil Schiff likvidiran.»

Tretja omemba v domobranskem Goriškem listu, 10 dni po prvi, leži v didaskaliji pod nasmejanjo, čedno opravljenjo podoba mladega, tolikanj objokovanega in povzdigovanega pokojnega "sovažnika":

»JOŠKO SCHIFF, eden najvidnejših goriških mladih ljudi, član komunistične stranke, baje likvidiran od partizanov samih.»

Zadnjič se je Globočnikovo slovensko glasilo oddolžilo Schiffovemu spominu kar dva meseca po prvem zapisu in sicer v žugajočem uvodniku z naslovom »Prva skrb boljše vizma«:

»... Mar mislijo [namreč primorski »lahkomiselni inteligenti in buržuiji«, ki se nagibajo k OF], da se bo to vandalstvo ustavilo ravno pred njimi? Da bodo oni varni v tem divje brezumnem, a obenem premišljenem načrtnem pokončevanju življenj? Varni ob teh metodičnih masovnih pokoljih [sic], ko je dovolj da te kdo osumi, da si – ne morda belo ali plavogardist – ampak samo komunist drugega odtenka, pa se že ima za dobro delo, če te kdo spravi s sveta. Kdo je pri boljše-vikih varen, to dovolj jasno kažejo čiste stare Leninove garde, čiste v Titovem glavnem stanu, smrt generala Vatutina [sovjetskega generala, zmagovalca bitke pri Kursku, žrtve v resnici Banderovih kvizlingov], in pri nas značilna iznebitev dr. Aleša Stanovnika [Kocbekobega somišljenika v vodstvu OF je kot talca – na namig Albina



Narodni heroj vosovec Ivan Sulič – Car (1923 – 1944)

Šmajda – ustrelila italijanska okupatorska vojska] in Schiffa.»

Kar prvi vsem tem preseneča, pa ni morda prozorna zloraba pokojnikovega spomina za propagando, ki naj bi v prvi vrsti svarila primorsko sredino, ko je še oprezovala in omahovala med čakanjem na razplet dogodkov in neposrednim sodelovanjem z OF. Kar bije v oči, je zlasti odsotnost v tem listu sleherne omembe Stanka Vuka in njegove tragične smrti. In vendar je pisec člankov v Goriškem listu videti v nadrobnostih poučen o Schiffovih poteh »na terenu« in o njegovih stikih s partizani in z njihovo varnostno-obveščevalno službo. Težko si je predstavljati, da ne bi vedel ravno o Schiffovem vztrajnem druženju s pokojnim Stankom Vukom ...

Štiri leta pozneje (3. novembra 1948) je goriški katoliški tednik Slovenski Primorec – tudi ta list je zdaj na voljo v slovenski digitalni knjižnici in kot že pri domobranskem Goriškem glasu je tudi pri njem imel glavno besedo urednik Polde Kemperle – v nepodpisanem uvodniku z naslovom »Primorskim mučencem« ravnal ravno obratno: poimensko je nanizal skozi prispevke dolgega spreveda nebeščanov žrtve medvojne komunističnega nasilja na Primorskem in v razdelku »izobražencev« navedel na prvem mestu »četvorico sijajnih mladih fantov: prof. Ciril Šinigoj, dr. Jožko Kogej, dr. Stanko Vuk ter dr. Ernest Jazbec«. Njihovega prej tolikanj objokovanega prijatelja in izmuzljivo vijugaste sopotnika Joška Schiffa kot da nikdar sploh bilo ni! Freudovska potlačitev? Ali raje šolski primer prekletstva pozabe, ki tako rada lebdi nad spominom dvojnikov?

(Nadaljevanje sledi)



Goriška

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu



Primorski
dnevnik

ŠTMAVER - Regulacijski poseg na briškem potoku tik pred izlivom v Sočo

S kamnometom izmaličili Pevmico



bližno stometrski odsek potoka, ki ga utrjujejo s kamnometom, se nahaja sredi gozda, nekaj metrov gorvodno stoji hiša, ki je voda ni nikakor ogrožala, dolvodno se kaj kmalu Pevmica izliva v Sočo. V zadnjih letih je potok počasi izpodjedal levi breg, po katerem je speljan kolovoz, vendar bi bil verjetno za ureditev poti dovolj veliko manjši poseg.

Kdo je pravzaprav zahteval regulacijo potoka? Odgovor smo iskali pri raznih sogovornikih, na koncu nam je goriški občinski odbornik Francesco Del Sordi pojasnil, da je na potrebo po utrditvi bregov Pevmice opozorila ravno občinska uprava. »Pred petimi ali šestimi leti smo si območje ogledali skupaj z gozdno stražo; zatem se je začel upravni postopek, ob zaključku katerega so se letos začela gradbena dela,« nam je razložil Del Sordi. Kot piše na tabli ob občinski cesti pri kamnitem mostičku nad Pevmico, se je na deželi upravni postopek začel leta 2012. Gre za vzdrževalna dela v strugi potoka, za katera niso potrebna posebna preverjanja učinkov na okolje. Regulacijski poseg

Iz potoka so izlovili številne pohre. Gre za ogroženo ribjo vrsto, ki si zasluži zaščite, ne pa razdejanja naravnega habitata

Kamnomet je izmaličil odsek Pevmice tik pred njenim izlivom v Sočo. Prejšnji mesec so se na briškem potoku pod Štmavrom začela regulacijska dela, v okviru katerih utrjujejo s kamenjem kakih sto metrov struge. Potem ko so se konec januarja z bagri že lotili rastlinja ob potoku in so že zapeljali tudi v njegovo strugo, so za izlov rib poklicali čuvaje deželnega ribiškega zavoda Ente tutela pesca. Iz potoka so izlovili približno 260 rib, dolgih od sedem do dvajset centimetrov. V glavnem je šlo za klene, pisance in pohre, medtem ko so soške postrvi same odplavale v Sočo, ki je od prizorišča regulacijskega posega oddaljena kakih sto metrov. Kot pojasnjuje predstavnik goriškega okoliša v zavodu Ente tutela pesca Walter Princi, je pohra (*Barbus balcanicus*) vključena v seznam ogroženih vrst; očitno to ni bilo dovolj, da bi potok rešili pred regulacijskim posegom, za katerega se tako ribiči kot domačini sprašujejo, čemu pravzaprav koristi. Pri-

opravlja gradbeno podjetje TDA iz Trsta; skupno so gradbena dela vredna 100.000 evrov. Del Sordija smo opozorili, da so z bagri grobo posegli v naravno okolje; odbornik nam je pojasnil, da je poseg vezan tudi na stabilnost kamnitega mostička čez Pevmico. Po njegovih besedah naj bi utrjena struga prispevala k večji pretočnosti potoka, ki naj bi drugače ogrožal most. Domačini in ribiči glede tega opozarjajo, da opravi Pevmica med mostom in reguliranim odsekom dolg ovinek, kjer se tok pomiri in torej ničesar ne ogroža. Kakorkoli, v gradnjo kamnometu bo vloženih sto tisoč evrov, kar seveda ni nikakor zanemarljiva vsota.

Gradbena dela se bodo predvoma zaključila v začetku aprila, kar nekaj časa pa bo treba, da bo rastlinje spet prekrilo potok in zagotavljalo prepotrebno senco, ki preprečuje prekomerno segrevanje vode zlasti v poletnih mesecih.

V zadnjih letih je bilo na briških po-



Izlov rib (levo); izmaličena struga Pevmice (zgoraj)

FOTO W.P.



Pohra (zgoraj) in soška postrv (desno)



tokih bolj ali manj upravičeno opravljenih še nekaj podobnih posegov, ki so jim namenili kar nekaj davkoplačevalskega denarja. Lani so 150.000 evrov vložili v gradnjo kamnometu na potoku, ki teče sredi gozda med Oslavjem in Grojino; leta 2011 so z 90.000 evri spremenili v kanal odsek Potoka v deželnem naravnem parku pod pevmsko Remudo, leta 2008 je šlo 200.000 evrov za utrditev bregov Grojnice. Iz vseh posegov izhaja, da imajo vodarji premalo

znanja o sonaravnem urejanju vodotokov, ki ohranja biotsko raznovrstnost in hkrati zagotavlja zadrževalno funkcijo. Bregove še vedno utrjujejo s kamenjem, namesto da bi jim puščali čim bolj naraven videz z uporabo lesa in zlasti s posaditvijo rastlinskih vrst, ki s svojimi koreninami preprečujejo izpodjedanje brežin in zagotavljajo skrivališče ribam in drugim vodnim živalim.

Danjel Radetič

ŠTMAVER - Naravni kotichek uničen

Pokojna Steska

V tolmunu pred izlivom Pevmice v Sočo so se nekdanje kopali

Uničili so lep naravni kotichek! Kjer je Pevmica ustvarila večji ovinek, je nastal manjši tolmun - v narečju smo mu pravili »vrej« - z imenom Steska. Tja smo se kot otroci in najstniki odpravljali kopat. Kraj je bil manj obiskan, kajti večina je zahajala na kopanje v večji »vrej« pod Koštabonom; tam je bil globok tolmun, ki smo ga imenovali Kotel. Nekoliko višje je bil še en podoben ovinek s kar globoko vodo, ki smo mu pravili Strgulja. Pri Steski je večji travnik, kjer so si pred nekaj desetletji Štmaverci uredili manjše nogo-

metno igrišče. Vse to je le nekaj deset metrov oddaljeno od izliva Pevmice v Sočo. Tja vodi oz. je vodil kolovoz, po katerem so se v sušnih obdobjih krajani odpravljali z vozovi po vodo. Pri izlivu Pevmice v Sočo so še vidni ostanki starega vojaškega mostu. Malo pred gradbiščem je osamljena hiša, kjer je bil nekoč mlin, zato se kraju pravi V malnu. Sedaj je vse razrito, iz nekdanje struge lepega briškega potoka bo nastal nekaj kanal. Steske ni več, v njej se nihče ne bo nikoli več kopal.

Vili Prinčič



Pogled na razdejan naravni kotichek

FOTO VIP

DOBERDOB - Isa

Sortiranje odpadkov z novimi vrečami

V občini Doberdob in poleg nje še v Fari, Turjaku in San Pieru bo v torek, 8. marca, komunalno podjetje Isa začelo deliti plastične vreče, s katerimi si prizadevajo za boljše sortiranje odpadkov in za zvišanje deleža recikliranja. 14. aprila bosta na vrsti Ronke in Štarančan, sledile bodo vse ostale občine v pokrajini.

Direktor komunalnega podjetja Isa Giuliano Sponton pojasnjuje, da še vedno preveč ljudi odlaga svoje odpadke v črne vreče, ki so že dalj prepuščane. »Ko smo med letoma 2005 in 2007 začeli uvajati sistem ločenega zbiranja odpadkov v raznih občinah po pokrajini, smo med ljudmi razdelili vreče za pravilno sortiranje, ki jih je bilo zatem mogoče kupiti tudi v raznih trgovinah. V naslednjih letih so ljudje začeli odlagati svoje odpadke v najrazličnejše vreče in posode; razširila se je uporaba črnih plastičnih vreč, ki niso primerne, saj ni mogoče videti, ali so v njih pravilno sortirani odpadki,« pravi Sponton in pojasnjuje, da so se zaradi tega odločili za razdelitev novih vreč; direktor zagotavlja, da bo s tem nadaljevalo tudi podjetje, ki bo prihodnosti odgovorno za zbiranje odpadkov v goriški pokrajini. Javna dražba za njegovo izbiro je v pripravi.

»Izboljšati hočemo svoje storitve in doseči boljše rezultate; v goriški pokrajini je namenjenih recikliranju okrog 65 odstotkov vseh odpadkov, pri čemer upoštevamo tudi smeti, ki jih naberemo med pometanjem in čiščenjem cest. V zadnjih letih se je povečal odstotek recikliranja in se je zmanjšala količina indiferenciranih odpadkov,« pojasnjuje Giuliano Sponton in napoveduje, da bo vsako gospodinjstvo prejelo trideset 110-litrskih belih vreč za plastiko in pločevinke, trideset 110-litrskih rumenih vreč za suhe odpadke in trideset manjših vreč iz biorazgradljivega materiala za biološke odpadke. Predvidoma naj bi bile vreče dovolj za eno leto časa.

Vreč za suhe odpadke ne bodo razdelili v občinah Mariano, Turjak, Romans, Krmin, Moš in Škocjan, kjer bodo v kratkem uvedli sistem odlaganja z uporabo mikročipa. Skupaj z vrečami bodo uporabnikom izročili zgibanko v italijanski, slovenščini in naglaščini, v kateri bodo glavna navodila za pravilno sortiranje odpadkov.

VILEŠ - Policija

Roparka s 44 imeni

Čaka jo dolga zaporna kazen

Mejni policisti so včeraj pri cestninski postaji v Vilešu aretirali 44-letno romunsko državljanko. Skupaj s štirimi sozdržavljani se je na kombiju peljala proti Romuniji. Na sodišču v L'Aquila so pred časom zoper žensko izdali nalog za prijetje, potem ko je bila obsojena na zapor zaradi raznih tatvin in ropov v srednji in severni Italiji. Ženska je v zadnjih letih uporabljala 44 lažnih identitet. Policisti so jo odpeljali v tržaški zapor, kjer bo morala prestati devet let in šest mesecev zaporne kazni.



NOVA GORICA - Pred razpisom za direktorja SNG

Sindikrat Glosa očita, vršilka dolžnosti direktorja odgovarja

Sindikrat kulture in narave Glosa je na slovensko javnost te dni naslovil pismo, v katerem navaja kup očitkov na račun vršilke dolžnosti direktorja Slovenskega narodnega gledališča (SNG) Nede Rusjan Bric, ki je to mesto nastopila pred letom in pol. V novogoriškem gledališču sicer poleg Glose, v katero je včlanjena slaba polovica zaposlenih, med katerimi sta menda le dva iz igralskega ansambla, deluje še skupina Sindikata vzgoje, izobraževanja, znanosti in kulture SVIZ, v katero je včlanjenih osem zaposlenih, vsi iz igralskega ansambla, ostali pa niso člani nobenega sindikata. V kratkem naj bi bil objavljen nov, tretji razpis za direktorja gledališča.

Pismo podpisujejo predsednik sindikata Glosa Mitja Šuštar ter predstavnik Glose v novogoriškem SNG: sindikalni zaupnik za tehnični sektor Majin Maraž in predsednik Radoš Bolčina. Bric Rusjanovi očitajo neizpolnjevanje pogojev glede petih let delovnih izkušenj na vodilnih delovnih mestih, očitajo ji tudi slabo vodenje ustanove: »Zaradi njenega poslovanja ter nepoznavanja organiziranosti in delovanja javnih zavodov so odnosi v novogoriškem SNG na dnu.« Med drugim ji očitajo še nespoštovanje sklepov Sveta SNG Nova Gorica, nereševanje delovnih pogojev in nezakonitih zaposlitev v tehničnem sektorju, sprejemanje kadrovskega načrta v nasprotju s predpisi, neenako obravnavanje zaposlenih in oviranje sindikalnega dela. »Šele po letu in pol od nastopa svoje funkcije in po večkratnih sklepih in pozivih Sveta SNG Nova Gorica je sklicala prvi uradni sestanek s sindikatom, čeprav jo je sindikat vsekozi opozarjal na probleme zaposlenih, ki se le še poglobljajo,« so zapisali. V nadaljevanju navajajo, da imajo za vse očitke trdne dokaze, ki jih bodo predali ustreznim službam. Poudarjajo še, da so bili postopki imenovanja direktorja SNG Nova Gorica izpeljani netransparentno, z namernim odklanjanjem primernih kandidatov za direktorja, s podaljševanjem vršilstva dolžnosti v trajni mandat brez izpolnjevanja pogojev, kar da je v nasprotju z zakonom, v katerem je navedeno, da je vršilec dolžnosti imenovan za največ eno leto. »Skupina igralcev je, da bi dosegla njeno ustoličenje, celo vplivala na mestne svetnike in preko po-



Vršilka dolžnosti direktorja Neda Rusjan Bric (levo) in novogoriško gledališče (desno)

FOTO K.M.

slanke v parlamentu med že trajajočim razpisom zahtevala spremembo zakonodaje. Tovrstna ravnanja uradnih oseb in posameznikov v nasprotju z načelom enakopravnosti lahko pomenijo korupcijsko tveganje,« trdijo podpisniki pisma.

Na obtožbe Glose se je odzvala Rusjan Bričeva: »V zvezi z imenovanjem v.d. direktorja je postopek speljalo ministrstvo za kulturo. Še vedno delo opravljam kot vršilka dolžnosti, torej brez polnih pooblastil. Za vršilka dolžnosti izpolnjevanje pogojev ni potrebno, zato je moj položaj v celoti zakonit, nobena sodna odločba ni dokazala nasprotnega.« V.d. direktorja zavrača tudi druge navedbe v pismu. Kot zatrjuje, so v zadnjem letu in pol za reševanje delovno pravne problematike in izboljšanja poslovanja v gledališču tudi na pobudo Sveta zavoda in sindikata, opravili več kot prej v petnajstih letih skupaj: odpravili številne nepravilnosti pri uvrstitvah v plačne razrede, uvrstitvah v nazive in na delovna mesta, z zakonom uskladili pogodbe o zaposlitvi, uredili ocenjevanje in napredovanje zaposlenih, sprejeli številne notranje akte, začeli izvajati javna naročila. Rusjan Bričeva zavrača tudi očitke o neenaki obravnavi zaposlenih in očitke glede oviranja sindikalnega dela. »Spet gre za popolno neresnico, ki jo lahko dokazamo s povabili sindikatu, prošnjami za sestanke, predlogi za izboljšanje položaja delavcev, vabil k sodelovanju pri reviziji itd. Naše prošnje so bile večinoma ignorirane - tudi pri predsedniku sin-

dikata Glosa, ki je imel vedno bolj pomembne sestanke - ali pa namerno zavrnjene v obliki nestrinjanja z vsemi našimi predlogi ... Dejstvo je, da je sindikat Glosa v konfliktu z vsemi, ki sodelujejo pri delovanju zavoda. V sporu je z vodstvom zavoda, s Svetom zavoda in s številnimi zaposlenimi. Verjetno ni nepomemben podatek, da so iz sindikata Glosa že pred časom izstopili številni zaposleni, med drugim vsi člani umetniškega ansambla, razen enega, ki se niso strinjali s konfliktnim delovanjem vodstva sindikata,« navaja ter izpostavlja, da je gledališče v preteklem letu in pol dosegel nekaj izjemnih rezultatov na poslovnem in umetniškem področju: »Že dve leti povečuje število abonmajev in število obiskovalcev, leti 2014 in 2015 je zavod končal s pozitivnim poslovnim rezultatom, po dolgi letih je prejel dve Borštnikovi nagradi in številne druge nagrade, tudi tri nagrade v tujini, v zadnjih dveh letih je število premier naraslo s sedem na deset premiernih uprizoritev, vseh dogodkov v gledališču je bilo še leta 2013 184, lani pa že 243, SNG Nova Gorica je po dolgem času gostoval na številnih tujih pomembnih festivalih (Beograd, Sombor, Ankara, Bukarešta, Sarajevo ...) itd. Pospešeno tudi sodeluje z lokalnimi umetniki in razvija sodelovanje z italijanskimi gledališči, posebej s sosednjo Gorico. Na umetniškem področju, ki je smisel obstoja gledališč, se SNG Nova Gorica spet postavlja na zemljevid Slovenije in Evrope.« (km)



Filmski niz Animamente posvečajo materinstvu

V goriškem Kinemaxu so včeraj predstavili filmski niz Animamente, ki ga letos posvečajo materinstvu. Filme bodo s prostim vstopom vrteli vsak ponedeljek ob 17. uri do 18. aprila v travniškem kinu. Prvi film, ki bo na ogled v ponedeljek, 7. marca, bo celovečerec »E' arrivata mia figlia«, ob zaključku predvajanja bo pogovor s Cristino Ziani. Dne 14. marca bo na vrsti film »Ti amerò sempre«, po projekciji bo spregovorila Anna Di Gianantonio. 21. marca bo po filmu »Il figlio dell'altra« vodil pogovor družbeni delavec Andrea Bellavite. 4. aprila bodo predvajali film »Il caso Kerenes«, po projekciji bo spregovorila Caterina Di Dato. 11. aprila bosta na vrsti film »Quando la notte« in pogovor s Cristino Bertogna. Niz se bo zaključil 18. aprila s filmom »Il ragazzo con la bicicletta«, sledil po pogovor z Rudijem Picciulinom. Niz prireja združenje SOS Rosa s podporo dežele Furlanije-Juljske krajine, Fundacije Goriške hranilnice, čedajske banke in avtobusnega podjetja APT ter v sodelovanju s Kinemaxom, družbo Transmedia in ustanovo Coop Alleanza 3.0.

GORIŠKA - Trije župani v Bruslju

Vozlišče je cilj

Sogovornike so opozorili na potrebo po boljši železniški povezavi



Goriška delegacija s predsednikom Odbora dežel Markkujem Markkulo

»Železniško vozlišče med Gorico, Novo Gorico in Šempetrom-Vrtojbo je izredno pomembno za gospodarski razvoj goriškega prostora, zaradi česar si v okviru Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS) prizadevamo za njegovo čimprejšnjo uresničitev. To smo pouda-

rili tudi med obiskom v Bruslju.« Goriški župan Ettore Romoli se je v prejšnjih dneh skupaj z novogoriškim županom Matejem Arčonom, županom občine Šempeter-Vrtojba Milanom Turkom in direktorico EZTS Sandro Sodinini udeležil bruseljske transportno-logistične konference, na kateri so predstavili projekt za železniško vozlišče, za izgradnjo katerega so ravno v Bruslju iskali potencialne vlagatelje. Goriškim županom sta prisluhnili Markku Markkula in Jiri Burianek, predsednik in tajnik odbora dežel, ki je pristojen za izdajanje mnenj in predlogov na pobudo deželnih in krajevnih uprav.

Skupaj s Sodinini se je župani srečali tudi z Violeto Bulc, evropsko komisarko za mobilnost in promet, ter s Petrom Gašperšičem, slovenskim ministrom za infrastrukturo, ki sta bila glavna govornika na celodnevem dogodku o mobilnosti v prostorih stalnega predstavništva Republike Slovenije pri Evropski uniji v Bruslju. Na dogodku so goriški župani predstavili EZTS in njegove cilje.

»EZTS nam daje izredne priložnosti. Če bi se tri občine same predstavile, bi jim nihče ne prisluhnil; tako pa smo uspešno predstavili skupne zahteve vodilnim evropskim institucijam,« poudarja goriški župan Ettore Romoli. (dr)

ŠKOCJAN - Manuel Satti po četrtkovi nesreči

V bolnišnici se še bori za življenje, igral je za Juventino in Zarjo-Gajo

V Vidmu se bori za življenje. 32-letni Manuel Satti iz Škocjana je noč na včerajšnji dan preživel v farmakološki komi v videmski bolnišnici, kamor so ga po prometni nesreči v Beglianu pripeljali s helikopterjem.

Satti se je v četrtek okrog 14.20 peljal po pokrajinski cesti št. 20 iz smeri iz Pie-risa proti Trziču, ko je na nadvozu pri Beglianu iz še nepojasnjenih razlogov zape-ljal na nasprotni vozni pas. Z avtomobilom tipa Ford Ka je oplazil dostavno vozilo tipa Peugeot, v katerem je sedel 61-letni Maurizio Salvan iz Roviga, zatem je čelno trčil v Citroen picasso, ki ga je upravljala 41-letna Caterina Stabile iz Červinjana. Satti se je v trčenju hudo poškodoval, vendar še hujše poškodbe je utrpela njegova sopotnica, 28-letna Denise Niemis iz Trziča, ki je umrla na prizorišču nesreče; reševalci so jo oživljali štirideset minut, njihov trud je bil na žalost zaman. Sattija so z več zlomi noge in roke ter s poškodbo prsnega koša odpeljali v Videm, kjer so ga sprejeli na zdravljenje v oddelku za intenzivno nego. Denise Niemis je bila zaposlena v



Satti v dresu Zarje-Gaje in kraj nesreče

tržiškem baru Maritani. Manuel Satti je po poklicu varilec in je zaposlen v tržiški ladjedelnici družbe Fincantieri. V prostem času se ukvarja z nogometom; letos igra v tretji amaterski ligi z ekipo iz Štarancana. Pred tremi leti je eno sezono igral s štandreško Juventino, pred tem je več let igral na Tržaškem z Zarjo-Gajo.



DANES V NOVI GORICI

Hiša dobrot odpira pro bono ambulanto

Novogoriška Hiša dobrot danes odpira prvo ambulanto pro bono na Goriškem. Posluževali se je bodo posamezniki brez zdravstvenega zavarovanja, delovala bo znotraj novega skupnostnega centra, kjer je od januarja odprto tudi zavetišče za brezdomce. Hiša dobrot ambulanto posveča Hugu Chavezu, zato bo odprtju ob 11. uri prisostvoval odpravnik poslov veleposlaništva Bolivarske republike Venezuele Wilmer Armand Depables. Zbrane na otvoritveni svečanosti bodo pozdravili tudi vodja projekta Liljana Remec, novogoriški župan Matej Arčon in ustanovitelj čezvesoljske zombi cerkve blaženega zvonjenja Rok Gros, pod okriljem katere deluje Hiša dobrot. (km)



GORICA - Na gradu lani našteli preko 37 tisoč obiskovalcev

Med petimi znamenitostmi

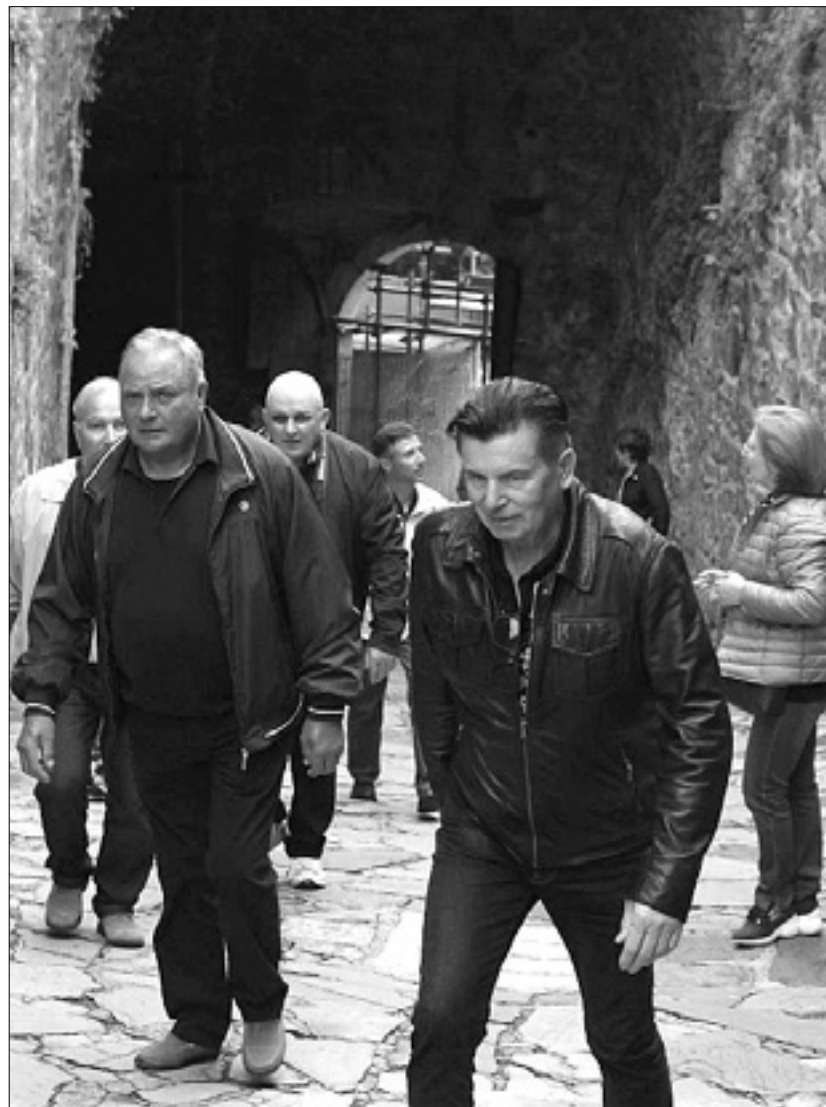
»Goriški grad je med petimi najbolj obiskanimi zgodovinskimi znamenitostmi v deželi Furlaniji Julijski krajini. Na prvem mestu je Miramar, za njim je arheološki muzej v Ogleju, takoj zatem je na četrtem naš grad, ki ga v zadnjih letih obiskuje vse več ljudi.« Župan Ettore Romoli je včeraj predstavil nove vstopnice in zgibanke, ki jih bodo delili med obiskovalci goriškega gradu, hkrati je spregovoril tudi o številu obiskovalcev, ki je iz leta v leto višje.

»Leta 2012 si je grad ogledalo 12.163 ljudi, vendar je treba upoštevati, da smo takrat obnavljali D'Annunzio in zatem še grajsko naselje. Leta 2013 se je število obiskovalcev že dvignilo, našteli smo jih 20.443. Leta 2014 jih je bilo 36.118, lani pa 37.375; za letošnje leto se že obeta rekorden obisk. Doslej smo že našteli dvesto obiskovalcev več kot v prvih dveh mesecih lanskega leta,« poudarja župan, ki je prepričan, da nosi naj-

grajsko naselje,« poudarja župan in pojasnjuje, da bodo v kratkem med obiskovalci začeli deliti nove zgibanke; nove so sicer tudi vstopnice.

Občina je natisnila 25.000 zgibank. »Dovolj bodo le za letošnje leto,« ugotavlja župan in pojasnjuje, da so zgibanke na voljo v štirih jezikih. »12.000 izvodov

bo v italijanščini, saj največ obiskovalcev prihaja iz dežel Triveneta; ob tem bomo natisnili še 5000 izvodov v angleščini ter po 4000 v slovenščini in nemščini,« pravi kustosinja grajske zbirke Emanuela Uccello. Zgibanke je občina pripravila skupaj z agencijo Punktone, skupno zanje odštela nekaj manj kot devet tisoč evrov. (dr)



»Vzpon« na goriški grad

BUMBACA

Natisnili so 25.000 novih zgibank v štirih jezikih, med njimi je slovenščina - Največ obiskovalcev prihaja iz dežel Triveneta

večje zasluge za porast števila obiskovalcev občinska uprava. »V grad in njegovo promocijo smo vložili veliko truda, naše delo se sedaj obrestuje. Ker nekateri trdijo, da napihujemo številke z brezplačnimi obiski, naj povem, da je lani vstopnico plačalo 28.000 ljudi,« pravi župan in pojasnjuje, da je cena vstopnice - tri evre - namerno nizka. »Ljudi hočemo spodbuditi k obisku gradu tudi z razstavami; maja bomo odprli razstavo o stoletnici italijanskega zavzetja Gorice. Opažamo, da je grad vključen med postanke organiziranih izletov; vsak dan naštejemo dva do tri avtobuse. Z nizko ceno vstopnice privabimo v grad marsikatero izletnika, ki bi si drugače ogledal le obzidje in

GORICA - Grad Trgovina bo dobila najemnika

»Ponovno odpreti hočemo trgovino pred vhodom v goriški grad, v kateri so svojčas prodajali vino; danes so v njej le avtomati s hrano in pijačo, vendar smo v zadnjih časih za njeno upravljanje prejeli nekaj prošenj. V kratkem bomo popravili streho, ki pušča, zatem bomo trgovino oddali v najem.« Goriški župan Ettore Romoli je včeraj napovedal, da na občini pripravljajo razpis za oddajo v najem grajske trgovine, ki je že nekaj časa zaprta. V trgovini naj bi prodajali spominke in enogastronske proizvode, hkrati naj bi točili razne vrste pijače in ponujali tudi prigrizek.

»Razmišljamo tudi o oživitvi lokala Bastione fiorito, vendar bo za to treba še počakati. Prepričani smo, da mora biti ponovno odprtje vezano na izgradnjo vzpenjače, zaradi česar gre pričakovati, da se bo s tem vprašanjem ukvarjal moj naslednik,« pravi Romoli in pojasnjuje, da potrebuje Bastione fiorito tudi akustično izolacijo, saj se je v zadnjem obdobju obratovanja lokala kar nekaj Goričanov pritoževalo zaradi hrupa. »Veliko je bilo pritožb zaradi avtomobilov, ki so bili parkirani po vsem grajskem naselju; preden ponovno odpremo lokal, moramo zato počakati na izgradnjo vzpenjače, kar bo omogočilo, da ob določeni uri zapremo promet grajsko naselje,« zaključuje župan Romoli. (dr)

GORICA - Občina

Medalja za padle



Spominske medalje bo skovala dežela

V uradu za vojaški nabor goriške občine bodo zbirali prošnje za medalje, za katere bodo lahko zaprosili potomci vojakov, ki so padli v prvi svetovni vojni. Medaljo bodo lahko dobili potomci vojakov, ki so se borili tako v italijanski kot v avstro-ogrski vojski. Podatke padlih v italijanski vojski bodo preverili in poiskali člani veteranskega združenja finančne straže, za padle avstro-ogrske vojake bo poskrbel goriški odbor avstrijskega Črnega križa.

Prošnje bo mogoče vložiti osebno oz. preko naslova elektronske pošte comune.gorizia@certgov.fvg.it; priložiti bo treba fotokopijo veljavnega osebnega dokumenta. Prošnje bodo zbirali do 31. maja. Za morebitna pojasnila je na voljo urad za vojaški nabor goriške občine (tel. 0481-383247). V omenjenem uradu bodo zbirali prošnje tudi za padle vojake iz okoliških občin; stroške za izdelavo medalj bo krila dežela Furlanija-Juljska krajina, v okviru prireditev ob stoletnici prve svetovne vojne.

Na vsako medaljo bodo vgravirali ime pokojnega vojaka in polk, kateremu je pripadal. Potomci italijanskih vojakov lahko informacije o svojih prednikih dobijo tudi na spletni strani www.albodorograndeguerra. Za padle v avstro-ogrski vojski je iskanje težavnejše, saj se je treba obrniti na dunajski vojaški arhiv; ravno zaradi tega je interesantom v pomoč goriški odbor avstrijskega Črnega križa. (dr)

VRH - Marija Lorenzini

Mimičino slovo od najdražjih

V 88. letu starosti se je 25. februarja od svojih najdražjih za vedno poslovila Marija Lorenzini - Mimica. Rojena je bila 25. novembra 1928 na Vrhu, ki je tedaj pripadal občini Opatje Selo. V družini je bila prva izmed treh sester. Očeta Kristofa so med drugo svetovno vojno prijeli Nemci in ga odgnali na prisilno delo v Nemčijo; tam je umrl leta 1944 med zavezniškim bombnim napadom. Njena mama Marička se je po močevi smrti znova poročila in rodila še sina.

Osnovno

šolo na Vrhu je Mimica obiskovala med fašizmom, ko je bila slovenska beseda prepovedana. Še kot dekle je pomagala na domači kmetiji in bila je kot večina žensk tudi sama mlekarica. Kasneje se je zaposlila v podgorski predilnici. Leta



Marija Lorenzini - Mimica

1952 je stopila v zakon z Virgilom Černcem, še isto leto se jima je rodil sin Luciano. Kljub težkim časom sta z velikim naporom in požrtvovalnostjo v letih 1970-1972 zgradila za družino nov dom. Mimica je tedaj še delala v kuhinji splošne bolnišnice v Gorici, nakar se je zaposlila v tekstilni tovarni v Sovodnjah. Leta 1974 se je upokojila.

Pokojnica je imela dva vnuka, ki sta bila navezana nanjo in na dedka ter sta jima polnila dom z otroško radoživostjo. Zadnja leta je preživela na svojem domu na rodnem Vrhu z možem Virgilom, sinom Lucianom, snaho in vnukoma.

TRŽIČ - Začela se je gradnja trupa ladje Seaside

Sestavljajo velikanko

Družba Fincantieri jo bo koncernu MSC Crociere oddala novembra prihodnjega leta



Delavca na ladji Seaside

V doku tržiške ladjedelnice Fincantieri so začeli sestavljati trup ladje Seaside, ki jo gradijo za koncern MSC Crociere. Seaside bo s svojimi 154.000 bruto registrskimi tonami največja potniška ladja, ki so jo doslej zgradili v Italiji. Ladjarju jo bodo predvidoma oddali novembra prihodnjega leta, mesec kasneje bodo za njen krst poskrbeli v Miamiu na Floridi. Koncert MSC Crociere je družbi Fincantieri naročil dve ladji, kakršna bo Seaside, ki bi jima naknadno lahko dodali še tretjo. Posel je skupno vreden 2,1 milijarde evrov. V ladjedelnici Fincantieri ravnokar gradijo še ladjo Majestic Princess, ki je namenjena kitajskemu trgu; naročnikom iz družbe Carnival jo bodo oddali spomladi leta 2017.



KRMIN

Kmetijski podminister z vinogradniki in pred javnostjo o kmetijstvu

Danes ob 14.30 se bo v Krminu pripeljal kmetijski podminister Andrea Olivero. Najprej se bo sestal z vinogradniki v kleti briških pridelovalcev, kjer ga bodo seznanili s težavami in dosežki vinogradništva v Brdih. Ob 15.30 bo v reprezentančni dvorani Palače Locatelli sodeloval na posvetu o kmetijstvu kot viru bogastva za državo; pozdravil bo župan Luciano Patat, udeležence bosta nagovorila še senatorka Laura Fasiolo, ki je pobudnica podministrovega obiska, in deželni odbornik za kmetijstvo Cristiano Shaurli. Senator Olivero bo danes tudi gost salona ekstrasdeviškega oljčnega olja Olio Capitale v Trstu.

»Sodišče je paralizirano«

Senatorica Laura Fasiolo je posredovala pravosodnemu ministru Andrei Orlando in podtajniku na istem ministrstvu Cosimu Maria Ferriju nov dopis, s katerim ju seznaja z neznosnimi razmerami na goriškem sodišču, zaradi katerih je delo onemogočeno. »Čakam na srečanje s podpredsednikom Višjega sodnega sveta Giovannijem Legniniem, ki ga bom vprašala, naj čim prej ukrepa, zato da bo sodišče znova razpolagalo z rednim organikom enajstih sodnikov, saj jih ima danes le štiri, kar pomeni paralizirano posoškega sodnega sistema,« napoveduje goriška senatorica.

Vlom v briško župnišče

V četrtkovih večernih urah je neznanec vlomil v župnišče v Kojškem v občini Brda, ukradel nekaj gotovine in pobegnil. Gre za še enega iz niza vlomov v župnišča na Goriškem. (km)

V Gorici spravni obred

Goriška nadškofija je pristopila k papeževi pobudi »24 ur za Gospoda«, ki jo prirejajo v jubilejnem letu. V tem okviru bo noč ob 20.30 v goriški stolnici cerkvi spravni obred, ki ga bo vodil nadškof Carlo R.M. Redaelli.

Srebrni medalji v Romjanu

Pred spomenikom na Trgu Santo Stefano v Romjanu bo danes ob 10.30 svečanost ob podelitvi srebrne medalje padlimu Ugo Poloniu in Ottoneju Pecorariju. Dogodek bodo pospremili z nagovori in glasbo, ob slabem vremenu bo v bližnji cerkvi.



SOVODNJE - Jutri Dan žena po babje

Pri Kulturnem društvu Sovodnje bodo dan žena proslavili s prireditvijo, ki uprizarja zgodbe iz ženskega vsakdana. Večer bo s priložnostno mislijo uvedla Sonja Pelicon, društvena članica in dolgoletna dirigentka društvene Ženske pevske skupine Sovodnjska dekleta.

Po *babje* je naslov gledališke igre po motivih Mira Gavran in v režiji Ane Facchini. Z njo se bo jutri ob 18.30 predstavila v Kulturnem domu Jožef Češut dramska skupina Kulturnega turističnega društva Zarja iz Bilj. Sestavljajo jo štiri zgodbe, v katerih nastopa osem igralk: »Mame, sestre, hčerke, vnukinje, prijateljice, sodelavke, znanke, sosede, sostanovalk ... babe. Kaj se skriva v ženski duši in kakšen je pogled na svet skozi ženske oči? Osem igralk, štiri zgodbe, smeh in solze. Po babje!« Večer se bo nato nadaljeval z družabnostjo za vse prisotne in s presenečenjem, namenjenim ženskam.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU
ZANARDI, Ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V MARIANU
CINQUETTI, Ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

Gledališče

KULTURNO DRUŠTVO MPZ KROMBERŠKI VODOPIVCI prireja v nedeljo, 6. marca, ob 16.30 v Domu kulture v Kromberku nastop gledališke sekcije KPD Lipa Šempas s komedijo »Vaška ambulanta«.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: v nedeljo, 6. marca, ob 17. uri »Il giardino giapponese« (iz niza »Piccolipalchi«, za otroke od 4. leta starosti); informacije pri blagajni gledališča v Trziču (od ponedeljka do sobote 17.00-19.00), tel. 0481-494664.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU v Novi Gorici: danes, 5. marca, ob 10.30 »Guliver« (Jonathan Swift in Andjelka Nikolič), ob 20. uri »Srečanje« (Nina Mitrovič); v nedeljo, 6. marca, ob 20. uri »Mame« (Avtorski projekt); informacije po tel. 003865-3352247, blagajna@sng-ng.si.

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici za otroke od 3. leta starosti: danes, 5. marca, ob 16.30 »La bella addormentata nel bosco« (Gino Balestrino); informacije v uradih CTA, Drevored 20. septembra 14 v Gorici (tel. 0481-537280, 335 1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 15.15 - 17.15 »Zootropolis«; 19.45 »Fuocoammare«; 21.40 »Il caso Spotlight«.
Dvorana 2: 15.30 - 17.40 - 20.00 - 22.00 »Suffragette«.

Dvorana 3: 15.40 »Il caso Spotlight«; 17.50 - 22.00 »Seconda primavera«; 19.50 »The Danish Girl«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 15.15 »Zootropolis«; 17.15 - 19.50 - 22.10 »Legend«.

GORICA - Sezona SSG Pisonov Dogodek v mestu Gogi

V ponedeljek na odru Kulturnega doma

V Kulturnem domu v Gorici bo v ponedeljek, 7. marca, ob 20.30 na sporedu peta predstava letošnje abonmajske sezone SSG na Goriškem, in sicer koprodukcija Slovenskega stalnega gledališča in Glasbene matice *Dogodek v mestu Gogi* Slavka Gruma. Režijo je podpisal Igor Pison.

Dramsko besedilo v odnosih šepave družbe izpostavlja prav pomanjkanje človečnosti, kar v nekaterih primerih privede do nadomestitve ljudi z lutkami. Gogo namreč prevevajo (tudi Ibsenovi) Strahovi, ki se izražajo skozi skrite travme in frustracije njenih prebivalcev - ti svoje fobije oplajajo v dušljivi monotonosti vsakdana, medtem ko zgolj čakajo na »odrešilni« dogodek. Te - čudaške - osebe s praznimi življenji in neuslišani hrepenenji, za katere je avtor dobil navdih tudi med svojim delom v umobolnici, nikakor ne morejo doživeti epiloga in tako ostajajo ujetje v brezizhodnosti. Praznino mesta, kjer se nobena zgodba ne premakne z mrtve točke, je mogoče osmisлити samo z ustvarjanjem vzporednega sveta - prav glasba namreč spremlja, podpira, ojačuje in včasih celo preglaši hrup notranjega nemira, za katerega nihče v tem mestu nima posluha.

Ponedeljkova predstava bo opremljena z nadnapisi v italijanskem jeziku. Tudi tokrat bo na voljo brezplačni avtobusni prevoz za gledalce z Goriškega, in sicer z utečenimi postanki: na Trgu sv. Martina v Doberdolu ob 19.35, pri bolnišnici v Ulici San Polo v Trziču ob 19.45, na križišču pri avtobusni postaji v Štivanu ob 19.50, na avtobusni postaji v Jamljah ob 20. uri,



Iz predstave

FOTODAMJ@N

na avtobusni postaji v Gabrjah ob 20.10 in pri lekarni v Sovodnjah ob 20.15.

Podrobnejše informacije nudijo v uradu goriškega Kulturnega doma (tel. 0481-33288, info@kulturnidom.it). Naslednja predstava v abonmajske sezone bo na vrsti v ponedeljek, 11. aprila, ob 20.30: na odru Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici bo uprizorjen Molièrov *Amfitrion*.

Dvorana 2: 16.10 »Zootropolis«; 18.10 - 20.10 - 22.10 »Attacco al potere 2«.
Dvorana 3: 15.00 - 17.15 - 19.50 - 22.10 »Il caso Spotlight«.

Dvorana 4: 16.00 »Pedro, galletto coraggioso«; 17.45 - 20.00 - 22.15 »Rom«.

Dvorana 5: 17.30 »Zootropolis«; 20.00 »Tiramisù«; 15.40 - 22.00 »Perfetti sconosciuti«.

Razstave

V GORICI: na sedežu kulturnega združenja Prologo v Ul. G.I. Ascoli 8/1 bo danes, 5. marca, ob 18. uri v sklopu niza »Al fine lo spirito fa quello che vuole« odprtje razstave Marine Legovini. Umetnica se bo predstavila v pogovoru s publiko; na ogled bo do 12. marca 17.00-19.30 ali po dogovoru (tel. 366-2440162).

V GORICI: v galeriji Leg Antiqua na Korzu Verdi 73 bo danes, 5. marca, ob 18. uri odprtje razstave »Danzando con la vita«. Dela Cesareja Devetaga ob 10-letnici smrti bosta predstavila Marco Menato in sin umetnika Antonio Devetag; na ogled bo do 3. aprila od ponedeljka do sobote 9.00-12.30, 15.30-19.30; vstop prost.

V AJDOVŠČINI: v Pilonovi galeriji bo ob razstavi »Lirika črte, dela na papirju iz muzejev na Gorenjskem« danes, 5. marca, ob 16. uri delavnica za otroke »Preko zime do pomladi, pravljičje imamo radi!«. V nedeljo, 6. marca, ob 17. uri bo kustosinja Tina Pončšek vodila ogled razstave.

V GORICI v Kulturnem centru Lojze Bratuž, Drevored 20. septembra 85, v torek, 8. marca, ob 18. uri odprtje razstave »Ženski obrazi in izrazi«. Spregovoril bo Jurij Paljk. Razstava bo na ogled do sobote, 30. aprila, od ponedeljka do petka 17.00-19.00 ter ob prireditvah ali po domeni.

Koncerti

V MARTINŠČINI: v gostilni Al Poeta bo danes, 5. marca, ob 21. uri koncert jazz glasbe dua Twoforthegroove (Matteo Comar, kitara in Gianfranco Guidolin, kontrabas); vstop prost, prijave po tel. 0481-99903.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI: v ponedeljek, 7. marca, ob 20.15 koncert Gala Gjurina in Temne godba z gosti Severo Gjurin, Tinkaro Kováč in Dragom Mislejem; informacije po tel. 00386-53354010, blagajna@kulturnidom-ng.si.

»KOMIGO 2016« V GORICI: v Kulturnem domu v četrtek, 10. marca, ob 20.30 koncert istrskega kantavtorja Rudija Bučarja, gosta večera pevski

zbor KD Danica z Vrha in goriški pevec Luca Brumat; vstopnice pri blagajni Kulturnega doma.

GLASBENI VEČERI V BUKOVICI: v četrtek, 10. marca, ob 20. uri zaključni koncert komornih skupin akademije Nova; vstopnice uro pred koncertom v avli Kulturnega doma Bukovica.

PRIMORSKA POJE 2016: v petek, 11. marca, ob 20.30 v cerkvi v Štandrežu nastopajo MePZ F.B. Sedej - Števerjan, MePZ Planinska Roža - Kobarid, ŽVS Korala - Koper, MePZ A.M. Slomšek - Zagreb, Duhovna Sekcija, DVS Bodeča Neža - Vrh, MeCPZ Sv. Jernej - Opčine, MePZ Jacobus Gallus - Trst. V nedeljo, 13. marca, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici nastopajo ŽePZ Pristan Univerze 3. življenjsko obdobje - Koper, MoVOS Zgun - Šmihel, MePZ Maestral - Koper, MoPZ Fantje izpod grmade - Devin, MePZ Slavec - Solkan, Košanski oktet - Košana, MePZ Hrast - Doberdob, CMePZ Zvon - Ilirska Bistrica.

Šolske vesti

AD FORMANDUM sporoča, da je še možno vpisovanje na tečaj splošnega kmetijstva, ki bo potekal v Gorici ob torkih in četrtnih v večernih urah; informacije tel. 0481-81826, www.adformandum.org, info@adformandum.org.

SLOVIK: program polletnega oz. enoletnega šolanja v Ljubljani za dijake letošnjih 3. razredov drugostopenjskih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji; informacije na www.slovik.org, info@slovik.org, predprijave zbiraajo do torka, 15. marca.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško vabi člane na 6-dnevno potovanje od 12. do 17. septembra v »Nemčijo - 25 let po padcu zidu« za ogled Berlina in drugih pomembnih mest; informacije in vpisi na društvenem sedežu na Korzu Verdi 51/int. ob sredah od 10. do 11. ure.

PD ŠTANDREŽ prireja štiridnevni izlet v Umbrijo od 23. do 26. aprila; informacije in vpisovanje do 13. marca, tel. 0481-20678 (Božo), tel. 0481-21608 (Mario po 18. uri), tel. 347-9748704 (Vanja po 20. uri).

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško prireja na dan žena v torek, 8. marca, tradicionalno srečanje z izletom v Pordenon z ogledom vrtnarskega sejma. Prvi avtobus bo odpeljal ob 12. uri iz Gorice z Goriškega (s trga Medaglie d'oro), s postanki pri vagi blizu pevskega mo-

sta, v Podgori pri telovadnici, v Štandrežu pri lekarni in na Pilošču. Drugi avtobus bo odpeljal ob 12. uri iz Jamelj, s postanki v Doberdolu, na Poljanah, v Sovodnjah pri cerkvi in lekarni ter v Štandrežu na Pilošču. Vpisujejo po tel. 0481-884156 (Andrej F.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-882183 (Dragica V.) in 0481-78138 (Sonja Š.).

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško prireja dvodnevni izlet 5. in 6. maja v kulturnozgodovinski mesti Parmo in Modeno. Prijava do 12. marca na društvenem sedežu na korzu Verdi 51/int. v Gorici ob sredah od 10. do 11. ure. Obvezna sta veljavni osebni dokument in davčna številka.

GLASBENI IZLET na velikonočni ponedeljek, 28. marca, na Višarje in v Žabnice, v družbi 3 Prašičkov: odhod 8.03 Nabrežina pred občino, 8.33 Dol - Palkišče (cesta za Gorico), smučanje na Višarjih ali dopoldanski izlet na tržnico v Trbiž, kosilo z glasbo na Višarjih, po 16.30 zaključek smuke, ogled zabavnih spustov z Višarij, večerja v Žabnicah, koncert 3 prašičkov; odhod iz Žabnic ob 21.53; informacije in vpisovanje tel. 328-4754182 (Aljoša - Ts), 329-4015568 (Manuel - GO), 388-8408834 (Kristjan); Fb 3 prašički - 3 porcellini.

Obvestila

ALCI obvešča, da bo danes, 5. marca, od 15. do 18. ure v Tumovi dvorani v KB Centru v Gorici mesečno srečanje družinskih postavitev; prijave na info@silvianiclavex.com, tel. 334-7735334.

»20. SREČANJE S PRETEKLOSTJO«: mednarodno srečanje zbiralcev stare vojaške opreme in drugih starin bo v nedeljo, 6. marca, med 9. in 14. uro v Športnem centru HIT v Šempetru.

PARTIZANSKA KNJIŽNICA sekcije VZPI-ANPI Dol-Jamlje v večnamenskem centru v Jamljah, Prvomajska ulica 20, bo odprta vsako soboto od 17. do 19. ure.

38. ČEZMEJNI POLMARATON, ki povezuje Gorico, Novo Gorico in Šempeter, bo v nedeljo, 6. marca. Na Battistijevem trgu v Gorici bo danes, 5. marca, ob 16. uri posvet o prehrani in treniranju tekačev, ob 18.30 predstavitev tekme in najboljših tekačev. V nedeljo, 6. marca, ob 9.30 z Battistijevega trga štart polmaratona in rekreacijskega pohoda med Gorico in Šempetrom (pribl. 7 km).

ZDRUŽENJE TUTTI INSIEME prireja v nedeljo, 6. marca, in vsako prvo nedeljo v mesecu knjižno tržnico in kulturne delavnice za otroke in odrasle na Placuti v Gorici. Vsako drugo nedeljo v mesecu bo v ljudskem vrtu na Kor-

zu Verdi dobrodelna tržnica; informacije in rezervacije tel. 347-2225597 (Giuseppina Cibej).

SDGZ prireja izobraževalni tečaj za delavce na temo varnosti pri delu »Specifična izobrazba-Nizko tveganje«. Tečaj bo potekal v ponedeljek, 7., in v sredo, 9. marca, na sedežu SDGZ v Trstu (Ul. Cicerone 8). Prijave v tajništvu, info@sdgz.it.

KRUT obvešča, da v četrtek, 10. marca, steče spomladanski cikel skupinske vadbe v termalnem bazenu v Gradežu; informacije in vpisovanje na sedežu krožka v Trstu (Ul. Cicerone 8), tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

Prireditve

KD OTON ŽUPANČIČ IZ ŠTANDREŽA prireja v domu Andreja Budala družabnost ob dnevu žena danes, 5. marca, ob 19. uri; prijave po tel. 347-2420204 (Marta).

OBČINA GORICA prireja v nedeljo, 6. marca, ob 16. uri z odhodom z goriškega Travnika brezplačen vodeni ogled po sledeh oglejske dediščine v Gorici; informacije in najava po tel. 320-6392571, www.visitegorizia.it.

SKRD JADRO, SKRŠD TRŽIČ ter Združenje staršev osnovne šole in otroškega vrtca Romjan prirejata v petek, 11. marca, ob 20. uri v župnijski dvorani Sv. Nikolaja v Trziču večer slovenske kulture »Ob poti miru ...«. Nastopa Društvo žensk Žbrinca iz Opatjega sela z igrjo »Opajske žene v begunstvu«, priložnostna misel Erike Jazbar, glasbena kulisa Ester Pavlič in Lare Černic.

SKRD JEZERO prireja družabnost ob prazniku dneva žena v soboto, 12. marca, ob 20. uri na sedežu društva v Doberdolu; informacije in vpisovanje tel. 338-2127942 (Katja).

V DVORANI POKRAJINSKEGA SVETA na Korzu Italia 55 v Gorici bo v četrtek, 10. marca, ob 16. uri posvet »Jeziki prostora - Toponomastika in jezikovne skupnosti v Furlaniji-Juljski krajini«. Prireja Furlansko filološko društvo, SLORI in goriška pokrajina.

ZDRUŽENJE NUOVO LAVORO prireja v nedeljo, 6. marca, obrtniški sejem ob dnevu žena v Ul. Garibaldi in na Korzu Italia; ob 11. uri pred gledališčem Verdi bo prebiranje poezij na temo. V sodelovanju s kulturnim združenjem Alpen Adria je na sedežu združenja v Raštelu 74 v Gorici na ogled razstava »L'essere speciale chiamato donna«, slovesno odprtje s sodelovanjem umetnikov in zdravico bo v torek, 8. marca, ob 17. uri.

SREČANJA Z AVTORJI V SOVODENJSKI KNJIŽNICI v torek, 8. marca, ob 18. uri bo Barbara Žetko, avtorica knjige »Sedem mostov po prstih« (ZTT), predstavila svoje izkušnje s tapkanjem; v torek, 15. marca, ob 18.30 bo v sodelovanju s centrom Gasparini predstavitev knjige Luciana Patata »La battaglia partigiana di Gorizia«.

MUZEJSKI TORKOV VEČER na Gradu Kromberk pri Novi Gorici bo 10. marca ob 20. uri v sodelovanju z Društvom za ohranjanje kulturne dediščine aleksandrink ob dnevu žena bo spominski večer, posvečen Daši Koprivec. Sledila bo predstavitev knjige Mirjam Hladnik Milharčič »Iz Slovenije v Egipt - From Slovenia to Egypt«.

V KATOLIŠKI KNJIGARNI v Gorici v četrtek, 10. marca, ob 10. uri srečanje »Na kavi s knjigo«: Jože Šušmelj »Andrej baron Winkler 1825 - 1916«. Pogovor z avtorjem bo vodila Petra Kolenc iz Raziskovalne postaje ZRC SAZU Nova Gorica.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.40, Elisa Benci (z glavnega pokopališča ob 10.30) v cerkvi na Rojcah in na pokopališču; 11.30, Lida Furlan vd. Cardullo (iz bolnišnice Sv. Justa) v cerkvi Sv. Ane in na glavnem pokopališču.

DANES V GRADIŠČU: 9.30, Maria Fontana vd. Brigante (iz kapele pokopališča ob 9.25) v cerkvi Sv. Vale- riana in na pokopališču.



SLOVENIJA TA TEDEN

Kriza? Katera kriza?!

DARJA KOČBEK



Izvoz slovenskih podjetij v zadnjih mesecih peša, ugotavljajo državni statistični urad, vladni urad za makroekonomske analize in razvoj (Umar) in brusselska evropska komisija. Njihovih uradnikov in analitikov to ne skrbi, ker raste domača potrošnja. Ta po njihovih besedah zdaj uspešno prevzema vlogo motorja gospodarske rasti v Sloveniji. Po oceni analitikov evropske komisije bo neto izvoz v prvi polovici letošnjega leta k rasti bruto domačega proizvoda Slovenije prispeval okrog tretjino, v sredini 2017 pa bo gospodarsko rast že skoraj v celoti poganjalo domače povpraševanje. Zasebna potrošnja se bo letos po oceni uradnikov evropske komisije povečala zaradi dviga plač, rasti zaposlenosti in postopnega okrevanja nepremičninskega trga.

Toda izvozna podjetja so najboljša podjetja v Sloveniji, so hrbtenica gospodarstva in zagotavljajo najbolj kakovostna in trajnostna delovna mesta. Ta delovna mesta ljudem zagotavljajo plače, da lahko trošijo. Izvozniki ustvarjajo novo vrednost, vlagati morajo v razvoj, zato potrebujejo izobražene zaposlene, sodelovanje z univerzami in lastne razvojne oddelke, da ostanejo konkurenčni na mednarodnih trgih. Kruh dajejo izobraženim ljudem in strokovnjakom z različnih področij. Slovenija je z 2 milijonoma prebivalcev premajhna, da bi lahko živela od prodaje na domačem trgu in domače potrošnje. Uspešnost njenega gospodarstva in s tem blaginja ljudi je odvisna od izvoza.

Potrošnja ne ustvarja nove vrednosti, ob njeni rasti brezposelni lahko računajo predvsem na delovna mesta v trgovini, pa pri posrednikih, ki imajo večino zaposlenega direktorja in tajnico. Visoko izobraženi in strokovno usposobljeni ljudje za prodajo uvoženega blaga večinoma niso potrebni. Ti bodo ob krčenju izvoza še naprej prisiljeni potem, ko se bodo izsolali z denarjem slovenskih davkoplačevalcev, oditi v tujino ali na zavod za zaposlovanje brez upanja, da bi kmalu lahko dobili kakršno koli zaposlitev.

Po podatkih državnega statističnega urada se je v zadnjem četrtletju 2015 domače trošenje povečalo za 3,7 odstotka. Raslo je sicer vse leto, a največjo rast je doseglo prav v zadnjem četrtletju, ko se je najmanj povečal izvoz. Ta se je v zadnjem četrtletju povečal za 3,3 odstotka, medtem ko je v prvem in drugem četrtletju lani njegova rast še znašala 6,2 odstotka, v tretjem četrtletju pa 5 odstotkov. Do konca leta se je rast izvoza slovenskih podjetij torej že skoraj prepolovila.

Na vladnem uradu za makroekonomske analize in razvoj navajajo, da padec izvoza »lahko povezujemo z upočasnjenim rastjo svetovne trgovine in upočasnitvijo gospodarske rasti v razvijajočih državah«. Kaj bi pomenilo nadaljevanje padca izvoza v letošnjem letu, na uradu ne navajajo. Namesto tega vidijo enega od razlogov za rast potrošnje v izboljševanju razmer na trgu dela. »Zaposlenost se namreč povečuje že od konca leta 2013, lani se je njena rast še okrepila (1,4 odstotka), število zaposlenih pa je bilo večje kot pred letom v vseh dejavnostih, z izjemo finančnih in zavarovalniških,« ugotavljajo.

Kje ta delovna mesta nastajajo, ne navajajo. Prav to pa najbolj zanima državljanke, ki jim mediji poročajo o vedno novih odpustitvah. Kje je mogoče dobiti službo, zanima tako starejše od 50 let, ki ostanejo brez zaposlitve v prezadolženih podjetjih, kot mlade diplomante, ki se iz dneva v dan neuspešno prijavljajo na vse mogoče razpise in večinoma niti odgovora ne dobijo. Če ga že dobijo, je to obvestilo, da so njihovo prošnjo zavrnili. Zelo redko dobijo povabilo na pogovor, kar je šele drugi krog v procesu izbire in še zelo daleč od tega, da bi dobili službo. Na tem pogovoru običajno izvedo, da so bili izbrani med več tisoč kandidati, ki so se prijavili na eno samo delovno mesto, in da imajo še vedno več kot 200 tekmecev, kolikor so jih povabili na pogovor.

Mladi diplomanti, zlasti s področja družboslovja in humanistike, so se prisiljeni prijavljati tudi na razpise za delovna mesta, za katera je potrebna bistveno nižja izobrazba, kot jo imajo. Nekateri se v upanju, da bodo tako imeli več možnosti za zaposlitev, potem, ko diplomirajo in ne vidijo nikakršne možnosti, da bi v bližnji prihodnosti lahko dobili službo, vpišejo na še eno šolo, kar jim omogoča, da lahko delajo vsaj prek študentskega servisa. Študenti in dijaki so za delodajalce bistveno cenejši kot redno zaposleni, zato jih najemajo za dela, ki bi jih morali opravljati redno zaposleni. Kdor pa ima srečo, da dobi zaposlitev, je ta večinoma za določen čas, za projektno delo. Pa še to delo iskalci zaposlitve večinoma lahko dobijo le kot samostojni podjetniki, zato je Slovenija med članicami EU na vrhu po številu samostojnih podjetnikov na prebivalca.

Ti prisilni samostojni podjetniki večinoma komaj zberejo denar za plačilo prispevkov, zato morajo že pri nakupih najbolj nujnih dobrin vsak evro obrniti vsaj dvakrat. To niso potrošniki, ki bi lahko namesto uspešnih izvoznih podjetij dolgoročno poganjali gospodarsko rast.

KROPA - Naša Slovenija 2015

Priznanje za SKS Planika

Že skoraj trideset let povezuje Slovence v Kanalski dolini

KROPA - Pred dnevi so bila v Kropi na Gorenjskem podeljena priznanja Naša Slovenija za leto 2015. Priznanja je že šestič podelilo gibanje Kultura - Natura Slovenija. Gibanje s sedežem v Kropi letno nagraduje delo in prizadevanja posameznikov, skupin, društev, ki so se s svojim delom izkazali pri ohranjanju in uveljavljanju slovenske kulturne in naravne dediščine tako v Sloveniji kot v zamejstvu.

Priznanja je podelil Slavko Mežek, duša in predsednik gibanja Kultura - Natura Slovenija. Med prejemniki letošnjih priznanj je bilo tudi SKS Planika iz Kanalske doline. V imenu ustanove je priznanje dvignila predsednica Nataša Gliha Komac.

V obrazložitvi priznanja piše, da SKS Planika z razvejano ponudbo pedagoških, raziskovalnih in kulturnih dejavnosti nagovarja različne javnosti ter starostne in interesne skupine, še posebej mlade, ter s tem gradi mostove med generacijami in narodnostmi v dolini. Dejavno in uspešno se vključuje v delovanje in projekte širše lokalne skupnosti. Ves čas svojega obstoja in dela SKS Planika tesno sodeluje s številnimi strokovnimi sodelavci in organizacijami iz Slovenije in zamejstva.

Od leta 1997 je bilo izpeljanih sedem raziskovalnih taborov, na katerih so domačini in ugledni raziskovalci obdelali narečja, hišna imena in etnološko izročilo slovenskih vasi v Kanalski dolini ter izsledke objavili v 2 publikacijah, tudi monografijah.

SKS Planika redno prireja razne prireditve, npr. Dan slovenske kulture - Prešernova proslava, Koroška in Primorska pojeta, prireditve za otroke,



Podelitev priznanja v Kropi

skupaj s podružnico Glasbene matice tudi glasbeno šolo in mednarodno glasbeno tekmovanje, poimenovanih po župniku - kulturniku Tomažu Holmarju. Pri tem sodeluje z dolinskimi občinami in javnimi ustanovami, pa tudi s Kranjsko Goro, Jesenicami, s koroškimi Slovenci, ZRC SAZU itd.

V prostorih SKS Planika v Ukvah se ureja knjižnica Salvatorjeva Venosija, ki je z več kot 10.000 knjigami med največjimi zasebnimi knjižnicami v videnjski pokrajini.

Kot so zapisali člani Odbora za podelitev priznanj Naša Slovenija 2015, so mnogi Slovenci začudeni ob dejstvu, da so kmalu po Trbižu pod Višarjami v Kanalski dolini še vedno žive slovenske vasi. A Slovence v Žabnicah, Ovčji vasi,

Ukvah, Naborjetu, Lipalji vasi in vse do Tablje že skoraj trideset let povezuje SKS Planika. Brez nje bi slovenska beseda in pesem marsikje utihnili, brez nje bi šlo v pozabo marsikatero starodobno izročilo, brez nje bi bila Kanalska dolina slejkoprej le še Val Canale.

V tretji kategoriji - zasluge posameznikov ali organizacij - so priznanje prejeli še dr. Janko Zerzer iz Celovca in KUD La casa de kamna iz Kamne Gorice.

Prejemniki priznanj Naša Slovenija 2015 so v znak trajne pozornosti prejeli likovna dela, ki jih je poklonil koroški slikar - poet Gustav Januš. Po podelitvi so si gostje iz Slovenije in zamejstva ogledali kovaško Kropo, nekateri pa tudi sosednjo Kamno Gorico.

TA TEDEN

EDINOST

PRED 100 LETI

Zavod Sv. Nikolaja, ki praznuje letos svojo osemnajsto leto delovanja, je v teh dneh imel občni zbor. »V otvoritvenem govoru je pozdravila predsednica, gospa Ponikvarjeva navzoče zborovalke, zlasti pa gospo Skrinjarjevo, ustanoviteljico zavoda, ki se je kljub svoji mučni boleznii pripeljala, da vidi, svetuje in pomaga deci svojega truda, vsebini svoje življenjske misli. Zborovalke je pismeno pozdravila dosedanja neutrudljiva tajnica, gospa Gromova. Iz tajniškega poročila gospodične Hartmanove pa je bila razvidna vsa tragika slovenskega dobroteljskega društva, ki je navezano le na prostovoljne darove. "Redne podpore so začele usihati druga za drugo in vodstvo je zrllo skrbipolno v bodočnost. Kljub skrbem radi neugodnega gmotnega stanja se je vendar zavod udeleževal različnih patrijotičnih akcij. Odzval se je domoljubnemu vabilu Rdečega križa in pod zavodovim nadzorstvom se je naredilo okoli 150 volnenih predmetov za naše vojake. Na veliki patrijotični prireditvi »za naše vojake«, decembra 1914. je bil zastopan tudi naš zavod. Zavodove gojenke so zbiral denar in napravile več tisoč, cigaret, ki so se razdale vojakom po bolnicah. Naš

zavod je bil zastopan tudi v deputaciji narodnih društev, ki je izrazila namestniku vdanost

tržaškega Slovenstva njegovemu Veličanstvu. Ko je odšel iz Trsta cesarjev namestnik princ Hohenlohe, ki je bil zavodu vedno naklonjen, smo mu poslali zahvalno pismo, na kar smo prejeli od njegove Jasnosti lep odgovor, da bo zavodu kot človekoljubni napravi vedno naklonjen. Odbor izreka zahvalo gospodu Pemičiču kot brezplačnemu zavodovemu zdravniku in pa listu »Edinosti« za brezplačno objavljane društvenih člankov in obvestil. V odborovih sejah se je razmotrivalo vedno, kako rešiti zavod propada in mu zagotoviti vsaj skromen obstoj. Zavodovi stroški so se omejili do skrajnosti, tako, da je tvorila glavni izdatek le stanarina.

Po izbruhu vojne z Italijo se je položaj le še poslabšal, stanarina in mesečna plača voditeljici in namestnici se nista mogli več plačevati, za selitev ni bilo potrebnega denarja, redni stroški so rasti z vsakim dnem. Danes stojimo skoraj pred bridko odločitvijo, ali naj bredemo dalje v dolgove, ali naj zaključimo delovanje našega zavetišča.

TA TEDEN



PRIMORSKI DNEVNIK

PRED 50 LETI

V Slovenskem klubu so tokrat priredili predavanje o povojni obnovitvi slovenskega šolstva na Tržaškem. »Predavatelj Drago Pahor je svoja uvidna izvajanja povezal s člankom, ki ga je objavila neka slovenska revija in je v odgovor na pisanje v tej reviji o zgodovini slovenskega šolstva dejal: »Že v prvem delu svojega predavanja sem citiral člančič iz nekega slovenskega tednika, ki potsavlja vprašanje ali so nam šole obnovili nacisti ali zapadni zavezniki. Popolnoma odklanjam gledanje, da bi bili Slovenci le objekt v dogajanju tistih časov. Na vseh področjih narodovega življenja smo prav takrat bolj kot kdajkoli prej vzeli Slovenci svojo usodo v svoje roke. To velja zlasti za obnovo slovenskega šolstva na Primorskem.

Dejal sem, da bo dokončno zgodovino razdobja druge svetovne vojne moral pisati bodoči zgodovinar z upoštevanjem vsestranskih virov. Nihče nima monopola, nasprotno: čim več bo dokumentacije, tem več bo virov iz raznih, tudi nasprotujočih si taborov, tem popolnejša bo stopila pred bodoče rodove slika zgodovinskega dogajanja. Z

gotovostjo pa trdim, da ne bo resen zgodovinar pripisal naslednjega stavka, ki sem ga z začudenjem bral nedavno v neki slovenski reviji: »Kjer so imeli Nemci obal v svojih rokah, so skušali popraviti krivice, ki jih je Slovincem zadal fašizem.« Nagibi, zaradi katerih so Nemci pristajali na Primorskem na odpiranje slovenskih šol, so bili vse prej kot izraz čuta pravičnosti do našega naroda. Nihče danes ne zanika, da je bila druga svetovna vojna totalna vojna, »totalna in neizprosna na fronti in v zaledju.« Zato je treba oceniti obnavljanje slovenskih šol pod nemškim pokroviteljstvom, prav tako kot imenovanje županov domačinov za taktično namero demobilizacije antifašistične borbenosti primorskih Slovencev. V tej funkciji je bil torej pojav slovenskih šol pod nemškim pokroviteljstvom negativen in je Osvobodilna fronta tako šolstvo odklanjala. Ne zanikam, da so poleg kolaboracionistov sodelovali pri takih šolah tudi običajni oportunisti, pa tudi ljudje v dobri veri, ki so brez globlje politične ocene in brez perspektivnega gledanja sprejeli slovensko šolo iz poštenega narodnega čustvovanja.«

PISMO UREDNIŠTVU

Pralnica pri Ferlugih

Kot sem že pisal, imam pri Ferlugih pralnico, ki so jo perice uporabljale za pranje oblačil in rjuh mestne gospode. Napisal sem tudi, da se pralnico zgradili umisl in iznajdljivi občinski zidarji. Vodo s spodnjega potoka Rojana so spejlali skozi pralnico. Tako so omogočili pericam stalno čisto vodo. To gre njim in tudi občini, ki jih je poslala, v čast.

Zato bi bilo prav, da bi se prebivalci Ferlugov, Piščancev in Lajnarjev enkrat srečali in napisali peticijo, s katero bi od občine zahtevali naj pralnico, ali kar je od nje ostalo, popravi in ji povrne nekdanji videz. Naj občina tudi postavi smerokaze, bodisi na ulici Moreri kot na Vicolo delle rose, ki bi pokazali, kod se do te pralnice pride, in se popravi tudi pot, ki od Vicolo delle rose vodi do pralnice čez omenjeni potok. Tako bi lahko pralnica postala turistična točka, kamor bi naši gostinci peljali svoje goste in priloznostne



turiste. Tudi ta poseg bi pripomogel k ovrednotenju celotnega hriba.

S peticijo bi prebivalci našega hriba tudi zahtevali vsaj turistične table s krajevnim imenom Ferlugi. S tem bi popravili napako, ki smo jo Piščanci napravili, ko nismo povabili tudi Ferlugovce na naše sestanke. Možno bi bilo, da bi nam prebivalci Ferlugov povedali še kakšno zanimivost svojega domačega kraja, ki je mi ne poznamo. In končno bi se na ta način cel hrib povezal, kar bi bilo pošteno, prav in pametno. Razne skupne zahteve bi lažje speljali in bi jih občina tudi več upoštevala. V slogi je moč!

Adriano Ciak


ŠPORTNO PLEZANJE - Plezalski as Domen Škofic o uspehih in izzivih

V steni počne vse živo

Slovenski čudežni deček. Domen Škofic je veliki talent nove generacije slovenskih športnih plezalcev, rojen leta 1994, doma na Gorenjskem. Že od malih nog je bilo jasno, da je čistokrvni atlet, čisto preprosto. S hitro in enosmerno parabolo se je povzpел na vrh svetovnega tekmovalnega plezanja – tako balvanskega kot težavnostnega - in danes išče nove, vrhunske poti. Čas za prijeten klepet si je odščitnil na letošnji 10. izvedbi Festivala gorniškega filma v ljubljanskem Cankarjevem domu, ki se je zaključil pred dobrim tednom.

Domen, doma si iz Radovljice in že zgodaj je bilo jasno, da boš športnik. Kaj si počenjal pred začetkom plezalske kariere?

Moj oče je bil smučar in razvijal smuči, denimo karving, v Elanu, brat pa je bil vrhunski smučar, tako da sem večino časa v svojem otroštvu prebil na smučišču. Plezal je prijatelj, pa me je zanimalo, kako to gre, saj je o plezanju govoril samo dobro. Tako sem vedno več časa posvečal plezanju in vedno manj smučal, dokler nisem več stopil na smučke. Od takrat je minilo osem let. Plezanje je postalo tako dobro, da nisem pogrešal niti enega športa več.

Na Gorenjskem in v Sloveniji se v šport veliko investira. Ali je to res?

Slovenskemu športu se dejansko namenja kar nekaj denarja, žal pa ta ne pride do športnikov. Mnogi reprezentanti morajo plačevati prispevke za svoje nastope za državno reprezentanco, čeprav proračun namenja denar prav njim. To ni skrivnost, vendar se nihče ne upa pritožiti, saj se športniki in njihovi starši borijo morebitnih posledic.

Drugi problem je razumevanje osnovnega namena gojenja vrhunskih športov. Redkim je jasno, da je vrhunski športnik odličen ambasador zdravega načina življenja, obenem pa najboljša promocija za morebitne športne objekte ali naprave namenjene tudi rekreativni oz. turistični uporabi. V sosednji Avstriji so s svojimi športniki sposobni ustvariti vrhunsko promocijo (smučišča, plezalni centri, ...), pri nas pa je zadeva omejena na štetje medalj, pokalov in točk, od česar pa ne eni ne drugi nimamo veliko.

Zanimiva je tudi delitev na olimpijske in neolimpijske športe. Imamo olimpijske športe, ki jih ljudje komaj poznajo, z njimi se ne ukvarja praktično nihče in športniki niso znani. Obstajajo pa tudi športi, s katerimi se ukvarja množica ljudi, najboljši športniki so svetovno poznani, na olimpijadi pa jih (še) ni. Težko razumem kriterije vstopa v olimpijsko družino in diskriminacijo ostalih.

Leta 2010 si pri petnajstih letih preplezal smer 9a kot eden najmlajših, ki mu je to uspelo. Kako perspektiven plezalec postane vrhunski športnik?

Verjamem v to, da pravi športnik nikoli ne izgubi veselja do tega, kar dela, iz dneva v dan je še večji. Vsakega novega uspeha je vesel, a vendar si konstantno želi še več. Vrhunski športnik iz vsakega »neuspeha«² zna povleči najboljše. Poraz ga ne podre, ampak še bolj podžge. Splezati 9a so mi bile sanje, a sem jih zelo hitro uresničil, lahko bi mi bilo dosti, a so mi apetiti še bolj zrasli.

Evropski mladinski prvak v balvanskem plezanju (2013) in svetovni mladinski prvak (2011), 4. mesto na svetovnem prvenstvu v Gijonu, lani prvič osvojil zmago v svetovnem pokalu v Belgiji. Kako bi dopolnil svoje zadnje, aktualne dosežke in katere preizkušnje te čakajo v letu 2016?

Vsako leto težim k tem, da dosežem nekaj več in to mi kot kaže uspeva od samega začetka. Tak je cilj tudi za 2016. Želja, da postanem še boljši plezalec, številke niso tako pomembne. So le pika na i.



Koliko in kako treniraš? Je za plezalca potrebno veliko suhega treninga, fitnesa, teka?

Treniram približno 5 do 6-krat na teden, odvisno od počutja. Treniram samo na plezalni steni in v skali, ker verjamem, da je to zame najboljši trening. Ob pomanjkanju moči plezam brez nog, če mi manka vzdržljivost, poskušam ostati na steni čim dlje na čim manjših oprimkih – seveda, grobo rečeno. V steni se da početi vse možne stvari. Edino, kar se dogaja na tleh, so ogrevalne vaje pred in po treningu, strečing in vaje za preventivo pred poškodbami.

Plezas dvoransko, na »plastiki«² ter v skali. Kaj je čar enega in drugega? Kaj bi izbral, če bi moral?

V plastiki lahko povlečem na dan svojo tekmovalnost, v skali pa se lahko res posvetim samo sebi, uživam in preizkušam svoje meje. V obeh primerih skrajno uživam, vendar moram stalno kombinirati, da ohranjam pravo ravnovesje. Vsakič ob tem vprašanju odgovorim, da me oboje veseli, sicer na drugačen način, a se ne bi znal odločiti ne za eno ali drugo.

Nekaj časa si študiral na Fakulteti za šport ...

Na Fakulteti za šport sem vztrajal prvi semester, potem sem se odločil, da študij za nekaj časa pustim ob strani in se posvetim samo plezanju. Odločitev je prišla na dan zato, ker je bila moja odsotnost na fakulteti prevelika in nisem mogel opravljati izpitov, v obratni smeri pa, če bi povišal prisotnost na univerzi bi to pomenilo izpustiti kako tekmo ali priprave, kar pa nikakor ne pride v poštev. Ravno zato, ker mi ni všeč delati dveh stvari na pol in biti stalno nezadovoljen, ker vem, da sem sposoben več z le nekaj več časa, sem odločil posvetiti samo plezanju.

V življenju si preplezal na tisoče smeri. Katere bi danes izpostavil kot naj-

lepše? Kaj je Mišja peč in kako bi njen pomen predstavil plezalskim laikom?

Vse smeri so mi lepe, saj ima vsaka svoj čar. Priznam, nekatere smeri so lepše kot druge, a še nikoli nisem rekel, da bi mi katera bila grda ali da te pa ne bom nikoli plezal. Če mi ne gre od rok, si jo še toliko bolj želim splezati, saj verjamem, da ravno zato postajam boljši plezalec. Takih smeri sem najbolj vesel, pa so lahko po oceni celo lažje. Zgolj naključje je, da bi za svojo najljubšo smer izbral tudi svojo trenutno najtežjo. To je Papiuchulo v španski Oliani. Obožujem jo, ker v svojih 50 metrih ponuja vse možne gibe.

Mišja peč je zame nekaj posebnega, tam sem začel preizkušati svoje meje. Takrat mi je ponujala vrhunske smeri in vse stopnje težavnosti. Danes me tam čaka le še ena, vse smeri devete stopnje sem že preplezal. Mišja peč je biser slovenskega apnenca, beseda se je razširila in danes jo pozna večina plezalcev po celem svetu. Na žalost je turizem temelj svoj dolg, saj so oprimki zaradi »premeta«² tako zguljeni, da že spominjajo na umetno steno.

Nepoznavalci smatrajo plezanje »nasplon«² za nevaren šport. Ali je športno plezanje za življenje nevarno? Zakaj je padec ključen del športnoplezalne igre? Kolikokrat padeš na trening, na mesec?

Športno plezanje je eden bolj varnih športov, če vsaj približno veš, kaj delaš. Redko se sliši za kakšno resno poškodbo, kaj šele smrt. Na treningu v povprečju padem približno 90%. Seveda težim k temu, da ne bi, a si vedno postavim tako težko smer ali balvanski problem, da je ravno na moji meji ali že malenkost čez. Samo takrat trening deluje. Če bi na treningih vedno vse splezal, bi samo vzdrževal trenutni nivo. Na treningu padam zato, da na tekmi ne bi.

Kaj je bouldering in kako se razlikuje od težavnostnega plezanja?

Bouldering se razlikuje od težavnosti po tem, da zahteva več moči, iznajd-

ljivosti in koordinacije. Stene so visoke od 4 do 5 metrov in vsebujejo od 2 do največ 10 gibov. Ponavadi so na tekmi postavljeni štirje balvanski problemi, katere je treba preplezati v čim manj poskusih. Stene za težavnost pa so visoke, razen v Kranju, vsaj 15 metrov in zahtevajo malenkost manj od zgoraj naštetega, a veliko več vzdržljivosti, potrpežljivosti in zbranosti. Zmaga tisti, ki pride najvišje oziroma najhitreje vpne vrh smeri.

Si ljubitelj elektronske glasbe. Jo poslušas za sprostitev ali za povišanje adrenalina?

Verjamem, da glasba zelo pomaga. Največ jo poslušam na treningu, kjer mi daje dodatno »brco«² motivaciji. Če kdo posluša zaspano in žalostno glasbo, bo tako plezal v steni.

Sponzorji so v svetu profesionalnega plezanja in alpinizma danes ključni dejavniki. Ali je lahko njihov »pritisek«² problem?

Pravo sodelovanje med športnikom in sponzorjem je tisto, ki deluje brez kakršnihkoli pritiskov. Če ima športnik jasen cilj in vizijo, sponzor pa v tem vidi priložnost za promoviranje, je to lahko čista simbioza. Pomembno je ohraniti odprt odnos in sprejemati kompromise. Na tak način sodelujem z Red Bullom in Scarpo. Brez njune podpore se plezanja nikakor nebi mogel lotiti profesionalno in danes ne bi bil tam, kjer sem.

Prosto si preplezal Solkanski most (in z vrha skočil). Kako je bilo in ali bi se še podal na tovrstno avanturo, recimo s plezanjem drugih zgradb?

Definitivno je bila nora izkušnja. Sama zahtevnost plezanja ni ravno presežek, a je bilo zraven še veliko drugih faktorjev, ki so izkušnjo naredili nepozabno. Zame je bila to čisto nova scena, ki mi je še na drugačen način dokazala, kako zakon je plezanje. Zagotovo bom naredil še kaj podobnega v prihodnosti.

Jernej Šček

Prevc na petem mestu

WISLA - Čeh Roman Koudelka je zmagovalc sinočnjega skakalnega spektakla v Wisli. Peter Prevc je osvojil peto mesto, potem ko je v prvi seriji nastopil v slabih vetrovnih razmerah. Prečev prvi skok je bil dolg le 124 metrov, tako da je v finalu napadel s trinajstega mesta.

Slovenci svetovni prvaki

SOČI - Slovenski alpski smučarji Meta Horvat, Saša Brezovnik, Štefan Hadalin in Aljaž Dvornik so na ekipni tekmi na mladinskem svetovnem prvenstvu v Sočiju osvojili zlato kolajno. Drugo mesto so zasedli Švedi, tretje pa Norvežani.

Dragičev rekord sezone

MIAMI - Košarkarji Miamijsa so v seвероameriški ligi NBA premagali Phoenix s 108:92 tudi po zaslugi najboljše predstave v sezoni Gorana Dragiča. Slovenski košarkar je svojemu nekdanjemu klubu v 34 minutah nasul 25 točk, ob tem pa imel še sedem skokov, štiri podaje in ukradeno žogo.

Poraz tržaških rokometashev

LAVIS - Rokometaši moštva Principe Trieste so izgubili četrtfinalno tekmo na finalnem turnirju osmerice za italijanski pokal. Premagal jih je Junior Fasano s 37:30. Tržačane čaka že danes polfinalna tekma za uvrstitev od 5. do 8. mesta.

Švicarja zamenjal Grk

NYON - Evropska nogometna zveza (Uefa) je imenovala novega generalnega sekretarja. Švicarja Giannija Infantina, ki je postal predsednik Mednarodne nogometne zveze, je zamenjal Grk Theodore Theodoridis.

Sijajna Roma

SINOČI: Roma - Fiorentina 4:1
 DANES: 18.00 Verona - Sampdoria, 20.45 Napoli - Chievo.
 KOŠARKA - Evroliga: Žalgiris - Brose Baskets 75:73, Fenerbahçe - Crvena Zvezda 72:65, Olympiacos - Laboral Kutxa 82:68.

ALPSKO SMUČANJE - 55. pokal Vitranc Pinturault zmagal, Kranjec pa prekinil vitranški urok

Žan priboril prve slovenske točke na veleslalomu v Kranjski Gori po letu 2007

KRANJSKA GORA - Francoz Alexis Pinturault je zmagovalc prvega od dveh veleslalomov alpskih smučarjev za svetovni pokal v Kranjski Gori v okviru 55. pokala Vitranc. To je zanj četrta zaporedna veleslalomska zmaga. Do točk, prvih slovenskih po letu 2007 na veleslalomu v Kranjski Gori, je prišel Žan Kranjec, ki je bil na koncu 16. Drugo mesto je za zaostankom 0,47 sekunde osvojil Avstrijec Philipp Schörghofer, že po prvi vožnji drugi, tretji pa je bil še en Avstrijec Marcel Hirscher, ki se je na stopničke prebil s sedmega mesta po polovici tekme, na koncu pa je za Alexisom Pinturaultom, ki je prvo mesto osvojil s časom 1:15,18, zaostal 0,69 sekunde.

Edini slovenski veleslalomist s točkami v tej disciplini v svetovnem pokalu Žan Kranjec je bil po prvi vožnji 16. V drugo je začel dobro, saj do prvega merjenja časa ni izgubil nič, nato pa je na drugem merjenju zaostajal 0,11 sekunde, ko je prišel v cilj, pa je ura pokazala 0,29 sekunde zaostanka, kar je bilo dovolj za trenutno peto mesto. Na koncu je Kranjec na 16. mestu

s časom 1:54,55 zaostal 2,37 sekunde. Zanimivo je, da deli Kranjec 16. mesto z Italijanom Riccardom Tonettijem, ki je dosegel enak čas. Italijanski smučarji so naleteli na črn dan, saj je najboljšo uvrstitev vpisal Florian Eisath (12.), medtem ko je bil Manfred Moellg 18.

V Kranjski Gori bo danes še drugi veleslalom - prva vožnja bo ob 9.30, druga ob 12.30 -, jutri pa bo na vrsti še slalom. *(sta, av)*

»Zamejsko bo!«

Vse je pripravljeno za 34. Zamejsko smučarsko prvenstvo - Pokal ZŠSDI 2016, ki bo danes in jutri v Sappadi. Kljub ne ravno obetavnim vremenskim napovedim je kriška ŠD Mladina organizirala pravi smučarski praznik. Danes ob 10.30 bo smučarski tek, jutri pa ob 9.30 veleslalom (prva vožnja) na progi Nazionale. Sledila bo druga vožnja, v kateri bo tekmovalo najboljših petnajst na moški in najboljših deset na ženski lestvici. Start druge vožnje bo okrog 45 minut po koncu prvega dela.



ZŠŠDI - Marec v znamenju športa, izobraževanja, družabnosti in jezika

Vrtiljak in seminarji

Domači šport

DANES

Sobota, 5. marca 2016

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Štandrežu: Juventina - Ronchi

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Terzu: Terzo - Sovodnje

DEŽELNI MLADINCI - 17.30 v Žavljah: Zaule - Kras Repen

KOŠARKA

DEŽELNA C-LIGA SILVER - 20.30 v Trstu, tel. Don Milani: Servolana - Breg

D-LIGA (Play-out) - 20.00 pri Briščikih: Kontovel - Basket Udinese

UNDER 15 ELITE - 16.00 v Trstu, 1. maj: Bor - Falconstar

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 20.30 v Bassanu: Bassano - Olympia

ŽENSKA C-LIGA - 18.00 v Repnu: Zalet Sloga - Centro Coselli

MOŠKA C-LIGA - 20.45 v Repnu: Sloga Tabor - Pasian di Prato

MOŠKA D-LIGA - 20.00 v Štandrežu: Val - Blu Team; 20.00 v Villi Vicentini: Vivil - Olympia; 21.00 v Vidmu, Ul. 25. aprila: Aurora - Soča

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 19.30 v Nabrežini: Zalet Sokol - Triestina Volley; 20.30 v Pierisu: Pieris - Mavrica Val

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 17.45 v Dolini: Zalet Breg - Zalet Kontovel

UNDER 14 ŽENSKE - 15.30 v Gradežu: Grado - Mavrica Arcobaleno

HOKEJ NA ROLERIJH

A1-LIGA - 20.30 na Opčinah, Pikelc: Polet ZKB Kwins - Molinese

SMUČARSKI TEK

34. ZAMEJSKO SMUČARSKO PRVENSTVO - POKAL ZŠŠDI 2016 - 10.30 v Sappadi (organizator ŠD Mladina)

JUTRI

Nedelja, 6. marca 2016

NOGOMET

ELITNA LIGA - 15.00 v Križu: Vesna - Tolmezzo; 15.00 v Gradišču: Ism Gradišca - Kras Repen

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Špetru Slovenem: Valnatison - Primorec

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Doberdobu: Mladost - Breg; 15.00 v Bazovici: Zarja - Porpetto
2. AMATERSKA LIGA - 15.00 na Padričah: Gaja - San Canzian Begliano; 15.00 v Rudi: Ruda - Primorje

DEŽELNI NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Trebčah: Kras Repen - Torre

NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Palmanovi: Palma Calcio - Juventina

DEŽELNI NAJMLAJŠI - 10.30 v San Giorgiu della Richinvelda: Casarsa - Kras Repen

NAJMLAJŠI 2002 - 10.30 v Tapoljanu: Aquileia - Kras Repen

NAJMLAJŠI - 10.30 v Koprivnem: Isontina - Juventina; 8.45 v Trstu, Ul. Locchi: Montebello Don Bosco - Zarja

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Cordenonsu: Cordenons - Sloga Tabor Televita

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 11.30 v Ul. Svevo: Virtus - Zalet Breg; 19.30 v Trstu, Ul. della Valle: Volley Club - Zalet Sloga

UNDER 19 MOŠKI - 11.00 na Opčinah: Sloga Tabor - Prata; 18.30 v Morteglianu: Mortegliano - Olympia

UNDER 17 MOŠKI - 11.00 v Trstu, tel. Morpurgo: Coselli - Olympia

UNDER 16 ŽENSKE - 11.00 v Štandrežu: Mavrica Arcobaleno - Ronchi; 11.00 v Sovodnjah: Soča Olympia - Farravolo

UNDER 15 MOŠKI - 16.00 v Štandrežu: Val - Viteria 2000

UNDER 14 ŽENSKE - 11.30 na Proseku: Kontovel - Sokol

KOŠARKA

UNDER 15 DEŽELNI - 11.00 v Červinjanu: Romans - Jadran

ALPSKO SMUČANJE

34. ZAMEJSKO SMUČARSKO PRVENSTVO - POKAL ZŠŠDI 2016 - 9.30 v Sappadi: veleslalom (organizator ŠD Mladina)

POJUTRIŠNJEM

Ponedeljek, 7. marca 2016

KOŠARKA

UNDER 20 ELITE - 20.45 pri Briščikih: Jadran - Alba

UNDER 20 DEŽELNI - 19.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom - Azzano Basket

NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI - 19.00 v Križu: Vesna - Virtus Corno

NAJMLAJŠI - 18.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Pieris



Od leve proti desni Igor Tomasetig, Ivan Peterlin in Evgen Ban

FOTODAMIJ@N

TRST - Šolstvo, kadrovsko izobraževanje in družabnost. To so glavne smerice, ki so si jih zadali pri Združenju slovenskih športnih društev v Italiji. Predsednik Ivan Peterlin je včeraj v sodelovanju z operativnima tajnikoma Evgenom Banom in Igorjem Tomasetigom predstavil pester marčevski program, ki bo združil vse omenjene elemente.

Glavna letošnja novost je **Školičin vrtiljak** (poimenovan po novi maskoti oz. žabi Skokici, ki si jo je zamislila Daniela Ciochci). »Gre za športno prireditev, ki združuje 700 otrok in pri kateri sodeluje 8 ravnateljstev in 28 šol od Milj do Špetra. Namenjena je učencem 3. in 5. razreda osnovne šole. Petošolci bodo na sedmih prireditvah zaplesali z glasbeno kuliso športne himne "Skupaj zmoremo". Pred njimi bodo nastopili tretješolci, ki bodo preko postaj spoznavali najbolj razširjene športne panoge: motoriko, odbojko, košarko, nogomet in atletiko. Sledila bo športna križanka z izrazi, ki so vezani na ostale športe,« je povedal Igor Tomasetig. Prva prireditev bo že v ponedeljek, 7. marca v Štandrežu, 8. marca bo na vrsti Nabrežina, 10. marca Dolina, 15. marca Špeter, 18. marca Stadion 1. maja, 23. marca Doberdob, nato pa še Opčine 31. marca. Prireditve bodo med 9. in 12. uro, razen tiste v Špetru, ki bo med 13. in 16. uro. Vabljeni so seveda tudi starši.

Organizacija **izobraževalnih seminarjev** za športne delavce je v zadnjih letih postala prava stalnica pri ZŠŠDI. V soboto, 12. marca, bo v prostorih dijaškega doma Simona Gregorčiča v Gorici predavanje odvetnika Sama Sanzina o zavarovanju na športnem področju, Albert Voncina po nato spregovoril o sodobni predstavitvi društvene dejavnosti, Evgen Ban pa bo analiziral marketinški trg in odnose s pokrovitelji. V soboto, 2. aprila, se bo seminar nadaljeval v dijaškem domu Srečka Kosovela v Trstu. O fiskalni problematiki na športnem področju bo spregovoril Adriano Kovačič. Mitja Gialuz bo predstavil Barcolano kot primer uspešnosti na športnem področju, Aleksander Koren pa bo spregovoril o društvenih odnosih s mediji. 24. in 25. marca organizira ZŠŠDI dvodnevni seminar za najmlajše kadre na Ptuj, kjer bodo predavali Evgen Ban, Martin Maver in Melina Colsani. Novost sta tečaj za mlade nogometne navdušence oz. bodoče vaditelje, ki ga bo vodil Mario Adamič, in tečaj za vaditelje osnovne motorike, ki so ga zaupali strokovnjaku Mojmirju Flisku. Program bo sklenil ogled Ptuja v spremstvu nekdanjega svetovnega bokarskega prvaka **Dejana Zavca**. »Na seminarje so toplo vabljeni tudi odborniki ostalih organizacij in združenj, predvsem kulturnih, saj marsikatera tema ni izključno športna,« zaključuje Ivan Peterlin. (av)

NOGOMET - V deželnih amaterskih prvenstvih

Juventina in Sovodnje danes Pomembno za Kras, derbi v Doberdobu

Tudi prihajajoči konec tedna bo na nogometnih igriščih minil v znamenju vode in razmočenih igrišč. Že danes bosta stopili na igrišče dve ekipi naših društev. Obe na Goriškem. **Juventina** bo v domačem Štandrežu skušala osvojiti vse tri točke proti ekipi iz Ronk, ki se bori za obstanek v promocijski ligi.

Sovodnje bo v 1. amaterski ligi igralo v gosteh. Čaka jih težka tekma proti Terzu, ki ima enako število točk na lestvici (28). V primeru zmage bi se nogometaši Sovodenj še dodatno oddaljili od nevarnih mest pri dnu lestvice. V isti ligi bo **Zarja** jutri gostila v Bazovici zadnjeuvrščeni Porpetto. Za rdeče in trenerja Sergia Marassija, ki bo prvič sedel na klopi Zarje, je zmaga imperativ. Zanimivo bo tudi v Doberdobu, kjer bo pravi derbi za obstanek. Predzadnjeuvrščena **Mladost** bo gostila dolinski **Breg**, ki ima le tri točke več na lestvici. Igrali bodo v vzdušju »mors tua, vita mea«. V promocijski ligi bo Primorec igral v Špetru Slovenovem proti Valnatisonu. V 2. AL bo **Gaja** na Padričah gostila združeno ekipo Begliano San Canzian. **Primorje**, ki je prvo na lestvici, pa čaka gostovanje v Rudi.

Za konec še najvišja deželna elitna liga. Če bo **Vesna** na domači tekmi proti Tolmezzu skušala varčevati moči za sredin prvi četrtfinalni dvoboj proti Sanremu, bo **Kras** skušal na vse kriplje doseči tri izjemno pomembne točke v Gradišču. Varovanci trenerja Tončija Žlogarja se morajo namreč čimprej oddaljiti od spodnjega dela razpredelnice, saj si v taboru Krasa nihče ne želi trpeti do konca. Ism Gradišca je zadnja na lestvici, kar pa še ne pomeni, da bodo rdeče-beli imeli lahko nalogo. Čisto nasprotno. Vesna pa bo v Križu igrala proti Tolmezzu. Trener Sandrin bo najbrž precej spremenil postavbo.

KOŠARKA - Deželna C-liga: Fogliano - Bor Radenska 63:66 (N. Daneu 15, Scocchi 15). D-liga, play-off: Sokol - Casarsa 71:63 (Gallocchio 33, Babich 17). Promocijska liga, play-out: Dom - Ronchi 73:77 (M. Zavadvav 29, G. Zavadvav 18).

ODBOJKA

Sloga Tabor za sam vrh

V odbojgarskih ligah bo ta konec tedna na meddeželni ravni v ospredju derbi kroga med Cordenonsom in **Slogo Tabor Televita** v državni B2-ligi. Jutri ob 18. uri se bodo odbojkarji trenerja Jerončiča odpravili na gostovanje, ki bo odločalo o samem prvem mestu na lestvici. Po petnajstih krogih delita ekipi vrh skupnega seštevka z desetimi zmagami, petimi porazi in 31 točkami. Zanimivo je tudi, da nobeno od omenjenih moštev ni še izgubilo srečanja z gladkim 3:0, kar priča o kakovosti obeh šesterek.

Na dnu lestvice B2-lige pa še naprej sameva združena ekipa **Olympie**, ki bo danes ob 20.30 gostovala v Bassanu. Tudi tokrat so Marchesinijevi odbojkarji pred zelo težko nalogo, saj se bodo pomerili s četrto silo prvenstva, ki je doslej zbrala prav toliko zmag kot Sloga Tabor Televita in Cordenons, ima pa 5 točk manj, saj je kar petkrat slavila s končnim 3:2.

Razen Sloge Tabor Televita, ki bo nastopila jutri, bo sobota odbojgarsko obarvana. Počivale bodo le odbojkarice **Zaleta Kontovela** v ženski deželni D-ligi, saj je ta konec tedna na vrsti premor, potem ko se je regularni del sezone zaključil prejšnji teden. Danes ob 18. uri bodo v Repnu nastopile odbojkarice **Zaleta Sloge**. Potem ko so prejšnji teden izgubile s končnim 2:3 proti Trivignanu, bodo odbojkarice trenerja Jasmina Čuturiča ciljale na zmago proti Coselliju, ki ima na lestvici 11 točk, kar je polovična bera v primerjavi z Zaletom Sloga. Po zaključku omenjene tekme bodo ob 20.45 na istem prizorišču nastopili odbojkarji **Sloge Tabor** v moški deželni C-ligi, ki se bodo spopadli z moštvom iz kraja Pasian di Prato. Gre za pomembno tekmo v boju za obstanek, saj imajo gostje le dve točki več kot predzadnjeuvrščeni odbojgarski igralci trenerja Berlota.

Že danes bodo nastopili tudi vsi goriški predstavniki, ki nastopajo v moški deželni D-ligi. Na domačih tleh bo igral le drugouvrščeni **Val** (36 točk), ki bo ob 20. uri v Štandrežu gostil Blu Team (21 točk). Derbi kroga bo potekal v Villi Vicentini, kjer se bosta ob 20. uri spopadla vodilna **Olympia** (43 točk) in tretjeuvrščeni Vivil (34 točk), medtem ko bo **Soča** (17 točk) ob 21. uri igrala v Vidmu proti Aurori (15 točk). (av)



DEVAN RADOVIČ Ribiško palico je zamenjal s cepinom



Od morja do hribov. Omenjeno pot je prehodil petindavsetletni Devan Radovič (letnik 1990), ki je v najstniških letih osvojil več naslovov v ribolovu na mednarodni ravni, ribiško palico pa je sedaj popolnoma opustil, saj se najraje odpravlja v visokogorje. »Zaradi službenih obveznosti sem se moral ribolovu odpovedati, saj zahteva tovrsten šport oziroma konjiček veliko prostega časa. Bolj za šalo kot zares sem se pred nekaj leti s prijateljem Jernejem Bufonom odpravil na Nanos in na Prisojnik, hribe pa sem nato takoj vzljubil,« pravi Devan Radovič, ki se ukvarja s sirarstvom pri kmetiji Zidarič.

Sam pravi, da se športu posveča zgolj amatersko, prehodil pa je že celotno območje Kamniško-Savinjskih Alp, večkrat se je odpravil v Karnijske Alpe in v Dolomite. »Najraje se vzpenjam na Julijske Alpe ali na Triglav. V hribe se odpravim, ko imam nekaj prostega časa, poho-de pa večkrat pogojujejo vremenske razmere. Novembra in decembra sem odlično izkoristil sončno vreme, saj sem se v visokogorje odpravljal v bistvu vsak teden. V zadnjem obdobju pa ne prestando dežuje, tako da sem že mesec dni doma, saj obstaja tudi velika nevarnost plazov,« poudarja petindvajsetletni Nabrežinec, ki spada med tiste Slovence v Italiji, ki so si bivališče uredili v Sežani. Devan je v preteklosti igral tudi košarko pri Kontovelu in Jadranu, košarkarsko žogo pa je včasih zanemarjal zaradi strasti do ribiške palice, saj je enkrat osvojil mladinsko svetovno prvenstvo z italijansko reprezentanco, kot posameznik pa je v svetovnem merilu enkrat osvojil srebrno odličje, enkrat pa odlično četrto mesto.

V petem času se najraje odpravlja v hribe, zelo rad se tudi druži s prijatelji. »Ljubim žurke, veliko časa pa preživim s prijatelji, ko le-ti niso preveč zaposleni s svojimi dekleti,« hudomušno dodaja družaben sogovornik, ki sicer v hribih zelo ceni tudi samoto. »Da ne bo nesporazumov. Zelo rad se na izlet odpravljam v družbi prijateljev. Najlešje vzpone sem sicer doživel sam, ko sem se v nočnih urah odpravil na kako goro, na samem vrhu pa sem dočkal jutranjo zoro. Gre za pravo enkratno doživetje,« zaključuje Devan Radovič. (av)



Kapetan Sovodenj Saša Tomšič

BUMBACA



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.35 in zatone ob 17.57
Dolžina dneva 11.22

LUNINE MENE
Luna vzide ob 3.58 in zatone ob 13.57

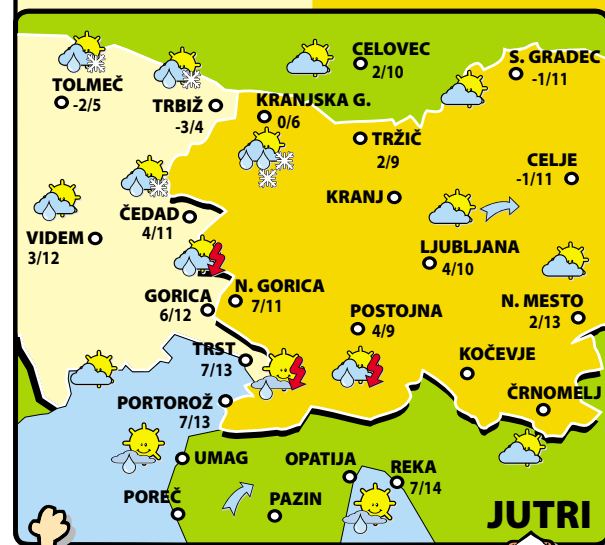
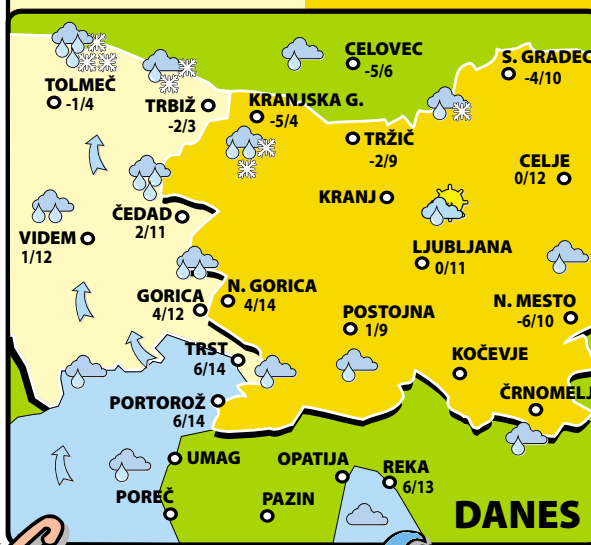
NA DANAŠNJI DAN
1971 – Predvsem v hribovitem svetu zahodne in severne Slovenije je bilo nenavadno mrzlo za marec. Na Kredarici (2514 m) je bila najnižja temperatura tega dne -28,1 °C in najvišja -23,9 °C.

Oblačno bo s padavinami. Ob morju bodo zmerne, po nižinah močne, v predgorju pa obilne. V gorah bodo padavine obilne, tudi zelo obilne v Karnijskih Predalпах. V notranjih predelih bo snežilo do nadmorske višine 500-800 m; v južnih predelih Predalp pa nad 1000 m. Meja sneženja bo vsekakor nihala.

Danes bo v zahodni in osrednji Sloveniji pretežno oblačno, pojavljale se bodo padavine. V vzhodni Sloveniji pa bo še delno jasno. Zvečer bo dež prehodno zajel večji del države in v noči na nedeljo postopno oslabil. Meja sneženja bo večinoma na okoli 1000 m nad morjem, le v gornjesavski dolini se lahko spusti nižje.

Prevladovala bo spremenljiva oblačnost z možnimi plohami in posameznimi nevihtami. Ponekod bodo plohe lahko tudi snežne, tudi do nizkih nadmorskih višin. Na obalnem območju bodo sicer možne tudi obširnejše razjasnitve.

Jutri bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo. Občasno se bodo pojavljale krajevne padavine, deloma plohe. Pihal bo šibak jugozahodni veter.



PLIMOVANJE
Danes: ob 1.25 najnižje -12 cm, ob 6.57 najvišje 29 cm, ob 13.37 najnižje -45 cm, ob 20.16 najvišje 34 cm.
Jutri: ob 2.01 najnižje -22 cm, ob 7.43 najvišje 38 cm, ob 14.13 najnižje -53 cm, ob 20.43 najvišje 42 cm.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 10,3 stopinje C.

SNEŽNE RAZMERE

Kanin - Na Zlebeh ...	370	Piancavallo ...	210
Vogel ...	33	Forni di Sopra ...	200
Kranjska Gora ...	30	Zoncolan ...	230
Krvavec ...	40	Trbiž ...	210
Cerkno ...	40	Osojščica ...	100
Rogla ...	40	Mokrine ...	260

Aran - terenec po špansko

Za bodoči Seatov terenec vlada dokajšnje zanimanje. Španski Seat že dlje časa napoveduje odkrit napad na segment športnih terenecv z vsaj enim modelom. Aran, tako naj bi se imenoval novinec, si je glavne oblikovne elemente, vključno s kombiniranim videzom, sposodil od bratskega loena. Videz bo najbrž tisti, ki smo lahko občudovali že na konceptu 20v20, ki je že takrat imel nameščene številne sestavne dele, pripravljene za proizvodnjo. Na voljo bo v dvokolesno in štirikolesno gnan različici, z znanimi VW-jevimi motorji (1.4 TSI, 1.8 TSI in 2.0 TDI) in menjalniki (6-stopenjski ročni in DSG).



Pri VW izdelujejo nove motorje

Pri Volkswagnu po aferi dieslgate niso vrgli puške v koruzo. V Wolfsburgu je že nared nova družina 1,5-litrskih bencinskih in dizelskih motorjev, ki jih bodo začeli vgrajevati v nove modele že prihodnje leto. Prvi model, ki bo deležen novince bo golf VII. 1,5-litrski bencinski turbo bo naslednik sedanega 1.4 TSI in bo imel sistem za deaktivacijo valjev, nov turbopolnilnik in neposredni vbrizg goriva. 1,5-litrski TDI pa bo zamenjal aktualno paleto 1.6 TDI.

VW je namignil, da bodo proizvodni stroški višji kot pri aktualnih motorjih, a bodo tudi lažji in enostavnejši. Novi 1,5-litrski agregati bodo našli pot v vse modele vseh znamk koncerna VAG, vključno z Audijem, Škodo in Seatom.

KIA - Korejci utrjujejo svoj delež med terenci

Četrta generacija sportagea ponuja celo vrsto izboljšav

Prvo generacijo Kiinega sportagea so v Italiji predstavili pred dolgimi 20 leti. Takrat je bil velika novost, predstavili so ga v Turinu in je bil prvi v dolgi vrsti kasnejših SUV vseh znamk. In danes je tu četrta generacija korejskega terenca, ki prinaša veliko drobnih, a pomembnih sprememb, tako v notranjosti kot v zunanosti. Nove so zadnje LED luči, nova 16-, 17- in 19-col-ska platišča, pa tudi strešna antena je sedaj v obliki plavuti morskega psa. Avto je dolg 448 cm in je na voljo tako z dvokolesnim (samo pri bencinski različici) kot s štirikolesnim pogonom.

Največ sprememb je sportage doživel v notranjosti, predvsem kar zadeva kvalitete materialov. Na voljo je odlični avdiosistem s 4,3-palčnim barvnim zaslonom na dotik s kamero, ki prikazuje dogajanje za vozilom, kar je pri parkiranju še zlasti dragocen pripomoček. Zelo dober je tudi 7-palčni navigacijski sistem, ki vas bo zelo hitro spet spravil na pravo pot, če ste po naključju zašli. Udobje je na visoki ravni, saj vzmetenje ni niti pretrdo niti premehko, veliko truda pa so vložili tudi v odpravo hrupa in notranjosti. Dodatne izboljšave šasije in vzmetenja izboljšujejo vožnjo, vodljivost ter zmanjšujejo hrup in vibracije.

V motorni ponudbi novega sportagea so dizelski (1,7/115KM, 2,0/136KM in 2,0/185KM) in bencinski motorji (1,6/132KM, 1,6/177 KM in 1,7/115KM), šeststopenjski ročni ali samodejni menjalnik in pogon na prednja (2WD) ali vsa štiri kolesa (AWD). Zaradi zagotovitve večje varnosti med vleko je novi model dobil naprednejši ESC sistem (elektronski nadzor stabilnosti), ki sedaj vključuje elektronski nadzor stabilnosti pri kolici in zaščito pred prevračanjem.

Cena sportage 2WD se začneja pri 21 tisoč evri, in gre tja do 27.500. Dražji so 4WD: od 34.500 do 35.250, seveda brez dodatne opreme.



Bogata nagrada za Mercedesove uslužbence

Prestizna nemška avtomobilska znamka je lansko leto zelo dobro poslovala, saj so prodali 1,87 milijona vozil in temu primerno so zabeležili tudi višji tudi dobiček. Torej, ustvarili so za 8,9 milijarde evrov dobička in del tega bodo razdelili med zaposlene. Tako bo 125 tisoč delavcev v Nemčiji (tisti s pogodba-mi za nedoločen čas) z aprilsko plačo dobilo bogatih 5650€ dodatka oziroma bonusa, kar je obenem največ v zgodovini te nemške avtomobilske hiše.

ALFA ROMEO - Za dobri 2 leti in odpisali Kitajsko

Ambiciozne načrte preložili

Pri nekoč legendarnem proizvajalcu športnih avtomobilov, milanski Alfa Romeo, ki je že dolga leta pod okriljem Fiata, oz. sedaj koncerna FCA, so zamaknili svoje načrte o širjenju znamke, za nadaljnjih nekaj let. Ambiciozni načrt, da bi do leta 2018 izdelali kar 400.000 avtov letno, so preložili za nadaljnji 2 leti, saj so lani prodali samo 65.000 avtov. Prestizna giulia, ki naj bi jo opremili s 5-litrskim bencinarjem, bo zaradi tehničnih težav nared komaj sredi letošnjega leta. Prednostni tržišči AR naj bi ostali ZDA in Evropa, medtem ko so načrti za širitev na Kitajsko, spričo padca tamkajšnje prodaje, pod vprašajem.



RENAULT - Prvi v Evropi

Uspešni v prodaji električnih vozil

Renault je najbolj uspešna znamka v prodaji električnih vozil v Evropi s 23,6-odstotnim tržnim deležem in 23.086 registracijami v letu 2015. Vsako peto v lanskem letu v Evropi prodano električno vozilo je bilo Renault Z.E. Na evropskem trgu je bilo lani skupno prodanih 97.687 povsem električnih gnanih vozil, kar je bilo za 47,8 odstotkov več kot leta 2014. V Evropi je prodaja električnih vozil dosegla 0,61 odstotka celotne prodaje avtomobilov (za 0,16 od sto več kot v letu 2014).

Najbolje prodajan električni osebni avtomobil v Evropi je Renault ZOE. Z 18.453 registracijami je njegov tržni delež v letu 2015 zrasel za 2,2 odstotne točke na 19,2 odstotka.

Za ZOE je Francija še vedno eden glavnih trgov, na katerem je lani z 10.670 prodanimi primerki osvojil 48,1-odstoten tržni delež (41,2 % v letu 2014), delno zahvaljujoč posebni davčni spodbudi, ki jjo je francoska vlada uvedla aprila 2015. Ta spodbuda je bila uporabljena za več kot polovico v Franciji prodanih primerkov ZOE.



RAI3bis

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.30 Deželni Tv dnevnik, sledi Utrip
evangelija **20.55** Sprehodi, sledi Čezmejna
Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

7.00 8.00, 9.00, 11.00, 13.30, 17.00, 20.00
Dnevnik, vreme in šport **7.05** Parlamento
Settegiorni **8.25** UnoMattina in famiglia
10.30 Buongiorno benessere **11.30** Line
Verde Orizzonti **12.00** La prova del cuoco
14.00 Line Bianca **15.00** Sabato In **16.15**
Nad.: Legami **17.15** A Sua immagine **17.45**
Passaggio a Nord-Ovest **18.45** Kviz: L'Ere-
dità **20.35** Igra: Affari tuoi **21.10** Ballando
con le stelle

RAI2

7.00 Serija: The Millers **7.45** Serija: Heart-
land **9.10** Sulla Via di Damasco **9.45** Parla-
mento Punto Europa **10.15** Serija: Il nostro
amico Charly **11.00** Mezzogiorno in fami-
glia **13.00** 18.35, 20.30, 22.40, 23.45 Dnev-
nik in rubrike **13.25** Dribbling **14.00** Seri-
ja: Last Cop – L'ultimo sbirro **15.40** Serija:
Squadra Speciale Lipsia **17.10** Sereno va-
riabile **18.05** Signori del vino **18.45** 90° mi-
nuto – Serie B **19.35** Serija: Squadra Spe-
ciale Cobra 11 **21.05** Serija: Castle **21.50** Se-
rija: Blue Bloods **22.55** Sabato Sprint

RAI3

7.00 Serija: Zorro **7.50** Film: La spada nor-
manna (pust., '71) **9.25** Film: Annibale (pust.,
'59) **11.00** 12.25, 14.45, 17.55 Rubrike **12.00**
14.00, 18.55, 23.50 Dnevnik, vreme in šport
14.55 TV Talk **16.30** Presa diretta **18.00** Per
un pugno di libri **20.00** Blob **20.10** Che fuo-
ri tempo che fa **21.45** Scala Mercalli

RAI4

14.15 The Voice of Italy 2016 **16.55** 23.15
Novice **17.00** Atlantis **18.35** Intelligence
19.20 Rai Player **19.25** Secrets and Lies
21.10 Film: Il silenzio degli innocenti (tril-
ler, '91, i. A. Hopkins, J. Foster) **23.10** Ani-
ca – Appuntamento al cinema **23.20** Grease
Live

RAI5

14.00 20.35 Rai Player **14.10** Capolavori
della natura **15.05** 1 due oceani del Sudafrica
16.05 Le lezioni dei maestri **16.35** Gleda-
lišče: La voce umana **17.15** Gledališče: Il
fantasma di Marsiglia **17.30** Gledališče: Il
bell'indifferente **17.55** Gledališče: Ospiti
18.20 Novice **18.25** Roma: la nuova dram-
maturgia **18.55** Strinate **19.50** Memo –
L'agenda culturale **20.45** Contact **21.15** Gle-
dališče: Padre Cicogna

RAI MOVIE

14.40 17.50 Rai Player **14.45** Film: Una spia
al liceo (akc.) **16.20** Film: Il viaggio di Jean-
ne (kom.) **17.45** Novice **17.55** Film: La ra-
gazza delle balene (dram.) **19.45** Film: Te-
soro, mi si è allargato il ragazzino (kom., '92,
i. R. Moranis)



21.15 Film: The Mission (pust., '86, i. R.
De Niro, J. Irons) **23.35** Film: Malizia
(kom., '73)

RAI PREMIUM

14.50 Aktualno: Anica – Appuntamento al
cinema **14.55** Mister Premium **15.50** Film:
La meglio gioventù (dram.) **17.35** Novice
17.40 Nad.: Una grande famiglia **19.25** Rai
Player **19.30** Nad.: Paura di amare **21.20**
Nad.: Il segreto di Arianna **23.15** Nad.: Tut-
to può succedere

RETE4

6.50 Media Shopping **7.20** Film: Ride bene...
chi ride ultimo (kom.) **9.25** Serija: Carabi-
nieri **10.30** Donnavventura **11.30** 18.55
Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in
corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00**
Lo sportello di Forum **15.30** Ieri e oggi in
TV **15.55** Nad.: Monk **16.50** Nad.: Poirot

19.35 Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Film:
The Keeper (akc., '09, i. S. Seagal) **23.10** Film:
Arma letale 4 (akc., '98, i. M. Gibson)

CANALES

6.00 8.00, 13.00, 19.55 Dnevnik in vreme
7.55 Prometne informacije **8.45** Life – Lo
spettacolo della vita **10.30** Supercinema
11.00 Forum **13.40** Nad.: Beautiful **14.10**
Amici di Maria **16.00** Nad.: Il segreto **16.30**
Verissimo **18.45** Caduta libera! **20.40** Stri-
scia la notizia – La voce dell'invasione
21.10 C'è posta per te

ITALIA1

6.50 Risanke in otroške oddaje **10.30** Film:
Taking 5 – Una rock band in ostaggio
(kom.) **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme
13.05 Šport **13.45** Film: The Matrix Revo-
lutions (zf, '03, i. K. Reeves) **16.15** Film: Ra-
gazze nel pallone (kom.) **18.15** Nan.: Ca-
mera Café **19.00** Nan.: La vita secondo Jim
19.30 Film: L'orso Yoghi (anim., '10) **21.10**
Film: Turbo (anim., '13)



23.00 Film: Il destino di un cavaliere
(pust., '01, i. H. Ledger)

IRIS

12.55 Film: The Getaway (akc.) **15.20** Film:
Un mondo perfetto (dram., '93, i. K. Cost-
ner) **18.00** Adesso cinema! **18.30** Film: Il se-
sto giorno (zf, '00, i. A. Schwarzenegger) **20.50**
Scuola di cult **21.00** Film: Grand Ho-
tel Excelsior (kom., It., '82) **23.15** Film: Ma-
ni di velluto (kom., It., '79, i. A. Celentano)

LA7

7.30 13.30, 20.00, 0.50 Dnevnik **7.50** Vre-
me **7.55** Omnibus **9.45** Coffee Break **11.00**
L'aria che tira **12.00** Il pollice verde sono io
12.45 Magazine 7 **14.00** Kronika **14.20**
Film: Cowboy (western, '58) **16.20** Serija:
Jack Frost **18.00** Serija: Benjamin Lebel –
Delitti D.O.C. **20.35** Otto e mezzo **21.10** Se-
rija: L'ispettore Barnaby

LA7D

6.20 11.00 Cuochi e fiamme **8.10** 17.10 I
menù di Benedetta **13.05** 19.00 Chef per un
giorno **15.10** Non ditelo alla sposa **18.55**
Dnevnik **21.10** Film: Mato Grosso (pust.,
'92, i. S. Connery)



23.10 Film: Sognando l'Africa (pust., '02,
i. K. Basinger)

TELEQUATTRO

7.00 Sveglia Trieste! **10.30** Ring **13.00** Ro-
tocalco Adnkronos **13.15** 17.55, 20.25 Og-
gi è **13.20** 17.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnev-
nik **13.35** Pronto, dottore... **13.55** Voci in
piazza **18.00** 21.00 Qui studio a voi stadio
19.05 Qua la zampa **19.10** Tg Confartigia-
nato **20.00** La parola del Signore **23.30** Trie-
ste in diretta

CIELO

12.15 Fratelli in affari **14.15** MasterChef
USA **16.15** MasterChef Canada **18.15** Cu-
cine da incubo **20.15** Affari di famiglia
21.10 Film: La novizia (erot., '75)

DMAX

12.30 16.50 Affari a quattro ruote **13.20** Te
l'avevo detto **15.05** Cattivissimi amici **15.55**
Affare fatto! **18.35** Cacciatori di tesori
19.30 Storage Wars Canada **20.20** Fast N
Loud **21.10** Top Gear **22.55** Restauri a quat-
tro ruote

SLOVENIJA1

6.05 Odmevi **7.00** Zgodbe iz školjke **7.20**
18.40 Risanke in otroške serije **9.15** Kviz:
Male sive celice **10.00** Kratki film: Pastirček
10.15 Infodrom **10.25** Dok.: Kdo si pa ti?
11.05 TV arhiv **12.00** Tednik **13.00** 17.00,
18.55, 22.25 Poročila, šport in vreme **13.25**
O živalih in ljudeh **13.50** Na vrtu **14.30**
Dok. serija: Na poti **14.55** Dok.: Planet vrab-
cev **16.00** Zaljubljeni v življenje **17.20** Po-
sebna ponudba **18.05** Sladkanje z Rachel Al-
len **18.30** Ozare **19.25** Utrip **20.00** Vse je
mogoče **21.35** Nad.: Fortitude



23.00 Film: Ničelni teorem (zf, '13, i. C.
Waltz)

SLOVENIJA2

7.00 Najboljše jutro **9.15** Alpsko smučanje:
SP (m), veleslalom, 1. vožnja **10.25** Alpsko
smučanje: SP (ž), veleslalom, 1. vožnja
11.15 Biatlon: SP (m), sprint **12.40** Alpsko
smučanje: SP (m), veleslalom, 2. vožnja
13.30 Alpsko smučanje: SP (ž), veleslalom,
2. vožnja **14.25** Biatlon: SP (m), sprint **15.55**
Smučarski skoki: SP (m) **17.50** Slovenija da-
nes **19.00** Smučarjev dnevnik **19.15** Inf-
odrom **19.30** Dok. serija: Kdo si pa ti? **20.00**
Film: Rdeči baron (biogr., '08) **22.05** Zvez-
dana **22.45** Dok.: Verniki **23.40** Bleščica

KOPER

14.00 Čezmejna TV – Deželne vesti **14.20**
Evronovice **14.25** Biatlon: SP, sprint (ž)
16.00 Biatlon: SP, sprint (m) **17.25** 23.40
Vsedanes – Aktualnost **18.00** O živalih in
ljudeh **18.35** Vreme **18.40** Primorska kro-
nika **19.00** 22.10 Vsedanes – Dnevnik **19.25**
Šport **19.30** Jutri je nedelja **19.45** Avtom-
obilizem **20.00** Tednik **20.30** Dok.: Glas
puščave **22.25** Pozdravljeni **22.55** Vrt sanj

POP TV

7.00 Risanke in otroške serije **10.45** 12.45
Tv prodaja **11.00** Film: Afriški žrebec
(druž.) **13.00** Film: Koča (kom.) **14.45**
Film: Živeti na ves glas (dram.) **16.30** Na ža-
ru **18.55** Vreme in novice



20.00 Film: Little Fockers – Njuna dru-
žina (kom., '10, i. R. De Niro, B. Stiller)
21.50 Film: Hanna (akc.)

KANAL A

7.00 Risanke **7.55** 19.00 Pozor, priden pes!
8.25 Nan.: Vzgoja za začetnike **8.50** 19.30
Serija: Friendi iz službe **9.20** Serija: Kako
sem spoznal vajino mamo **10.15** SKL –
Šport mladih **10.45** Tv prodaja **11.00** Nan.:
Snowboarderji **12.00** Serija: Detektiv na
Floridi **13.00** Sanjska vozila **13.55** Film:
FernGully 2 (anim.) **15.20** Film: Vedno pri-
ča, nikoli nevesta (kom.) **17.20** Film: Klic
divjine (pust.) **20.00** Nogomet: Prva liga Te-
lekom Slovenije: Maribor – Olimpija **22.30**
V živo iz hiše Big Brother **23.00** Film: Jack
in Jill (kom., '11, i. A. Sandler, A. Pacino)

DROBCI IZ SPOREDA RADIA TRST A

V oddaji "30 minut country glasbe" ob 12.30 bo predstavljena zgoščenka »Brid-
ging The Tradition« ameriške bluegrass skupine Lonesome River Band. V od-
daji **Jazz odtenki** ob 17.10 se bomo poglabili v dejavnost prestižne italijan-
ske diskografske in avdiofilске hiše Fone' Records s pogovorom z direktorjem
Giuliom Cesarejem Riccijem. V Mali sceni ob 18.00 se še naprej mudita **Inšpektor**
Gaber in njegova ekipa. Kriminalistična nanizanka je nastala v studiih Radia
Slovenija, besedila zanjo pa so prispevali trije slovenski avtorji: Vinko Möder-
nodorfer, Feri Lainšček in Metod Pevec. Inšpektorja Gabra igra Borut Veselko.
Danes bo na sporedu četrta epizoda.

VREDNO OGLEDA



Rai Sobota, 5. marca
Rai 4, ob 21.10

Il silenzio
degli innocenti

ZDA 1991

Režija: Jonathan Demme
Igrajo: Jodie Foster, Anthony
Hopkins in Scott Glenn

Presunljivi Hannibal Lecter,
kljub temu, da so ga zaprli v
posebni zapor zaradi ljudo-
žerstva, velja še vedno za ene-
ga najboljših psihoanalistov.
Mlada raziskovalka FBI-ja,
Clarice Starling, ki preučuje
vrsto neverjetnih umorov mla-
dih deklet, pa mora prav k nje-
mu po zaupne informacije ...
Film je leta 1992 prejel pet
oskarjevih nagrad, med drugi-
mi tisto za najboljšo režijo, naj-
boljšo žensko in tudi moško
vlogo.

PLANET TV

12.30 Ramsay rešuje kuhinje **13.25** Nan.:
Mike in Molly **13.55** Nan.: Očka v pred-
pasniku **14.30** Nan.: Nor, zmeden, norma-
len **15.25** 16.40, 20.00, 21.30 Bilo je nekoč
18.00 Mladi kuharski mojster **19.00** 21.10
Danes **19.25** Planet kuha **19.50** Vreme in
šport **22.05** Film: Ljubezen in druge droge
(rom., '10, i. J. Gyllenhaal, A. Hathaway)

RADIJSKI PROGRAM

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar;
7.25 Dobro jutro: napovednik; 8.00, 10.00,
14.00, 17.00 Poročila; 8.10 Kulturni do-
godki; 9.00 Prva izmena: Pižama bar z Ev-
genom Banom; 9.50, 14.40, 18.30 Music
box; 10.10 Prva izmena: Komorno popo-
tovanje, sledi Music box; 11.15 Studio D –
Pogled skozi čas, sledi Music box; 12.00 Ta
rozajanski glas; 12.30 30 minut country
glasbe; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Ne-
diški zvon; 15.00 Mladi val; 17.10 Jazz od-
tenki; 18.00 Mala scena: Inšpektor Gaber
– kriminalistična nan., 4. del; 19.20 Napo-
vednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35
Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (slovenski program)

5.00 Jutro na RK; 5.30, 5.50, 7.00 Kronika;
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 8.00
Pregled tiska, vreme; 8.40, 10.40, 15.00,
18.55 Pesem tedna; 9.00 Sobota in pol; 9.10
Privedite danes; 10.00 Torklja; 11.00 Ob
enajstih!; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba
po željah; 14.00 Oddaja o morju in po-
morščakih; 15.30 DiO; 16.16 Svežemodra
selekcija; 19.00 Radijski dnevnik in kroni-
ka; 20.00 Legende; 22.00 Zrcalo dneva;
22.30 Elektronika mix; 23.00 Za železno za-
veso; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30,
10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30,
15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik,
vreme in prometne informacije; 7.15 Ju-
trani dnevnik; 8.00 Calle degli orti gran-
di; 8.05 Horoskop; 8.40, 12.15 Pesem ted-
na; 9.00 Gostje tedna; 9.35 Appuntamen-
ti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televi-
zijski in radijski programi; 10.35, 13.00,
14.35, 19.00, 20.00, 20.30, 23.00 Glasba;
11.00 L'alveare; 12.30 Dogodki dneva;
13.35 Ora musica; 14.00 Slot Parade/An-
teprima classifica; 15.00 Souvenir d'Italy;
15.30 Dogodki dneva; 16.00 Pomeriggio ore
quattro – Hot Hits; 18.00 London Calling;
19.30 Večerni dnevnik – Rosso di sera;
20.00 La radio a modo nostro (enkrat na
mesec); 22.30 Sonoricamente Puglia; 0.00
Nottetempo.



Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: ALEKSANDER KOREN

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2016 230,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2016
230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,
Partizanska 75, Sežana,
tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani,
št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasits@primorski.eu - oglasigo@primorski.eu

Brezplačna tel.št. 800912775

Faks (TS) +39 040 7786339

Faks (GO) +39 0481 356329

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdaj



HRVAŠKA - Danski avtorji filma Pokol v Dvoru pod udarom Dokumentarec o vojnih zločinih je razburil hrvaške veterane

ZAGREB - Hrvaški avdiovizualni center (Havc) je od dan-
skih partnerjev zahteval popravek dokumentarnega filma Po-
kol v Dvoru. Film je razburil hrvaško javnost zaradi trditev, da
so hrvaški vojaki odgovorni za umor več oseb s posebnimi po-
trebami v Dvoru na Uni med potekom operacije Nevihta 8. av-
gusta 1995. Na Hrvaškem odgovornost zavračajo.

Hrvaško-danski dokumentarec režiserjev Georga Larse-
na in Kasperja Vedsmanda je svetovno premiero doživel na lan-
skem filmskem festivalu v Sarajevu, nato so ga predvajali še na
nekaterih drugih festivalih. Na protislovja v filmu so opozori-
li hrvaški veterani potem, ko so dokumentarec nedavno pred-
vajali na srbski nacionalni televiziji. Vložili so tudi kazensko
ovadbo poti vsem, ki so omogočali snemanje filma. Po njih-
vem prepričanju je paradoksalno, da je Hrvaška sofinancirala
film, v katerem so, kot trdijo, spreobrili dejstva in za pokol v
Dvoru obtožili hrvaške vojakove. Trdijo, da v času zločina, 8.
avgusta 1995, v Dvoru na Uni ni bilo hrvaških vojakov. Ti so, kot
pravijo, prišli nekoliko pozneje.

Še posebej so ogorčeni, ker je hrvaške vojakove za zločin v
filmu obtožil zdaj že pokojni poveljnik srbskih sil v nekdanji
srbski krajini na Hrvaškem Mile Novaković, za katerim je Hrva-
ška razpisala tiralico zaradi vojnih zločinov. Havc je zahteval
pojasnila od danskih partnerjev kot tudi popravek. Obenem
so prepovedali distribucijo filma z opozorilom, da doslej pred-
vajana različica filma ni končna. Film so sofinancirali v višini
33.000 evrov.

Ravnatelj Havca Hrvoje Hribar je v sredo zvečer na hrva-
ški televiziji poudaril, da so danski partnerji občutno spre-
menili prvi scenarij, na podlagi katerega so se odločili sofinanci-
rati film. Po njegovih besedah je bilo prvotno mišljeno, da do-
kumentarec spregovori o pasivnosti danskega bataljona iz se-
stave nekdanjih mirovnih sil združenih narodov na Hrvaškem
(Unprofor), ki je bil v Dvoru na Uni v času operacije Nevihta.
V scenariju prav tako ni bilo Novakovića.

Proti koncu operacije Nevihta je bilo v Dvoru na Uni, ne-
daleč od meje z BiH, ubitih najmanj sedem oseb s psihičnimi
težavami in invalidnostjo, med katerimi so bili tako Hrvati kot
Srbi. Do danes nihče ni odgovarjal za zločin proti civilistom
med vojno operacijo. V filmu so za masaker obtožili skupino
hrvaških vojakov, čeprav ni jasno, ali je resnično šlo za hrva-
ško enoto. Na posnetkih je videti skupino vojakov brez jasnih
označb pripadnosti, ki se skozi polje približuje poslopiju, v ka-
terem so bile osebe s posebnimi potrebami. Nato je slišati stre-
le, vojak pa so s podnapisi predstavljeni kot pripadniki hrva-
ških sil. Danski pripadniki mirovniških enot ZN, ki so bili v
oklepnikih od kraja zločina oddaljeni nekaj deset metrov, po-
kola niso preprečili.

Danski veleposlanik na Hrvaškem Anders Christian Hou-
gard je zavrnil očitke danskim državnim institucij glede filma,
s katerim, kot je poudaril, nimajo nobenih povezav. Kopro-
ducenti dokumentarca iz hrvaškega Nukleus filma za izjave ni-
so bili dosegljivi. (sta)

Ameriški najstnik streljal na družino, ker ni hotel v šolo

NASHVILLE - Najstnik iz ameriške zvezne države Tennessee je, ker zjutraj
ni hotel vstati in oditi v šolo, streljal na več članov svoje družine. Šestnajstletnik
je za pistolo prijel, ko ga je mati zjutraj zbudila, strel pa so padli po njegovi babi-
ci, sestri in nečaku. Mladenec se je po streljanju na domu v Nashvillu podal na beg,
zaradi česar je policija začasno evakuirala šest okoliških šol - v eni izmed njih je
bilo tudi volišče za izbiro predsedniškega kandidata v Tennesseeju. Strelca je po-
licija kmalu ujela blizu njegovega doma, sedaj pa mu grozi obtožnica za poskus
umora štirih ljudi.

Mladenec, ki očitno res ne mara šole, je 67-letno babico ustrelil dvakrat, po en-
krat pa je zadel 12-letno sestro in šestletnega nečaka. 42-letna mati jo je odnesla brez
poškodb. Oba otroka so že odpustili iz bolnišnice, kjer pa še vedno zdravijo babico.

Rupert Murdoch in Jerry Hall sta včeraj dahnila usodni da

LONDON - Avstralsko-ameriški medijski mogotec Rupert Murdoch in ne-
kdanja manekenka Jerry Hall sta se včeraj poročila. 84-letnik in 59-letnica sta usod-
ni da dahnila na poročnem obredu v ožjem krogu v londonskem dvorcu Spencer
House. Danes bo potekal še poročni obred v cerkvi st. Bride v Londonu. Nevesta
je po poročanju britanskih medijev na poroki v dvorcu iz 18. stoletja nosila svetel
plašč, mornarsko modro krilo in čevlje brez pete, ženin pa je bil oblečen v temno
modro obleko.

Murdoch in Hallova sta par postala lani poleti, zaročila pa sta se januarja v Los
Angelesu. Za igralko in nekdanjo manekenko bo to prvi zakon. Sicer se je na Baliju
poročila s pevcem skupine Rolling Stones Mickom Jaggerjem, s katerim ima štiri otro-
ke, a je sodišče njun zakon razveljavilo. Murdoch pa se je tokrat poročil že četr-
tič - s prejšnjimi tremi soprogami ima šest otrok. Nazadnje je bil poročen s pol stoletja
mlajšo Wendi Deng, s katero sta se poročila leta 1999 in ločila leta 2013.



Umrl je Bernie Baby

NEW YORK - »Bernie Baby«, ki je zaslovel po družbenih medijih kot dojenček,
podoben demokratskemu predsedniškemu kandidatu Bernardu Sander-
su, je umrl konec februarja. Dojenček z dolgim imenom Oliver Jack Car-
ter Lomas Davis je umrl v starosti štirih mesecev zaradi sindroma nenad-
ne smrti dojenčka oziroma smrti v zibelki. Zaslovel je, ker ga je mama oble-
kla v zmečkano srajco in kravato, prevelika očala in sivo lasuljo ter ustva-
rila malega Sandersa, ki se je z njim celo fotografiral na enem od zborov-
vanj. Fotografija je zaokrožila po družbenih medijih in Oliver je dobil ime
Bernie Baby in ustrezno veliko število všečkov na Facebooku. Sanders-
ova kampanje je bila o smrti obveščena in kandidat je izrazil sožalje.

Na ruševinah WTC podzemni terminal



NEW YORK - Na Manhattnu so v četrtek začeli uporabljati novo
veliko podzemno železniško križišče, ki ga je zasnoval španski
arhitekt Santiago Calatrava in katerega gradnja se je zavlekla za
dolga leta, uvodna cena dveh milijard dolarjev pa je narasla na
štiri milijarde. Calatrava je naredil načrte leta 2004, gradnja po-
staja, ki je nadomestila uničeno v terorističnih napadih 11. sep-
tembra 2001, pa se je začela šele leta 2010. Postaja je dobila ime
Oculus, ko bo končno povsem odprta, pa bo povezovala vlak
PATH, ki povezuje New York in New Jersey pod reko Hudson, z
11 programi newyorške mestne podzemne železnice.



**10. SEJEM TIPIČNIH IN KAKOVOSTNIH
EKSTRADEVIŠKIH OLJ
10TH TOP QUALITY
EXTRA-VIRGIN OLIVE OIL EXPO**

**5.-8. MAREC 2016
MARCH 2016**
Trst Pomorska postaja

#oliocapitale

**Na sejmu bo sodelovalo več sto blagovnih znamk
Hundreds of olive oil producers on show**

**Kuharsko šolo koordinirata
Emanuele Scarello in FIPE iz Trsta
Show cooking events coordinated
by Emanuele Scarello and Fipe Trieste**

SOBOTA, 5. MARCA

ODPRTJE

**10.30 - Dvorana Oceania
10. obletnica sejma Olio Capitale.
Novi izzivi za italijansko
pridelovanje oljk**

Uvodni pozdravi
Antonio Paoletti
Predsednik Trgovinske zbornice v Trstu
Pozdravi javnih upraviteljev
Roberto Cosolini, Zupan Občine Trst

Maria Teresa Bassa Poropat
Predsednica Pokrajine Trst
Cristiano Shauri
Obornik za kmetijske in gozdarske vire
Autonomne dežele Furlanije Juljske krajine

PREDAVATELJI
Enrico Lupi, Predsednik Državne zveze
Mesta olja
Franc Fabec, Predsednik Kmečke Zveze
tržaške pokrajine
Annunziata Pellegrino, Predsednica
italijanskega društva Food Blogger

Poslanka Colomba Mongiello, 13. komisija
za kmetijstvo italijanske poslanske zbornice

Zaključki
Senator Andrea Olivero, Namestnik
Ministra za kmetijstvo in gozdarsko politiko
MODERATOR
Giuseppe Cordioli, novinar
**Nagrajevanje zmagovalnih olj iz
natečaja Olio Capitale 2015**

14.30/15.30 - Oil Room Dvorana Illiria
Posvet v prireditvi UNAPOL - APOL BARI

15.30/16.30 - Oil Room Dvorana Illiria
Posvet v prireditvi UNAPOL - APROS SICILIA
**Vrednotenje kakovostnih oljčnih
nasadov, proizvodne tehnologije
in shranjevanje ekstradeviškega
oljčnega olja**

VODENE DEGUSTACIJE
12.30/13.15 - Oil Room Dvorana Illiria
Dvostransko srečanje Italija-Hrvaška
vodi Marco Oreggia, kurator Flos Olei

17/17.45 - Oil Room Dvorana Illiria
Naučimo se umetnosti pokašanja
Mini-tečaj pokašnje
Natečaj Olio Capitale
v prireditvi UMAO - vpisovanje na info točki

10/19 - Oil Bar Dvorana Nordio
**Vodene degustacije vseh olj, ki
sodelujejo na sejmu**
pod vodstvom strokovnjakov pokaševalcev UMAO

KUHARSKA ŠOLA

11/12.30 Tomaž Kavčič

Restavracija "Pri Lojzetu", Zemono (Slo)
- Pokrovača v glini z majonezo in peno
vijoličnega korenja
- Sladica iz sladoleda z ekstradeviškim
oljčnim oljem, posušenimi oljkami in peno
rdeče pese

13.30/14.30 Federico Sestan
Harry's Restaurant & Café (Trst)
- Testenine z emulzijo školjk, sipe in
morskih ježkov

15.30/17 Alberto Tonizzo
(1 zvezda Michelin)
Restavracija "Al Ferant" (Rivignano, Videm)
- Italijanskost v skrinji
- Obmejna zemlja

17.30/18.30 Sandro Besotto
Restavracija "Tre merli" (Trst)
- Črna rižota z marinirano tatarsko sipo in
paradižniki confit
Ob koncu degustacija čokoladnih bonbonov z
ekstradeviškim oljčnim oljem
Slastičarna Peratoner - Caffè degli Specchi

NEDELJA, 6. MARCA

POSVETI

10.30/12.30 - Oil Room Dvorana Illiria
**3. izobraževalni forum za olje
EVO in odličnost v kuhinji**
Olje EVO, okus in dobro počutje
v prireditvi Commanderie des Cordons
Bleus de France
moderator Furio Baldassi, novinar

12/13 - Stand Andria in Corato B25
I love Coratina
Oljčno olje: sadno, grenko, pikantno, z
veliko polifenoli, dobro za zdravje

15/16 - Oil Room Dvorana Illiria
Posvet v prireditvi UNAPOL - Assolivo Sicilia

VODENE DEGUSTACIJE

13 - Oil Room Dvorana Illiria
Oljčno olje: če ga poznamo, ga ljubimo
prireja Duccio Morozzo della Rocca
vpisovanje na info točki

17 - Oil Room Dvorana Illiria
Naučimo se umetnosti pokašanja
Mini-tečaj pokašnje
Natečaj Olio Capitale
v prireditvi UMAO - vpisovanje na info točki

10/19 - Oil Bar Dvorana Nordio
**Vodene degustacije vseh olj, ki
sodelujejo na sejmu**
pod vodstvom strokovnjakov pokaševalcev UMAO

KUHARSKA ŠOLA

11/12.30 Emanuele Scarello
(2 zvezdici Michelin)
Restavracija "Agli amici" (Godia - Videm)
- Juha iz ekstradeviškega oljčnega olja,
spomladanskih zelišč in mou iz jajc
- Sladoled iz ekstradeviškega oljčnega olja
in čokoladna tortica z gozdnimi sadeži in
balzamičnim kisom

13.30/14.30 Emanuele Natalizio
Kuhinja Apulije
- Testenine "orecchiette" z zeli repo

15.30/17 Andrea Canton
(1 zvezda Michelin)
Restavracija "La Primula" (San Quirino,
Pordenon)

- Artičoke, kuhane v ekstradeviškem
oljčnem olju in meti ter crumble iz
ekstradeviškega oljčnega olja
- Rdeči okun s kremo iz ekstradeviškega
oljčnega olja s furlanskim žafranom in
paradižniki confit

17.30/18.30 Luca Gioiello
Restavracija Arco di Riccardo (Trst)
- Njoki iz skuše na brokoljevi kremi,
pinjole in rozine
Za zaključek slaščice, ki jih pripravlja
Alessandro Giudici, Giudici Trieste

PONEDELJEK, 7. MARCA

POSVETI

14/14.30 - Oil Room Dvorana Illiria
**Predstavitve knjige Oljka in olje:
botanika, prehrana, zdravljenje,
kultura in kulinarika**
Pogovor z Lauro dell'Erba
uvod in moderira Paolo Leoci

VODENE DEGUSTACIJE

11.30 - Oil Room Dvorana Illiria
Oljčno olje: če ga poznamo, ga ljubimo
prireja Duccio Morozzo della Rocca -
vpisovanje na info točki

17 - Oil Room Dvorana Illiria

Naučimo se umetnosti pokašanja

Mini-tečaj pokašnje
Natečaj Olio Capitale
v prireditvi UMAO - vpisovanje na info točki

10/19 - Oil Bar Dvorana Nordio
**Vodene degustacije vseh olj, ki se
predstavljajo na sejmu**
pod vodstvom strokovnjakov pokaševalcev UMAO

KUHARSKA ŠOLA

11/12.30 Alessandro Gavagna
(1 zvezda Michelin)
Restavracija "La Subida" (Cormons - GO)
- Jagnje obišče sejma Olio Capitale
- "Tortelli" in olje ZOP Tergeste

13.30/14.30 Daniele Valmarin
Restavracija "Tre magnoni" (Trieste)
- Od hladnega do toplega, od Jonskega
morja do pokrajine Altamura

15.30/17 Teo Fernetich
Restavracija "Gourmet San Rocco"
(Brtonigla, Hrvaška)
- Klobasa iz ocvrtih kalamarov v črni krušni
skorji in majoneza iz ekstradeviškega
oljčnega olja
- Istrska juha, sipa in krompirjevi njoki

17.30/18.30 Marc Pavel
Restavracija "Ala Posta" za kuhinjo iz Salerna
- Testenine in fižol
Za zaključek sladoled Marco Gelato Trieste

TOREK, 8. MARCA

POSVETI

12 - Oil Room Dvorana Illiria
**Razglasitev zmagovalcev natečaja
Olio Capitale**
Marcello Scoccia, vodja panel ONA00

DEGUSTACIJE

11 - Oil Room Dvorana Illiria
**Dobro olje, slabo olje: razliko zavohamo
z nosom**
vodita Gabriella Stansfield in Daniela Capogna

10/14 - Oil Bar Dvorana Nordio
**Vodene degustacije vseh olj, ki se
predstavljajo na sejmu**
pod vodstvom strokovnjakov pokaševalcev UMAO

KUHARSKA ŠOLA

10.30/12 Antonia Klugmann
(1 zvezda Michelin)
Restavracija "L'Argine" Vencò (Dolenje - Gorica)
- Kaneloni s čemažem in nasoljeno polenovko
- Muzgavec, tapioka in limonina emulzija

Ana Ros
Restavracija Hiša Franko (Kobarid - Slovenija)
- Prekajena skuša, grenka pomarančna,
petersiljeva koremina, belica v želatini
- Polž sreča zajca na spomladanskem vrtu
Čokoladni bonboni Antonelle Varotto, maitre
chocolatier

SOB/SAT-NED/SUN-PON/MON: 10.00-19.00 TOR/TUE: 10.00-14.00



PARTNERJI



DEŽELA - Na 3. strani
**Razpis o bolničarjih,
slovenščina in zaščita**
Stališče odbornice Telesce

TRST - Na 5. strani
**V mestu nočejo
Ulice Prešeren**
Rajonski svet zavrnil resolucijo

ŠKOCJAN - Na 16. strani
**V videmski bolnici
se bori za življenje**
Igral je za Juventus in Zarjo-Gajo

BRUSELJ - Za odprte notranje meje nujna skupna evropska mejna in obalna straža

EU za rešitev schengna

ŠTMAVER - Čeprav ni nikogar ogrožala
**Pevmico izmaličili
s kamnitim oklepom**



BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj razgrnila načrt za obnovo normalnega delovanja schengenskega prostora brez nadzora na notranjih mejah do konca leta. Kot je opozorila, bi popolna vzpostavitev nadzora v schengnu povzročila do 18 milijard evrov stroškov letno. Temeljni cilj načrta komisije je premik od enostranskih odločitev za uvedbo začasnega nadzora na notranjih mejah k usklajenemu pristopu in odpravi nadzora na vseh notranjih mejah v schengnu do konca tega leta, je poudaril evropski komisar za migracije Dimitris Avramopoulos. »A notranjega prostega gibanja ne moremo imeti brez učinkovitega upravljanja zunanje meje,« je opozoril komisar ter spomnil na predlog za vzpostavitev evropske mejne in obalne straže. Dogovor o tem mora biti dosežen do konca junija, nov sistem mora v celoti delovati do septembra, je pozval.

Na 2. strani

GRČIJA - Zaprte meje
**Ujetih že več
kot 32.000
beguncev**

ATENE - Grški premier Alexis Cipras je dejal, da Grčija ne more ustaviti migrantov, ki želijo na sever Evrope. Znova je ostro kritiziral države ob balkanski migrantski poti zaradi zaprtja meja. »Kako lahko ustavimo ljudi, če želijo naprej,« je dejal predsednik vlade Grčije, kjer je po zaprtju meja na balkanski poti ujetih že več kot 32.000 beguncev. »Ne moremo jih zapreti, to je v nasprotju z mednarodnimi sporazumi,« je dejal.

Na 2. strani

ROJAN - Po večletni gospodarski krizi
**Več supermarketov,
manj majhnih trgovin**



6

LIBIJA - Usoda delavcev podjetja Bonatti
**V četrtek umor, včeraj
pa osvoboditev Italijanov**

TRIPOLIS - Libijske varnostne sile so včeraj osvobodile italijanske delavce, ki ju je lanskega julija ugrabila teroristična skupina najbrž povezana z Islamsko državo. Novica o osvoboditvi Gina Pollicarda in Flippa Calcagna (na sliki ANSA) je prišla nekaj ur zatem, ko sta bila ubita njuna kolega Fausto Piano in Salvatore Failla. Vsi so uslužbeni gradbenega podjetja Bonatti.

Sprva je kazalo, da sta se Italijana sama osvobodila, potem pa so v Tripolisu in v Rimu sporočili, da je šlo za akcijo libijskih varnostnih sil. Medtem pa niso še docela pojasnjene okoliščine smrti Failla in Piana.

Na 2. strani



GORICA - Turizem
**Lani na gradu
našteli 37 tisoč
obiskovalcev**



17

TRST - Razstava
**Centripetalne
fuge hrvaškega
slikarja Kuliša**



TRST - Umetnost povezuje in omogoča neposredno sporočanje, zato je za obmorsko mesto kot je Trst, ki ga označuje multikulturalnost, še bolj pomembno, da prihaja do izmenjave likovnih izkušenj. V duhu sodelovanja med sosednjimi državami in oživljanja sodobnega likovnega ustvarjanja, so v četrtek zvečer v Skladišču idej odprli slikarsko razstavo Vatroslava Kuliša, enega vidnejših predstavnikov hrvaškega slikarstva. Razstava Centripetalne fuge bo na ogled do 3. aprila.

Na 11. strani

**Trst: jutri primarne
volitve leve sredine**

Na 5. strani

**Policija razbila tolpo
tatrov avtomobov**

Na 6. strani

**Stanka Hrovatin
in njen VZPI-ANPI**

Na 7. strani

**V tržiški ladjedelnici
sestavljajo velikanko**

Na 17. strani

KAMEN RAZEM
• KRAŠKI KAMNOSEKI •

11% POPUST
NA VSE IZDELKE:
SPOMENIKE, POLICE,
STOPNICE, KORITA...

Lokev 214 - 6219 LOKEV
Tel. +386 31 317 646
www.kamenrazem.si



BRUSELJ - Evropska komisija razgrnila svoje načrte za obnovitev schengna

Prost prehod na notranjih mejah toda strožji nadzor na zunanjih

Pričakovanje za ponedeljkov vrh EU-Turčija - V pripravi reforma azilnih pravil

BRUSELJ - Evropska komisija je včeraj razgrnila načrt za obnovitev normalnega delovanja schengenskega prostora brez nadzora na notranjih mejah do konca leta. Kot je opozorila, bi popolna vzpostavitev nadzora v schengnu povzročila do 18 milijard evrov stroškov letno. V EU so lani zabeležili rekordnih 1,25 milijona prosilcev za azil, je razkril Eurostat.

Temeljni cilj načrta komisije je premik od enostranskih odločitev za uvedbo začasnega nadzora na notranjih mejah k usklajenemu pristopu in odpravi nadzora na vseh notranjih mejah v schengnu do konca tega leta, je na novinarski konferenci pred ponedeljkovim vrhom EU in Turčije poudaril evropski komisar za migracije Dimitris Avramopoulos. Zaradi migracijskih pritiskov je začasni nadzor v schengnu doslej uvedlo osem članic: Nemčija, Avstrija, Švedska, Danska, Norveška, Belgija, Slovenija in Madžarska. Zaradi teroristične grožnje ga je uvedla tudi Francija.

V Bruslju izpostavljajo, da je schengensko območje, kjer je mogoče potovati brez sistematičnega preverjanja potnih listih, poleg evra najbolj otipljiva korist članstva v uniji. Začasni nadzor ne le ovira prosto gibanje oseb, temveč povzroča tudi velike gospodarske stroške. Komisija ocenjuje, da bi popolna vzpostavitev nadzora v schengnu na leto povzročila od pet do 18 milijard evrov ali od 0,05 do 0,13 odstotka BDP neposrednih stroškov. »A notranjega prostega gibanja ne moremo imeti brez učinkovitega upravljanja zunanje meje,« je znova opozoril komisar ter spomnil na predlog za vzpostavitev evropske mejne in obalne straže. Dogo-



Evropski komisar za migracije Dimitris Avramopoulos

ANSA

vor o tem mora biti dosežen do konca junija, nov sistem mora v celoti delovati do septembra, je pozval.

Poudaril je tudi, da je treba zagotoviti pospešeno izvajanje načrtov za premestitev beguncev znotraj unije in za njihovo preselitev iz tretjih držav v EU. Komisija poleg tega izpostavlja potrebo po takojšnji podpori Grčiji in je za 16. marec napovedala težko pričakovano reformo evropskih azilnih pravil.

Kot je včeraj objavil evropski statistični urad Eurostat, so v EU lani zabeležili rekordnih 1.255.600 prosilcev za azil, kar je več kot dvakrat več kot leto prej. Večina jih je prišla iz Sirije, Afganistana in Iraka. Število Sircev, ki so v EU zaprosili za azil, se je lani v primerjavi z letom prej podvojilo, število Afganistancev se je povečalo za štirikrat, število iraških prosilcev pa kar za sedemkrat. Največ prvih prošelj za azil je lani zabeležila Nemčija, in sicer 35 odstotkov vseh, sledijo ji Madžarska s 14 odstotki in Švedska z 12 odstotki ter Avstrija in Italija s po sedmi odstotki.

O soočanju z begunsko in migrantsko krizo sta medtem včeraj v Parizu govorila francoski predsednik Francois Hollande in nemška kanclerka Angela Merkel. Sestala sta se, da uskladita stališča pred ponedeljkovim vrhom EU in Turčije.

Pred vrhom se je oglašil tudi Visoki komisariat ZN za begunce (UNHCR). »Zmanjkuje nam časa. Močno vodstvo in vizija evropskih voditeljev sta nujno potrebni, da se soočimo s situacijo, ki je lahko v naših očeh rešena le, če jo znamo nasloviti s primernimi ukrepi,« je ob tem poudaril visoki komisar ZN za begunce Filippo Grandi.

GRČIJA - Cipras kritiziral države, ki zapirajo meje na balkanski poti

Ujetih 32.000 beguncev

»Kdor postavlja žičnate ograje in države spreminja v trdnjave, uničuje Evropo,« meni grški premier



Tudi ženske in otroci so včeraj protestirali proti zapori meja na balkanski poti, zaradi katerih se jih je že več kot 12.000 nabralo pred žičnato ograjo na makedonski meji, kjer so prisiljeni bivakirati v nehumanih razmerah

ANSA

ATENE - Grški premier Aleksis Cipras je v pogovoru za nemški dnevnik Bild dejal, da Grčija ne more ustaviti migrantov, ki želijo na sever Evrope. Znova je ostro kritiziral države ob balkanski migrantski poti zaradi zaprtja meja.

»Kako lahko ustavimo ljudi, če želijo naprej,« je dejal predsednik vlade Grčije, kjer je po omejitvi sprejema beguncev na balkanski poti ujetih že več kot 32.000 beguncev in migrantov. »Ne moremo jih zapreti, to je v nasprotju z mednarodnimi sporazumi. Lahko samo pomagamo pri njihovem reševanju na morju, jih oskrbimo in registriramo,« je dejal. Izpostavil je, da je zato proces preselitve edina rešitev. Po njegovi oceni je treba razumeti begunce. »Bombardirali so jih na njihovih domovih, tvegali so svoja življenja, da so zbežali in prišli v Grčijo, vrata Evrope. Toda njihova 'Meka' leži na severu, tudi zato, ker je v Grčiji zelo težko najti delo,« je poudaril Cipras. To je dejal dan po tem, ko je avstrijski zunanji minister

Sebastian Kurz ocenil, da tistim, ki pridejo v Grčijo, ne bi smeli dovoliti naprej in da bi jih morali zadržati na žariščnih točkah, kjer jih registrirajo. Cipras je izpostavil, da je Grčija »izpolnila več kot stoddotno svoje obveze, druge države pa niti deset odstotkov«. Ostro je kritiziral države na balkanski migrantski poti od Avstrije do Makedonije zaradi zaprtja meja. »Te države uničujejo Evropo,« je poudaril. »Na koncu bodo tisti, ki sedaj postavljajo žičnate ograje, na silo izganjali begunce in svoje države spreminjali v trdnjave, izolirani v Evropi,« je ocenil.

Po zaprtju meja na balkanski poti se je v Grčiji doslej nabralo že več kot 32.000 beguncev. V kraju Idomeni na grško-makedonski meji je že več kot 12.000 beguncev, vsak dan prihaja do 2000 novih, Makedonija pa je v dveh dneh sprejela le 320 Sircev in Irčanov z dokumenti, včeraj do poldneva pa še nekaj desetim.

BRAZILIJA Bivši predsednik Lula pridržan zaradi korupcije

SAO PAULO - Brazilska policija je včeraj preiskala dom vplivnega bivšega predsednika države Luiza Inacia Lule da Silve in ga pridržala za zaslišanje v okviru preiskave obsežne korupcijske sheme, v središču katere je državno naftno podjetje Petrobras. Policisti so preiskali njegov dom v Sao Paulu, urade Inštituta Lula ter hiše članov njegove družine.

Usoda Lule, ki je bil predsednik države med letoma 2003 in 2010 in je še vedno eden najbolj vplivnih ljudi v državi, je tesno povezana z usodo sedanjega predsednice Dileme Rousseff in prihodnostjo njene vladajoče Delavske stranke. Preiskujejo ga zaradi domnevnega lastništva luksuznega stanovanja ob morju in hiše na podeželju. Lula trdi, da nista v njegovi lasti, policija pa trdi, da imajo dokaze, da so ju obnovila in z luksuznim pohištvom opremila podjetja, ki so v aferi obtožena korupcije.

Tožilstvo je potrdilo, da obstajajo dokazi, da je Lula od omenjenih podjetij prejel več »uslug« in da gre za trdnadstropno stanovanje v Guarujui in posestvo v Atibaia.

TRIPOLIS - Dan po usmrtni uslužbencev podjetja Bonatti

Libijske varnostne sile osvobodile zajeta italijanska državljana

TRIPOLIS - Libijske varnostne sile so včeraj osvobodile italijanska delavca, ki ju je lanskega julija ugrabila teroristična skupina najbrž povezana z Islamsko državo. Novica o osvoboditvi Gina Pollicarda in Flipa Calcagna je prišla nekaj ur zatem, ko sta bila ubita njuna kolega Fausto Piano in Salvatore Failla. Vsi so uslužbenci gradbenega podjetja Bonatti.

Sprva je kazalo, da sta se Italijana sama osvobodila, potem pa so v Tripolisu in v Rimu sporočili, da je šlo za akcijo libijskih varnostnih sil. Medtem ko niso še docela pojasnile okoliščine smrti Failla in Piana. Za izpustitev ugrabljenec je menda Italija plačala odkupnino. Pollicardo (55 let) je po rodu iz Ligurije in prebiva v kraju Fegina (območje Cinque Terre). Calcagno (65 let) prihaja s Sicilije, točneje iz kraja Piazza Armerina (pokrajina Enna).

Tako smrt nesrečnih delavcev kot osvoboditev njunih kolegov seveda močno odmevata v Italiji, kjer je - kot običajno - prišlo do ostrih polemik. Vodja Severne lige Matteo Sal-



Fausto Piano in Salvatore Failla sta bila ubita v Libiji

ANSA

vini je takoj po novici o usmrtni Piana in Failla grobo obtožil predsednika republike Sergia Mattarella in predsednika vlade Mattea Renzija, da imata krvave roke. Njegovo žolčna iz-

Nova težka denarna globa upraviteljem banke Etruria

MILANO - Banka Italije je včeraj odredila nove težke denarne sankcije proti vodilnim menedžerjem, upraviteljem in nadzornikom banke Etruria, ki je trenutno v postopku likvidacije. 27 oseb bo moralo plačati zaradi raznih prekrškov kazni, ki gredo od 52 do 130 tisoč evrov. Skupno znašajo tokratne sankcije 2,2 milijona evrov, potem ko je Banka Italije že pred časom odredila za 2,5 milijona evrov sankcij. Najvišjo kazen bo med drugimi plačal tudi oče ministric za reforme Pier Luigi Boschi, poleg njega pa še zadnja dva predsednika banke Lorenzo Rosi in Giuseppe Fornasari, bivši podpredsednik Alfredo Berni in generalni direktor Luca Bronchi.

De Mistura: O Asadovi usodi bi morali odločiti Sirci

PARIZ - O usodi sirskega predsednika Bašarja al Asada bi morali odločiti Sirci, ne tujci, je včeraj dejal posebni poslanec Združenih narodov za Sirijo Staffan de Mistura. »Mar ne moremo pustiti Sircem, da sami odločijo o tem? Zakaj bi morali vnaprej zapovedovati, kaj bi morali Sirci reči, dokler imajo svobodo in možnost, da to povejo,« je poudaril. De Mistura je tudi dejal, da kljub občasnim kršitvam ostaja optimističen glede prekinitve ognja. Kot pozitivno posledico prekinitve ognja je izpostavil tudi dostop humanitarne pomoči do obleganih območij.

Nemčija od Francije zahteva zaprtje najstarejše nuklearke

BERLIN - Nemčija je včeraj od Francije zahtevala zaprtje najstarejše francoske nuklearke Fessenheim blizu nemške in švicarske meje. Nemški mediji poročajo, da so bile posledice prekinitve delovanja nuklearke leta 2014 večje, kot je bilo predstavljeno v javnosti. Francoska agencija za jedrsko varnost je v odzivu zatrdila, da ni razloga za zaprtje. »Ta nuklearka je zelo stara, prestara, da bi še obratovala,« je povedal tiskovni predstavnik nemškega ministrstva za okolje in jedrsko varnost. Dodal je, da ministrstvo zato zahteva njeno čim hitrejšo zaprtje. Mediji tudi poročajo, da so operaterji ob poplavih leta 2014 začasno izgubili popoln nadzor nad jedrskim reaktorjem. A Francija za zaprtje nuklearke zavrača.

java je doživela splošno obsodbo. Od Salvinija se je ogradil tudi Silvio Berlusconi, ki glede Libije in morebitnega vojaškega posega svari Renzijevo vlado k previdnosti.



ZDRAVSTVO - Stališče odbornice Telesce o zaposlovanju bolničarjev

Zaščita ne določa delovnih mest, razpis pa upošteva slovenščino

Za Igorja Gabrovca je stališče deželne vlade nesprejemljivo



Odbornica Maria Sandra Telesca



Deželni svetnik Igor Gabrovec

TRST - Zdravstvena ustanova pri razpisih za zaposlitev osebja ni po zakonu dolžna sestavljati lestvic na podlagi znanja slovenščine, Dežela pa bo vseeno omogočila pripadnikom slovenske manjšine, da na delovnem mestu izkoristijo znanje slovenščine. To je srž odgovora deželne odbornice za zdravstvo Marie Sandre Telesce deželnemu svetniku Igorju Gabrovcu. Predstavnik Slovenske skupnosti je - kot smo poročali - obžaloval, da razpis za zaposlitev 173 bolničark in bolničarjev dejansko ni upošteval znanja slovenščine, ki je bila postavljena na raven tujih jezikov. Zaradi tega je podpredsednik deželnega sveta zahteval nov razpis, ki bi pri kandidatih izpostavljal znanje slovenščine.

Deželna odbornica pravi, da zaščitni zakon za slovensko manjšino tega ne omogoča. Pač pa razpis, ki ga omenja Gabrovec, po njenem mnenju dopušča kandidatom možnost, da za službeno mesto izberejo do največ štiri bolnišnice oziroma zdravstvene ustanove. »Mednje sodijo tudi ustanove na področju zaščite slovenske manjšine,« poudarja Telesca, ki sicer opozarja, da je bilo znanje slovenščine sestavni del omenjenega razpisa. Odbornica je prepričana, da napovedi v razpisu, ki mu Gabrovec oporeka, ter posledične razpredelnice omogočijo zaposlitev bolničarjev

z znanjem slovenščine na območjih 32 občin, kjer velja zaščitni zakon.

»Odgovor odbornice Telesce je zame v celoti nezadovoljiv in nesprejemljiv, ker v osnovi zanika potrebno odstopanje in pogoje za rekrutiranje slovensko govorečih strokovnjakov, kakršni so npr. poklicni bolničarji,« komentira zadevo deželni svetnik Slovenske skupnosti.

Slovenščina po njegovi oceni ni le eden evropskih »tujih« jezikov, temveč italijanščini enakovreden jezik, ki je od vedno doma na slovenskem naseljenem območju v Furlaniji-Juljski krajini. O tem se bo Gabrovec ponovno pogovoril z odbornico, »saj očitno ne pozna tematike, je ne razume ali pa ji funkcionarji napačno svetujejo.« Problem se postavlja tudi z delovanjem Slovenske socio-psihopedagoške službe, ki ji kljub svečanim zagotovilom prav v teh dneh grozi okrnitev dejavnosti zaradi pomanjkanja obljubljenega osebja. »Utrditev in širitev te službe spada v obveze, ki jih je glede zdravstvenih storitev sprejela deželna vlada. To se je zgodilo ob sprejetju zdravstvene reforme, vlada FJK je to naknadno potrdila ob sprejetju resolucije, ki sem jo bil v tem smislu izoblikoval za razpravo ob sprejemanju finančnega zakona,« je odgovor odbornice Telesce komentiral Gabrovec. (st)

V skladu z razpisom bodo lahko kandidati, ki bodo sprejeti v službo, izbrali delovno mesto na območju, kjer velja zaščitni zakon za Slovence

bornico, »saj očitno ne pozna tematike, je ne razume ali pa ji funkcionarji napačno svetujejo.« Problem se postavlja tudi z delovanjem Slovenske socio-psihopedagoške službe, ki ji kljub svečanim zagotovilom prav v teh dneh grozi okrnitev dejavnosti zaradi pomanjkanja obljubljenega osebja. »Utrditev in širitev te službe spada v obveze, ki jih je glede zdravstvenih storitev sprejela deželna vlada. To se je zgodilo ob sprejetju zdravstvene reforme, vlada FJK je to naknadno potrdila ob sprejetju resolucije, ki sem jo bil v tem smislu izoblikoval za razpravo ob sprejemanju finančnega zakona,« je odgovor odbornice Telesce komentiral Gabrovec. (st)

Tudi v FJK porast tujih podjetnikov

BENETKE - V deželah severovzhodne Italije posluje vse več tujih podjetnikov, ugotavlja raziskava Leone Moressa iz Benetk. V Venetu, Furlaniji-Juljski krajini ter Tridintinskem-Južnem Tirolskem je bilo lani 85 tisoč podjetnikov iz tujine, kar je 8,5 odst. celotne podjetniške »populacije«. Največ podjetnikov je Kitajcev, sledijo Romuni in prišleki iz Bangladeša, ki sicer prebivajo v Italiji.

Borisa Popoviča ni hotel nihče podkupiti

KOPER - Ovadba, ki jo je koprski župan Boris Popovič na začetku leta vložil zoper neznane storilce, ki naj bi ga v postopku prodaje Hotela Koper poskusili podkupiti in mu celo grozili s smrtjo, se je izkazala za prazno, je poročala TV Slovenija. »Policija je namreč po zaslišanju osumljenega upokojenca in nekakšnega lobista Blaža Davidovskega, na katerega je v ovadbi namigoval Popovič, in več prič ugotovila, da Popoviča nihče ni hotel ne podkupiti niti mu grozil. Zadeva je za policijo in tožilstvo končana,« so dodali na TV Slovenija.

Popovič je svojo ovadbo oprl na pogovore z lastnikom zdaj že ugasle portoroške varnostne službe Gymko Nenadom Vujinovičem, ki naj bi mu povedal za grožnje. »Ne s Hotelom Koper ne z izsiljevanjem in grožnjami nimam nič. Župan Popovič preveč gleda filme in si je s tem očitno okrepil že tako bujno fantazijo. Očitno je pri poslu s Hotelom Koper zabredel, pa se je moral spomniti nekaj sočnega, da po pravi vtis v javnosti,« je za TV Slovenija povedal Davidovski.



Bolnišnica na Katinari, kjer bodo tudi zaposlili bolničarje

SLOVENIJA - Polemika v Državnem zboru

Zamisel SDS za referendum o migrantih doživela burne odzive

LJUBLJANA - Poslanska skupina SDS v obravnavo v Državnem zboru pošilja predlog za razpis posvetovalnega referenduma o nastanitvah migrantov v Sloveniji. Na referendumu bi državljane povprašali, ali so za to, da DZ sprejme zakonodajo, v kateri bo določeno, da letno število prosilcev za mednarodno zaščito ne presega števila prošelj za mednarodno zaščito v letu 2015. Poslanska skupina SDS predlaga, naj se posvetovalni referendum izvede na celotnem območju Slovenije.

Predlog SDS za posvetovalni referendum je naletel na ostre odzive. V DeSUS menijo, da bi bil referendum zapravljanje davkoplačevalskega denarja, v SD in ZL pa poudarjajo, da se je treba takšnim predlogom in praksam SDS odločno upreti. Medtem so v kabinetu predsednika DZ Milana Brgleza ocenili, da gre za kompleksno tematiko.

»Če je v SDS še kaj duha Jožeta Pučnika, bodo ta predlog umaknili,« meni poslanec SD Jan Škoberne. Sicer gre po njegovih ocenah za še eno zlorabo instituta referenduma SDS »z namenom, da se degradira človekovo dostojanstvo in poseže v našo dolžnost, da pomagamo tistim, ki bežijo pred vojno.«

Poslanec ZL Matej T. Vatovec je predlog SDS ocenil kot jasn izraz tega, da ta stranka nima nikakršnih zadržkov pri načinih, kako priti na oblast. Po njegovih besedah gre za lomljenje kopij na plečih najšibkejših, v zgodovini pa da smo že lahko videli, kaj so takšne situacije prinesle.

Kot je dejal Vatovec, se je le ZL ves čas upirala politikam in praksam

SDS, »zdaj pa je čas, da se tudi drugi jasno postavijo proti temu.« V ZL namreč zaznavajo skrajni porast metod, ki jih uporablja SDS, po besedah Vatoveca rasistične govorice in razširjanja ksenofobije.

Po neuradnih informacijah je SDS predlog za razpis posvetovalnega referenduma ponudila v podpis tudi nekaterim opozicijskim strankam, ki pa podpisov niso prispevale. Na referendumu bi SDS, kot omenjeno, državljane povprašala, ali so za to, da DZ sprejme zakonodajo, v kateri bo določeno, da letno število prosilcev za mednarodno zaščito ne presega števila prošelj za mednarodno zaščito v letu 2015. (sta)

V Sloveniji prodali več novih vozil

LJUBLJANA - V Sloveniji je bilo februarja prvič registriranih 5510 osebnih in lahkih gospodarskih vozil, kar je 10,13 odstotka več kot februarja lani. Med osebnimi vozili je bilo prodanih največ Škodinih octavij, Volkswagnovih golfov in Renaultovih cliov. Med lahkimi gospodarskimi vozili je prednjačil Volkswagen. Število prvič registriranih osebnih avtomobilov se je februarja na letni ravni zvišalo za 4,66 odstotka na 4762, medtem ko se je število prvič registriranih lahkih gospodarskih vozil zvišalo za 65,12 odstotka na 748, so danes sporočili iz sekcije za osebna motorna vozila pri Trgovinski zbornici Slovenije.

Pri osebnih vozilih je med blagovnimi znamkami prvo mesto zasedel Volkswagen s 768 prodanimi vozili (16,13-odstotni tržni delež), sledili so Škoda (528 vozil, 11-09-odstotni tržni delež), Renault (504 vozil, 10,58-odstotni tržni delež), Opel (339 vozil, 7,12-odstotni tržni delež) in Peugeot (262 vozil, 5,50-odstotni tržni delež). Februarja so prodali največ Škodinih octavij (239 vozil), Volkswagnovih golfov (210 vozil) in Renaultovih cliov (188 vozil). (sta)

Finančni stražniki odkrili goljufijo z biomasami

TRST - Finančna straža preiskuje goljufijo z biomasami v Furlaniji-Juljski krajini. V preiskavi, ki jo vodijo tržaški stražniki, se je znašlo sedem oseb z območja Vidma, ki so osumljene, da so nezakonito dobile javni prispevek v višini 1,7 milijona evrov. S tem denarjem naj bi zgradili sodobno električno centralo na biomaso. Z afero se ukvarja tudi tožilstvo računskega sodišča.

IŠČEMO

AGENTA ZA PRODAJO STAVBNEGA POHIŠTVA
(PODROČJE FURLANIJE JULJSKE KRAJINE)

LES = prihodnost

OKNO = več kot pogled

ZAHTEVE:

dinamičnost in komunikativnost

izobrazba v tehnični smeri

zaželene izkušnje v tem sektorju

uporaba računalniških programov

znanje slovenskega in italijanskega jezika

PRIJAVA (v slovenščini) NA: finestre@m-sora.eu

M SORA



BILBAO - Arnaldo Otegi spet na prostosti

»Ofenziva za mir« popestrila predvolilno vzdušje v Baskiji

Dobri volilni obeti stranke baskovskih levičarskih nacionalistov Sortu

BILBAO - Arnaldo Otegi je spet na prostosti. Baskovski politik in rodoljub je zapustil španski zapor v mestu Logroño, v katerem je presedel zadnjih šest let in štiri mesece svojega življenja. Otegija so pri izhodu iz zapora pričakali številni prijatelji in tovariši, družina, veliko novinarjev ter več sto privržencev baskovske levice. »Številna prisotnost novinarjev nas opozarja, da je v španskih zaporih še cel kup (več kot 400) baskovskih političnih ujetnikov,« je na priložnostnem odru dejal Otegi. Problem torej ostaja pereč, kljub temu, da se večina španskih politikov nanj poživlja. Letos bodo v Ba-

Za izpustitev iz zapora baskovskih aktivistov se je zavzel tudi znani slovenski filozof Slavoj Žižek

skiji potekale volitve za obnovo parlamenta, možnost, da bo Otegi glavni kandidat baskovske levice pa je dokaj konkretna. »Najboljši lehendakari (v baskovskiščini predsednik) je narod sam,« je s tem v zvezi dodal baskovski politik in se nato odpravil v domači Elgoibar, v katerem ga je na glavnem trgu pričakala večtisočglava množica.

Arnaldo Otegija in druge štiri baskovske aktiviste je leta 2009 aretirala španska Guardia Civil. Špansko sodišče je baskovske politike osumilo »obnavljanja prepovedane politične stranke Batasuna« in po dveh letih izreklo svojo sodbo: deset let za Arnalda Otegija in Rafa Díeza (kasneje znižali na šest let in pol), osem let pa za Sonio Jacinto, Mireno Zabaleta ter Arkaitza Rodrígueza (kasneje na šest let). Španska Audiencia Nacional je v obsodbi trdila, da so baskovski aktivisti člani separatistične organizacije ETA, konkretnih dokazov pa za to ni imela. Vest o izrazito politični obsodbi je takrat prizadela celoten baskovski narod in kmalu nato sprožila mednarodno kampanjo »Free Otegi, Free Them All« (Prostost za Otegija, prostost za vse), h kateri je med drugim pristopilo več mednarodnih osebnosti, na primer bivši predsednik Urugvaya Jo-

T.i. ofenziva za mir se je začela potem, ko se je separatistična organizacija ETA odrekla oboroženemu boju

sé Mujica, ameriška filozofinja Angela Davis, Nobelov nagrajenec za mir Desmond Tutu, bivši londonski župan Ken Livingstone ter tudi znani slovenski filozof Slavoj Žižek.

Medtem ko so Otegi in ostali sedeli v zaporu, se je v Baskiji marsikaj spreminjalo. Leta 2011 je nastala nova stranka baskovskih levičarskih nacionalistov Sortu (v baskovskiščini roditi se), za tajnika pa je bil imenovan ravno Otegi. Leto kasneje je nastala širša koalicija baskovskih levičarskih strank EH Bildu (v katero spada tudi Sortu), ki je na volitvah istega leta doživela izreden uspeh in velja danes za drugo baskovsko politično silo. Leta 2011 je separatistična organizacija ETA prenehala z oboroženim bojem. Tako imenovana »ofenziva za mir«, za katero si je veliko prizadeval Otegi, pa je iz dneva v dan postajala bolj konkretna.

Otegi je v teh letih nadaljeval s svojim političnim delom, (čeprav v zaporu in torej v dokaj skrajni obliki) in stalno podpiral konec »baskovskega konflikta«.

Arnaldo Otegi je pred zaporom v Logroñu tako pozdravil prijatelje in politične somišljenike

ANSA



Sloves baskovskega političnega aktivista je neizprosno rasel, nekateri so ga celo poimenovali baskovski Mandela, saj ima z bivšim južnoafriškim predsednikom kar nekaj skupnih značilnosti. Politična odločitev izpred šestih let pa se danes vrača španski državi kot bumerang v zobe. Otegi je namreč nesporen lider baskovske le-

vice, na letošnjih volitvah v baskovski parlament pa bo (če ne bo prišlo do dodatnih presenetljivih preobratov) prav gotovo glavni kandidat za lehendakarija. Podobno kot se je v devetdesetih letih zgodilo z Mandelo v Južnoafriški republiki, so danes možnosti, da bo na krogu Baskije sedel bivši »terorist« izredno

visoke. Z morebitno zmago Otegija pa neodvisnost ali celo odcepitev baskovske dežele ne bi bili več nedosegljivi.

Kakorkoli že, dejstvo je, da se bo Španija pač morala v naslednjih mesecih s tem soočiti. Kot pravi znani ljudski pregovor, kar seješ, to žanješ.

Rajko Dolhar

LJUBLJANA - Protest pred parlamentom

Anhovci proti novi zakonu o varstvu okolja

LJUBLJANA - Predstavniki društva EKO Anhovo in dolina Soče ter trboveljskega Eko Kroga so pred poslopjem parlamenta včeraj pripravili protestni shod proti sprejetju novele zakona o varstvu okolja. Kot so opozorili, predlagane spremembe med drugim predvidevajo neomejeno trajnost okoljevarstvenih dovoljenj in izključitev javnosti pri njihovi izdaji.

Po besedah Ivana Križniča iz društva EKO Anhovo in dolina Soče zakon vsebuje številna določila, ki kršijo ustavno pravico do zdravega življenjskega okolja in zdravja. V društvo menijo, da bi Slovenija s takšnim zakonom nazadovala za deset do dvajset let. V zakonu jih najbolj moti člen, s katerim je javnost po njihovem prepričanju izločena iz postopka. Po Križničevih besedah so predlagatelji zakona to storili s tem, da okoljevarstveno dovoljenje po izdaji ostane trajno in ne več omejeno na deset let.

Kot je poudaril Križnič, je občina Kanal ob Soči že sedaj degradirano območje, kar dokazujejo meritve kakovosti zemljin in zraka. Glavni vir onesnaževanja je cementarna Salonit Anhovo, kjer po Križničevih besedah kurijo z nevarnimi odpadki, uvoženimi z enega od odlagališč v bližnji Italiji. Po opozorilih udeležencev protesta Salonit Anhovo ni opredeljena kot sežigalnica odpadkov, s čimer so okoljevarstveni standardi zanjo precej nižji. Ker pa dejansko sežiga odpadke, je škoda za okolje posledično mnogo večja, kot če bi šlo za registrirano sežigalnico odpadkov.

»Občina Kanal ob Soči je že pristala na četrtem mestu po izseljevanju prebivalcev. Od 6700 prebivalcev pred leti nas je ostalo borih 5400,« je Križnič izpostavil eno od posledic onesnaženosti okolja. »Najhuje je to, da se v občini pojavljajo huda obolenja. Ne samo pri starejših, ampak tudi prebivalcih srednjih let in celo mlajših. Tega sicer še ne moremo dokazati, a v ta namen trenutno izvajamo študijo,« je še povedal Križnič.

Strožji zakon proti kajenju

LJUBLJANA - Ministrstvo za zdravje je včeraj v javno razpravo poslalo predlog zakona o omejevanju uporabe tobaknih in povezanih izdelkov. Zakon bo v pravni red Slovenije prenesel evropsko direktivo o proizvodnji, predstavitvi in prodaji tobaknih in povezanih izdelkov. Direktiva narekuje velika slikovno-besedilna zdravstvena opozorila, prepoved dajanja na trg tobaknih izdelkov z značilno aromo in izdelkov, ki vsebujejo dodatke, strožje obveznosti poročanja o sestavinah v tobaknih izdelkih, celovito obravnavo elektronskih cigaret, novih tobaknih izdelkov in zeliščnih izdelkov za kajenje, strožje ukrepe za preprečevanje ponarejanja in nezakonite trgovine s tobaknimi izdelki in prepoved prodaje tobaka, tobaknih in povezanih izdelkov prek interneta.

Ministrstvo za zdravje je v predlog zakona vključilo tudi druge ukrepe za zmanjšanje dostopnosti do tobaknih izdelkov, med drugim popolno prepoved oglaševanja in ukrepe za zaščito pred izpostavljenostjo tobaknemu dimu. Zaradi številnih kršitev zakonodaje, še posebej prepovedi prodaje mladim, predlagajo uvedbo sistema licenciranja za prodajalne tobaknih izdelkov. Predlagajo uvedbo posebne dajatve, zbrana sredstva pa bi namenili zdravljenju s tobakom povezanih bolezni, preprečevanju začetka kajenja in programom opuščanja kajenja.

Med cilji je zmanjšanje potrošnje tobaknih izdelkov za 30 odstotkov, želijo si tudi, da bi Slovenija postala družba brez tobaka, v kateri bo kadilcev manj od petih odstotkov.

IZOLA - Župan polemičen do države

V uporabo predali krožišče in vpadnico



Novo krožišče pred kratkim, ko so ga še urejali

OBČINA IZOLA

IZOLA - S simbolno odstranitvijo signalizacije o zapori ceste so popoldne dokončno predali v uporabo krožišče pri izolski komunalni in vpadnico, na katero se navezuje. S tem v Izoli niso le zaključili cikla izgradnje krožišč v mestu, pač pa bo nova pridobitev omogočila sprostitev širšega investicijskega cikla, je prepričan župan Igor Kolenc.

Krožišče z direktno navezavo na vpadnico bi morali zgraditi že avgusta lani, vendar je gradnjo ustavil gradbeni inšpektor, saj je občina za gradbeno dovoljenje zaprosila naknadno. Gradbeno dovoljenje je postalo pravnomočno konec decembra, ko so zopet stekla dela.

Z gradbenimi deli so zaključili prejšnji mesec, v četrtek pa so na občini prejeli tudi uporabno dovoljenje. Na občini niso čakali in so promet skozi krožišče sprostili že včeraj. Če bi se obnašali kot država, bi promet sprostili šele v ponedeljek, vendar so na občini želeli ljudem dati cesto čim prej v uporabo, »ker so že dovolj časa čakali zaradi

STRUNJAN - Danes

Ob odprtju ribiškega pristanišča čistilna akcija

STRUNJAN - Pred odprtjem prenovljenega ribiškega pristanišča v Strunjanu, ki bo 11. marca, bo danes potekala čistilna akcija, s katero želijo očistiti tamkajšnji krajinski park.

Čistilno akcijo organizirajo Občina Piran, Krajinski park Strunjan, Turistično društvo Solinar iz Strunjana, javni komunalni podjetji Okolje Piran in Komunala Izola ter Krajevna skupnost Strunjan. Zbor za udeležence bo ob deveti uri na gramoznem parkirišču pri Talasu Strunjan.

S prenovo ribiškega pristanišča je 13 domačih ribičev dobilo prveze za svoja plovila ob novem obalnem zidu, kjer so jim na voljo tudi omarice s priključkom za vodo in elektriko ter manjši leseni podesti za lažji dostop na barke ob oseki. Na obali so zanje namestili še tri večje lesene lope, v katerih ima vsak ribič svoj prostor za shranjevanje pripomočkov, v eni pa sta še ledomat in ekološki otok.

Projekt so izpeljali v okviru evropskega čezmejnega projekta SHA-PE, ki predstavlja angleški akronim za Oblikovanje celostnega pristopa k zaščiti morskega okolja in obal Jadrana in so ga izvedli v okviru programa Ipa Adriatic.

neumnosti birokracije«, je ob odprtju nove pridobitve komentiral Kolenc.

Okoli 130.000 evrov vredna naložba pa ne pomeni samo zaključka cikla izgradnje krožišč v Izoli, ampak z njo pridobivajo vhod v mesto, saj so uporabno dovoljenje dobili tudi za glavno krožišče in vpadni del. Župan zdaj pričakuje »domenični efekt« in sprostitev investicijskega cikla. Odprtje vpadnice in krožišča bo namreč omogočilo začetek gradnje Petrolove črpalke ob njem, ki že ima gradbeno dovoljenje, ter nove naložbe na območju starih Stavbenikovih objektov in na območju IMP.

Kolenc je sicer opozoril na nesmisel zavlačevanj z izdajo dovoljenj, ki so mu bili priča, saj je krožišče, ki so ga včeraj predali v uporabo, izdelano natančno tako, kot so ga nameravali zgraditi že septembra lani. Dokler bodo država in njene institucije iskale razloge, zakaj se kakšna stvar ne da, namesto da bi iskale čim bolj enostavne in racionalne rešitve, pa tovrstna zavlačevanja Kolenca niti ne čudijo. **(sta)**



Tržaška

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
faks 040 7786339
trst@primorski.eu



Primorski
dnevnik

TRST - Zavrnjena resolucija o poimenovanju kraja po slovenskem pesniku

V mestnem središču ni mesta za Prešerna

France Prešeren nima mesta v tržaškem mestnem središču. Po njem ne gre poimenovati ulice ali trga v samem jedru Trsta.

Tako je »razsodil« rajonski svet za Novo mesto, Novo mitnico, Sv. Vid in Staro mesto, ki je na četrtkovi seji zavrnil resolucijo, v kateri sta rajonski svetnik Slovenske skupnosti Alessandro Počkaj in svetnik mešane skupine/Neodvisne občanske liste Adriano Ostrouška pozivala »župana in pristojnega odbornika, naj se angažirata, da bi čim prej ulico ali trg v središču mesta poimenovali po Franceu Prešernu, največjemu slovenskemu pesniku in enemu od največjih umetnikov njegovega časa na evropski ravni.«

Resolucijo je podprlo pet svetnikov. Poleg Počkaja in Ostrouške še trije svetniki Demokratske stranke, in sicer podpredsednik rajonskega sveta Nathan Marin, Luigi Franzil in Maria Luisa Lizzi. Osem svetnikov je glasovalo proti: ob sedmih predstavnikih desnosredinske opo-



ALESSANDRO
POČKAJ
FOTODAMJ@N



ADRIANO
OSTROUŠKA
FOTODAMJ@N



LUCA BRESSAN
FOTODAMJ@N

zicije še svetnik Demokratske stranke Mario Zecchini. Dva svetnika sta se vzdržala: predsednik rajonskega sveta Luca Bressan (Demokratska stranka) in svetnik mešane skupine (izvoljen na listi Italijske vrednot) Michele Pianigiani.

Resolucijo je predstavil prvi podpisnik Alessandro Počkaj. Spomnil je na dan slovenske kulture ob dnevu pesnikove smrti, poudaril, da v mestnem središču ni ulice ali trga poimenovanega po kakem slovenskem umetniku, in menil, da bi bi-

lo prav, ko bi to vrzel zapolnili s krajem, poimenovanem po Prešernu.

Razprave ni bilo, edinole svetnik DS Zecchini je v glasovalni izjavi napovedal, da bo glasoval proti dokumentu, češ, da »imeti Prešernovo ulico v središču mesta nima smisla, saj ni tu toliko Slovencev, ki bi upravičili tako izbiro.« Pač pa bi jo lahko imeli »pri Sv. Ivanu ali pri Sv. Jakobu, kjer je več Slovencev.«

Ko bi on in ostala dva svetnika levosredinske koalicije (predsednik Bressan

in Pianigiani) podprla resolucijo, bi bila izglasovana, tako pa ...

Počkaj je bil po glasovanju razočaran in tudi jezen. »Tisti, ki naj bi bili naši zavezniki, so nas pustili na cedilu, in to že drugič v poldrugem mesecu,« je ocenil, in spomnil na januarsko resolucijo o ureditvi večnamenskega slovenskega središča v mestu, ki je bila tudi zavrnjena, ker so se trije svetniki Demokratske stranke, med njimi tudi rajonski predsednik Bressan, takrat vzdržali. Ob tem je Počkaj sporočil, da je »zamrznil svojo pripadnost svetniški skupini Demokratske stranke« ter ni izključil možnosti, da jo bo zapustil, če ne bo prišlo do razčiščenja.

Ostrouška je ostal ... »brez besed.« »Kot Slovenec sem užaljen. Kako je kaj takega mogoče? Demokratska stranka ima slovensko komponento. Po tem, kar se je zgodilo v našem rajonskem svetu, se sprašujem, koliko sploh pomeni v stranki,« se je vprašal svetnik Neodvisne občanske liste.

Luca Bressan je včeraj pojasnil, da se je - potem ko je postalo jasno, da resolucija ne bo prodrla - odločil, da se bo vzdržal in tako - kot jamstveni predsednik - obdržal ekvidistanco med obema taborama. Obenem je omenil tehnično plat zadeve. Po eni strani so v mestnem središču že vsi kraji, ulice in trgi poimenovani. Morebitno novo poimenovanje pa bi povzročilo velike težave tam bivajočim, ker bi morali na dokumentih spremeniti kraj bivališča, je še dodal.

Očitno ni razumel, da je Počkaj predložil resolucijo, ne pa odlok o poimenovanju novega kraja. O tem bi morala šele razpravljati občinska toponomastična komisija.

Marjan Kemperle

LEVA SREDINA



Aleksander
Koren

aleksander.koren@primorski.eu

Koristi ali pa škoda?

Osrednje vprašanje pred jutrišnjim dvobojem med Robertom Cosolinijem in Francescom Russom na primarnih volitvah za županskega kandidata levosredinske koalicije v Trstu ni, kdo bo zmagal, temveč ali so primarne volitve - pred junijskimi »pravimi« volitvami - za koalicijo koristne oz. morebiti celo škodljive.

Ker je med našimi bralci veliko pristašev leve sredine in bodo mnogi od njih njenega županskega kandidata podprli že v prvem krogu, še v večjem številu pa najbrž v drugem krogu, če se bo vanj uvrstil in posebno še, če bo njegov nasprotnik Roberto Dipiazza, zanima to vprašanje po bliže tudi celotno našo skupnost. Russo se v tem nepričakovanem boju, ki ga je sam izsilil tako rekoč pet minut pred dvanajsto, predstavlja kot bolj svež obraz, ki koaliciji (in posledično tudi mestu) obljublja »šok terapijo« in inovativen slog upravljanja. Posredno je to tudi največja kritika, ki jo naslavlja na svojega nasprotnika, da je namreč siv in premalo pogumen. Gre, več kot očitno, tudi za generacijski spor, za katerim pa ni pravzaprav vidno globlje razhajanje v pogledih na prihodnost Trsta, ki sta jo - v različnih vlogah župana in senatorja na oblasti - skupaj pomagala izoblikovati ali vsaj nakazati. Če bistvene razlike so, jih razprava pred jutrišnjo volilno preizkušnjo ni razkrila.

Pravi paradoks bi zato bil, če bi primarne volitve, namesto izostritve pogledov in nalog za boljše upravljanje mesta, ki se mu vendarle obetajo boljši časi, povzročile le slabo kri in zamere, ki bi volivce koalicije - ne glede na to, kdo se bo jutri veselil zmage - odvrnila od udeležbe na junijskih volitvah. Paradoks še posebej če pomislimo, da se na desnici snuje koalicija, ki je prava replika tiste, ki je razvoj mesta zavirala celo desetletje in tako rekoč do zadnjega izdihljaja nekdanje Dipiazzove uprave. Za njim, »kokolo mulo«, kot mu pravi Paolo Rumiz, so namreč vedno eni in isti obrazi. Brez izjeme.

»Razčiščenje!«

»Nad dogodkom v mestnem rajonskem svetu sem zelo presenečen in hotel bi izvedeti, ali pokrajinsko tajništvo partnerske Demokratske stranke podpira nesrečno stališče dveh njenih predstavnikov v rajonski skupščini.« Tako je menil pokrajinski tajnik Slovenske skupnosti Marko Pisani o »aferi Prešeren«, ki je pljusnila v javnost le nekaj dni pred primarnimi volitvami v levi sredini. »Brali smo, kako sta oba kandidata potrdila odprtost in naklonjenost slovenskemu prebivalstvu, potem pa taka stališča predstavnikov njune stranke v rajonskem svetu ...,« je nadaljeval Pisani in smatral, da »bo treba zadevo razčistiti.« Kar se pa odločitve rajonskega svetnika Počkaja tiče, je dodal, da »podpiram zamrznitev njegovega sodelovanja v svetniški skupini Demokratske stranke, dokler ne pride do razčiščenja na tajniški ravni.« (mk)

TRST - Glosa o zavrnjeni resoluciji Mraz Prešerna v Trstu tare ...

Pevcu vedno sreča laže, je v Glosi zapel Pesnik. Podobno se zadnje čase dogaja tudi mestnima rajonskima svetnikoma Alessandru Počkaju in Adrianu Ostrouški. Konec januarja nista imela sreče z resolucijo o večnamenskem slovenskem centru v mestu; v četrtek se je podobno zgodilo s predlogom o poimenovanju ulice ali trga po Franceu Prešernu.

Vsaj v mestnem središču ni zanj prostora. Ne le zato, ker so že vsi kraji poimenovani in bi bilo za osrednje meščane nevšečno, ko bi morali ob morebitnem preimenovanju kraja zaradi najbolj imenitnega Slovence spremenjati osebne dokumente, temveč predvsem zato, ker v mestnem središču ni toliko Slovencev, da bi lahko upravičili »slovensko ulico,« kot je bistroumno pogruntal rajonski svetnik Demokratske stranke Mario Zecchini in na podlagi te svoje pogruntavščine odrekel slovenskemu Pevcu svoj glas, medtem ko si je rajonski demokratski predsednik Luca Bressan pilotovsko umil roke, ki so bile očitno še umazane od januarskega vzdržanja.

Ta o Slovencih, ki si ne zaslužijo ulice v mestnem središču, ker jih pač tam ne bi bilo, je pa res bosa. Potemtakem bi moral Zecchini brž zahtevati, naj uprava spremeni ime kratkega mosta čez Kanal, poimenovanem po Joyceu, saj vendar v Trstu ni Ircev. In tudi Ulica Bonaparte je - ob odsotnosti Francozov v mestu - ilegalna ...

Ob takem spoznanju bi lahko Pesnikova glosa dobila nov tržaški prizvok: »Slep je, kdor se s politiko ukvarja ...« (mk)

TRST - Pred jutrišnjimi primarnimi volitvami

Poziv slovenskih osebnosti v podporo Robertu Cosoliniju

Skupina slovenskih osebnosti nam je poslala poziv za jutrišnje primarne volitve v levi sredini:

Prvi mandat Roberta Cosolinija se je odvijal v verjetno najzahtevnejšem obdobju, ki ga je morala upravljati politika v zadnjih desetletjih, a kljub temu je dal bistveni doprinos pri reševanju številnih vprašanj vezanih na gospodarstvo in turizem ter na pomorski značaj mesta. Vzpostavil je nove povezave z občinami slovenske in hrvaške Istre ter je utrdil stike z Ljubljano, Zagrebom, Dunajem, Sarajevom in z Bavarsko.

Levosredinska uprava s Cosolinijem na čelu je opravila tudi veliko dela na področju odnosov s slovensko narodno skupnostjo. Spomnili bi na veliko pozornost, ki jo je župan izkazal do okoliških občin in na številne primere, ko je bil slovenski Trst v središču pozornosti v sami dvorani občinskega sveta, kot npr. ob imenovanju Borisa Pahorja za službenega občana ali ob posvetu o manjšinskih dnevnikih ob 70-letnici Primorskega dnevnika. Slovenske organizacije pa so dvakrat nemoteno priredile Slofest v središču mesta.

Po dolgih desetletjih smo spet dobili slovenskega odbornika in Slovenec je predsednik gledališča Rossetti. Rešen je dolgoletni problem openskega streljšča in spomnili bi še, da je Cosolini izrazil veliko pozornost do slovenskega športa ter za odprtje druge sekcije slovenskega občinskega vrtca v Dijaškem domu. Pravzaprav je Cosolini prvi župan, ki je s Slovenci v Trstu vzpostavil normalen odnos. Zaradi vsega tega mislimo, da si na zasluži podporo vseh slovenskih volivcev, in to ne glede na njihovo strankarsko pripadnost.

Franco Cossutta, Štefan Čok, Stanka Čuk, Dušan Kalc, Matej Iscra, Ace Mermolja, Alan Oberdan, Ivan Peterlin, Gorazd Pučnik, Rado Race, Valentina Repini, Sonja Sirk, Marko Sosič, Renato Štokelj, Patrizia Vascotto, Duško Udovič in Stefano Ukmar

Podporo Cosoliniju je izrazil tudi občinski svetnik SSK Igor Švab skupaj s svetniki DS (z izjemo Cutullija, Toncellija in Muzzija).

BARKOVLJE - Russo napoveduje peščeno plažo

Copacabana?

Realizacija naj bi stala 25 milijonov evrov, načrt je že pripravljen

Dva dni pred primarnimi volitvami je senator Francesco Russo »razkril« zadnjo temo volilne kampanje: staro pristanišče in ... barkovljansko plažo.

Vse je opremil s turistično razglednico, na kateri se bohoti barkovljanska obala v povsem novi preobleki peščene plaže (kot brazilska Copacabana ali nam bližja Gradež in Lignano).

Načrt so že pred nekaj leti izdelali arhitekti in univerzitetni raziskovalci, realizacija naj bi stala 25 milijonov, kar ni mnogo, ker bi jih črpali iz sredstev za obnovo starega



pristanišča (od 3 do 5 milijard evrov). Ta sredstva pa naj bi prispevali zasebniki.



ROJAN - Kriza je še najbolj udarila po majhnih trgovinah

Vedno več barov in supermarketov

Rojan se po zadnji krizi ni izpraznil oziroma bistveno spremenil. V središčnih ulicah in na trgih je ravno tako živahen in posejan s trgovinami in gostišči kot v preteklosti, le v stranskih, odročnejših ulicah je malce bolj pusto. Dejansko je rojanska četrt skoraj popolnoma samozadostna. Na tem območju so mnoge trgovine zaprli, v zameno so odprli nove, zelo številni pa so postali bari. Poleg tega lahko domačini računajo na več marketov in veleblagovnic, ki so tako kot povsod drugod oškodovali lastnike majhnih trgovin. Ti ugotavljajo, da strank ne zanima več kakovost, a jih bolj zanimajo nizke cene.

Rojan, ki je od nekdanj »vas v mestu«, razpolaga danes z otroškimi igrali ob cerkvi in javnim vrtom ob Miramarskem drevoredu. Število zabojnikov za smeti je zadovoljivo. Problem so nekateri lastniki psov, kajti še zlasti okoli šolskega poslopja, a tudi drugje po Rojanu stalno zaudarja po pasjem urinu. Kontrole je očitno premalo. Med problemi je kronično pomanjkanje parkirnih mest, ki so ga ublažili pred kratkim v Ul. Tor S. Piero, kjer so končno uredili parkirišče na pločniku. Negativna sprememba je bilo že pred leti zaprtje osnovne šole Bazoviških junakov in nižje srednje šole Frana Erjavca, kjer je danes sedež Glasbene matice.

Nekaj trgovin je bilo res zaprtih, večinoma pa je šlo za prenehanje poslovnih in drugih dejavnosti, ki so jih potem nadomestile druge in je zato zdaj v Rojanu število prodajnih enot skoraj enako kot pred sedmimi ali osmimi leti. V Rojanu je danes pet prodajalcev časopisov (4 trgovine in kiosk, eden je obrat zaprl) in več trgovin z jestvinami: vsaj tri picerije, Prunk (meso in drugo), supermarketi Conad, Pam, Coop Nordest, Discount, dve prodajalni pripravljene jedi, tri prodajalne sadja in zelenjave. Dalje so štiri mesnice, čeprav so eno zaprli, dve ribarnici, lekarna in nova prodajalna zdravil brez recepta, veterinarska ambulanta (ki je nadomestila zdravniško), pet pekarn, štiri trgovine z oblačili, dve papirnici, fotografski studio, prodajalna sanitetnega materiala, kar 14 barov, tri gostilne (gostilno La Grotta »pri Geniotu« so pred kratkim zaprli), dve prodajalni mesnih delikates, tri bančne podružnice, pet trafik, tri stanovanjski posredniki, zlatarna, optik, prodajalna motornih koles, prodajalna elektronske opreme, vsaj dve prodajalni železnine, dva avtoličarja in dva avtomehanike, šivilja, modna šivilja, dve drogeriji, poštni urad, občinska izpostava, urad za davčne terjatve, vsaj dve čistilnici oblačil, urad sindikata CGIL za upokojece, pet brivsko-frizerskih salonov, dve trgovini s hrano za domače živali in dve cvetličarni. Trgovina Bernardi je ohranila samo en obrat.

Če pogledamo na to iz zornega kota trgovcev, je gospodarska kriza nedvomno pokazala zobe tudi v Rojanu. Če trgovci po eni strani potrjujejo, da so mnoge trgovine nadomestile druge, po drugi strani prevladuje ugotovitev, da je v majhnih trgovinah v glavnem manj klientov, ker zahajajo krajani pretežno v supermarket. V Rojanu, kjer živi od vselej mnogo Slovencev, so tudi slovenski trgovci, ki so učinkovito kljubovali krizi. Med temi sta lastnika cvetličarne Carla v Ul. Roiano Maja Škrk in Oskar Žužek, ki sta z globoko ljubeznijo do dela doslej uspešno kljubovala krizi in »še vedno vztrajata«. Cvetličarna deluje že od leta 1989. V zadnjih desetih letih so se stvari še kar spremenile, pravi Maja Škrk. Običajnega živ-žava na ulici in pred izložbo ni več, s požrtvovalnim in poštenim delom pa so vsekakor ohranili svoje stranke. Sicer so klienti bolj pozorni do denarja in so vsi nakupi oz. darila »manjši«. Bolj kot kriza pa so mnoge



Lastnik pekarnice na Trgu tra i Rivi Pavel Jerian

FOTODAMJ@N



Sedež GM, kjer sta bili šoli Bazoviški junaki in Fran Erjavac

FOTODAMJ@N

majhne trgovine, mesnice in prodajalne suhomesnatih izdelkov zaprli zaradi konkurence velike distribucije, ki ponuja nižje cene. V cvetličarni Carla je poudarek na kakovosti, ki jo razlikuje od drugih, je razložila Maja Škerk. V trgovino zahajajo še vedno mnogi Slovenci, a v zadnjih letih je slišati vedno več tujih jezikov. Tudi Rojan je namreč kot mnogi drugi rajoni sprejel precej tujcev oz. priseljencev, in sicer predvsem Romunov, Srbov in Rusov.

Da so v Rojanu številni priseljenci, je ocenila tudi Sonia Zlobec. Ta upravlja trafiko na Trgu Petazzi že 34 let in ji v zadnjih letih pomaga hči Monica. V preteklosti je bilo v zgodnjih jutranjih urah navadno mnogo ljudi, ki so kupovali časopise pred odhodom na delo. Danes tega ni več, na pločnikih pa so zgodaj zjutraj pretežno priseljenci, ki se odpravljajo na kdo ve koliko donosno delo. Tudi Sonia Zlobec je ugotavljala, da so mnoge obrate nadomestili drugi, saj je bila v preteklosti namesto njene trafike (ki je bila nekoč nekaj metrov bolj oddaljena) mlekarica. Sicer so mnoge trgovine nadomestili bari, je dejala. Delo v trafiki se je vsekakor zmanjšalo v primerjavi s preteklostjo, med strankami pa so pretežno priletni ljudje. Manj prometa je tudi zaradi zaprtja sedeža prometne policije in je torej manj kupcev. Poleg tega je preveč umazanje, ker nekateri lastniki psov ne čistijo pasjih iztrebkov.

»Vsi gredo po kruh v supermarket, ker gledajo samo na nizke cene in jih ne zanima kakovost,« je poudarila lastnica pekarnice v Ul. Villan de Bachino Rosanna Jerian, ki se ni želela postaviti pred fotografa. Kriza je bila zelo huda, je dodala, kljub temu je obdržala svoje stranke, ki so večinoma slovenske narodnosti. Bolj zgovoren je brat Pavel Jerian, ki upravlja pekarno na Trgu tra i Rivi blizu rojanske cerkve in ki je prepričan, da kriza še ni mimo. »Obrt je mrtva«, je poudaril, veliko odgovornost pa nosijo tisti, ki so po uvedbi evra podvojili cene (oz. so to dopustili). Od nekdanjih 147 pekarn v Trstu jih je zdaj ostalo le 40, v Rojanu pet. Tudi v njegovo pekarno zahajajo v glavnem priletne osebe, je dodal in ocenil, da mlade danes sploh ne zanima zdrava hrana.

Aljoša Gašperlin

Desno: lastnika cvetličarne Carla Maja Škrk in Oskar Žužek s sodelavko Ivo Smolič. Spodaj: Sonia Zlobec s hčerko Monico

FOTODAMJ@N



DEVIN - Uspešna operacija »Organizirana potovanja«

Ujeli tatove avtodomov

Policija razbila italijansko-albansko združbo - Vozila ukradli v Toskani, da bi jih prodali v vzhodni Evropi

Prometna policija je po šest mesecev trajajoči preiskavi pod vodstvom tržaškega tožilstva, poimenovani »Viaggi organizzati« (»Organizirana potovanja«), razbila kriminalno združbo, ki je odgovorna za krajo štirih avtodomov, katere so nameravali prodati na vzhodnoevropskem trgu. Policija je aretirala tri osebe, štiri pa ovadila na prostosti ter opravila sedem preiskav v Piemontu, Toskani in Venetu.

Vse se je začelo 12. avgusta lani, ko so pripadniki tržaške prometne policije na avtocestnem počivališču Devin jug pri Devinu aretirali romunskega in tunizijskega državljan, ki so ju zasačili s ključi dveh avtodomov, za katera se je izkazalo, da sta bila ukradena. Kmalu so policisti odkrili še druga dva avtodoma, dvema osebama pa se je posrečilo zbežati, a so ju čez čas identificirali (šlo je za albanske državljane) in ovadili. Od tod preiskava, pri kateri so se policisti poslužili tako tradicionalnih oblik zasledovanja kot tudi prestrežanja telefonskih pogovorov. Tako so ugotovili, da so avtodome ukradli v tovarni Trigano v kraju Poggibonsi pri Sieni v Toskani. Skupna vrednost vozil znaša okoli 200.000 evrov, nanja pa so nepridipravi nadeli lažne registrske tablice, ki so jih bili nekaj dni poprej ukradli v Turinu. Prav v piemontski prestolnici je tudi živel eden od pomembnejših članov tolpe, 33-letni albanski državljani B.D., ki so ga aretirali decembra lani. Drugače so jedro združbe sestavljali albanski in italijanski državljani, tolpa pa se je oprla na v Toskani bivajočega mlajšega podjetnika albanskega porekla B.E., ki velja za dobrega poznavalca ozemlja in si je tudi zamislil krajo štirih avtodomov, medtem ko je ravno tako albanski šofer M.L., ki je zaradi svojega poklica dobro poznal ozemlje tržaške in goriške pokrajine, moral poskrbeli za čim bolj olajšan prehod avtodomov v vzhodno Evropo. Policija je vse ovadila, avtodome pa zasegla.



videoposnetek na www.primorski.eu



Na ukradene avtodome so policisti naleteli avgusta lani pri Devinu

Poklon Angelu Cecchelinu

Kako priljubljen je bil med Tržačani komik Angelo Cecchelin, dokazuje množična udeležba ob poimenovanju stopnišča med Ul. Teatro Romano in Donota po Cecchelinu. Umetnika se bodo drevo ob 18. uri spomnili z brezplačno predstavo v dvorani Tripovich, ki nosi naslov ...E su per 'sti scalini ... e zo per 'sti scaloni. Gledališki dogodek organizira Občina Trst v sodelovanju z Operno hišo Verdi in tržaškimi gledališči, med katerimi je tudi SSG. V igri bo nastopil Alessio Colautti z orkestrom Auditorium, na čelu katerega je sin velikega komika Livio Cecchelin.





POGOVOR - Stanka Hrovatin danes zapušča mesto pokrajinske predsednice VZPI-ANPI

»Krepi se zanimanje za naše temeljne vrednote«

Pokrajinska predsednica VZPI-ANPI Stanka Hrovatin je pred današnjim kongresom partizanske organizacije, ki je napovedan za 9.30 v Narodnem domu v Ulici Filzi, kar zadovoljna z opravljenim pripravljalnim delom, čeprav je tudi od nje same terjalo veliko napora in angažiranja. Januarja in februarja je potekala serija sekcijjskih kongresov, pri katerih je bilo samostojno ali v združenih oblikah soudeleženih kakih dvajset sekcij VZPI-ANPI s tržaške pokrajine. V predkongresni razpravi je bilo tako soudeleženih veliko članov, kar je v pričakovanju na pokrajinski in pozneje vsedrjavni kongres v Riminiju vsekakor pomembno. Stanka tudi sicer pozitivno ocenjuje vlogo in delo partizanske organizacije, za katero tudi podatki potrjujejo, da je »pri dobrem zdravju«.

»Ob koncu lanskega leta je organizacija na pokrajinski ravni štela 1313 članov, kar je pomembno število. Od teh je še 96 bivših partizanov in aktivistov, neposrednih udeležencev osvobodilnega boja. Večina članov sodi v povojne generacije, beležimo pa tudi razveseljav porast števila mladih«, ugotavlja Stanka Hrovatin. Dejstvo je, da je bilo vseh članov na Tržaškem ob zadnjem kongresu pred petimi leti 968, kar pomeni, da je število članov naraslo za nekaj stotin in to kljub po naravnem zakonu neizbežnemu osipu nekdanjih udeležencev NOB.

»Organizacija je aktualna in uspešna predvsem zato, ker opozarja na današnje krizne razmere v svetu, na vojne, neofašizme in populizme«

Podatek je po oceni predsednice vsekakor spodbuden: »Rast partizanske organizacije je zelo pomembna, ker odraža dejstvo, da se krepi zanimanje za naše temeljne vrednote. Te so gojenje spomina na odpornost ter obramba in uveljavljanje ustavnih načel, ki so v teh časih marsikdaj kar hudo pod udarom. Mlajši ljudje očitno čutijo na lastni koži posledice gospodarske in družbene krize, ob tem pa tudi krize vrednot nasploh. V krizi so tudi stranke, ki so na na levi razdeljene. Vse to tudi mlajše ljudi približuje partizanski organizaciji, ki ni strankarsko opredeljena, a ima jasno napredno politično vlogo in usmeritev,« ugotavlja predsednica VZPI-ANPI.

Na ozemlju tržaške pokrajine so partizanske sekcije različno organizirane, ponekod bolje, drugje manj, ocenjuje Hrovatinova, ki splošno stanje ocenjuje kot dobro, a se da marsikaj še izboljšati: »Vedno je odvisno od aktivnosti vodilnih ljudi v sekciji. Bolje je tam, kjer breme delovanja ne ostane le na ramenih predsednika, temveč se ustvari skupina, mlade pa pritegnejo novi načini delovanja. Tako se je na primer na Proseku osnovala lepa skupina mladih, tudi z izvirnimi zamislimi in to je vsekakor jamstvo za uspeh«, pravi predsednica.

Veliko ji je do tega, da se mladim v čim večji meri zagotovi prostor. »Treba je razumeti, da so mladi že množično angažirani v naših športnih in kulturnih društvih. Res je tudi, da imajo mladi danes večje probleme z iskanjem dela, ko pa najdejo zaposlitev, so pod velikim pritiskom in jih v veliki meri bremenijo posledice gospodarske krize. Kljub temu pa z veseljem ugotavljamo, da se vpisujejo tudi v VZPI-ANPI,« ugotavlja Stanka Hrovatin.

»Delovanje partizanske organizacije ne sme biti nostalgčno. Prav in po-

membno je gojiti spomin na preteklost, a če bi delali samo to, ne bi prišli daleč. Organizacija je aktualna in uspešna predvsem zato, ker opozarja na današnje krizne razmere v svetu, na vojne, razraščanje neofašizmov in populizmov, ki se jim je treba zoperstaviti. Veliko je mladih, ki imajo zdrave ideale in so tudi solidarni s priseljenci oz. begunci, ki predstavljajo eno najbolj žgočih vprašanj našega časa,« je prepričana.

Z današnjim pokrajinskim kongresom se tudi zaključuje Stankino osemletno predsedovanje organizaciji. »Predlog, da prevzamem funkcijo, sem sprejela, ko je leta 2008 umrl Giorgio Marzi. Misliła sem funkcijo obdržati do leta 2011, a so me potem prepričali, naj še nadaljujem. A pride trenutek, ko naj odgovornost prevzamejo drugi, zlasti mlajši člani organizacije. Meni je bilo ves čas v veliko oporo pokrajinsko vodstvo, hvaležna sem vsem, ki so si prizadevali za uspeh in rast organizacije. Še vedno bom rada sodelovala, kolikor bo le mogoče,« je za naš dnevnik povedala predsednica.

Vsederjavno združenje partizanov Italije bo na današnjem kongresu opravilo obračun svojega plodnega dela, delo predsednice bodo na čelu organizacije prevzeli drugi. V teku so priprave na vsedrjavni kongres, sprejeli bodo več resolucij, VZPI pa ima tudi veliko načrtov za prihodnost, tako kot se spodobi za organizacijo, ki v družbi žanje odobravanje in naraščajoč konsenz. Za spodbudne rezultate in vizijo prihodnosti pa veliko dolgoje prav pokončnim ljudem, kakršna je Stanka Hrovatin, letnik 1929, nekdanja pogumna partizanska mladinka, kurirka in aktivistka. Bila je za zgled v viharnih časih in taka je še danes. Partizanska organizacija ji je hvaležna in je lahko nanjo upravičeno ponosna.

Dušan Udovič

Stanka Hrovatin na prvomajskem sprevodu po tržaških ulicah

FOTODAMJ@N



TRST - Prireditev Pomlad žensk od 4. marca do 28. aprila

Portret današnje družbe in pomembne ženske vloge v njej

Ob mednarodnem dnevu žena, ki ga obeležujemo 8. marca, je Pokrajina Trst predstavila tradicionalno prireditev Pomlad žensk 2016, ki se je začela včeraj, potekala pa bo do konca aprila. Bogat program združuje žanrsko različne dogodke v priredbi pokrajinske in občinske uprave ter ženskih združenj, ki bodo skozi pronicljiv, pretežno ženski pogled, prikazali portret današnje družbe in ženske vloge v njej. To so na včerajšnji novinarski konferenci zagotovile predsednica Pokrajine Trst Maria Teresa Bassa Poropat, podžupanja Fabiana Martini in predstavnice različnih ženskih združenj. Pri oblikovanju programa, ki šteje več kot 30 prireditev, je sodelovalo skoraj 60 različnih organizacij.

Podelitev nagrade pomlad žensk

Predsednica Pokrajine Bassa Poropatova je pohvalila opravljen delo in izpostavila nagrado pomlad žensk, ki bo letos šla v roke sopranistki Danieli Mazzucato. Slavnostna podelitev bo na programu v petek, 18. marca, in sicer v Skladišču idej (ob 11. uri). Predsednica Pokrajine je naštel vse zaslužne ženske, ki jih je s to nagrado v preteklih letih počastila njena uprava. To so bile: Ariella Reggio, Aleksandra Pangerc, Marina Spacini, Annamaria Percavassi, Barbara Franchin, Ulrike Andres in Jolka Milič. Zadovoljna z dejstvom, da bo ženska vloga v družbi v središču pozornosti dlje kot običajno, je podžupanja Fabiana Martini, ki meni, da bi o ženskah morali govoriti večkrat in ne samo ob 8. marcu in 25. novembru.

Pester in praznični 8. marec

Letošnji program projekta Pomlad žensk se je začel včeraj z otvoritvijo fotografske razstave v dvorani Veruda. Programsko najbolj bogat in raznolik bo 8. marec, ko bodo na različnih koncih mesta potekale zanimive prireditve. V poštnem muzeju na Trgu Vittorio Veneto bodo ob 11. uri odprli razstavo Zgodbe žensk v drugi svetovni vojni. Na sedežu podjetja Wärsilä v Boljuncu se bo ob 11.30 začelo predavanje o pomenu raznolikosti spolov v podjetjih. V palači Gopčević bodo ob 15.30 uprizorili predstavo, ki bo postregla z ljudskimi pesmimi in branjem poezije. V občinskem svetu bodo ob 17. uri nagradili zmagovalke 12. izdaje literarnega natečaja Scritture femminili Città di Trieste, ki so letos pisale na temo vezi med različnimi tržaškimi skupnostmi. Zvečer ob 20. uri se bo dogajanje preselilo na Kras; v kulturnem in rekreacijskem društvu Dom Brišički v Brišičkih bodo uprizorili pesniški večer, na katerem bodo nastopili pesnik Marij Čuk, glasbenik Igor Zobin in voditeljica Nadia Roncelli.

Zanimivi dogodki še ves mesec

Niz pobud se bo nadaljeval tudi po mednarodnem dnevu žensk. Seznam je tako dolg, da bi težko na tem mestu našli vse prireditve. Naj zato izpostavimo le nekatere in poudarimo, da je smisel vseh dogodkov osvetlitev dolge poti ženskih bojov za enakopravnost, za brisanje stereotipov, ekonomsko neodvisnost in za oblast nad lastnim telesom. V sredo, 9. marca, bo v dvorani občinskega sveta (ob 17.30) potekal koncert ansambla Trieste Flute. v soboto, 12. marca, bodo v SKD Rdeča zvezda v Saležu uprizorili gledališko predstavo Svakinja da te kap. Slovenska beseda bo v žarišču še enega dogodka; v četrtek, 24. marca, bodo v kavarni San Marco (ob 18. uri) brali pesmi slovenskih pesnic iz Furlanije Julijske krajine. Pesniško popoldne, ki so ga poimenovali Vrtnice na obzorju, prirejajo mladi Slovenskega kulturnega kluba, na njem pa bodo nastopili igralka Nikla Petruška Panizon, Jasmina Gruđen in gojenci Glasbene Matice. V sredo, 30. marca, bo dvorana ZKB na Opčinah (ob 17. uri) gostila razpravo, na kateri bo v fokusu priseljevanje žensk. Več informacij o prireditvi Pomlad žensk 2016 pa na spletni strani www.provincia.trieste.it. (sč)

OPČINE - V sredo v Prosvetnem domu

Kajuhovi poeziji so se poklonili z uglasbeno besedo



Nastop skupine Ovce v mali dvorani Prosvetnega doma

FOTODAMJ@N

V sredo zvečer je v prostorih male dvorane Prosvetnega doma na Opčinah potekal zelo prijeten in topel večer posvečen poeziji Karla Destovnika – Kajuha. Dogodek je SKD Tabor ponudil Aljoša Saksida, ki je s skupino Ovce v pesmi, besedi in glasbi predstavil Kajuhove pesmi: Dekle moje, Bosa pojdiva, Pesem talcev, Med ljudi bom šel, Našo pesem in Partizanovo slovo. Vse te pesmi je Aljoša Saksida sam uglasbil, vključene pa so

v zgoščenko Kajuh, ki je literarno glasbeni poklon Kajuhu, poziv proti vojnam in vsakršni diskriminaciji.

Projekt so si Saksida in Ovce zamislili ob 70-letnici Kajuhove smrti in kot nadgradnjo sodelovanja s TPPZ Pinko Tomažič, ki je skupaj z omenjenimi že izvajal nekatere Kajuhove pesmi. Večer so sklenili s poklonom Pinku Tomažiču in društvom, ki nosijo njegovo ime.



TRST - Spletno podjetništvo

Poslovne ideje in množično financiranje



Predavatelja Francesca Mineo in Daniele Ferrari v Impact Hubu

FOTODAMJ@N

V prostorih pospeševalnika za podjetniške zamisli Impact Hub je pred časom potekalo zanimivo srečanje o novih oblikah financiranja projektov in »start-up« podjetij. Predavala sta Francesca Mineo, ki je izvedenka za nabiranje sredstev s pomočjo metode »fundraisinga«, in Daniele Ferrari, izvedenec na področju t.i. »crowdfundinga«. Navzoč je bil tudi tržaški župan Roberto Cosolini, ki je uvodoma pozdravil številne udeležence in predavatelja.

Dogodek smo izkoristili za pogovor z Danielejem Ferrarjem o množičnem financiranju kot novi obliki financiranja podjetniških idej, zamisli in projektov. Daniele je doma iz Modene, kjer je tudi zaposlen v podjetju za komunikacijo. Je obenem član omrežja za množično financiranje »Italian crowdfunding network«.

Kdaj ste se prvič preizkusili v crowdfundingu?

Leta 2010 sem na univerzi v Torinu opravljal master in obenem pomagal pri izvedbi projekta »Vinymania« - to je reportaža o ploščah, ki združuje bodisi televizijske posnetke bodisi posnetke na spletu. Ker nam je na koncu zmanjkalo sredstev, so mi poverili nalogo, da poiščem preostali denar, brez katerega se projekt ne bi dal izpeljati do konca. Šlo je za kakih 30 tisoč evrov. In ker mi je neki ameriški znanec svetoval, naj poskusim s prošnjo za množično financiranje preko interneta, sem to tudi storil.

Se je kdo odzval?

S pomočjo sredstev, ki smo jih z režiserjem in producentom uspešno zbrali preko spleta, smo omenjeno reportažo tudi zaključili, in to povsem uspešno. V Italiji smo bili med prvimi, ki smo uporabili crowdfunding za izvedbo takšnega projekta.

Med predavanjem ste sicer omenili, da Italija v Evropi zaseda najnižje mesto kar se tiče digitalne pismenosti oziroma uporabe interneta v delovne namene.

Če se osredotočimo na evropsko raven, so pri uporabi spleta za poslovne in finančne namene nekatere države res mnogo bolj napredne od italijanske. Francija je denimo zelo uspešna, predvsem kar se tiče projektov na državni ravni. Podobno lahko zatrdim za Nemčijo. Prvo mesto pa zasedajo Angleži, ki so razred zase. Pomislimo le, da so nekatere najuspešnejše platforme za množično financiranje ravno angleška zamisel.

Take platforme ti omogočajo zbiranje denarja za izvedbo najrazličnejših projektov in podjetniških zamisli. Tudi sam sem se nekajkrat preizkusil v projektih, ki smo jih predstavili oziroma izvedli v Angliji, in sem bil nad njimi zelo navdušen.

So se medtem stvari v Italiji izboljšale?

Mitja Stefancic

Zaradi slabega obvladanja angleškega jezika, ki je za crowdfunding bistvenega pomena, ter zaradi negativnih posledic gospodarske krize in podobnih problemov, množično financiranje v Italiji ni še dovolj razširjen pojav. Kljub temu se mi zdi zanimivo, da so v Italiji po zaslugi spleta uspešni nekateri projekti na lokalni ravni, na primer projekti za obnovo mestnih ulic in mestnih četrti. Tak je primer prehoda Sv. Luke v mestnem jedru Bologne, ki so ga prenovili s pomočjo množičnega financiranja 7 tisočih donatorjev.

Če me vprašate, kakšen je profil italijanskih investitorjev, vam težko odgovorim. Za italijanske donatorje, podobno kot za vse ostale, ki prek financiranja nudijo svoj doprinos k uspehu določene zamisli ali projekta, sta skupna imenovalca visoka motiviranost in seveda vsestransko zanimanje za projekt. Kdor namenja svoj denar projektom, se zanima za končni proizvod, pobuda se mu zdi zanimiva.

Številna start-up podjetja se rojevajo izključno preko množičnega financiranja, kar ima potem posledice na celotno družbo.

va od vsega začetka. Tudi sam se imel za del procesa, ki od začetne zamisli pelje do končnega proizvoda, seveda preko crowdfundinga.

Ali pojav množičnega financiranja predstavlja izziv za standardne finančne posrednike?

Tako je. Podatki o transakcijah prek crowdfundinga na mednarodni ravni so zgovorni, vsota zbranega denarja oziroma skupnih investicij se veča iz leta v leto. Lani so zabeležili transakcije za skupnih 35 milijard evrov. Dolgoročno (ali morda celo kratkoročno) bomo po zaslugi novih oblik financiranja podjetij in idej doživeli marsikatero spremembo, ki bo zadevala globalno financno oziroma bančništvo.

Številna start-up podjetja se rojevajo izključno preko množičnega financiranja, kar ima potem posledice na družbo. Ravno zaradi koristnega doprinosa na podjetniški ravni je recimo britanska vlada zakonsko uokvirila množično financiranje kot obliko financiranja novih podjetniških zamisli. Pa tudi nova tehnološka podjetja, ki se sedaj rojevajo s pomočjo množičnega financiranja bodo prinesla številne koristi in ravno tako številne izzive. Finančni posredniki teh novosti ne prezirajo: nekateri so se začeli tudi sami preizkušati na področju teh novih finančnih oblik in instrumentov.

Grška delegacija v Trstu

Včeraj se je v Trstu mudila delegacija grških poslovnežev, ki jih sprejel predsednik Trgovinske zbornice Antonio Paoletti. Na sestanku sta obe strani razpravljali o možnostih tesnejšega poslovnega sodelovanja. Včerajšnji obisk grške delegacije je pomemben tudi zato, ker se na sejmju Olio Capitale, ki se bo začel danes, letos prvič predstavljajo grški oljarji in oljkarji.

Kvote za invalide

Senator Antonio De Poli odločno nasprotuje racionalizaciji stroškov v javni upravi na račun invalidov. Napovedal je, da bo v parlamentu govoril o primeru štirih invalidov, ki jim konzorcij za znanstveno in tehnološko raziskovanje Trst, ni obnovil delovnih pogodb. S tem je bil, tako De Poli, kršen zakon 68/1999, po katerem kvote za zaposlovanje invalidov ne bi smele biti ogrožene. V izjavi je dejal, da se je že pritožil na ministrstvo za javno upravo.

Dela pred rimskim amfiteatrom

Pred rimskim amfiteatrom bodo ponovno stekla javna cestna dela, ki so bila prekinjena zaradi pomembne arheološke najdbe. Družba AcegasApsAmga, ki odlično sodeluje z nadzorništvom za arheološko dediščino FJK, se je zavezala, da bo financirala restavracijo lesenih ostankov in si s tem zagotovila čimprejšnji začetek ustavljenih cestnih del. Ta naj bi zaključili bi jih še pred velikonočnimi prazniki.

Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 5. marca 2016

JANEZ

Sonce vzide ob 6.35 in zatone ob 17.57 - Dolžina dneva 11.22 - Luna vzide ob 3.58 in zatone ob 13.57.

Jutri, NEDELJA, 6. marca 2016

NIKA

VREME VČERAJ: temperatura zraka 7,5 stopinje C, zračni tlak 1003,3 mb nastal, vlaga 70-odstotna, veter 4 km na uro jugovzhodnik, nebo spremenljivo, morje skoraj mirno, temperatura morja 10,3 stopinje C.

Izleti

KRU.T - še zadnji termin za vpis na velikonočni izlet v Parmo in njeno okolico, od 26. do 28. marca. Info in program na sedežu Krut-a, Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

GLASBENI IZLET na velikonočni ponedeljek, 28. marca, na Višarje in v Žabnice, v družbi 3 Prašičkov: odhod 8.03 Nabrežina pred občino, 8.33 Dol - Palkišče (cesta za Gorico), smučanje na Višarjih ali dopoldanski izlet na tržnico v Trbiž, kosilo z glasbo na Višarjih, po 16.30 zaključek smuke, ogled zabavnih spustov z Višarij, večerja v Žabnicah, koncert 3 prašičkov; odhod iz Žabnic ob 21.53. Info in vpisi na tel. 328-4754182 (Aljoša - Ts), 329-4015568 (Manuel - GO), 388-8408834 (Kristjan); Fb 3 prašički - 3 porcellini. **SPDT** vabi na velikonočni ponedeljek, 28. marca, na avtobusni izlet na Šebreljsko planoto in k jami Divje babe. Predvidene 3 do 4 ure hoje, nujna pohodniška obutev in pohodniške palice. Odhod avtobusa ob 7.30 iz Trsta (Trg Oberdan) in ob 7.45 s trga v Sosljanu. Vpisovanje do sobote, 19. marca. Vpis in info na tel. št. 040-413025.

Čestitke

SOFIA, naj sonce sreče tebi sije in srce prijetne melodije bije, posebno na današnji dan, ko imaš 6. rojstni dan. Vsi, ki te imajo radi.

Danes v Sabličih naš FRANČKO rojstni dan slavi in okrog njega zbrani bomo vsi. Želimo mu vse najboljše, zdravja obilo in še veliko lepih dni! Vsa njegova klapa.

Dragi FRANČKO! Veselo srce ti podarja zdravje! Mi ti danes podarjamo najlepša voščila za tvoj praznik, z željo, da bi bil vedno vesel! Tvoji ta mali Josette, Marisol, Kimy in Rassel.

Draga ELENA, vse najboljše za tvoj rojstni dan ti želimo Andrej, Lara, Martina, Marina in dedek.

Dragi TONE, za tvoj rojstni dan ti želi vse najboljše tvoja Mimi.

Lekarne

Od ponedeljka, 29. februarja, do nedelje, 6. marca 2016:

Običajni urnik lekarn:

8.30-13.00 in 16.00-19.30

Lekarne odprte tudi 13.00-16.00 (ob delavnikih, od ponedeljka do petka)

Capo di piazza Mons. Santin 2 - 040 365840, Borzni trg 12 - 040 367967, Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. dell'Orologio 6 - 040 300605, Ul. Fabio Severo 122 - 040 571088, Ul. Oriani 2 - 040 764441, Ul. Roma 16 - 040 364330, Ul. Belpoggio 4 - 040 306283, Oširek Sonnino 4 - 040 660438, Oširek Pieve 2 - 040 361655, Ul. Brunner 14 - 040 764943, Ul. Cavana 11 - 040 302303, Ul. Dante 7 - 040 630213, Ul. Ginnastica 6 - 040 772148, Ul. Giulia 1 - 040 635368, Ul. Giulia 14 - 040 572015, Ul. Stock 9 - 040 414304, Trg S. Giovanni 5 - 040 631304, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Sesljan - 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi 19.30-20.30 (ob delavnikih, od ponedeljka do petka)

Trg Garibaldi 6 - 040 368647, Ul. Oriani 2 - 040 764441, Trg Giotti 1 - 040 635264.

Lekarne odprte v soboto (tudi 13.00-16.00), v nedeljo in med prazniki (8.30-19.30)

Oširek Sonnino 4 - 040 660438, Trg S. Giovanni 5 - 040 631304, Ul. Alpi Giulie 2 - 040 828428, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Sesljan - 040 299197 in 040 208731 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom (sobota 13.00-16.00 in prazniki 13.00-19.30).

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta (19.30-8.30)

Ul. Tor San Piero 2 - 040 421040.

www.ordinefarmacistitrieste.gov.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure).

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE in bolnišnic tel.: (zelena številka) 800 - 510510 ali 800 - 544544, od ponedeljka do petka od 8. do 11.30. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah in o združenih tržaskih bolnišnicah.

Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 »Zootropolis«.

ARISTON - 18.45 »Il figlio di Saul«; 16.30, 21.00 »Carol«.

CINEMA DEI FABBRI - 16.30, 20.00 »Amore, furti e altri guai«; 18.15, 21.40 »The nightmare«.

FELLINI - 16.00, 20.00 »Fuocoammare«; 18.00, 22.00 »Regali da uno sconosciuto«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.45, 21.15 »Il caso Spotlight«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »Room«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.15, 18.10, 20.00, 22.00 »Suffragette«.

KOPER - PLANET TUŠ - 18.15, 20.00, 21.50 »(Ne) Professionale«; 14.00, 16.00, 16.45 »Alvin in neverički: Velika Alvintura«; 19.00 »Ave, Cezar«; 18.30, 21.00 »Bogovi Egipta«; 14.15, 18.40, 20.10, 22.20 »Deadpool«; 21.10 »Dedek uide z vajeti«; 18.55 »Manon Lescaut«; 14.45 »Robinson Crusoe«; 16.40 »Robinson Crusoe 3D«; 20.50 »Tumbledown«; 16.30 »Zoolander 2«; 14.40, 16.50 »Zootropolis«; 13.40, 15.50, 18.00 »Zootropolis 3D«; 14.50 »Čas za sneg 3D«.

NAZIONALE - 16.15, 18.20, 20.10, 22.00 »Attacco al potere 2«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.10 »The Danish girl«; 17.00, 18.45, 20.30, 22.10 »Perfetti sconosciuti«; 16.00, 19.40, 22.00 »Legend«; 18.15, 22.10 »Deadpool«; 15.20, 16.40 »Pedro - Galletto coraggioso«; 18.10 »Tiramisù«; 20.00 »God's not dead«.

SUPER - 15.30, 19.30 »Lo chiamavano Jeeg Robot«; 17.30 »Gods of Egypt«; 21.30 »Revenant - Redivivo«.

THE SPACE CINEMA - 15.20, 17.35, 19.50 »Zootropolis«; 22.00 »Il caso Spotlight«; 15.35, 17.45, 20.00, 22.10 »Attacco al potere 2«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Deadpool«; 21.50 »Gods of Egypt«; 16.20, 19.00, 21.40 »Legend«; 15.00, 17.05 »Pedro - Galletto coraggioso«; 15.40, 17.45, 19.50 »Perfetti sconosciuti«; 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »Regali da uno sconosciuto«; 22.10 »Tiramisù«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 15.15 »Zootropolis«; 17.15, 19.50, 22.10 »Legend«; Dvorana 2: 16.10 »Zootropolis«; 18.10, 20.10, 22.10 »Attacco al potere 2«; Dvorana 3: 15.00, 17.15, 19.50, 22.10 »Il caso Spotlight«; Dvorana 4: 16.00 »Pedro - Galletto coraggioso«; 17.45, 20.00, 22.15 »Room«; Dvorana 5: 17.30 »Zootropolis«; 20.00 »Tiramisù«; 15.40, 22.00 »Perfetti sconosciuti«.



Poslovni oglasi

DRUŠTVENA GOSTILNA GABROVEC

priredi v soboto, 5. marca, večerjo z glasbo ob dnevu žena.

Igral bo ansambel »Klapa iz Brega«

Za informacije: 040-229168 ali 327-0149957.

GOSPA SREDNJIH LET

iščem delo: varstvo otrok, inštrukcije in gospodinjska dela. Tel. 0038631264376.

NA PROSEKU

dajemo v najem gostilno z vrtom. Tel. 040-225275 ob večernih urah.



Mali oglasi

DAJEM V NAJEM v predmestju Trsta mali prostor primeren za pisarno. Najemnina po dogovoru. Tel. št.: 392-2225821.

GOSPA Z IZKUŠNJAMI in priporočilom išče delo kot negovalka starejše osebe 24 ur dnevno. Tel. št.: 00386-40637800 ali 00386-31349125.

GOSPA z dolgoletno delovno izkušnjo kot negovalka starejših in bolnih, išče delo v dnevnih urah. Tel.: 345-2420325.

NEZAZIDLJIVO ZEMLJIŠČE 4.000 kv.m., med Opčinami in Repnom, do stop z avtom, prodam za 14.500,00 evrov. Tel. 380-3017723.

ZARADI SELITVE prodam trojno garderobno omaro v zelo dobrem stanju (3,10 dolžina, 2,63 višina, 0,62 globina, 4 predali). Tel.: 388-9261105 (v popoldanskih urah).

**KD Kraški dom in Razvojno združenje Repentabor**

vabita na

POČASTITEV DNEVA ŽENA

Predstavila se nam bo domača dramska skupina

z novo veseloigro

'Zabava s tradicijo'

Avtorica in režiserka

Anja Škabar

V nedeljo, 6. marca, ob 17.30,**v Kulturnem domu na Colu****Šolske vesti**

POŠOLSKI POUK za otroke osnovnih, nižjih in višjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom v slovenskem Dijaškem domu Srečko Kosovel: sporočamo, da so se začeli vpisi za š.l. 2016/17. Info in vpisi v tajništvu Dijaškega doma, Ul. Ginnastica 72, od pon. do pet., od 8.00 do 16.00. Tel. št. 040-573141, urad@dijaski.it ali www.dijaski.it.

OBČINA DEVIN NABREŽINA obvešča, da prošnje za vpisovanje v občinske otroške jasli K. Štrekelj v Sesljanu za š.l. 2016/17, morajo biti predložene občinskemu Uradu za protokol - Nabrežina Kamnolomi 25, najkasneje do četrтка, 31. marca, do 12. ure. Obrazci za vpis v Uradu za šolstvo v Nabrežini št. 102 in na spletni strani. Info na tel. 040-2017375 (Urad za šolstvo).

**Obvestila**

AŠD MLADINA organizira danes, 5. marca, v Sappadi, zamejsko prvenstvo v teku na smučeh. Vabimo vse člane in simpatizerje, da se množično udeležijo tekme. V nedeljo, 6. marca, pa organizira zamejsko smučarsko prvenstvo. Vabljeni vsi! Vpis na tel. št.: 347-0473606.

TRŽAŠKI POKRAJINSKI ODBOR Vsedržavnega združenja partizanov Italije VZPI-ANPI prireja 13. Pokrajinski kongres danes, 5. marca, ob 9.30 v prostorih Narodnega doma v Trstu (Ul. Filzi 14). Vabljeni.

AŠD SK BRDINA obvešča, da bo v nedeljo, 6. marca, ob priliki zamejskega smučarskega prvenstva na razpolago avtobusni prevoz za člane društva v Sappado. Odhod avtobusa ob 6.30 iz parkirišča izpred črpalke ESSO na Opčinah. Prosimo za točnost. Info in prijave na tel. št.: 340-5814566 (Valentina).

SHINKAI KARATE CLUB iz Zgonika organizira tečaj samoobrambe v prostorih OŠ Salež ob ponedeljkih in četrtrkih, od 19. do 20. ure. Brezplačno mesto je namenjeno brezplačni občanki zgoniške občine. Prijave na protocollo@com-sgonico.regione.fvg.it. Info: 349-2566134, ali 347-3955129.

UNINT - ŠOLA UMETNOSTI (MFU - Kulturni dom Ferriz Olivares) vabi na vodeni ogled razstave »Esher« z Leonardom Calvom v nedeljo, 6. marca, v Treviso. Info na tel. št. 338-3476253.

V BARKOVLJAH, v nedeljo, 6. marca, po maši ob 11. ure, bomo počastili msgr. Škabarja ob 140-letnici njegovega rojstva in 50-letnici njegove smrti. Kratka slovesnost bo v vrtiču, ki nosi njegovo ime in je ob portiču. Na sporedu polaganje cvetja, blagoslov obeležja; priložnostna misel Eva Scheimer, bral bo Danjel Švab; glasbena kulisa Florjan Suppani - violina.

V NEDELJO, 6. MARCA, ob 16. uri, bo v svetlem letu Božjega Usmiljenja slovensko postno romanje v Marijino svetišče na Repentabru, s pobožnost-

jo Križevega pota. Začetek pri kapelici na Poklonu. V slučaju slabega vremena bodo obredi samo v cerkvi. Pri- lika tudi za zakrament sprave.

AD FORMANDUM sporoča, da je še možen vpis na tečaj Splošnega kmetijstva, ki bo potekal v Trstu, ob ponedeljkih in sredah, v večernih urah. Info na www.adformandum.org, info@adformandum.org, tel. št.: 040-566360.

NA POBUDO VZPI-ANPI za Opčine, Bane, Ferluge in Piščance bomo v ponedeljek, 7. marca, ob 10.30, počastili spomin na Rozalijo Kos Kocjan - Gulič. Svečanost bo na Opčinah v bližini tramvajske postaje, pred spominsko tablo, ki priča o njeni mučeniški smrti. Nastopili bodo otroci 5. razreda OŠ Franceta Bevka.

SKD VESNA in sekcija VZPI-ANPI E. Antončič prirejata v ponedeljek, 7. marca, ob 19.30 v Sirkovem domu v Križu praznovanje dneva žena. Sodeluje vokalna skupina Vikra pod umetniškim vodstvom Petre Grassi, sledi družabnost s srečelovom.

ZDRUŽENJE TERRA SOPHIA vabi ob priliki 8. marca v občinsko knjižnico v Boljuncu v ponedeljek, 7. marca, ob 20. uri na srečanje »Poklon in priznanje ženskam«.

PILATES - Vaditeljica Sandra in članice Skupine 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca sporočajo, da se vadba vrši dvakrat tedensko v telovadnici NSŠ v Dolini: ob torkih od 19.30 do 20.30 ter ob petkih od 19.00 do 20.00.

RAJONSKI SVET se bo sestal v torek, 8. marca, ob 20.00 na svojem sedežu v Doberdobski ul. 20/3.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD, prireja ob Dnevu žena pomladanski razstavi sejem. Otvoritev v torek, 8. marca, ob 19.30. Glasbena kulisa DVS Primorsko - Mačkolje, vodi Aleksandra Pertot. Urnik: sreda, četrtek, petek 15.00-19.00, sobota in nedelja 10.00-13.00. V sklopu razstave pravljčni popoldan 9. marca, ob 15. uri. Sladki popoldan 10. marca, razstava in ponudba domačih sladici.

SKD I. GRUDEN vabi v torek, 8. marca, ob 17. uri na predstavitev tečaja »Vadba somatskih gibov« pod vodstvom Mateje Šajna, ki bo potekala v obliki vadbene ure v Nabrežini. Redni tečaj bo pričel v torek, 8. marca, ob 19.30. Urniki: ob torkih, od 17. do 18. ure ali od 19.30 do 20.30 ter ob četrtrkih, od 17. do 18. ure. Predvpis in pojasnila na tel.: 349-6483822.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da bo v torek, 8. marca, ob 20.45 na sedežu na Padričah redna pevka vaja; v soboto, 13. marca, odhod avtobusa za nastop v Žalcu je predviden ob 11.00 s Padrič.

DUHOVNA PRIPRAVA na Veliko noč (pavza za oddih in razmislek, v vrtincu vsakdanjih opravil) pod vodstvom g. Klemena Zalarja, bo v sredo, 9. marca, v zavodu šolskih sester, Ul. delle Doccie 34: ob 16. uri sv. maša, nato postna misel - Vincencijeva Konferenca vabi vse, ki čutijo potrebo po globljem doživljanju svoje vere.

KZ TINA MODOTTI vabi v Ljudski dom na Pončani, Ul. Ponziana 14, na srečanje z Giorgiom Sternom o Palestini: v sredo, 9. marca, ob 20.00 (1987-danes) Mirovna pogajanja - Arafat in Rabin - Apartheid.

SPD MAČKOLJE vabi v okviru pobude »Mačkolje - Vas češenj« na strokovno predavanje agronomke Natašcie Riggi o sajenju in gojenju sadnih dreves, še posebej češnjevih, v sredo, 9. marca, ob 20.00 v dvorani Srenjske hiše v Mačkoljah.

KMEČKA ZVEZA obvešča člane, da se je začel postopek za sprejetje nove delne variante k Splošnemu regulacijskemu načrtu Občine Zgonik, ki bo zadevala območja: B2, E3, E4, E5 ter območja vojašnic in plinovoda. Uprava vabi občane, da predstavijo morebitne predloge do 10. marca, v pisni obliki. Več na www.comune.sgonico.ts.

KRU.T obvešča, da v četrtek, 10. marca, prične spomladanski cikel skupinske vadbe v termalnem bazenu v

Gradežu. Info in vpis na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

JADRALNI KLUB ČUPA vabi člane na redni občni zbor, ki bo v petek, 11. marca, v dvorani ZKB na Opčinah, ob 20.00 v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju.

SKD DRAGO BOJAN sporoča, da se v domu Briščiki vršita tečaja zumbe in piloxinga. Za poskusno brezplačno lekcijo in vse ostale info na tel.: 348-0633569 (Katja).

DOLINČANKE bomo praznovala mednarodni dan žena v nedeljo, 13. marca, ob 17. uri v prostorih SKD V. Vodnik v Dolini. V gosteh bo Marjetka Popovski, ki bo s pesmijo obogatila pester program, ki ga pripravljajo domačinke.

OBČINA REPENTABOR sporoča, da je tržaška pokrajina odobrila razpis za subvencijo za gorivo za stanovanjsko gretje na goratih področjih, med katera spada območje občine Repentabor, za leto 2012. Vlogo lahko predložijo stalni prebivalci občine Repentabor, katerih skupni dohodek za leto 2012 (prijava dohodkov iz leta 2013) ne presega 28.000 evrov. Rok za predstavitev vloge zapade 15. marca. Info na www.provincia.trieste.it, Agricoltura, Flora e fauna / Sostegni alle zone Montane/Riscaldamento domestico.

SDGZ prireja v mesecu marcu 16-urni tečaj Usposabljanja delodajalcev, odgovornih za zaščito in varnost pri delu - Nizko tveganje (RSPP): 4 srečanja po 4 ure ob torkih in četrtrkih, na sedežu SDGZ (TS), pričetek 15. marca. Info in prijave info@sdgz.it, tel.: 040-6724824.

OBČINA ZGONIK vabi svoje občane, da se v nedeljo, 27. marca, udeležijo 16. Malega kraškega maratona (začetek ob 11.00). Prvim trem prijavljenim, ki bodo predstavljali Občino Zgonik, bo organizator kril strošne startnine. Prijave sprejema Občina Zgonik na naslov segreteria@com-sgonico.regione.fvg.it, najkasneje do 17. marca. Več informacij o Malem kraškem maratonu na www.kraškimaraton.si

ZSKD prireja tečaj za mentorje otroških in mladinskih gledaliških skupin ter učitelje z dramatičarko Kim Komljanec, 3.-4. in 10.-11. septembra, 10.00-17.00. Prijava do 31. marca. Info na www.zskd.eu, info@zskd.eu ali 040-635626.

JUS TREBČE vabi člane in vaščane, da se vsako prvo nedeljo v mesecu do nedelje, 24. aprila, udeležijo čiščenja na poljski poti od Zavado do Župance. V slučaju grdega vremena se rabuta premakne na drugo nedeljo v mesecu. Zbirališče pri Zavadih ob 8.30.

**Prireditve**

DSMO K. FERLUGA - MILJE vabi danes, 5. marca, ob 17.30 v miljski muzej Carà, na predstavitev dvojezične antologije Jolke Milič »Poezija« - bla, bla, bla od A do ...? - Poesia - bla, bla, bla dalla A alla ...? in na vodeni obisk razstave »Vloga podob« s slikarjem Aleksandrom Peco. Delo in avtorico, ki praznuje visoki življenjski jubilej, bo predstavil pesnik in časnikar Jurij Paljk z založnico Miriano Antonij. Razstava A. Pece bo v muzeju Carà do 13. marca. Info: www.benvenutiamuggia.eu.

OBČINA ZGONIK vabi danes, 5. marca, ob 11.00 na županstvo na odprtje fotografske razstave Gianfranca Cerija »Trst med morjem in Krasom«. Razstava bo odprta od 7. do 26. marca, med uradnimi urami.

SKD GRAD OD BANOV, v sklopu dneva slovenske kulture, vabi na večer »Od idrijske doline do Krasa in morja«, ki bo danes, 5. marca, ob 20. uri v društvenih prostorih. Gosti večera: s pesmijo Claudia Salamant, Alenka Petaros in Aleksander Furlan, katerega bo predstavil Marij Maver. Večer bo povezoval Matej Emili s svojo diatonično harmoniko.

SKLAD MITJA ČUK vabi na otvoritev razstave Blagor ženskam danes, 5.

marca, ob 18. uri v Bambičevi galeriji na Opčinah. Razstavljajo: Martin Marchesich (brušeni dragi in okrasni kamni, v sodelovanju z zlatarji in oblikovalci nakita), Tjaša Škapin (modna oblikovalka) in Marko Civardi (umetniške fotografije). Uvodna misel dr. Miha Jerešek. Gost večera bo vokalna skupina Karina. Urnik razstave (do 11. marca) 10.00 - 12.00.

ZBORI ZSKD NA REVJI PRIMORSKA POJE: Starši Ensemble-Ronke in ŽePS Stu ledi-Trst danes, 5. marca, ob 20. uri v Kulturnem domu v Šempasu; MoPZ Jezero-Doberdob in MePZ Slovenec-Boršt / Ricmanje v nedeljo, 6. marca, ob 17. uri v osnovni šoli v Podbrdu; MoPZ Vasilij Mirk-Prosek v nedeljo, 6. marca, ob 17. uri v Osnovni šoli v Pivki.

KD KRAŠKI DOM in Razvojno združenje Repentabor vabita na počastitev dneva žena v nedeljo, 6. marca, ob 17.30, v kulturni dom na Colu. Predstavila se nam bo domača dramska skupina z novo veseloigro avtorice in režiserke Anje Škabar »Zabava s tradicijo«.

SKD VIGRED IN KD RDEČA ZVEZDA vabita na 24. dobrodelno revijo otrok in mladih »Vsi smo prijatelji« v nedeljo, 6. marca, ob 17.30 v ŠKC v Zgoniku. Prostovoljni prispevki bodo namenjeni za AGMEN - združenje, ki pomaga otrokom z rakom.

1915 - ŽENSKES V ZALEDJU SOŠKE FRONTE, odprtje razstave in predstavitev knjige V. Prinčiča V Brucku taborišču bo v ponedeljek, 7. marca, ob 17.30 v NŠK, Ul. sv. Frančiška 20. Razstavo, ki sta jo pripravila Oddelek za zgodovino Filozofske fakultete v Ljubljani ter ustanova Fundacija miru v Posočju in bo do 18. marca na ogled v Gregorčičevi dvorani, bosta predstavili Marta Verginella in Petra Testen, knjigo pa bo ob prisotnosti avtorja predstavil Štefan Čok.

DSI vabi v ponedeljek, 7. marca, na slovesnost ob izročitvi letošnje »Nagrade Nadja Maganja«, ki so jo ustanovili Zveza slovenskih zamejskih skavtov, Skupnost sv. Egidija, DSI in družina Jevnikar, da bi počastili spomin na zaslužno kulturno delavko in njeno zavzetost in delo v korist potreb- nim. Začetek ob 20.30.

SKD VIGRED vabi v ponedeljek, 7. marca, ob 20.30 v Štalco v Šempolaju na kulturno - zabavni večer ob Mednarodnem dnevu žena. Sodelujejo ŽVS Barkovlje, »Pupeskrasa«, kabaret (Tatjana Malalan in Irene Pahor), pevka Laura Budal, ob spremljavi Aljoše Saksida.

KRD DOM BRIŠČIKI prireja pod pokroviteljstvom Občine Zgonik počastitev 8. marca, mednarodnega dneva žena. Recital »Melodije poezije« bo na izviren način popeljal v svet intimne, ljubezni in lepote. Besedo in glasbo udejanjajo Nadja Roncelli, Marij Čuk in Igor Zobin. V Briščikih, 8. marca, ob 20.00. Poskrbljeno bo tudi za prigrizek, pijačo in razpoloženje.

SKD PRIMOREC, s pokroviteljstvom ZSKD, prireja večer ob mednarodnem dnevu žena »Nevidne sledi - o Tržačankah in ostalih Slovenkah v Trstu« v torek, 8. marca, ob 20.30 v Hiški u'd Ljenčnice v Trebčah. Bese- dila bere Elena Husu, glasbena spremljava Vera Sturman (violina) in Beatrice Zonta (klavir).

SKD TABOR - Prosvetni dom - Opčine: Ob Dnevu žena vabi v torek, 8. marca, ob 17.30 v bar Tabor, na predstavitev knjige Micol Brusafarro »El Pedocin«.

ZVEZA ŽENSK BOLJUNEC vabi na družabnost ob Dnevu žena, v torek, 8. marca, ob 20. uri v društveno dvorano občinskega gledališča v Boljuncu.

ZALOŽBI ZTT IN MLADIKA TER TS360 vabijo v sredo, 9. marca, na Trg Oberdan 7, ob 10. uri na Kavos knjigo Vere Vardjan »Med nebom in zemljo. Čudežno preživela udar strele«. **GLASBENA MATICA**, v sodelovanju s TS360, vabi na Oberdankov trg 7, v četrtek, 10. marca, ob 18. uri na pogovor o monografiji Trst. Umetnostni izraz ob nacionalnem vprašanju. Glas-

ba, likovna in besedna umetnost ob slovensko italijanski meji v drugi polovici XIX. stoletja. Z odgovornim urednikom Aleksandrom Rojcem se bo pogovarjal Saša Rudolf, sodelovali bodo tudi nekateri izmed avtorjev.

SLOVENSKO NUMIZATIČNO DRUŠTVO VALVAZOR vabi na predstavitev medalje skovane v spomin na naše prednike, ki so se v 1. svetovni vojni bojevali v avstrijskem 97. pešpolku. Predstavitev bo v četrtek, 10. marca, ob 17.30 v prostorih novinarskega krožka na Korzu Italija 13, v Trstu. Na predstavitvi bosta sodelovala avtor raznih knjig o 1. sv. vojni dr. Vasja Klavara in vodja numizmatičnega kabineta Narodnega muzeja iz Ljubljane dr. Andrej Šemrov.

SKD LIPA iz Bazovice vabi na srečanje ob dnevu žena. Sodelujejo učenci osnovne šole Trubar-Kajuh, modna oblikovalka Ivana Arduini z razstavo ANIMUS ter Anica in Loredana. Sobota, 12. marca, ob 20. uri v Bazovskem domu.

SKD RDEČA ZVEZDA vabi v soboto, 12. marca, ob 20. uri v društvene prostore v Salež, ob priliki praznovanja Dneva žena, na ogled veseloigre »Svakinja da te kap«, v izvedbi dramske skupine KD Kraški dom in Razvojnega društva Repentabor.

SKD TABOR - Prosvetni dom - Opčine: gledališka predstava v nedeljo, 13. marca, ob 18.00: Družinske štorje od Zmagota in Vitorje. Gostuje KD gledališka skupina Dekani.

SKUPINA 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca vabi v društveni bar n' G'rici na ogled fotografske razstave »Prešeren - kultura srca«: Borut Mežan - Vrba ter fotografije iz društvenega arhiva.

DRUŠTVO RETE D.P.I. vabi na ogled fotografske literarne razstave »Ženske iz našega zornega kota, ki bo na ogled do srede, 23. marca, na Opčinah, Proseška ul. 35 (nasproti cerkve). Urnik: 9.00-15.00 in 18.00-22.00.

**Turistične kmetije****AGRITURIZEM DEBELIS**

je na Kolonkovcu odprt do 13.03

vsak dan od 10. do 22. ure.

Ul. Ventura 31/1.

Tel. 040-391790.

**Osmice**

IGOR IN MARIZA sta odprla osmico v Ricmanjih. Tel.: 366-5304154.

JOŽKO COLJA je odprl osmico v Samotorci št. 21. Vljudno vabljeni. Tel. št.: 040-229326 ali 347-4781748.

OSMICO je odprl Andrej Antonič, Cerovlje 34. Vabljeni! Tel.: 040-299800.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot 23. **OSMICO** je v Mavhinjah 58/A odprla družina Pipan-Klarič. Toplo vabljeni! Tel. št. 040-2907049.

V LONJERJU št. 255 ima odprto osmico Damjan Glavina. Tel.: 348-8435444.

V REPNU na Rovniku, so odprli osmico Batkovi. Vljudno vabljeni!

VZGONIKU je odprl osmico Janko Koman. Tel. št.: 040-229211.

Prispevki

V spomin na Jordana Tula - ustanovitelja društva darujejo prijatelji 130,00 evrov za AŠD Breg.

V spomin na dragega Viktorja Košuto darujejo soletniki Drago, Silvana, Sabina, Pierina, Srečko Vidoni, Ester, Srečko Košuta, Guerino in Marica Kenda 90,00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Križu. Ob 30. obletnici smrti dragega sina Fabia Mozenicha daruje mama Marija z družino 20,00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

Namesto cvetja na grob Nelle Pachi darujeta Branka in Bogdan 40,00 evrov za tržaško bolnišnico Burlo Garofolo.



COL - Prešernova proslava OŠ Alojza Gradnika z društvom Kraški dom

Mladi recitatorji

Od veselja do veselja: recital pesniških besedil Bine Štampe Žmavc v režiji Julije Berdon



Poezija je zrno, ki ostane v srcu otroka in nepričakovano vzklije, ko se dan stemni. Kdor jo nosi v sebi, lahko vselej poleti do veselja. Tako je utemeljila izbiro pesniškega recitala *Od veselja do veselja* režiserka Julija Berdon. Na Prešernovi proslavi v Kulturnem domu na Colu so zveneale pesmi celjske besedne ustvarjalke Bine Štampe Žmavc, recitali pa so jih otroci osnovne šole Alojza Gradnika (na sliki FotoDamj@n). Orisali so moč sonca, ki odganja senco v ljudeh, prikazali dolge zavese, ki jih megla navihano spušča na svet. Snegu so zaupali svoje bele sanje, spete z mavrično nitko. V šelestenju vetra so se prebudili kot drevesa in ugotovili, da »Življenje je stka-
no / iz najbolj žive snovi, / ki vsak dan umre / in vsak dan se rodi.

Pesniška besedila so obogatili barvani kostumi, ki jih je sešila Silvana Škabar, pa tudi naličeni obrazi, za katere so poskrbele učiteljice repntabsrške šole. Neprecenljiva je bila tudi glasba v živo izpod nadarjenih prstov Roka Dolenca, ki je skrbel še za luči in projekcije. Dijak liceja A. M. Slomška je s sošolko Janino Krečič preživel teden na osnovni šoli na Colu. Spoznava sta učiteljski poklic in s svojo razigranostjo vnesla veliko mladostne energije v priprave Prešernove proslave.

Pri organizaciji je kot že vrsto let sodelovalo tudi domače kulturno društvo Kraški dom, posrečenost skupne pobude je poudarila predsednica Vesna Guštin.

ZGONIK - 24. revija jutri ob 17.30

Vsi smo prijatelji

Rekordno število nastopajočih v organizaciji društev Vigred in Rdeča zvezda

Kulturni društvi Vigred in Rdeča zvezda prirejata **jutri ob 17.30** v Športno kulturnem centru v Zgoniku že 24. dobrodelno revijo otroških in mladinskih skupin *Vsi smo prijatelji*. To je trenutek solidarnosti, priložnost za snidenje in praznik prijateljstva ter sodelovanja, »a ne samo za otroke, za vse nas!« poudarjajo prireditelji.

Pokrovitelj dogodka je Občina Zgonik. Obiskovalci bodo lahko ob vstopu namenili prireditvi prostovoljni prispevek, izkupiček pa bo letos namenjen združenju AGMEN, ki pomaga otrokom z raskastimi obolenji.

Na letošnji reviji se bo na zgoniškem odru zvrstilo rekordno število nastopajočih skupin, in sicer: otroška pevska in glasbena skupina SKD Vigred, baletni skupini Relevé – SKD Igo Gruden, otroški vrtec Šempolaj, baletna skupina SKD F. Prešeren, otroška plesna skupina SKD Vigred, tamburaška skupina – COŠ F. Venturini iz Boršta in SKD F. Prešeren, otroška plesna skupina SKD Rdeča zvezda, skupina frajtonarc – SKD Vigred, skupini jazz baleta SKD F. Prešeren, Zumba Kids – AŠKD Kremenjak, mladinski orkester Godbenega društva Prosek, ansambel To smo mi, mladinska plesna skupina SKD Rdeča zvezda, ASD Cheerdance Millenium (skupina »zajčki«),

amatersko športno društvo Shinkai Karate Club, mladinski orkester Godbenega društva Nabrežina, mladinska plesna skupina Vigred ter mladinska glasbena skupina Vigred – Kraški fenomeni.

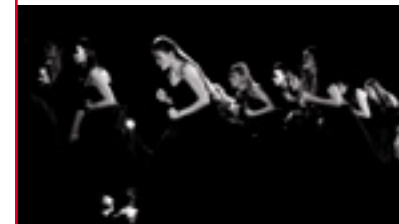


v sodelovanju z Glasbeno matico **ZELENI PROGRAM (SUPERNEDELJSKI)**

Vokalno gledališče Carmina Slovenica

ULTIMATIVNA KOLEKTIVNA IZKUŠNJA

Avtorica projekta in dirigentka: Karmina Šilec



v nedeljo, 6. marca, ob 17.00 v Veliki dvorani SSG z italijanskimi nadnapisi

Blagajna SSG: +39 040 2452616 (od pon. do pet. 10.00-15.00) www.teaterssg.com

**PRIMARNE VOLITVE
LEVE SREDINE
TRST 2016**

6. marca voli tvojega Župana

Volišča so odprta od 9. do 21. ure. Za udeležbo na volitvah moraš predstaviti osebni dokument in volilno izkaznico ter plačati prispevek 2,00€

ŠTEVILKA OBČINSKEGA VOLILNEGA SEDEŽA IN KRAJ VOLILNEGA SEDEŽA	SEDEŽ PRIMARNIH VOLITEV	ŠTEVILKA OBČINSKEGA VOLILNEGA SEDEŽA IN KRAJ VOLILNEGA SEDEŽA	SEDEŽ PRIMARNIH VOLITEV
179 - 180 O. Šola - Križ 177 - 178 - 201 Niž. Sr. Šola - Prosek	Telovadnica pri Društveni gostilni Kontovel 152	46 Niž. Sr. Šola Divisione Julia - drevored XX Settembre 26 51 - 53 - 54 - 56 - 57 - 61 Niž. Sr. Šola Manzoni - ul. Foscolo 13 55 - 65 - 71 - 77 - 91 Niž. Sr. Šola Fonda Savio - ul. Pascoli 14	ASSECONSULT ul. Silvio Pellico 4
26 - 174 - 175 - 197 - 198 Niž. Sr. Šola Tommasini ul. Bazovica - Opičine 176 - 212 - 214 O. Šola Lona - ul. S.Mauro - Opičine	Dom Brdina Opičine Proseška ulica 109	188 Ist. Triestino Interventi Sociali - ul. Conti 1/2 63 - 64 - 69 - 135 - 137 Lic. Ginn. Petrarca - ul. Rossetti 74 129 O. Šola Giotti - Rocolska cesta 61 19 - 50 - 67 - 68 - 70 - 72 - 131 - 132 - 133 - 134 - 136 O. Šola Gaspardis - ul. Donadoni 28 e 30	Bar Cristallo ul. del Ghirlandaio 12
182 O. Šola Tomazic-Trebče 183 - 184 O. Šola Trubar - ul. I.Gruden - Bazovica	Bazoviški Dom Bazovica ul. Igo Gruden 72/1	60 O. Šola Laghi - Reška cesta 155 125 Niž. Sr. Šola Sv. Ciril in Metod - Reška cesta 511 207 - 230 - 231 - 234 - 238 Niž. Sr. Šola Rismondo - ul. Forlanini 32	Melara - Stanovanjsko naselje Ater ul. Pasteur 41
34 - 153 - 156 - 210 Ist. Tec.Ind. Volta - vic. Castagneto 34 40 Niž. Sr. Šola Divisione Julia - drevored XX Settembre 26 39 - 41 - 42 - 43 - 44 - 148 - 149 - 150 - 151 - 154 O. Šola Mauro ex Suvich - ul. Cunicoli 8 24 - 159 - 160 - 161 O. Šola Ruggero Manna - ul. Sant'Anastasio 13 155 - 228 O. Šola Longo - ul. Commerciale 164	Sedež SEL ul. Martiri della Libertà 18	20 - 138 - 139 - 140 Ricreatorio Comunale Lucchini - ul. Biasoletto 14 9 - 21 - 127 - 205 - 209 - 211 - 217 - 219 O. Šola Collodi - ul. San Pasquale 95 13 - 16 - 25 - 62 - 66 - 126 - 200 O. Šola Giotti - Rocolska cesta 61	Sedež ACLI pri Sv. Alojziju ul. Aldegardi 15
23 O. Šola Brunner - ul. Giacinti 5/a 10 - 162 - 163 Niž. Sr. Šola Brunner - ul. Ginestre 1 164 - 165 - 166 - 167 - 168 - 220 Niž. Sr. Šola Brunner - ul. Montorsino 2 22 - 79 - 169 - 170 - 208 - 213 Niž. Sr. Šola Addobbati - salita di Gretta 38/01 171 - 172 - 173 - 181 O. Šola Battistig - ul. del Cerreto 19	Stojnica Trg tra i Rivi Rojan	85 - 142 - 143 - 144 - 145 Lic. Slomšek - ul. Caravaggio 4 88 - 196 Znan. Lic. Prešeren - Vrdelska cesta 13/01 146 - 147 O. Šola Zupančič - ul. Caravaggio 2 28 - 218 Niž. Sr. Šola Codermatz - ul. Pindemonte 11	Sedež ŠK BOR Štadion 1. maj Vrdelska cesta 7
82 - 98 - 190 - 215 - 216 Ist. D'Arte Nordio - ul. Calvola 2 1 - 7 - 83 - 84 - 90 - 93 O. Šola Sauro - ul. Tigor 3 94 - 95 - 97 - 185 - 189 - 191 Niž. Sr. Šola Stock - ul. Carli 1 11 - 86 - 87 - 92 Ist. Mag. Carducci - ul. Madonna del Mare 11	Postaja Rogers Riva Grumula 14	75 - 111 - 235 Ricreatorio Comunale Gentili - ul. di Servola 127 6 - 58 - 59 - 109 - 110 - 112 - 225 - 226 - 237 O. Šola Marin - ul. Praga 6 14 - 96 - 107 - 108 - 195 O. Šola Lovisato - ul. Svevo 15 222 - 232 O. Šola S. Giusto Martire - ul. Trissino 12 114 Niž. Sr. Šola Bergamas - ul. dell'Istria 45 124 Ist. Prof. Galvani - ul. Campanelle 266 47 - 119 - 120 - 121 - 187 - 194 - 223 O. Šola Rossetti - ul. Zandonai 4 2 - 36 - 229 O. Šola Don Milani - ul. Alpi Giulie 23 52 - 122 - 152 - 186 - 221 - 227 - 236 O. Šola Foschiatti - ul. Benussi 15 123 - 206 O. Šola Rodari - ul. Pagano 8 113 O. Šola Laghi - Reška cesta 155 3 - 8 - 15 - 89 - 141 - 192 - 199 - 224 Niž. Sr. Šola Roli - ul. Forti 15 49 Niž. Sr. Šola Sv. Ciril in Metod - Reška cesta 511	Stojnica pred trgovino COOP ul. Flavia 5
233 Ist. Prof. Galvani - ul. Campanelle 266 99 - 100 Ist. D'Arte Nordio - ul. Calvola 2 74 - 76 - 78 - 80 - 81 O. Šola D'Aosta - ul. Vespucci 2 105 - 193 O. Šola Lovisato - ul. Svevo 13-15 106 O. Šola S. Giusto - ul. Trissino 12 5 - 117 - 118 O. Šola Laghi - Reška cesta 155 73 - 101 - 102 - 103 - 104 - 115 - 116 - 128 - 130 Niž. Sr. Šola Bergamas - ul. dell'Istria 45	Sedež ACLI Sv. Jakob Campo S. Giacomo 15		

Za informacije:
www.primarietrieste.it ali pokliči na 040 366833 / 334 3008149.



TRST - Pobuda Slovenskega numizmatičnega društva Valvasor

Medalja za 97. pešpolk

Izdelal jo je Rudolf Španzel - V četrtek, 10. marca, ob 17.30 predstavitev v Novinarskem krožku v Trstu

Na nekdanji 97. tržaški pešpolk avstro-ogrske vojske in njegovo udeležbo v prvi svetovni vojni bo spominjala tudi priložnostna medalja. Za to nosi zaslugo Slovensko numizmatično društvo Janca Vajkarda Valvasorja, ki je konec preteklega leta izdalo spominsko medaljo, s čimer je hotelo tudi počastiti spomin na stoletnico prve svetovne vojne. Medaljo, ki je že na voljo, bodo uradno predstavili širši javnosti v četrtek, 10. marca, ob 17.30 v Novinarskem krožku v Trstu.

Kako je prišlo do zamisli o medalji? Kot pravi predsednik Andrej Štekar, so pri društvu Valvasor dalj časa razmišljali, kako bi se spomnili stoletnice prve svetovne vojne, pri tem pa so se spomnili na 97. pešpolk, katerega naborno območje je bilo na Tržaškem oz. na širšem območju Primorske in Istre in je imel posledično narodnostno mešano slovensko-italijansko-hrvaško sestavo. Zato so se pri društvu s priložnostno medaljo hoteli spomniti prednikov, ki so služili v omenjenem polku.

Pri uresnitvi zamisli je društvu veliko pomagal vodja numizmatičnega kabineta v Narodnem muzeju Slovenije v Ljubljani Andrej Šemrov, ki je tržaškim rojakom predstavil umetnika Rudolfa Španzla. Slednji je med drugim znan kot avtor portretov slovenskih osebnosti, ki so krasili tolaške bankovce, prav tako je tudi avtor uradnih portretov kardinala Franca Rodeta in nekdanjega guvernerja Evropske centralne banke Jean-Clauda Tricheta. Španzel je izdelal preprosto medaljo: slednja je iz bakra in ima na prednji strani podobo vojaka, ki se poslavlja od svoje družine,



v ozadju pa je Miramarski grad, ki simbolizira Trst. Desno zgoraj se nahaja številka 97, ki je reprodukcija številke na stari znački, ki je bila izdelana ravno za 97. polk in so jo vojaki nosili na kapah (t.i. Kappenabzeichen), spodaj pa imamo letnici začetka in konca prve svetovne vojne 1914-1918. Na drugi strani pa je napis »V spomin na naše prednike«, zapisan v štirih jezikih – slovenščini, italijanščini, hrvaščini in nemščini, nad katerim so stari grbi Trsta, Goriške in Istre, spodaj pa napis »Slovensko numizmatično društvo J.V. Valvasor, 2015«. Medaljo je v zaenkrat sto izvodih (od tega so prodali že polovico, če bo povpraševanje pa lahko skujejo do tristo izvodov) izdelala kovnica Hrvatskega novčarskega zavoda v Zagrebu, tako da je projekt zaobjel širši prostor: zamisel za spominsko medaljo je namreč nastala na Tržaškem, izdelali so jo v Sloveniji, kovali pa na Hrvaškem. Stroške projekta je društvo krilo delno z lastnimi sredstvi,

pomagala pa sta tudi Urad Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu in Zadruga kraška banka.

Kot že rečeno, bo predstavitev medalje v četrtek, 10. marca, ob 17.30 v Novinarskem krožku v Trstu, ker pri društvu Valvasor želijo pobudo čim bolj približati tudi italijanskemu občinstvu. Poleg pozdrava predsednika krožka Pierluigija Sabattija bo spored obsegal poseg predsednika društva Valvasor Andreja Štekarja, ki bo orisal delovanje društva, o 97. pešpolku pa bo govoril Vasja Klavara, znani zdravnik, bivši podpredsednik slovenskega parlamenta, predvsem pa zelo dober poznavalec Soške fronte in avtor številnih uspešnic o le-tej. Medaljo in njene značilnosti bo orisal direktor numizmatičnega kabineta Narodnega muzeja Slovenije Andrej Šemrov, pri čemer bo poskrbljeno za prevajanje. Ob tej priložnosti bo na ogled tudi nekaj slik o 97. pešpolku.

Ivan Žerjal

TRST - Danes Triestebookfest: Barbara Gruden in Gad Lerner



BARBARA GRUDEN

Reportaže in preiskovalno novinarstvo bodo v ospredju na knjižnem sejmu Triestebookfest 2016, ki bo potekal danes in jutri v dvorani Piccola Fenice v Ul. sv. Franciška št. 5. Na sporedu je deset srečanj z ravno tolikimi gosti. Prvi bo pred mikrofonom stopil Paolo Rumiz, ki bo danes ob 10. uri govoril o svojih potopisih, ob 11.30 pa bo na vrsti novinar Giorgio Lauro, ki se bo z domačim igralcem Stefanom Dongettijem pogovarjal o satiri v informativnih oddajah. Popoldanski del bo ob 15. uri uvedla novinarka in posebna poročevalka RAI Barbara Gruden, ki bo s tržaškim novinarjem Pietrom Spiritom razpravljala o novinarstvu v prvi liniji, ob 16.30 pa bo založbo Boccaglio, ki se posveča reportaži skozi stripe, predstavil urednik Federico Zaghis. O večkulturnosti v svetu informacije bo ob 18. uri govoril novinar Gad Lerner v družbi novinarja deželnega seveda RAI3 Giampaola Maura.

Jutri bodo srečanja z novinarjem Tonijem Capuozzom, novinarko Barbaro Schiavulli, novinarjem Alessandrom Marzom Magnom in ekonomistom Danielejem Andreozzijem, pisateljem Eraldom Affinatijem in založnikom Massimilianom Schiozzijem ter s pisateljem Andreo Segrèjem in novinarjem Giampaolom Maurom.

MILJE - Danes v Muzeju Carà

Jolka Milič in ogled slik Aleksandra Pece



Jolka Milič

FOTODAMJ@N

Za ljubitelje književnosti in likovne umetnosti se danes ob 17.30 v Muzeju Carà v Ul. Roma 6 v Miljah ponuja dvojni dogodek, ki ga prireja Društvo Slovencev miljske občine Kiljan Ferluga in Občina Milje. Predstavili bodo namreč knjigo Jolke Milič *Poezija - bla, bla, bla od A do ...?*, ob tej priložnosti pa bo na sporedu tudi voden ogled po razstavi del Aleksandra Pece *Vloga podob*, za katerega bo poskrbel sam slikar.

Jolka Milič, pesnico in prevajalko iz Sežane, ki je pred kratkim slavila svoj 90. letnik in je v svojem plodnem življenju prispevala 70 prevodov (med drugim je prevedla Kosovela v italijanščino in Sabo v slovenščino) in njeno novo pesniško antologijo ter založnico Miriano Antoni bo predstavil pesnik in časnikar Jurij Paljk, odgovorni urednik Novega glasa.

Udeleženci pa si bodo, kot omenjeno, pod vodstvom umetnika samega ogledali slike Aleksandra Pece v okviru razstave *Vloga podob*, pri kateri sodelujeta tudi združenje Juliet in tržaška Hiša umetnosti. Razstava bo na ogled do nedelje, 13. marca.

NAJDI NAS NA FACEBOOKU
PrimorskiD

BARKOVLJE - Jutri

Poklon Škabarju

Jutri bodo Barkovljani počastili spomin na msgr. Matijo Škabarja, ki se je rodil pred 140 leti in umrl pred 50 leti. Po končani maši (okrog 11.45) se bodo verniki odpravili v park (nasproti karabinerske postaje), kjer že 15 let stoji obeležje, posvečeno duhovniku, ki je svojo prvo mašo daroval v barkovljanski cerkvi. Okrogli obletnici rojstva in smrti sta idealna priložnost, da se o tem neutrudnem vsemem in narodnem delavcu pove nekaj več. Barkovljani so msgr. Škabarja izredno spoštovali. Spominjajo se ga kot vestnega duha, vzgojitelja mladine v vseh šolah Ciril-Methodove družbe in pevovodje v raznih župnijah. Marsikdo pravi, da je imel ta gospod vedno nasmešek na obrazu, njegova odlika pa je bila tudi neizmerna potrpežljivost. Optimistični in duhoviti duh je obdržal tudi med vojno in revščino.

Zaradi vseh teh lastnosti se Barkovljani svojega duhovnika radi spominjajo. Jutri bodo ob obeležje položili cvetje, sledila bo priložnostna misel, vse skupaj pa bo praznično naredila glasbena kulisa.

TRST - Restavrirali bodo šest umetnin

Solata za slike

Od prodaje 25 tisoč evrov za obnovo slik v muzeju Sartorio



S prodajo solate znamke »Gli Orti di Venezia« bodo obnovili šest slik

Tržaški mestni muzeji, podjetje Gli Orti di Venezia in potrošniške zadruge Coop Nordest so sklenili sporazum, na osnovi katerega bodo s prodajo solate znamke Gli Orti di Venezia prispevali k obnovi nekaterih umetnin tržaškega občinskega muzeja Sartorio. Točneje, prek prodaje solate, ki bo za to priložnost nosila naziv Gli Orti di Venezia per Trieste bodo financirali restavriranje šestih slik mestnih muzejev zgodovine in umetnosti, ki jih hranijo v muzeju Sartorio. Restavriranje bo stalo 25 tisoč evrov. Omenjeno solato proizvaja podjetje Benečana Paola Tamaia in je že na prodaj v vseh 11 trgovinah potrošniških zadrug Coop Nordest.

Pobudo so predstavili včeraj tržaški občinski odbornik za kulturo Paolo Tassinari, ravnateljica mestnih muzejev Bianca Cuderi, kustosinja muzeja Sartorio Lorenza Resciniti, podjetnik Paolo Tamai in Stefano Minin za potrošniške zadruge Coop Nordest.



Praznik sladice na Trgu sv. Antona

Na Trgu Novega sv. Antona bodo danes ob 11. uri ob prisotnosti tržaškega občinskega odbornika za gospodarski razvoj Edija Krausa odprli praznik tipičnih sladice, ki ga prireja reklamna agencija Flash in bo potekal do 8. marca vsak dan med 9. in 21. uro v znamenju delavnic, razstav, poskusenj, srečanj z izvedenci in animacij.

Gardenija proti multipli sklerozi

Danes, jutri in 8. marca bodo prostovoljci združenja AISM za boj proti multipli sklerozi na številnih lokacijah v občinah Trst, Milje in Devin-Nabrežina ponujali gardenije, za katere bo treba odšteti prostovoljni prispevek v višini 15 evrov. Informacije na profilu tržaške sekcije združenja AISM na družbenem omrežju Facebook ter na sedežu sekcije v Ul. Modiano 5, telefon 040-948001.

V Ubik-u kriminalka Flavia Santija

V knjigarni Ubik v palaži Tergesteo bodo danes ob 18. uri predstavili novo kriminalko Flavia Santija »La primavera tarda ad arrivare«, ki je izšla pri založbi Mondadori in opisuje zločin, ki se zgodi v Benečiji in katerega preiskuje policijski inšpektor Drago Furlan. Z avtorjem se bo pogovarjala docentka na Univerzi v Milanu Barbara Pozzo.

Zaključek razstave G. Pitacco Prestelli

V občinski umetnostni razstavni dvorani na Velikem trgu 4 se bo danes z vodenim ogledom ob 18.30 končala razstava slikarke Gabrielle Pitacco Prestelli, ki je bila na ogled od 10. februarja.

Prihodnji teden Triptih skupine Pinkover

V dvorani Tripovich bo prihodnjega 11. in 12. marca na sporedu koncertna pobuda »Il Trittico« (»Triptih«), v okviru katerega bo skupina Pinkover podala skladbe iz svojih treh albumov »Wish You Were Here«, »Animals« in »The Wall«. Informacije o pobudi in bendu bodo na voljo danes od 16. ure dalje pri priložnostni stojnici na Borznem trgu, nakup vstopnic pa je možen le pri prodajni točki Ticketpoint na Korzu Italia 6/c.

Drevi kabaretni večer v lokalnu Carillonu

V zgodovinskem lokalnu Carillon v Ul. sv. Franciška 2 bo drevi ob 22. uri kabaretni večer, ki ga bodo oblikovali komik Marcello Crea, kabaretist Dino Bronzi, »showman« Daniel Renner, »motilec« Lello Schiavone, glasbenik Andrea Rot, dalje Lodovico Zabotto s svojimi monologi, pa tudi komik »Zelig Lab-a« Roberto Lando ter plesalca Roberta di Leonardo in Michele Salerno s poklonom Michaelu Jacksonu. Ob tej priložnosti bo krstni nastop imela tudi nova članica ansambla, trebuska plesalka Marijana Tanasković.



ITALIJANSKI INŠTITUT - Slovenski prevod knjige Moj Kras Problem jezika in prestopa iz enega v drugo stoletje



Z leve:
Marko Kravos,
Marta Verginella,
Ciril Zlobec in
Martina Ožbot

ROŠA

LJUBLJANA - V prostorih Italijanskega inštituta za kulturo v Sloveniji je v četrtek potekala predstavitev novega prevoda knjige *Moj Kras* tržaškega pisatelja Scipia Slataperja. Na dogodku so poleg prevajalca Marka Kravosa sodelovali še Ciril Zlobec, Marta Verginella in Martina Ožbot.

Pesnik Ciril Zlobec je poglobljeno predstavil tako odlike Slataperjevega dela kot tudi prevoda, ter se posebej osredotočil na posamezne segmente v knjigi, v katerih pisatelj predstavlja Kras in obenem govornarja (tudi) slovenskega bližnjega.

Zgodovinarica Marta Verginella je orisala širši zgodovinski okvir nastanka knjige *Moj Kras* in ob tem izpostavila, da je v njem moč več kot le zaznati tipičen meščanski odnos do podeželja. »Slataper je hrepenel po Italiji, svoji domovini, in si je želel tudi njene širitve. Hkrati pa se je te širitve bal. Bil je sicer iredentist, toda

povsem druge vrste kot pa na primer Ruggero Timeus,« je dejala Verginella in ob tem še izpostavila, da se omenjeno literarno delo uvršča v vrh italijanske književnosti 20. stoletja, pričakovanja in hrepenenja, ki jih je Slataper zapisal v ta tekst, pa ga uvrščajo med evropske modernistične literarne ustvarjalce.

Romanistka Martina Ožbot je opozorila na problematiko italijanskih tržaških ustvarjalcev in njihovih prevodov v slovenski jezik, kot tudi na dela slovenskih tržaških ustvarjalcev v italijanskem prevodu. Mnenja je, da je na tem področju šlo za več desetletji paralelnega življenja enega mimo drugega. »Zato je v tem pogledu prevod Marka Kravosa še posebej dragocen,« je izpostavila in o Slataperju še dejala, da je bil eden izmed tistih redkih italijanskih ustvarjalcev, ki je sicer ambivalentno, a kljub vsemu upošteval »drugega« in

ta drugi je bil prav Slovenec v tržaško-kraškem okolju.

Udeleženci predstavitve so bili enotnega mnenja, da je Marko Kravos delo prevajalca opravil z odliko, kar je posebej izrazito na kompleksnem področju odnosa knjižni jezik - tržaški dialekt. Pri prevajanju ni izrazil le problema prehajanja iz enega v drug jezik, obstoji tudi problem preseganja razdalje med enim in drugim stoletjem, je bil ob zaključku predstavitve nazen prevajalec, sicer pesnik in pisatelj, Marko Kravos, ki je še poudaril, da je prevod nastajal po izvirniku oziroma po pisateljevem rokopisu in ne po prvih ali kasnejših izdajah dela.

Knjiga *Moj Kras* (izdala jo je tržaška založba Beit) je bralcu na voljo v dvojezični izdaji, v italijanskem izvirniku in slovenskem prevodu Marka Kravosa, ki je svoj prvotni prevod iz leta 1988 dodobra osvežil.

Roša

SKLADIŠČE IDEJ - Na ogled razstava hrvaškega slikarja

Slikarstvo kot



TRST - Umetnost povezuje in omogoča neposredno sporočanje, zato je za obmorsko mesto kot je Trst, ki ga označuje multikulturalnost, še bolj pomembno, da prihaja do izmenjave likovnih izkušenj. V duhu sodelovanja med sosednjimi državami in oživljanja sodobnega likovnega ustvarjanja, je bilo v četrtek zvečer v Skladišču idej odprtje slikarske razstave Vatroslava Kuliša (1951), enega vidnejših predstavnikov hrvaškega slikarstva. Na slavnostnem odprtju so spregovorili predstavniki vseh sodelujočih institucij in ugledni umetnostni kritiki, ki so iz različnih zornih kotov umestili umetnikov opus v širši kontekst.

V zadnjih letih se je zvrstilo več razstav, ki so opozorile na vitalnost in izrazite likovne temperamente hrvaških umetnikov, kot sta na primer Edo Murtić in Jagoda Bujić, katerima je muzej Revoltella posvetil odmevni razstavi. Združenje Woland je lani Kulišu organiziralo samostojno razstavo v galeriji v Sesljanjskem zalivu, takrat pa se je porodila zamisel, da bi umetniku priredili obsežnejšo razstavo v Skladišču idej.

Otvoritveni večer je povezoval predsednik Hrvaške skupnosti v Trstu Gian Carlo Damir Murković, ki je bil med pobudniki razstave. Predsednica tržaške pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat je izrazila zadovoljstvo, da so uspeli v sorazmerno kratkem času uresničiti tako pomemben dogodek. Zagrebška podžupanja Vesna Kusin je prinesla pozdrav mesta Zagreb. Prisotne sta pozdravila še tržaška konzulka Nevenka Grdinić in ambasador v Rimu Damir Grubiša, ki je napovedal, da je v pripravi pomembna festivalska izmenjava med Hrvaško in Italijo, zato se bo plodno sodelovanje še nadaljevalo.

Izvedenec za likovno področje Edward Lucie-Smith je Kuliševa novejša dela definiral kot pravo eksplozijo pluralizma kultur, njegove abstraktne slike so polne vrtnicev, ki oddajajo močan energetski naboj. Prostor Skladišča idej opozarjajo na možnosti, ki jih Trst ima v obnovi zgradb v starem pristanišču, ki ostaja žal v dobri meri neizkoriščen.

Tonko Maroević, pesnik in eden najuglednejših poznavalcev hrvaške likovne umetnosti, se je uvodoma zaustavil pri umetnikovem

glasba@primorski.eu piše Rajko Dolhar

NA VES GLAS



PRISLUHNI HITU!

Rise Above The Meadow Greenleaf

Stoner

Napalm Records, 2016

Ocena: ★★★★★☆☆☆☆



Skupina Greenleaf je stranski glasbeni projekt kitarista švedske stoner rock skupine Dozer Tommija Holappe. Bend je nastal pred približno petnajstimi leti, njegovi glasbeni izdelki pa so iz leta v leto boljši. Tokrat bomo postavili pod drobnogled zadnji plošček *Rise Above The Meadow*, ki je izšel pred nekaj dnevi.

Zasedba Greenleaf od samega začetka sledi glasbenemu stilu »starejšega brata«, to je skupine Dozer. Ob kitaristu Holappe so najprej stali pevec Peter Bergstrand (član skupine Lowrider), bobnar Daniel Liden in Bangt Bäck (tudi član benda Dozer). V naslednjih letih so se člani zasedbe večkrat spremenili, le Holappa je vedno ostal na svojem mestu. Danes sestavlja bend še pevec Arvid Jonsson, basist Hans Frölich in bobnar Sebastian Olsson. Holappa in tovariši so v petnajstih letih izdali šest plošč, konec prejšnjega meseca pa posneli še sedmi album.

Nova plošča *Rise Above The Meadow* sledi prejšnjemu super albumu *Trails and Passes* iz leta 2014, s katerim je bilo jasno, da zasedba ni več le stranski glasbeni projekt benda Dozer. *Rise Above The Meadow* je dobra plošča, pa čeprav za pol stopničke niže od prejšnje. Album je tokrat izdala avstrijska neodvisna založba Napalm Records, ki odigrava pionirsko vlogo na tovrstni glasbeni sceni. Plošček sestavlja deset komadov za malo manj kot petdeset minut kvalitetnega »žaganja«. Najprej je na vrsti uvodna skladba *A Million Fireflies*, tipičen Greenleaf komad, agresiven in melodičen istočasno. Tako kot v tem komadu, je tudi v preostalih velik poudarek na bobnarski ritmični sekciji. Tu mislim na primer že na naslednjo *Funeral Pyre* in pesem *You're Gonna Be My Ruin*. V plošči dobimo tudi veliko glasbenih namigov na trdi rok iz sedemdesetih let, kar prisluhnite skladbi *How! Golden Throne* je ena izmed redkih krajših pesmi albuma, neke vrste glasbena koračnica, ki spominja na Američane *Queens of The Stone Age*. Med najboljše komade ploščke spada še daljši *Levitare and Bow* (Pt. 1 & 2), dvodelna pesem, prvi je bolj umirjen, drugi pa prava stoner balada.

Holappajeva kitara in Jonssonov vokal se skozi celo ploščo izvrstno ujemata, kar se izkaže za uspešen glasbeni recept!

V Tetrisu nocoj 5. Psyched Stone Night

TRST - V nočnem klubu Tetris (Ul. della Rotonda 3) bo nocoj, od 22. ure, potekala že peti Psyched Stone Night, večer stoner glasbe, ki ga Tetris mesečno prireja v sodelovanju z glasbeno agencijo Rocket Panda Management. Tokrat bosta na odru najboljšega mestnega glasbenega kluba nastopili dve skupini. Večer bo uvedla »naša« zasedba **Karbuo**, ki jo sestavljajo pevec in kitarist Edvard Snifferson, basist Erik Spider ter bobnar Andrej Rocco. Glasbeni »power trio« torej, čigar sound je mešanica trdega roka iz 70. in grunge glasbe iz 90. let prejšnjega stoletja. Sledila bo skupina **Isaak**, izrazito stoner bend, doma iz Genove, prav gotovo ena izmed boljših italijanskih skupin te glasbene zvrsti. Skupina je nastala leta 2011 z imenom *Gandhi's Gunn* in dve leti kasneje izdala prvenec *The Longer The Beard The Harder The Sound*. Sestavljajo jo pevec Giacomo H Boeddu, basist Gabriele Carta, kitarist Francesco Raimondi in bobnar Andrea Tabbi De Bernardi, nocoj pa nam bodo predstavili novo ploščo *Sermonize*, ki je decembra izšla za italijansko neodvisno glasbeno založbo *Heavy Psych Sounds*.

Ljubitelji puščavske glasbe in stoner ritmov naj ne zamudijo enkratne priložnosti. Vstop na nocojšnjo Psyched Stone Night je prost, pri vratih pa bo mogoče nabaviti Tetrisovo člansko izkaznico, ki znaša 10€ in traja celo leto.

SLOVENIJA - Nekaj glasbenih nasvetov

Od klap do Bajage

Nocoj v Cankarjevem domu najboljši tenorji in dalmatinske klap

LJUBLJANA - Najboljše dalmatinske klap se bodo danes zbrale v Ljubljani. Zaljubljeni v Dalmacijo in željni vrhunske dalmatinske glasbe bodo lahko uživali na edinstvenem in nepozabnem gala večeru. Na koncertu v Galusovi dvorani Cankarjevega doma bodo (ob 19.30) nastopile izključno najbolj predvajane in največkrat nagrajene *dalmatinske klap* ter *najboljši tenorji Dalmacije*. Na pravem spektaklu dalmatinske glasbe bodo zapeli tenorji Edi Šegota, Marko Pecotić Peco in Vladimir Garić, spremljale pa jih bodo dalmatinske klap Cambi Split, Contra in Maslina. Vstopnice: 1. kategorija 29,00 €, 2. kategorija 26,00 €, 3. kategorija 22,00 €, 4. kategorija 19,00 €.

V nedeljo, 13. marca, (ob 18. uri) pa lahko v Modri dvorani v Idriji uživate ob enkratnem nastopu skupine *Perpetuum Jazzile*, slovenskem zboru, ki »a capella« izvaja pop in jazz glasbo ter je že večkrat nastopila tudi v naših krajih. Vstopnice: sedišče 25,00 €, stojšča na balkonu.

Bajaga je stalni gost slovenske glasbene scene, saj število njegovih oboževalcev nikakor ne upada. To bo gotovo dokazal tudi v soboto, 26. marca, ko bo ob 21. uri nastopil v ljubljanski Cvetličarni. Po več kot 30 letih delovanja in po redno razprodanih dvoranah je Momčilo Bajagić s svojo skupino Instruktori ena največjih pop rock zasedb z območja nekdanje skupne države. V vseh teh dolgih letih obstoja skupine se je pevec, kitarist in avtor Momčilo Bajagić - Bajaga zapisal v srca številnih generacij ljubiteljev kakovostne pop in rock glasbe, v tem času pa je bend nastopil na več kot 2.500 koncertih in prodal nad 3 mili-



Momčilo Bajagić - Bajaga

jone nosilcev zvoka. Na koncertu v Cvetličarni bomo poslušali mnoge uspešnice, ki jih je skupina pod taktirko Bajage ustvarila v tridesetih letih ustvarjanja in nastopov, med njimi zagotovo železne hite, kot so *Ruski voz*, *Zažmuri*, *Plavi Safir*, *Muzika na struju*, *Dobro jutro džezeri*, *Berlin*, *Limene trube*, *220 u volti*, *Tamara*, *Sa druge strane jastuka*, *442 do Beograda*, *Lepa Janja*, *ribareva kći* in številne druge. Vstopnice za ta ekskluzivni klubski koncert so zdaj v prodaji po 19,00 €. (if)



ja Vatroslava Kuliša

t rock glasba

Vatroslav Kuliš
razstavlja
v Skladišču idej
v Trstu

FOTODAMJ@N



imenu Vatroslav, kar pomeni oni, ki časti ogenj in plamene. Podobno kot so štiri elementi osrednja tematika Kuliševih opusov, je tudi pristop izredno prvinski, poln impulzivnosti, vehemence, neposrednosti. Umetnikov ustvarjalni proces sledi svoji notranji naravi in preko le te dosledno raziskuje povezavo z naravo, ki je dejansko del njega samega. Maroevič je dalje opozoril na navidezno kaotičnost, saj potrebuje svoboda obnem spretnost, da se lahko izrazi. Kar daje Kuliševim delom poseben izrazni naboj, pa je kontrast med energično gestualnostjo in pretanjenostjo nežnih nanosov. Barvna paleta prav tako nakazuje ta vidik, saj gre za specifične odtenke. Naslov razstave *Centripetalne fuge* nakazuje kontrast med vrtinci, ki vizualno izstopajo v prostor, in onimi, ki gredo v globino slike. Vatroslav Kuliš je dober poznavalec umetnosti iz preteklosti, a izbira svobodo izraza, ne sledi modam, neposredno razvija svoje posebnosti.

Direktor Muzeja umetne obrti iz Zagreba je spregovoril v dvojni funkciji soorganiza-

torja in strokovnjaka. Sodobna likovna umetnost se poslužuje tradicionalnega medija in vzpostavlja svoboden dialog s prostorom. Kulišev pristop smemo uvrstiti v strujo abstraktnega ekspresionizma po sledovih Kandinskija, Pollocka, Vedove in hrvaškega umetnika Eda Murtića. Tržaška razstava predstavlja vsaj osemdeset odstotkov novih del, ki kažejo na umetnikov prehod v vse bolj intenzivno in dramatično izpoved, ki je primerljiva rock glasbi.

Razstava v Skladišču idej bo na ogled do 3. aprila, vsak dan od 10. do 13. ure, ob sobotah in nedeljah ter na velikonočni ponedeljek tudi med 15. in 19. uro. Predviden je niz vodenih ogledov ob sobotah (12. in 26. marca ob 17. uri) in nedeljah (6. in 20. marca ter 3. aprila ob 11. uri). Ob razstavi je izšel barvni trojezični italijansko-hrvaško-angleški katalog s strokovnimi esei Smitha, Moroeviča in Gasparoviča, za katerega lahko obiskovalci zaprosijo Pokrajino.

Jasna Merku

FESTIVAL FABULA - Nizozemski pisatelj Cees Nooteboom

Izučila ga je Evropa

Piše tam, kjer je tišina - V slovenščini pravkar izšel njegov roman *Raj izgubljeni*

LJUBLJANA - Nizozemski pisatelj Cees Nooteboom, osrednji literarni gost 13. festivala literatur sveta Fabula, je napolnil Klub Cankarjevega doma. Pisatelj, ki večino časa preživi na potovanjih, piše tam, kjer je tišina. Trenutno, kot je povedal, ne piše. Da živi nomadsko življenje, se ima zahvaliti svojemu značaju in intuiciji. Šolal se je v samostanskih šolah, kjer je pridobil tudi znanje grščine in latinščine, za kar je, kot pravi, danes hvaležen. Na univerzo se ni vpisal. Njegova učiteljica je bila Evropa. Sam verjame v evropsko idejo. Vendar pa so bile po njegovem prepričanju že na začetku storjene nekatere napake. Aktualna kriza je pokazala, da ni neke centralne oblasti, ampak da imajo države svoje interese. Sam rešitve, kot pravi, ne pozna.

Nooteboom veliko razmišlja o času in spominu. Slednji je tudi tema njegove knjige *Raj izgubljeni*, ki je ob Fa-



buli v prevodu Mateje Seliškar Kenda izšla pri založbi Beltrina. Knjigo uvede citat iz pesnitve Johna Miltona Izgubljeni raj. Naslov mu je bil, kot je povedal, že od nekdaj zelo všeč, sam ga je le obrnil. V romanu poveže na videz nepovezani zgodbi dveh neznancev: Brazilke Alme, ki skuša v Avstraliji preboleti travmo iz rodne dežele, in nizozemskega literarnega kritika Erika, za

katerega je življenje izgubilo sleherni smisel in se v deželi aboriginov znajde po službeni dolžnosti. Erika je v knjigi postavil v zdravilišče v avstrijskih Alpah, kjer po več letih ponovno sreča Almo. Prvič jo je srečal v avstralskem Perthu, ko je v sklopu gledališkega festivala nosila kostum angela, srečanje pa se mu je nepozabno vtisnilo v spomin. Na vprašanje Polone Balantič, ki je vodila pogovor, zakaj ga je postavil v zdravilišče, je dejal, da človek, če je predolgo v literaturi, potrebuje zdravilišče. »Če hodiš na literarne festivale, na neki točki pomaga, če se lahko na njihov račun tudi malce pošališ,« je dejal.

Nooteboom, rojen leta 1933, velja za enega najpomembnejših nizozemskih avtorjev, ki uživa velik ugled tudi v tujini. Njegova dela so prevedena v okoli 20 jezikov. Prejel je več prestižnih nagrad, njegovo ime se redno pojavlja med kandidati za Nobelovo nagrado. (sta)

WUNDERKAMMER - Marca in aprila izredno bogat niz

Festival se širi in razvija

Nova glasbeno-baletna predstava *DIH* z Dašo Grgič in Paolo Erdas

TRST - »Nemogoče je govoriti o umetni inteligenci, dokler stroji ne bodo imeli telesa,« je misel, ki jo je zapisal docent teorije informacije in pisatelj Giuseppe O. Longo. Iz tega izhodišča je Andrea Lausi, po poklicu fizik, sicer pa s čembalistko Paolo Erdas soustanovitelj in umetniški vodja festivala stare glasbe *Wunderkammer*, razvil množico dogodkov, ki bodo obeležili deseti jubilejni festival. Telo kot prvinski vir glasbe, od diha do giba, če seveda odmislimo to, kar nastaja na področju računalniške glasbe, telo kot gibalo, ki mrtvemu predmetu, kot je glasbilo, vdahne življenje in smisel: nit, ki bo letos povezovala pester niz dogodkov, od koncertov do baletnih in filmskih večerov, tečaja renesančnih plesov, kulinarčnih večerov pod imenom WunderKüche, koncertov v zasebnih stanovanjih v duhu Hausmusik ...

Pred razčlenjeno Lausijevo predstavitvijo so festival pozdravili občinska odbornica Antonella Grim, ki je v imenu uprave čestitala organizatorjem za vztrajnost in pogum ter sposobnost povezav z najrazličnejšimi partnerji. Med temi je Stalno gledališče Fjk, ki ga je zastopala Ilaria Lucari, SSG, za katerega je bila prisotna Rosana Paliaga, ERT, ki ga je zastopal predsednik Alessandro Malcangi, pozdrav in podporo pokrajinske uprave pa je prinesla Maria Teresa Bassa Poropat. WunderKammer je že dolgo let prisoten na vsedržavnem radijski mreži Radio3 s koncerti, ki jih snema Deželni sedež RAI, ki ga je zastopal direktor Guido Corso, seznam partnerjev in sponzorjev pa je kar predolg in priča o dinamičnosti organizatorjev, ki so kot prvi dogodek napovedali glasbeno-baletno predstavo z naslovom *Aria-Zrak*, ki bo v dvorani Bartoli 15. marca. Igral bo ansambel Conductus, plesali pa bosta Giulia Scudeletti in Simona Gallo. 19. marca bo v isti dvorani v vrsti *BACH eMOTION*, protagonistka bo slovenska plesalka in koreografinja Tanja Skok (v sodelovanju s Festivalom stare glasbe v Brežicah), na lutnjo pa bo

igral Xavier Diaz-Latorre. 21. marca bo v Luteranski cerkvi večer glasbe in poezije obeležil evropski dan stare glasbe in praznik poezije, ki ga je razglasila UNESCO. Oblikovali ga bodo čembalistka Paola Erdas in študentje liceja Petrarca, 2. april pa bo posvečen otrokom, za katere WK skupaj z Domom glasbe pripravlja glasbeno pravljico *Zgodba o morskii zvezdi* (pobudo je opisala Annalisa Metus). 8. aprila bo v gledališču Miela predstava *baROCK*, ki jo bodo oblikovali Chiara Vidonis in mladi rokerji.

10. aprila se bo s fotografsko razstavo v gostilni Ai fiori začel teden japonske kulture, ob 150-letnici listine o prijateljstvu in sodelovanju, ki sta jo podpisali Italija in Japonska: v baziliki sv. Silvestra bo 12. aprila igrala čembalistka Sayuri Nagoya, v naslednjih dneh bodo predavanja o različnih aspektih japonske kulture, od čaja do gledališča No, 16. aprila bo v dvorani Bartoli predstava *No-Bach*, ki bo gledališče združila z Bachovo glasbo, oblikovala pa jo bosta igravec Masato Maatsura in čembalist Frederick Haas. 19. aprila bo v avditoriju RAI večer, posvečen Bachovi glasbi za kljunaste flavte, 24. aprila bo v Domu glasbe delavnica za otroke, 28. aprila pa bo v Kulturnem domu glasbeno-baletna predstava *DIH*, ki jo pripravljata zamejska plesalka in koreografinja Daša Grgič ter čembalistka Paola Erdas. Grgičeva je zdaj v Parizu s štipendijo, ki ji jo je podelila znamenita koreografinja Carolyn Carlson, z Erdasovo pa razvijata umetniško zamisel, ki bo osredotočena na diha, na njegov ritem, ki daje telesu življenje, in na vez med dušo in telesom, ki je v naši civilizaciji pogosto pretrgana. Daša Grgič in Paola Erdas sta tudi izbrali štiri filme, ki bodo v kinodvorani Dei Fabbri med 11. marcem in 22. aprilom: Frida (o slikarki Fridi Kahlo), *All that Jazz* Boba Fossa, *Kagemusha* Akira Kurosawe in *Zoroastro* Giannina Di Capue.

Katja Kralj

STALNO GLEDALIŠČE FJK - Skupina The Imperial Ice Stars

Spektakel na ledu

Trnjulčica, ki bo na odru velike dvorane Rossettijevega gledališča drsala do jutri, je odprla letošnji, drugi plesni festival TS Danza 2.0.

Pri nas je poznana predvsem kot *Trnjulčica*. Vsekakor se ni rodila s tem imenom. Če sledimo pravlji, ki jih je po tedaj razširjenih pripovedkah leta 1697 napisal pravljicar Charles Perrault, jo moramo imenovati *Speča lepoticca* (v gozdu). Precej kasneje, leta 1812, sta svojo verzijo objavila brata Grimm, ki jo pri nas bolj upoštevamo. V številnih priredbah za odrske, gledališke in plesne, ter filmske priredbe so navadno nekoliko premešali obe verziji. In jih, če se je le dalo, še dodatno olepšali. Izvirna zgodba oz. originalni zgodbi sta veliko bolj krvavi in »spotakljivi«, kot je danes najbolj poznana inačica. Pripoved je namreč govorila o otrocih, rojenih izven zakonskih zvez ali tudi o incestih, o krvoločnih, dobesedno ljudožerskih taščah in podobnem. Že Perrault je svojo pravljico moralno »prečistil«, dodatno so se potrudili pri Disneyu, kjer so poskrbeli za »družinsko« risanko (*Sleeping Beauty*, 1959).

Svojo zgodbo je Tony Mercer, glavni avtor različice za plesne drsalce, v glavnem osnoval na Perraultovi pravlji. Zato praviloma govorimo o Speči lepoticci,

vsaj Mercer še nekoliko spremenil zgodbo. Med drugim naj bi bile sojenice sestre kraljične Aurore (Speče lepoticce). V raznih inačicah se število spreminja, vendar povsod Aurora nastopa kot dolgo pričakovana edinka. Po pravilu, da je zlo na odru veliko atraktivnejše od kreposti, je Mercer zlikovki, zlobni vili, ki ni bila povabljen na slavo ob kraljičinem rojstvu, menjal spol in odmeril veliko pozornosti. Zlobnemu Carabosseu z njegovimi peklenskimi pomočniki je zaupan začetek predstave. Tudi sicer je v dogajanju veliko bolj prisoten od zlobne vile iz pravlji, saj mladi kraljični ob njenem 18. rojstnem dnevu (tudi glede starosti kraljične, ko zaspi, je več variant) ponudi zastrupljeno pijačo. Od tistega trenutka dalje se sojenice z Lila vilo ali Liliac s pomočjo norčavega Catalabutte naprezajo, da bi našle protistrup. Ima ga seveda zlovesči Carabusse. Catalabutte v začaranem gozdu sreča kraljeviča Désiréja in mu izpove žalostno zgodbo ... Dobro seveda prevlada, mlada se vzameta in za zaključek vsi veselo zaplešejo. Na (posneto) glasbo I. P. Čajkovskega.

Izvedba plesne predstave na ledu je kakovostna, saj pripadajo interpreti – kot bi izdajala imena – ruski drsalni šoli. Poslužujejo se tudi ruske baletne tradicije,



predvsem glede izrazite gestikulacije. Tony Mercer je z vidika drsalne tehnike pripravil dovolj zahtevno in vseučno predstavo, ki jo je obogatil s številnimi, predvsem svetlobnimi efekti. Gledalce rad vodi z zelo prepoznavnimi, tudi šablonskimi elementi. »Inovativno« je samo to, da zgodbo pripovedujejo drsalci. V pripoved jih je Mercer strogo vpregel: ob zaključku, ko so se z atraktivnimi solističnimi nastopi posvajali od navdušene ga občinstva, so dokazali, da dobro obvladajo prvine drsalne tehnike. In tovrstni virtuozi v vsej sprostosti neustavljive vaje aplavzov, bolj od pripovedi same ... (bip)



TRST - Stara ljudska pripovedka je pridrsala na led ... in nastal je spektakel. *Trnjulčica*, ki je doživela že veliko priredb, je obula drsalke in že nekaj let z drugimi člani skupine The Imperial Ice Stars navdušuje občinstvo držav, ki gostijo mednarodnoasedbo umetnostnih drsalcev. Razprava o tem, če je umetnostno drsanje športna panoga ali umetniška zvrst, traja že dolgo. Ogled projekta, kot je *Trnjulčica* oziroma *Speča lepoticca* v gozdu na ledu, pravzaprav utemeljuje tretjo varianto: ne šport ne umetnost, temveč veliki spektakel za najširše občinstvo. Ambiciozno mednarodno produkcijo je Stalno gledališče Fjk uvrstilo v svojo plesno ponudbo. Še več,



Ravel Kodrič

Pozabljeni Jožko Schiff in »... VOS, o kateri je skoraj preveč vedel ...«

[Masten tisk in opombe v oglatih oklepajih sredi dokumentarnega gradiva v poševnem tisku so avtorjeve]

Zdenko Zavadlav, zdaj že pokojni nekdanji član goriškega VOS-a (Varnostno Obveščevalne Službe OF), štaterske OZNE ter kmalu po vojni skesani in kaznovani uslužbenec UDBE, je 5. julija 1994 v pozneje objavljenem pismu Ivu Jevnikarju in dr. Dragu Zajcu mlajšemu zapisal:

»Pri meni se vedno v zadevi umora v Via Rossetti pojavlja tudi ime Schiffa iz Vrtojbe. Le-ta je bil likvidiran od goriškega Vosa predvsem zaradi zaščite obveščevalne mreže in povzročanja provokacij. Bil pa je tudi tesno povezan z Jazbecem, ki nastopa v zadevi 'Vuk' in je sam ali skupaj z Jazbecem tudi obiskal Vukove v Trstu na sam dan ali tik pred tragičnim dogodkom. Take so bile

sta, kot smo bili informirani tudi o njegovem očetu. Obljubil sem obvestilo Vilfanu preko naše službe.

Takrat pa se je kot strela z jasnege prav sredi vosovske postojanke v Renčah med samim sestankom z nekaterimi obveščevalci iz mesta pojavil Jožef Schiff [sic]. Kako nas je našel, še danes ne vem. Bil je tudi tedaj izpuščen italijanski zapornik, obsojen zaradi špijonaže. Na koncu je bil zaprt v tržaškem Coroneu skupaj s Stankom Vukom in dr. Marcellom Taussičem [pravilno Tausigom; podatek drži za Fossano v Piemontu, ne pa za tržaški Coroneo, op. RK], našim italijanskim obveščevalcem. Po prihodu iz zapore je imel dobre stike ne samo z Vukom, ampak tudi z Jazbecem. Ponudil se je za delo v VOS, o kateri je skoraj preveč vedel. Želel je tako propustnico, 'kot jo je dobil Vuk od Vilfana', in napovedal svoj odhod na razgovor s pokrajinsko OF. Schiff se je še in še pojavljal nenaročen pri nas, prinašajoč splošna obvestila o goriških in tržaških politikih izven OF. Pojavil se je tudi med varnostniki v mestu, ko so imeli pripravljeno likvidacijo Jazbeca, kar je njegov prihod preprečil [13. in 15. aprila 1944]. Pri nas se je pojavil prav na dan 10. marca. Prejšnji dan se je sestal z Jazbecem, tisti dan pa je obiskal Vuka.

Naslednji dan smo zvedeli, da so neznani likvidatorji v Vukovem stanovanju v Trstu ubili Stanka Vuka in njegovo ženo Dano ter nekega dr. Zajca. Kot vsa partizanska stran smo pripisali uboj političnim slovenskim partizanskim nasprotnikom, sodelujočim z okupatorjem. Vzrok naj bi bil odstranitev vplivnega neopredeljenega slovenskega politika [oznaki o Vukovi neopredeljenosti oporeka več pričevanj, med drugimi tudi pesniška izpoved Vukovega francoskega sojetnika in prijatelja očeta Camilla Foilleta], zaradi njegovih stikov z vodstvom OF na Primorskem ter nameravanim odhodom v partizane. Govoril je namreč preveč ter je imel zelo nezanesljivo, tudi partizanom sovražno okolico, v katero smo na osnovi obstoječih indicijev [sic] pripisali predvsem Jazbeca in Schiffa. Takega mnenja je bil tudi načelnik PK [Pokrajinske Komisije] VOS OF, Maks [Miro Perc – Maks, padel v nemški ofenzivi 1. 4. 1945], ki se je enkrat pozneje oglašil pri nas v Renčah. Tako Schiff ni mogel uiti likvidaciji, ki ga je doletela, ko se je prvič spet oglašil v Renčah. Ko smo prijeli in zaslišali nekatere domačine iz Renč, ker so ob prihodu Nemcev na naš polosvobojen teren imeli stike z njimi, je ena izmed domačink, Ivanka Rusjan, ki je bila sicer gospodinja pri Antonu Bizjaku v Trstu, navedla svoje stike z Vukom in dr. Zajcem v Trstu. Po nalogu svojega delodajalca naj bi informirala Vuka o sestankih z organizacijo OF. O tem je poročala svojemu fantu karabinerju. To je bilo nekaj dni pred ubojem Vuka, njenega goskadarja na območju v ul. Ghega v noči z 22. na 23. aprila 1944].»

Vendar Zavadlav ni prvi javno omenjal »Schiffa iz Vrtojbe« v zvezi s trojnim umorom v ul. Rossetti. Že 29. maja 1986 je Schiffov sovaščan monsignor Kazimir Humar prav tako v Katoliškem glasu v članku z naslovom »Prispevek k zagonetni tragediji« potegnil sočutno vzporednico med usodo Stanka Vuka in usodo »akademika Jožka Schiffa«. Takole je zapisal:

»Jožko Schiff [sic; italijanskim oblastem je bil namreč znan kot Giuseppe Skiffo] je bil doma iz Vrtojbe [to-

da spletna stran inilossus rep atledef – ne, ne gre za nobeno latinščino ali hebrejščino, dovolj je naslov prebrati po ... rakovo – ga uvršča med padle in pogrešane »junake« Mussolinijeve kvizlinške R.S.I. in ve o njem povedati, da se je rodil očetu Francu v Krškem 17. 2. 1917, pogrešajo pa ga od 13.4.1944 v Renčah] iz revne družine. Sprva se je zaposlil kot brivski pomočnik v Gorici. Toda živa je bila v njem želja po učenju. Zato se je vpisal na italijansko gimnazijo kot privatist ter napravil maturo v juliju 1940. Kot študent se je družil z drugimi slovenskimi dijaki v Gorici in okolici, zahajal na sestanke, izlete in podobno, kot omenja dr. A. Sfilič. V svoji knjigi Boj Slovencev pod fašizmom. Po maturi se je vpisal na medicinsko fakulteto v Sieni [Italijanski viri omenjajo poleg tega tudi študij teologije]. Toda ob velikih aretacijah 1940-41 so aretirali tudi njega [Schiffova aretacija pravzaprav ne sodi v ta val, pač pa v čas že po napadu na Jugoslavijo]. Sodili so mu v drugi skupini takratnih obtožencev in sicer v Rimu [sodili so mu v skupini komuniste Oskarja Kovačiča, člana CK KPS, ki je avgusta 1941 zasejal seme OF čez rapalsko mejo na Primorsko; sicer pa je bil Schiff po pričevanju preživelih soobsojencev četniško usmerjen. Kot bomo videli pozneje, svoje domačnosti v teh krogih ni skril niti v svojih stikih z OF. Več o razlogih za njegovo aretacijo in privedbo



Zdenko Zavadlav

pred posebno sodišče za zaščito države glej v Zborniku Idrijski razgledi 1978/79 št. 1, strani 33-35]. Kazen je prestajal v Fossanu skupaj s Stankom Vukom in drugimi Primorci. Oseba, ki je Schiffa dobro poznala, mi je povedala, da je bil v zaporu sprejet v komunistično partijo [dejansko je le pristopil h komunističnemu kolektivu v jetnišnici v Fossanu]. Ko je prišel iz zapore približno tako kot Stanko Vuk [Mussolinijev obveščevalni vir iz vrst GNR navaja, da se je za Vukovo izpustitev osebno zavzel sam vrhovni oblastnik v Operacijski Coni Jadranorje – OZAK – koroški Gauleiter dr. Friederich Rainer], se je ustavil v Gorici, da se orientira. Odločil se je, da gre v partizane. Pred odhodom je raznim prijateljskim osebam v Gorici zaupal: 'Grem v partizane, a jim bom povedal, kaj mislim.' Namreč, da ne ravna po prav, ko pobijajo razne slovenske zavedne ljudi. Odsel je na Trnovo in se tam prijavil k partizanom. Toda čez čas [najmanj pol drugi mesec po trojnem umoru] smo zvedeli, da so ga s Trnovega poslali na komando v Renče, po poti pa so ga nekje pri Renčah pihnil [15. aprila]. Povedal jim je, kar je mislil, oni pa so storili, kar so mislili. Partija ni prizanašala in ni trpela opozicije. Jožko Schiff je bil komunist idealist, kot veliko tedanjih

slovenskih komunistov na Primorskem, ki niso bili ne v Moskvi ne v mednarodnih brigadah v Španiji. Komunistem so poznali iz knjig in iz propagande in ne v njegovi stalinistični praksi.»

Prelat Kazimir Humar je po analogiji sklepal, da naj bi zavoljo odkritosrčne kritike določenih stranpoti partizansčine podobna usoda doletela tudi Stanka Vuka. Toda svoj prispevek je dovolj pošteno sklenil z metodološkim dvomom:

»Ponavljam pa, da je to le podmena, hipoteza, kot je ona F. Tomizze, da je umor [v ul. Rossetti] zagrešila črna roka'.

Da se je avtor članka v Katoliškem glasu leta 1986 spomnil v zvezi z Vukom ravno Schiffovega primera, pravzaprav ne preseneča. Pa ne le zato, ker je šlo za njegovega sovaščana in vrstnika. Sam primer Schiffove likvidacije konec aprila 1944 namreč ni ostal dolgo brez odmeva. Kot mlad in razgledan stolni vikar ni pač mogel dr. Humar že tedaj spregledati zapisov, ki jih je Schiffovemu primeru posvetilo glasilo slovenskih goriških domobrancev (SNVZ) Goriški list 17., 24. in 27. maja ter celo še 12. julija 1944 (zbirka Goriškega lista je javnosti na voljo v slovenski digitalni knjižnici www.dlib.si). Naj navedem prvega iz članka »Med goriškimi komunisti se širi obup«:

»Pred kratkim je 'Slovenec' poročal, da so rdeči v Renčah likvidirali 18 ljudi, med katerimi je bilo več starih partijcev. Sedaj se je izvedelo, da je bil v tej skupini tudi visokošolec Joško Schiff, doma iz goriške okolice. Schiffova usoda je res tragična. Bil je precej nadarjen fant, ki je razmeroma pozno prišel v srednjo šolo. Prej je namreč moral delati. Udeleževal se je dijaškega življenja v Gorici, kolikor so pač razmere dopuščale. V začetku vojne je prišel v ječo, iz katere se je vrnil letos v marcu [v resnici že februarja]. V ječi se je najbrž podrobneje seznanil s komunističnimi nauki. Kmalu po povratku domov je izginil iz Gorice. Na terenu pa še ni prebil polnih štirinajst dni, ko je prišla vest, da ga je VOS v Renčah likvidiral. Postal je pač sumljiv, ker si je dovolil samostojno mnenje o nekaterih stvareh in osebah. Zato je moral pasti.»

Drugi zapis v kvizlinškem Goriškem listu je Schiffu posvetil kar samostojno, v sebi zaokroženo, sicer rahlo protislovno, namreč slavno in hkrati ... svarilno osmrtnico, ki razodeva piščevo poznavalsko seznanjenost – tako rekoč iz prve roke – s pokojnikovi koraki, tudi s takimi, ki bi jih sam Schiff gotovo ne obešal na veliki zvon:

»Joško SCHIFF je bil eden najvidnejših goriških mlajših ljudi. Leta 1941 je bil zaradi nekega sestanka na Cerkljanskem obsojen in zaprt v znani piemonteški kaznilnici v Fossanu. Že pred zaporom je bil rahlo nagnjen na levo. V zaporu, ki je bila znana visoka šola komunistov, je pod vplivom literature, ki je kljub vsem zamreženim oknom prihajala v celice, vstopil v komunistično partijo [dejansko se je zgolj pridružil komunističnemu kolektivu v jetnišnici]. Ko je prišel pred par meseci iz zapore domov v Gorico, mu je vodstvo OF za Primorsko ponudilo načelstvo VOSA za Gorico s posebno nalogo, naj špijonira in minira narodne kroge, v katerih se je preje kretal. Ker ni hotel igrati vloge glavnega krvnika v Gorici, se je prostovoljno javil med partizane in odšel v Čepovano. Po par tednih se je vrnil iz Čepovana živčno uničen in popolnoma razočaran nad delom partizanskih poveljnikov. Izjavljal je, da jih je treba vse likvidirati, ker niso nobeni komunisti, ampak banditi. Hotel je iti na Vipavsko, da stopi k tamkajšnjim partizanskim oddelkom, a na poti sta ga v Renčah ustavila dva Vosovca in poslej ga ni nihče več videl. Pač pa se iz vseh poučenih krogov ponavlja vest, da je bil Schiff likvidiran.»

Tretja omemba v domobranskem Goriškem listu, 10 dni po prvi, leži v didaskaliji pod nasmejanjo, čedno opravljeno podobo mladega, tolikanj objokovanega in povzdigovanega pokojnega "sovažnika":

»JOŠKO SCHIFF, eden najvidnejših goriških mladih ljudi, član komunistične stranke, baje likvidiran od partizanov samih.»

Zadnjič se je Globočnikovo slovensko glasilo oddolžilo Schiffovemu spominu kar dva meseca po prvem zapisu in sicer v žugajočem uvodniku z naslovom »Prva skrb boljše vizma«:

»... Mar mislijo [namreč primorski »lahkomiselni inteligenti in buržuiji«, ki se nagibajo k OF], da se bo to vandalstvo ustavilo ravno pred njimi? Da bodo oni varni v tem divje brezumnem, a obenem premišljenem načrtnem pokončevanju življenj? Varni ob teh metodičnih masovnih pokoljih [sic], ko je dovolj da te kdo osumi, da si – ne morda belo ali plavogardist – ampak samo komunist drugega odtenka, pa se že ima za dobro delo, če te kdo spravi s sveta. Kdo je pri boljše-vikih varen, to dovolj jasno kažejo čiste stare Leninove garde, čiste v Titovem glavnem stanu, smrt generala Vatutina [sovjetskega generala, zmagovalca bitke pri Kursku, žrtve v resnici Banderovih kvizlingov], in pri nas značilna iznebitev dr. Aleša Stanovnika [Kocbekobega somišljenika v vodstvu OF je kot talca – na namig Albina



Narodni heroj vosovec Ivan Sulič – Car (1923 – 1944)

Šmajda – ustrelila italijanska okupatorska vojska] in Schiffa.»

Kar prvi vsem tem preseneča, pa ni morda prozorna zloraba pokojnikovega spomina za propagando, ki naj bi v prvi vrsti svarila primorsko sredino, ko je še oprezovala in omahovala med čakanjem na razplet dogodkov in neposrednim sodelovanjem z OF. Kar bije v oči, je zlasti odsotnost v tem listu sleherne omembe Stanka Vuka in njegove tragične smrti. In vendar je pisec člankov v Goriškem listu videti v nadrobnostih poučen o Schiffovih poteh »na terenu« in o njegovih stikih s partizani in z njihovo varnostno-obveščevalno službo. Težko si je predstavljati, da ne bi vedel ravno o Schiffovem vztrajnem druženju s pokojnim Stankom Vukom ...

Štiri leta pozneje (3. novembra 1948) je goriški katoliški tednik Slovenski Primorec – tudi ta list je zdaj na voljo v slovenski digitalni knjižnici in kot že pri domobranskem Goriškem glasu je tudi pri njem imel glavno besedo urednik Polde Kemperle – v nepodpisanem uvodniku z naslovom »Primorskim mučencem« ravnal ravno obratno: poimensko je nanizal skozi prispevke dolgega spreveda nebeščanov žrtve medvojne komunističnega nasilja na Primorskem in v razdelku »izobražencev« navedel na prvem mestu »četvorico sijajnih mladih fantov: prof. Ciril Šinigoj, dr. Jožko Kogej, dr. Stanko Vuk ter dr. Ernest Jazbec«. Njihovega prej tolikanj objokovanega prijatelja in izmuzljivo vijugaste sopotnika Joška Schiffa kot da nikdar sploh bilo ni! Freudovska potlačitev? Ali raje šolski primer prekletstva pozabe, ki tako rada lebdi nad spominom dvojnikov?

(Nadaljevanje sledi)



Goriška

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu



Primorski
dnevnik

ŠTMAVER - Regulacijski poseg na briškem potoku tik pred izlivom v Sočo

S kamnometom izmaličili Pevmico



bližno stometrski odsek potoka, ki ga utrjujejo s kamnometom, se nahaja sredi gozda, nekaj metrov gorvodno stoji hiša, ki je voda ni nikakor ogrožala, dolvodno se kaj kmalu Pevmica izliva v Sočo. V zadnjih letih je potok počasi izpodjedal levi breg, po katerem je speljan kolovoz, vendar bi bil verjetno za ureditev poti dovolj veliko manjši poseg.

Kdo je pravzaprav zahteval regulacijo potoka? Odgovor smo iskali pri raznih sogovornikih, na koncu nam je goriški občinski odbornik Francesco Del Sordi pojasnil, da je na potrebo po utrditvi bregov Pevmice opozorila ravno občinska uprava. »Pred petimi ali šestimi leti smo si območje ogledali skupaj z gozdno stražo; zatem se je začel upravni postopek, ob zaključku katerega so se letos začela gradbena dela,« nam je razložil Del Sordi. Kot piše na tabli ob občinski cesti pri kamnitem mostičku nad Pevmico, se je na deželi upravni postopek začel leta 2012. Gre za vzdrževalna dela v strugi potoka, za katera niso potrebna posebna preverjanja učinkov na okolje. Regulacijski poseg

Iz potoka so izlovili številne pohre. Gre za ogroženo ribjo vrsto, ki si zasluži zaščite, ne pa razdejanja naravnega habitata

Kamnomet je izmaličil odsek Pevmice tik pred njenim izlivom v Sočo. Prejšnji mesec so se na briškem potoku pod Štmavrom začela regulacijska dela, v okviru katerih utrjujejo s kamenjem kakih sto metrov struge. Potem ko so se konec januarja z bagri že lotili rastlinja ob potoku in so že zapeljali tudi v njegovo strugo, so za izlov rib poklicali čuvaje deželnega ribiškega zavoda Ente tutela pesca. Iz potoka so izlovili približno 260 rib, dolgih od sedem do dvajset centimetrov. V glavnem je šlo za klene, pisance in pohre, medtem ko so soške postrvi same odplavale v Sočo, ki je od prizorišča regulacijskega posega oddaljena kakih sto metrov. Kot pojasnjuje predstavnik goriškega okoliša v zavodu Ente tutela pesca Walter Princi, je pohra (*Barbus balcanicus*) vključena v seznam ogroženih vrst; očitno to ni bilo dovolj, da bi potok rešili pred regulacijskim posegom, za katerega se tako ribiči kot domačini sprašujejo, čemu pravzaprav koristi. Pri-

opravlja gradbeno podjetje TDA iz Trsta; skupno so gradbena dela vredna 100.000 evrov. Del Sordija smo opozorili, da so z bagri grobo posegli v naravno okolje; odbornik nam je pojasnil, da je poseg vezan tudi na stabilnost kamnitega mostička čez Pevmico. Po njegovih besedah naj bi utrjena struga prispevala k večji pretočnosti potoka, ki naj bi drugače ogrožal most. Domačini in ribiči glede tega opozarjajo, da opravi Pevmica med mostom in reguliranim odsekom dolg ovinek, kjer se tok pomiri in torej ničesar ne ogroža. Kakorkoli, v gradnjo kamnometu bo vloženih sto tisoč evrov, kar seveda ni nikakor zanemarljiva vsota.

Gradbena dela se bodo predvoma zaključila v začetku aprila, kar nekaj časa pa bo treba, da bo rastlinje spet prekrilo potok in zagotavljalo prepotrebno senco, ki preprečuje prekomerno segrevanje vode zlasti v poletnih mesecih.

V zadnjih letih je bilo na briških po-



Izlov rib (levo); izmaličena struga Pevmice (zgoraj)

FOTO W.P.



Pohra (zgoraj) in soška postrv (desno)



tokih bolj ali manj upravičeno opravljenih še nekaj podobnih posegov, ki so jim namenili kar nekaj davkoplačevalskega denarja. Lani so 150.000 evrov vložili v gradnjo kamnometu na potoku, ki teče sredi gozda med Oslavjem in Grojino; leta 2011 so z 90.000 evri spremenili v kanal odsek Potoka v deželnem naravnem parku pod pevmsko Remudo, leta 2008 je šlo 200.000 evrov za utrditev bregov Grojnice. Iz vseh posegov izhaja, da imajo vodarji premalo

znanja o sonaravnem urejanju vodotokov, ki ohranja biotsko raznovrstnost in hkrati zagotavlja zadrževalno funkcijo. Bregove še vedno utrjujejo s kamenjem, namesto da bi jim puščali čim bolj naraven videz z uporabo lesa in zlasti s posaditvijo rastlinskih vrst, ki s svojimi koreninami preprečujejo izpodjedanje brežin in zagotavljajo skrivališče ribam in drugim vodnim živalim.

Danjel Radetič

ŠTMAVER - Naravni kotichek uničen

Pokojna Steska

V tolmunu pred izlivom Pevmice v Sočo so se nekdanje kopali

Uničili so lep naravni kotichek! Kjer je Pevmica ustvarila večji ovinek, je nastal manjši tolmun - v narečju smo mu pravili »vrej« - z imenom Steska. Tja smo se kot otroci in najstniki odpravljali kopat. Kraj je bil manj obiskan, kajti večina je zahajala na kopanje v večji »vrej« pod Koštabonom; tam je bil globok tolmun, ki smo ga imenovali Kotel. Nekoliko višje je bil še en podoben ovinek s kar globoko vodo, ki smo mu pravili Strgulja. Pri Steski je večji travnik, kjer so si pred nekaj desetletji Štmaverci uredili manjše nogo-

metno igrišče. Vse to je le nekaj deset metrov oddaljeno od izliva Pevmice v Sočo. Tja vodi oz. je vodil kolovoz, po katerem so se v sušnih obdobjih krajani odpravljali z vozovi po vodo. Pri izlivu Pevmice v Sočo so še vidni ostanki starega vojaškega mostu. Malo pred gradbiščem je osamljena hiša, kjer je bil nekoč mlin, zato se kraju pravi V malnu. Sedaj je vse razrito, iz nekdanje struge lepega briškega potoka bo nastal nekaj kanal. Steske ni več, v njej se nihče ne bo nikoli več kopal.

Vili Prinčič



Pogled na razdejan naravni kotichek

FOTO VIP

DOBERDOB - Isa

Sortiranje odpadkov z novimi vrečami

V občini Doberdob in poleg nje še v Fari, Turjaku in San Pieru bo v torek, 8. marca, komunalno podjetje Isa začelo deliti plastične vreče, s katerimi si prizadevajo za boljše sortiranje odpadkov in za zvišanje deleža recikliranja. 14. aprila bosta na vrsti Ronke in Štarančan, sledile bodo vse ostale občine v pokrajini.

Direktor komunalnega podjetja Isa Giuliano Sponton pojasnjuje, da še vedno preveč ljudi odlaga svoje odpadke v črne vreče, ki so že dalj prepuščane. »Ko smo med letoma 2005 in 2007 začeli uvajati sistem ločenega zbiranja odpadkov v raznih občinah po pokrajini, smo med ljudmi razdelili vreče za pravilno sortiranje, ki jih je bilo zatem mogoče kupiti tudi v raznih trgovinah. V naslednjih letih so ljudje začeli odlagati svoje odpadke v najrazličnejše vreče in posode; razširila se je uporaba črnih plastičnih vreč, ki niso primerne, saj ni mogoče videti, ali so v njih pravilno sortirani odpadki,« pravi Sponton in pojasnjuje, da so se zaradi tega odločili za razdelitev novih vreč; direktor zagotavlja, da bo s tem nadaljevalo tudi podjetje, ki bo prihodnosti odgovorno za zbiranje odpadkov v goriški pokrajini. Javna dražba za njegovo izbiro je v pripravi.

»Izboljšati hočemo svoje storitve in doseči boljše rezultate; v goriški pokrajini je namenjenih recikliranju okrog 65 odstotkov vseh odpadkov, pri čemer upoštevamo tudi smeti, ki jih naberemo med pometanjem in čiščenjem cest. V zadnjih letih se je povečal odstotek recikliranja in se je zmanjšala količina indiferenciranih odpadkov,« pojasnjuje Giuliano Sponton in napoveduje, da bo vsako gospodinjstvo prejelo trideset 110-litrskih belih vreč za plastiko in pločevinke, trideset 110-litrskih rumenih vreč za suhe odpadke in trideset manjših vreč iz biorazgradljivega materiala za biološke odpadke. Predvidoma naj bi bile vreče dovolj za eno leto časa.

Vreč za suhe odpadke ne bodo razdelili v občinah Mariano, Turjak, Romans, Krmin, Moš in Škocjan, kjer bodo v kratkem uvedli sistem odlaganja z uporabo mikročipa. Skupaj z vrečami bodo uporabnikom izročili zgibanko v italijanski, slovenščini in naglaščini, v kateri bodo glavna navodila za pravilno sortiranje odpadkov.

VILEŠ - Policija

Roparka s 44 imeni

Čaka jo dolga zaporna kazen

Mejni policisti so včeraj pri cestninski postaji v Vilešu aretirali 44-letno romunsko državljanko. Skupaj s štirimi sozdržavljani se je na kombiju peljala proti Romuniji. Na sodišču v L'Aquila so pred časom zoper žensko izdali nalog za prijetje, potem ko je bila obsojena na zapor zaradi raznih tatvin in ropov v srednji in severni Italiji. Ženska je v zadnjih letih uporabljala 44 lažnih identitet. Policisti so jo odpeljali v tržaški zapor, kjer bo morala prestati devet let in šest mesecev zaporne kazni.



NOVA GORICA - Pred razpisom za direktorja SNG

Sindikrat Glosa očita, vršilka dolžnosti direktorja odgovarja

Sindikrat kulture in narave Glosa je na slovensko javnost te dni naslovil pismo, v katerem navaja kup očitkov na račun vršilke dolžnosti direktorja Slovenskega narodnega gledališča (SNG) Nede Rusjan Bric, ki je to mesto nastopila pred letom in pol. V novogoriškem gledališču sicer poleg Glose, v katero je včlanjena slaba polovica zaposlenih, med katerimi sta menda le dva iz igralskega ansambla, deluje še skupina Sindikata vzgoje, izobraževanja, znanosti in kulture SVIZ, v katero je včlanjenih osem zaposlenih, vsi iz igralskega ansambla, ostali pa niso člani nobenega sindikata. V kratkem naj bi bil objavljen nov, tretji razpis za direktorja gledališča.

Pismo podpisujejo predsednik sindikata Glosa Mitja Šuštar ter predstavnik Glose v novogoriškem SNG: sindikalni zaupnik za tehnični sektor Majin Maraž in predsednik Radoš Bolčina. Bric Rusjanovi očitajo neizpolnjevanje pogojev glede petih let delovnih izkušenj na vodilnih delovnih mestih, očitajo ji tudi slabo vodenje ustanove: »Zaradi njenega poslovanja ter nepoznavanja organiziranosti in delovanja javnih zavodov so odnosi v novogoriškem SNG na dnu.« Med drugim ji očitajo še nespoštovanje sklepov Sveta SNG Nova Gorica, nereševanje delovnih pogojev in nezakonitih zaposlitev v tehničnem sektorju, sprejemanje kadrovskega načrta v nasprotju s predpisi, neenako obravnavanje zaposlenih in oviranje sindikalnega dela. »Šele po letu in pol od nastopa svoje funkcije in po večkratnih sklepih in pozivih Sveta SNG Nova Gorica je sklicala prvi uradni sestanek s sindikatom, čeprav jo je sindikat vsekozi opozarjal na probleme zaposlenih, ki se le še poglobljajo,« so zapisali. V nadaljevanju navajajo, da imajo za vse očitke trdne dokaze, ki jih bodo predali ustreznim službam. Poudarjajo še, da so bili postopki imenovanja direktorja SNG Nova Gorica izpeljani netransparentno, z namernim odklanjanjem primernih kandidatov za direktorja, s podaljševanjem vršilstva dolžnosti v trajni mandat brez izpolnjevanja pogojev, kar da je v nasprotju z zakonom, v katerem je navedeno, da je vršilec dolžnosti imenovan za največ eno leto. »Skupina igralcev je, da bi dosegla njeno ustoličenje, celo vplivala na mestne svetnike in preko po-



Vršilka dolžnosti direktorja Neda Rusjan Bric (levo) in novogoriško gledališče (desno)

FOTO K.M.

slanke v parlamentu med že trajajočim razpisom zahtevala spremembo zakonodaje. Tovrstna ravnanja uradnih oseb in posameznikov v nasprotju z načelom enakopravnosti lahko pomenijo korupcijsko tveganje,« trdijo podpisniki pisma.

Na obtožbe Glose se je odzvala Rusjan Bričeva: »V zvezi z imenovanjem v.d. direktorja je postopek speljalo ministrstvo za kulturo. Še vedno delo opravljam kot vršilka dolžnosti, torej brez polnih pooblastil. Za vršilka dolžnosti izpolnjevanje pogojev ni potrebno, zato je moj položaj v celoti zakonit, nobena sodna odločba ni dokazala nasprotnega.« V.d. direktorja zavrača tudi druge navedbe v pismu. Kot zatrjuje, so v zadnjem letu in pol za reševanje delovno pravne problematike in izboljšanja poslovanja v gledališču tudi na pobudo Sveta zavoda in sindikata, opravili več kot prej v petnajstih letih skupaj: odpravili številne nepravilnosti pri uvrstitvah v plačne razrede, uvrstitvah v nazive in na delovna mesta, z zakonom uskladili pogodbe o zaposlitvi, uredili ocenjevanje in napredovanje zaposlenih, sprejeli številne notranje akte, začeli izvajati javna naročila. Rusjan Bričeva zavrača tudi očitke o neenaki obravnavi zaposlenih in očitke glede oviranja sindikalnega dela. »Spet gre za popolno neresnico, ki jo lahko dokazamo s povabili sindikatu, prošnjami za sestanke, predlogi za izboljšanje položaja delavcev, vabil k sodelovanju pri reviziji itd. Naše prošnje so bile večinoma ignorirane - tudi pri predsedniku sin-

dikata Glosa, ki je imel vedno bolj pomembne sestanke - ali pa namerno zavrnjene v obliki nestrinjanja z vsemi našimi predlogi ... Dejstvo je, da je sindikat Glosa v konfliktu z vsemi, ki sodelujejo pri delovanju zavoda. V sporu je z vodstvom zavoda, s Svetom zavoda in s številnimi zaposlenimi. Verjetno ni nepomemben podatek, da so iz sindikata Glosa že pred časom izstopili številni zaposleni, med drugim vsi člani umetniškega ansambla, razen enega, ki se niso strinjali s konfliktnim delovanjem vodstva sindikata,« navaja ter izpostavlja, da je gledališče v preteklem letu in pol dosegel nekaj izjemnih rezultatov na poslovnem in umetniškem področju: »Že dve leti povečuje število abonmajev in število obiskovalcev, leti 2014 in 2015 je zavod končal s pozitivnim poslovnim rezultatom, po dolgi letih je prejel dve Borštnikovi nagradi in številne druge nagrade, tudi tri nagrade v tujini, v zadnjih dveh letih je število premier naraslo s sedem na deset premiernih uprizoritev, vseh dogodkov v gledališču je bilo še leta 2013 184, lani pa že 243, SNG Nova Gorica je po dolgem času gostoval na številnih tujih pomembnih festivalih (Beograd, Sombor, Ankara, Bukarešta, Sarajevo ...) itd. Pospešeno tudi sodeluje z lokalnimi umetniki in razvija sodelovanje z italijanskimi gledališči, posebej s sosednjo Gorico. Na umetniškem področju, ki je smisel obstoja gledališč, se SNG Nova Gorica spet postavlja na zemljevid Slovenije in Evrope.« (km)



Filmski niz Animamente posvečajo materinstvu

V goriškem Kinemaxu so včeraj predstavili filmski niz Animamente, ki ga letos posvečajo materinstvu. Filme bodo s prostim vstopom vrteli vsak ponedeljek ob 17. uri do 18. aprila v travniškem kinu. Prvi film, ki bo na ogled v ponedeljek, 7. marca, bo celovečerec »E' arrivata mia figlia«, ob zaključku predvajanja bo pogovor s Cristino Ziani. Dne 14. marca bo na vrsti film »Ti amerò sempre«, po projekciji bo spregovorila Anna Di Gianantonio. 21. marca bo po filmu »Il figlio dell'altra« vodil pogovor družbeni delavec Andrea Bellavite. 4. aprila bodo predvajali film »Il caso Kerenes«, po projekciji bo spregovorila Caterina Di Dato. 11. aprila bosta na vrsti film »Quando la notte« in pogovor s Cristino Bertogna. Niz se bo zaključil 18. aprila s filmom »Il ragazzo con la bicicletta«, sledil po pogovor z Rudijem Picciulinom. Niz prireja združenje SOS Rosa s podporo dežele Furlanije-Juljske krajine, Fundacije Goriške hranilnice, čedajske banke in avtobusnega podjetja APT ter v sodelovanju s Kinemaxom, družbo Transmedia in ustanovo Coop Alleanza 3.0.

GORIŠKA - Trije župani v Bruslju

Vozlišče je cilj

Sogovornike so opozorili na potrebo po boljši železniški povezavi



Goriška delegacija s predsednikom Odbora dežel Markkujem Markkulo

»Železniško vozlišče med Gorico, Novo Gorico in Šempetrom-Vrtojbo je izredno pomembno za gospodarski razvoj goriškega prostora, zaradi česar si v okviru Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS) prizadevamo za njegovo čimprejšnjo uresničitev. To smo pouda-

rili tudi med obiskom v Bruslju.« Goriški župan Ettore Romoli se je v prejšnjih dneh skupaj z novogoriškim županom Matejem Arčonom, županom občine Šempeter-Vrtojba Milanom Turkom in direktorico EZTS Sandro Sodinini udeležil bruseljske transportno-logistične konference, na kateri so predstavili projekt za železniško vozlišče, za izgradnjo katerega so ravno v Bruslju iskali potencialne vlagatelje. Goriškim županom sta prisluhnili Markku Markkula in Jiri Burianek, predsednik in tajnik odbora dežel, ki je pristojen za izdajanje mnenj in predlogov na pobudo deželnih in krajevnih uprav.

Skupaj s Sodinini se je župani srečali tudi z Violeto Bulc, evropsko komisarko za mobilnost in promet, ter s Petrom Gašperšičem, slovenskim ministrom za infrastrukturo, ki sta bila glavna govornika na celodnevem dogodku o mobilnosti v prostorih stalnega predstavništva Republike Slovenije pri Evropski uniji v Bruslju. Na dogodku so goriški župani predstavili EZTS in njegove cilje.

»EZTS nam daje izredne priložnosti. Če bi se tri občine same predstavile, bi jim nihče ne prisluhnil; tako pa smo uspešno predstavili skupne zahteve vodilnim evropskim institucijam,« poudarja goriški župan Ettore Romoli. (dr)

ŠKOCJAN - Manuel Satti po četrtkovi nesreči

V bolnišnici se še bori za življenje, igral je za Juventino in Zarjo-Gajo

V Vidmu se bori za življenje. 32-letni Manuel Satti iz Škocjana je noč na včerajšnji dan preživel v farmakološki komi v videmski bolnišnici, kamor so ga po prometni nesreči v Beglianu pripeljali s helikopterjem.

Satti se je v četrtek okrog 14.20 peljal po pokrajinski cesti št. 20 iz smeri iz Pierisa proti Trziču, ko je na nadvozu pri Beglianu iz še nepojasnjenih razlogov zapečjal na nasprotni vozni pas. Z avtomobilom tipa Ford Ka je oplazil dostavno vozilo tipa Peugeot, v katerem je sedel 61-letni Maurizio Salvan iz Roviga, zatem je čelno trčil v Citroen picasso, ki ga je upravljala 41-letna Caterina Stabile iz Červinjana. Satti se je v trčenju hudo poškodoval, vendar še hujše poškodbe je utrpela njegova sopotnica, 28-letna Denise Niemis iz Trziča, ki je umrla na prizorišču nesreče; reševalci so jo oživljali štirideset minut, njihov trud je bil na žalost zaman. Sattija so z več zlomi noge in roke ter s poškodbo prsnega koša odpeljali v Videm, kjer so ga sprejeli na zdravljenje v oddelku za intenzivno nego. Denise Niemis je bila zaposlena v



Satti v dresu Zarje-Gaje in kraj nesreče

tržiškem baru Maritani. Manuel Satti je po poklicu varilec in je zaposlen v tržiški ladjedelnici družbe Fincantieri. V prostem času se ukvarja z nogometom; letos igra v tretji amaterski ligi z ekipo iz Štarancana. Pred tremi leti je eno sezono igral s šlandreško Juventino, pred tem je več let igral na Tržaškem z Zarjo-Gajo.



DANES V NOVI GORICI

Hiša dobrot odpira pro bono ambulanto

Novogoriška Hiša dobrot danes odpira prvo ambulanto pro bono na Goriškem. Posluževali se je bodo posamezniki brez zdravstvenega zavarovanja, delovala bo znotraj novega skupnostnega centra, kjer je od januarja odprto tudi zavetišče za brezdomce. Hiša dobrot ambulanto posveča Hugu Chavezu, zato bo odprtju ob 11. uri prisostvoval odpravnik poslov veleposlaništva Bolivarske republike Venezuele Wilmer Armand Depables. Zbrane na otvoritveni svečanosti bodo pozdravili tudi vodja projekta Liljana Remec, novogoriški župan Matej Arčon in ustanovitelj čezvesoljske zombi cerkve blaženega zvonjenja Rok Gros, pod okriljem katere deluje Hiša dobrot. (km)



GORICA - Na gradu lani našteli preko 37 tisoč obiskovalcev

Med petimi znamenitostmi

»Goriški grad je med petimi najbolj obiskanimi zgodovinskimi znamenitostmi v deželi Furlaniji Julijski krajini. Na prvem mestu je Miramar, za njim je arheološki muzej v Ogleju, takoj zatem je na četrtem naš grad, ki ga v zadnjih letih obiskuje vse več ljudi.« Župan Ettore Romoli je včeraj predstavil nove vstopnice in zgibanke, ki jih bodo delili med obiskovalci goriškega gradu, hkrati je spregovoril tudi o številu obiskovalcev, ki je iz leta v leto višje.

»Leta 2012 si je grad ogledalo 12.163 ljudi, vendar je treba upoštevati, da smo takrat obnavljali D'Annunzio in zatem še grajsko naselje. Leta 2013 se je število obiskovalcev že dvignilo, našteli smo jih 20.443. Leta 2014 jih je bilo 36.118, lani pa 37.375; za letošnje leto se že obeta rekorden obisk. Doslej smo že našteli dvesto obiskovalcev več kot v prvih dveh mesecih lanskega leta,« poudarja župan, ki je prepričan, da nosi naj-

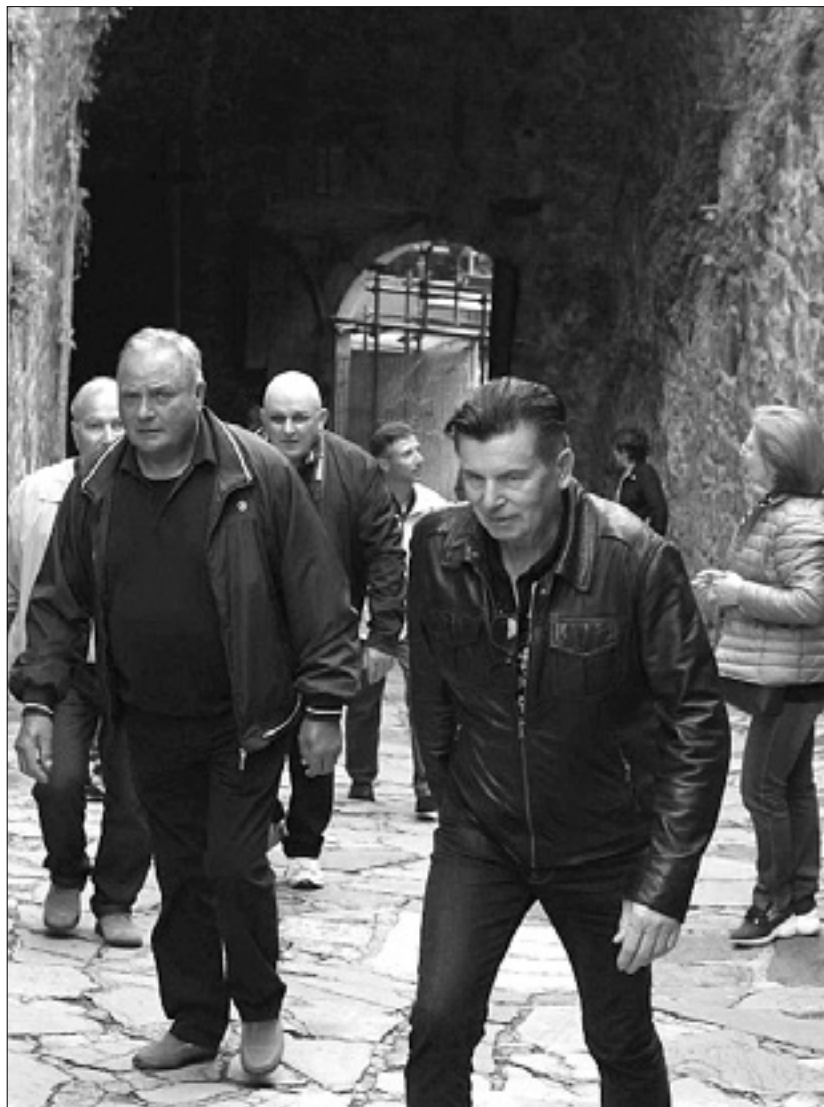
Natisnili so 25.000 novih zgibank v štirih jezikih, med njimi je slovenščina - Največ obiskovalcev prihaja iz dežel Triveneta

večje zasluge za porast števila obiskovalcev občinska uprava. »V grad in njegovo promocijo smo vložili veliko truda, naše delo se sedaj obrestuje. Ker nekateri trdijo, da napihujemo številke z brezplačnimi obiski, naj povem, da je lani vstopnico plačalo 28.000 ljudi,« pravi župan in pojasnjuje, da je cena vstopnice - tri evre - namerno nizka. »Ljudi hočemo spodbuditi k obisku gradu tudi z razstavami; maja bomo odprli razstavo o stoletnici italijanskega zavzetja Gorice. Opažamo, da je grad vključen med postanke organiziranih izletov; vsak dan naštejemo dva do tri avtobuse. Z nizko ceno vstopnice privabimo v grad marsikaterega izletnika, ki bi si drugače ogledal le obzidje in

grajsko naselje,« poudarja župan in pojasnjuje, da bodo v kratkem med obiskovalci začeli deliti nove zgibanke; nove so sicer tudi vstopnice.

Občina je natisnila 25.000 zgibank. »Dovolj bodo le za letošnje leto,« ugotavlja župan in pojasnjuje, da so zgibanke na voljo v štirih jezikih. »12.000 izvodov

bo v italijanščini, saj največ obiskovalcev prihaja iz dežel Triveneta; ob tem bomo natisnili še 5000 izvodov v angleščini ter po 4000 v slovenščini in nemščini,« pravi kustosinja grajske zbirke Emanuela Uccello. Zgibanke je občina pripravila skupaj z agencijo Punktone, skupno zanje oddala nekaj manj kot devet tisoč evrov. (dr)



»Vzpon« na goriški grad

BUMBACA

GORICA - Grad Trgovina bo dobila najemnika

»Ponovno odpreti hočemo trgovino pred vhom v goriški grad, v kateri so svojčas prodajali vino; danes so v njej le avtomati s hrano in pijačo, vendar smo v zadnjih časih za njeno upravljanje prejeli nekaj prošenj. V kratkem bomo popravili streho, ki pušča, zatem bomo trgovino oddali v najem.« Goriški župan Ettore Romoli je včeraj napovedal, da na občini pripravljajo razpis za oddajo v najem grajske trgovine, ki je že nekaj časa zaprta. V trgovini naj bi prodajali spominke in enogastronske proizvode, hkrati naj bi točili razne vrste pijače in ponujali tudi prigrizek.

»Razmišljamo tudi o oživitvi lokala Bastione fiorito, vendar bo za to treba še počakati. Prepričani smo, da mora biti ponovno odprtje vezano na izgradnjo vzpenjače, zaradi česar gre pričakovati, da se bo s tem vprašanjem ukvarjal moj naslednik,« pravi Romoli in pojasnjuje, da potrebuje Bastione fiorito tudi akustično izolacijo, saj se je v zadnjem obdobju obratovanja lokala kar nekaj Goričanov pritoževalo zaradi hrupa. »Veliko je bilo pritožb zaradi avtomobilov, ki so bili parkirani po vsem grajskem naselju; preden ponovno odpremo lokal, moramo zato počakati na izgradnjo vzpenjače, kar bo omogočilo, da ob določeni uri zapremo promet grajsko naselje,« zaključuje župan Romoli. (dr)

GORICA - Občina

Medalja za padle



Spominske medalje bo skovala dežela

V uradu za vojaški nabor goriške občine bodo zbirali prošnje za medalje, za katere bodo lahko zaprosili potomci vojakov, ki so padli v prvi svetovni vojni. Medaljo bodo lahko dobili potomci vojakov, ki so se borili tako v italijanski kot v avstro-ogrski vojski. Podatke padlih v italijanski vojski bodo preverili in poiskali člani veteranskega združenja finančne straže, za padle avstro-ogrske vojake bo poskrbel goriški odbor avstrijskega Črnega križa.

Prošnje bo mogoče vložiti osebno oz. preko naslova elektronske pošte comune.gorizia@certgov.fvg.it; priložiti bo treba fotokopijo veljavnega osebnega dokumenta. Prošnje bodo zbirali do 31. maja. Za morebitna pojasnila je na voljo urad za vojaški nabor goriške občine (tel. 0481-383247). V omenjenem uradu bodo zbirali prošnje tudi za padle vojake iz okoliških občin; stroške za izdelavo medalj bo krila dežela Furlanija-Juljska krajina, v okviru prireditev ob stoletnici prve svetovne vojne.

Na vsako medaljo bodo vgravirali ime pokojnega vojaka in polk, kateremu je pripadal. Potomci italijanskih vojakov lahko informacije o svojih prednikih dobijo tudi na spletni strani www.albodorograndeguerra. Za padle v avstro-ogrski vojski je iskanje težavnejše, saj se je treba obrniti na dunajski vojaški arhiv; ravno zaradi tega je interesantom v pomoč goriški odbor avstrijskega Črnega križa. (dr)

VRH - Marija Lorenzini

Mimičino slovo od najdražjih

V 88. letu starosti se je 25. februarja od svojih najdražjih za vedno poslovila Marija Lorenzini - Mimica. Rojena je bila 25. novembra 1928 na Vrhu, ki je tedaj pripadal občini Opatje Selo. V družini je bila prva izmed treh sester. Očeta Kristofa so med drugo svetovno vojno prijeli Nemci in ga odgnali na prisilno delo v Nemčijo; tam je umrl leta 1944 med zavezniškim bombnim napadom. Njena mama Marička se je po močevi smrti znova poročila in rodila še sina.

Osnovno

šolo na Vrhu je Mimica obiskovala med fašizmom, ko je bila slovenska beseda prepovedana. Še kot dekle je pomagala na domači kmetiji in bila je kot večina žensk tudi sama mlekarica. Kasneje se je zaposlila v podgorski predilnici. Leta



Marija Lorenzini - Mimica

1952 je stopila v zakon z Virgilom Černcem, še isto leto se jima je rodil sin Luciano. Kljub težkim časom sta z velikim naporom in požrtvovalnostjo v letih 1970-1972 zgradila za družino nov dom. Mimica je tedaj še delala v kuhinji splošne bolnišnice v Gorici, nakar se je zaposlila v tekstilni tovarni v Sovodnjah. Leta 1974 se je upokojila.

Pokojnica je imela dva vnuka, ki sta bila navezana nanjo in na dedka ter sta jima polnila dom z otroško radoživostjo. Zadnja leta je preživela na svojem domu na rodnem Vrhu z možem Virgilom, sinom Lucianom, snaho in vnukoma.

TRŽIČ - Začela se je gradnja trupa ladje Seaside

Sestavljajo velikanko

Družba Fincantieri jo bo koncernu MSC Crociere oddala novembra prihodnjega leta



Delavca na ladji Seaside

V doku tržiške ladjedelnice Fincantieri so začeli sestavljati trup ladje Seaside, ki jo gradijo za koncern MSC Crociere. Seaside bo s svojimi 154.000 bruto registrskimi tonami največja potniška ladja, ki so jo doslej zgradili v Italiji. Ladjarju jo bodo predvidoma oddali novembra prihodnjega leta, mesec kasneje bodo za njen krst poskrbeli v Miamiu na Floridi. Koncert MSC Crociere je družbi Fincantieri naročil dve ladji, kakršna bo Seaside, ki bi jima naknadno lahko dodali še tretjo. Posel je skupno vreden 2,1 milijarde evrov. V ladjedelnici Fincantieri ravnokar gradijo še ladjo Majestic Princess, ki je namenjena kitajskemu trgu; naročnikom iz družbe Carnival jo bodo oddali spomladi leta 2017.



KRMIN

Kmetijski podminister z vinogradniki in pred javnostjo o kmetijstvu

Danes ob 14.30 se bo v Krminu pripeljal kmetijski podminister Andrea Olivero. Najprej se bo sestal z vinogradniki v kleti briških pridelovalcev, kjer ga bodo seznanili s težavami in dosežki vinogradništva v Brdih. Ob 15.30 bo v reprezentančni dvorani Palače Locatelli sodeloval na posvetu o kmetijstvu kot viru bogastva za državo; pozdravil bo župan Luciano Patat, udeležence bosta nagovorila še senatorka Laura Fasiolo, ki je pobudnica podministrovega obiska, in deželni odbornik za kmetijstvo Cristiano Shaurli. Senator Olivero bo danes tudi gost salona ekstrasdeviškega oljčnega olja Olio Capitale v Trstu.

»Sodišče je paralizirano«

Senatorka Laura Fasiolo je posredovala pravosodnemu ministru Andrei Orlando in podtajniku na istem ministrstvu Cosimu Maria Ferriju nov dopis, s katerim ju seznaja z neznosnimi razmerami na goriškem sodišču, zaradi katerih je delo onemogočeno. »Čakam na srečanje s podpredsednikom Višjega sodnega sveta Giovannijem Legniniem, ki ga bom vprašala, naj čim prej ukrepa, zato da bo sodišče znova razpolagalo z rednim organikom enajstih sodnikov, saj jih ima danes le štiri, kar pomeni paralizirano posoškega sodnega sistema,« napoveduje goriška senatorka.

Vlom v briško župnišče

V četrtkovih večernih urah je neznanec vlomil v župnišče v Kojškem v občini Brda, ukradel nekaj gotovine in pobegnil. Gre za še enega iz niza vlovov v župnišča na Goriškem. (km)

V Gorici spravi obred

Goriška nadškofija je pristopila k papeževi pobudi »24 ur za Gospoda«, ki jo prirejajo v jubilejnim letu. V tem okviru bo noč ob 20.30 v goriški stolnici cerkvi spravi obred, ki ga bo vodil nadškof Carlo R.M. Redaelli.

Srebrni medalji v Romjanu

Pred spomenikom na Trgu Santo Stefano v Romjanu bo danes ob 10.30 svečanost ob podelitvi srebrne medalje padlimu Ugo Poloniu in Ottoneju Pecorariju. Dogodek bodo pospremili z nagovori in glasbo, ob slabem vremenu bo v bližnji cerkvi.



SOVODNJE - Jutri Dan žena po babje

Pri Kulturnem društvu Sovodnje bodo dan žena proslavili s prireditvijo, ki uprizarja zgodbe iz ženskega vsakdana. Večer bo s priložnostno mislijo uvedla Sonja Pelicon, društvena članica in dolgoletna dirigentka društvene Ženske pevske skupine Sovodnjska dekleta.

Po *babje* je naslov gledališke igre po motivih Mira Gavran in v režiji Ane Facchini. Z njo se bo jutri ob 18.30 predstavila v Kulturnem domu Jožef Češut dramska skupina Kulturnega turističnega društva Zarja iz Bilj. Sestavljajo jo štiri zgodbe, v katerih nastopa osem igralk: »Mame, sestre, hčerke, vnukinje, prijateljice, sodelavke, znanke, sosede, sostanovalkke ... babe. Kaj se skriva v ženski duši in kakšen je pogled na svet skozi ženske oči? Osem igralk, štiri zgodbe, smeh in solze. Po babje!« Večer se bo nato nadaljeval z družabnostjo za vse prisotne in s presenečenjem, namenjenim ženskam.

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
D'UDINE, Trg sv. Frančiška 4, tel. 0481-530124.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
RISMONDO, Ul. E. Toti 52, tel. 0481-410701.

DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU
ZANARDI, Ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V MARIANU
CINQUETTI, Ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

Gledališče

KULTURNO DRUŠTVO MPZ KROMBERŠKI VODOPIVCI prireja v nedeljo, 6. marca, ob 16.30 v Domu kulture v Kromberku nastop gledališke sekcije KPD Lipa Šempas s komedijo »Vaška ambulanta«.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: v nedeljo, 6. marca, ob 17. uri »Il giardino giapponese« (iz niza »Piccolipalchi«, za otroke od 4. leta starosti); informacije pri blagajni gledališča v Trziču (od ponedeljka do sobote 17.00-19.00), tel. 0481-494664.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU v Novi Gorici: danes, 5. marca, ob 10.30 »Guliver« (Jonathan Swift in Andjelka Nikolič), ob 20. uri »Srečanje« (Nina Mitrovič); v nedeljo, 6. marca, ob 20. uri »Mame« (Avtorski projekt); informacije po tel. 003865-3352247, blagajna@sng-ng.si.

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici za otroke od 3. leta starosti: danes, 5. marca, ob 16.30 »La bella addormentata nel bosco« (Gino Balestrino); informacije v uradih CTA, Drevored 20. septembra 14 v Gorici (tel. 0481-537280, 335 1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 15.15 - 17.15 »Zootropolis«; 19.45 »Fuocoammare«; 21.40 »Il caso Spotlight«.

Dvorana 2: 15.30 - 17.40 - 20.00 - 22.00 »Suffragette«.

Dvorana 3: 15.40 »Il caso Spotlight«; 17.50 - 22.00 »Seconda primavera«; 19.50 »The Danish Girl«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 15.15 »Zootropolis«; 17.15 - 19.50 - 22.10 »Legend«.

GORICA - Sezona SSG Pisonov Dogodek v mestu Gogi

V ponedeljek na odru Kulturnega doma

V Kulturnem domu v Gorici bo v ponedeljek, 7. marca, ob 20.30 na sporedu peta predstava letošnje abonmajske sezone SSG na Goriškem, in sicer koprodukcija Slovenskega stalnega gledališča in Glasbene matice *Dogodek v mestu Gogi* Slavka Gruma. Režijo je podpisal Igor Pison.

Dramsko besedilo v odnosih šepave družbe izpostavlja prav pomanjkanje človečnosti, kar v nekaterih primerih privede do nadomestitve ljudi z lutkami. Gogo namreč prevevajo (tudi Ibsenovi) Strahovi, ki se izražajo skozi skrite travme in frustracije njenih prebivalcev - ti svoje fobije oplajajo v dušljivi monotonosti vsakdana, medtem ko zgolj čakajo na »odrešilni« dogodek. Te - čudaške - osebe s praznimi življenji in neuslišani hrepenenji, za katere je avtor dobil navdih tudi med svojim delom v umobolnici, nikakor ne morejo doživeti epiloga in tako ostajajo ujetje v brezizhodnosti. Praznino mesta, kjer se nobena zgodba ne premakne z mrtve točke, je mogoče osmisлити samo z ustvarjanjem vzporednega sveta - prav glasba namreč spremlja, podpira, ojačuje in včasih celo preglaši hrup notranjega nemira, za katerega nihče v tem mestu nima posluha.

Ponedeljkova predstava bo opremljena z nadnapisi v italijanskem jeziku. Tudi tokrat bo na voljo brezplačni avtobusni prevoz za gledalce z Goriškega, in sicer z utečenimi postanki: na Trgu sv. Martina v Doberdobu ob 19.35, pri bolnišnici v Ulici San Polo v Trziču ob 19.45, na križišču pri avtobusni postaji v Štivanu ob 19.50, na avtobusni postaji v Jamljah ob 20. uri,



Iz predstave

FOTODAMJ@N

na avtobusni postaji v Gabrjah ob 20.10 in pri lekarni v Sovodnjah ob 20.15.

Podrobnejše informacije nudijo v uradu goriškega Kulturnega doma (tel. 0481-33288, info@kulturnidom.it). Naslednja predstava v abonmajske sezone bo na vrsti v ponedeljek, 11. aprila, ob 20.30: na odru Kulturnega centra Lojze Bratuž v Gorici bo uprizorjen Molièrov *Amfitrion*.

Dvorana 2: 16.10 »Zootropolis«; 18.10 - 20.10 - 22.10 »Attacco al potere 2«.

Dvorana 3: 15.00 - 17.15 - 19.50 - 22.10 »Il caso Spotlight«.

Dvorana 4: 16.00 »Pedro, galletto coraggioso«; 17.45 - 20.00 - 22.15 »Rom«.

Dvorana 5: 17.30 »Zootropolis«; 20.00 »Tiramisù«; 15.40 - 22.00 »Perfetti sconosciuti«.

Razstave

V GORICI: na sedežu kulturnega združenja Prologo v Ul. G.I. Ascoli 8/1 bo danes, 5. marca, ob 18. uri v sklopu niza »Al fine lo spirito fa quello che vuole« odprtje razstave Marine Legovini. Umetnica se bo predstavila v pogovoru s publiko; na ogled bo do 12. marca 17.00-19.30 ali po dogovoru (tel. 366-2440162).

V GORICI: v galeriji Leg Antiqua na Korzu Verdi 73 bo danes, 5. marca, ob 18. uri odprtje razstave »Danzando con la vita«. Dela Cesareja Devetaga ob 10-letnici smrti bosta predstavila Marco Menato in sin umetnika Antonio Devetag; na ogled bo do 3. aprila od ponedeljka do sobote 9.00-12.30, 15.30-19.30; vstop prost.

V AJDOVŠČINI: v Pilonovi galeriji bo ob razstavi »Lirika črte, dela na papirju iz muzejev na Gorenjskem« danes, 5. marca, ob 16. uri delavnica za otroke »Preko zime do pomladi, pravljičje imamo radi!«. V nedeljo, 6. marca, ob 17. uri bo kustosinja Tina Pončšek vodila ogled razstave.

V GORICI v Kulturnem centru Lojze Bratuž, Drevored 20. septembra 85, v torek, 8. marca, ob 18. uri odprtje razstave »Ženski obrazi in izrazi«. Spregovoril bo Jurij Paljk. Razstava bo na ogled do sobote, 30. aprila, od ponedeljka do petka 17.00-19.00 ter ob prireditvah ali po domeni.

Koncerti

V MARTINŠČINI: v gostilni Al Poeta bo danes, 5. marca, ob 21. uri koncert jazz glasbe dua Twoforthegroove (Matteo Comar, kitara in Gianfranco Guidolin, kontrabas); vstop prost, prijave po tel. 0481-99903.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI: v ponedeljek, 7. marca, ob 20.15 koncert Gala Gjurina in Temne godba z gosti Severo Gjurin, Tinkaro Kováč in Dragom Mislejem; informacije po tel. 00386-53354010, blagajna@kulturnidom-ng.si.

»KOMIGO 2016« V GORICI: v Kulturnem domu v četrtek, 10. marca, ob 20.30 koncert istrskega kantavtorja Rudija Bučarja, gosta večera pevske

zbor KD Danica z Vrha in goriški pevec Luca Brumat; vstopnice pri blagajni Kulturnega doma.

GLASBENI VEČERI V BUKOVICI: v četrtek, 10. marca, ob 20. uri zaključni koncert komornih skupin akademije Nova; vstopnice uro pred koncertom v avli Kulturnega doma Bukovica.

PRIMORSKA POJE 2016: v petek, 11. marca, ob 20.30 v cerkvi v Štandrežu nastopajo MePZ F.B. Sedej - Števerjan, MePZ Planinska Roža - Kobarid, ŽVS Korala - Koper, MePZ A.M. Slomšek - Zagreb, Duhovna Sekcija, DVS Bodeča Neža - Vrh, MeCPZ Sv. Jernej - Opčine, MePZ Jacobus Gallus - Trst. V nedeljo, 13. marca, ob 17. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici nastopajo ŽePZ Pristan Univerze 3. življenjsko obdobje - Koper, MoVOS Zgun - Šmihel, MePZ Maestral - Koper, MoPZ Fantje izpod grmade - Devin, MePZ Slavec - Solkan, Košanski oktet - Košana, MePZ Hrast - Doberdob, CMePZ Zvon - Ilirska Bistrica.

Šolske vesti

AD FORMANDUM sporoča, da je še možno vpisovanje na tečaj splošnega kmetijstva, ki bo potekal v Gorici ob torkih in četrčkih v večernih urah; informacije tel. 0481-81826, www.adformandum.org, info@adformandum.org.

SLOVIK: program polletnega oz. enoletnega šolanja v Ljubljani za dijake letošnjih 3. razredov drugostopenjskih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji; informacije na www.slovik.org, info@slovik.org, predprijave zbiraajo do torka, 15. marca.

Izleti

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV za Goriško vabi člane na 6-dnevno potovanje od 12. do 17. septembra v »Nemčijo - 25 let po padcu zidu« za ogled Berlina in drugih pomembnih mest; informacije in vpisi na društvenem sedežu na Korzu Verdi 51/int. ob sredah od 10. do 11. ure.

PD ŠTANDREŽ prireja štiridnevni izlet v Umbrijo od 23. do 26. aprila; informacije in vpisovanje do 13. marca, tel. 0481-20678 (Božo), tel. 0481-21608 (Mario po 18. uri), tel. 347-9748704 (Vanja po 20. uri).

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV za Goriško prireja na dan žena v torek, 8. marca, tradicionalno srečanje z izletom v Pordenon z ogledom vrtnarskega sejma. Prvi avtobus bo odpeljal ob 12. uri iz Gorice z Goriškega (s trga Medaglie d'oro), s postanki pri vagi blizu pevskega mo-

sta, v Podgori pri telovadnici, v Štandrežu pri lekarni in na Pilošču. Drugi avtobus bo odpeljal ob 12. uri iz Jamelj, s postanki v Doberdobu, na Poljanah, v Sovodnjah pri cerkvi in lekarni ter v Štandrežu na Pilošču. Vpisujejo po tel. 0481-884156 (Andrej F.), 0481-20801 (Sonja K.), 0481-882183 (Dragica V.) in 0481-78138 (Sonja Š.).

DRUŠTVO SLOVENSKEH UPOKOJENCEV za Goriško prireja dvodnevni izlet 5. in 6. maja v kulturnozgodovinski mesti Parmo in Modeno. Prijava do 12. marca na društvenem sedežu na korzu Verdi 51/int. v Gorici ob sredah od 10. do 11. ure. Obvezna sta veljavni osebni dokument in davčna številka.

GLASBENI IZLET na velikonočni ponedeljek, 28. marca, na Višarje in v Žabnice, v družbi 3 Prašičkov: odhod 8.03 Nabrežina pred občino, 8.33 Dol - Palkišče (cesta za Gorico), smučanje na Višarjih ali dopoldanski izlet na tržnico v Trbiž, kosilo z glasbo na Višarjih, po 16.30 zaključek smuke, ogled zabavnih spustov z Višarij, večerja v Žabnicah, koncert 3 prašičkov; odhod iz Žabnic ob 21.53; informacije in vpisovanje tel. 328-4754182 (Aljoša - Ts), 329-4015568 (Manuel - GO), 388-8408834 (Kristjan); Fb 3 prašički - 3 porcellini.

Obvestila

ALCI obvešča, da bo danes, 5. marca, od 15. do 18. ure v Tumovi dvorani v KB Centru v Gorici mesečno srečanje družinskih postavitev; prijave na info@silvianicilavez.com, tel. 334-7735334.

»20. SREČANJE S PRETEKLOSTJO«: mednarodno srečanje zbiralcev stare vojaške opreme in drugih starin bo v nedeljo, 6. marca, med 9. in 14. uro v Športnem centru HIT v Šempetru.

PARTIZANSKA KNJIŽNICA sekcije VZPI-ANPI Dol-Jamlje v večnamenskem centru v Jamljah, Prvomajska ulica 20, bo odprta vsako soboto od 17. do 19. ure.

38. ČEZMEJNI POLMARATON, ki povezuje Gorico, Novo Gorico in Šempeter, bo v nedeljo, 6. marca. Na Battistijevem trgu v Gorici bo danes, 5. marca, ob 16. uri posvet o prehrani in treniranju tekačev, ob 18.30 predstavitev tekme in najboljših tekačev. V nedeljo, 6. marca, ob 9.30 z Battistijevega trga štart polmaratona in rekreacijskega pohoda med Gorico in Šempetrom (pribl. 7 km).

ZDRUŽENJE TUTTI INSIEME prireja v nedeljo, 6. marca, in vsako prvo nedeljo v mesecu knjižno tržnico in kulturne delavnice za otroke in odrasle na Placuti v Gorici. Vsako drugo nedeljo v mesecu bo v ljudskem vrtu na Kor-

zu Verdi dobrodelna tržnica; informacije in rezervacije tel. 347-2225597 (Giuseppina Cibej).

SDGZ prireja izobraževalni tečaj za delavce na temo varnosti pri delu »Specifična izobrazba-Nizko tveganje«. Tečaj bo potekal v ponedeljek, 7., in v sredo, 9. marca, na sedežu SDGZ v Trstu (Ul. Cicerone 8). Prijave v tajništvu, info@sdgz.it.

KRUT obvešča, da v četrtek, 10. marca, steče spomladanski cikel skupinske vadbe v termalnem bazenu v Gradežu; informacije in vpisovanje na sedežu krožka v Trstu (Ul. Cicerone 8), tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

Prireditve

KD OTON ŽUPANČIČ IZ ŠTANDREŽA prireja v domu Andreja Budala družabnost ob dnevu žena danes, 5. marca, ob 19. uri; prijave po tel. 347-2420204 (Marta).

OBČINA GORICA prireja v nedeljo, 6. marca, ob 16. uri z odhodom z goriškega Travnika brezplačen vodeni ogled po sledeh oglejske dediščine v Gorici; informacije in najava po tel. 320-6392571, www.visitgorizia.it.

SKRD JADRO, SKRŠD TRŽIČ ter Združenje staršev osnovne šole in otroškega vrtca Romjan prirejata v petek, 11. marca, ob 20. uri v župnijski dvorani Sv. Nikolaja v Trziču večer slovenske kulture »Ob poti miru ...«. Nastopa Društvo žensk Žbrinca iz Opatjega sela z igrjo »Opajske žene v begunstvu«, priložnostna misel Erike Jazbar, glasbena kulisa Ester Pavlič in Lare Černic.

SKRD JEZERO prireja družabnost ob prazniku dneva žena v soboto, 12. marca, ob 20. uri na sedežu društva v Doberdobu; informacije in vpisovanje tel. 338-2127942 (Katja).

V DVORANI POKRAJINSKEGA SVETA na Korzu Italia 55 v Gorici bo v četrtek, 10. marca, ob 16. uri posvet »Jeziki prostora - Toponomastika in jezikovne skupnosti v Furlaniji-Juljski krajini«. Prireja Furlansko filološko društvo, SLORI in goriška pokrajina.

ZDRUŽENJE NUOVO LAVORO prireja v nedeljo, 6. marca, obrtniški sejem ob dnevu žena v Ul. Garibaldi in na Korzu Italia; ob 11. uri pred gledališčem Verdi bo prebiranje poezij na temo. V sodelovanju s kulturnim združenjem Alpen Adria je na sedežu združenja v Raštelu 74 v Gorici na ogled razstava »L'essere speciale chiamato donna«, slovesno odprtje s sodelovanjem umetnikov in zdravico bo v torek, 8. marca, ob 17. uri.

SREČANJA Z AVTORJI V SOVODENJSKI KNJIŽNICI v torek, 8. marca, ob 18. uri bo Barbara Žetko, avtorica knjige »Sedem mostov po prstih« (ZTT), predstavila svoje izkušnje s tapkanjem; v torek, 15. marca, ob 18.30 bo v sodelovanju s centrom Gasparini predstavitev knjige Luciana Patata »La battaglia partigiana di Gorizia«.

MUZEJSKI TORKOV VEČER na Gradu Kromberk pri Novi Gorici bo 10. marca ob 20. uri v sodelovanju z Društvom za ohranjanje kulturne dediščine aleksandrinsk ob dnevu žena bo spominski večer, posvečen Daši Koprivec. Sledila bo predstavitev knjige Mirjam Hladnik Milharčič »Iz Slovenije v Egipt - From Slovenia to Egypt«.

V KATOLIŠKI KNJIGARNI v Gorici v četrtek, 10. marca, ob 10. uri srečanje »Na kavi s knjigo«: Jože Šušmelj »Andrej baron Winkler 1825 - 1916«. Pogovor z avtorjem bo vodila Petra Kolenc iz Raziskovalne postaje ZRC SAZU Nova Gorica.

Pogrebi

DANES V GORICI: 10.40, Elisa Benci (z glavnega pokopališča ob 10.30) v cerkvi na Rojcah in na pokopališču; 11.30, Lida Furlan vd. Cardullo (iz bolnišnice Sv. Justa) v cerkvi Sv. Ane in na glavnem pokopališču.

DANES V GRADIŠČU: 9.30, Maria Fontana vd. Brigante (iz kapele pokopališča ob 9.25) v cerkvi Sv. Vale- riana in na pokopališču.



SLOVENIJA TA TEDEN

Kriza? Katera kriza?!

DARJA KOČBEK



Izvoz slovenskih podjetij v zadnjih mesecih peša, ugotavljajo državni statistični urad, vladni urad za makroekonomske analize in razvoj (Umar) in brusselska evropska komisija. Njihovih uradnikov in analitikov to ne skrbi, ker raste domača potrošnja. Ta po njihovih besedah zdaj uspešno prevzema vlogo motorja gospodarske rasti v Sloveniji. Po oceni analitikov evropske komisije bo neto izvoz v prvi polovici letošnjega leta k rasti bruto domačega proizvoda Slovenije prispeval okrog tretjino, v sredini 2017 pa bo gospodarsko rast že skoraj v celoti poganjalo domače povpraševanje. Zasebna potrošnja se bo letos po oceni uradnikov evropske komisije povečala zaradi dviga plač, rasti zaposlenosti in postopnega okrevanja nepremičninskega trga.

Toda izvozna podjetja so najboljša podjetja v Sloveniji, so hrbtenica gospodarstva in zagotavljajo najbolj kakovostna in trajnostna delovna mesta. Ta delovna mesta ljudem zagotavljajo plače, da lahko trošijo. Izvozniki ustvarjajo novo vrednost, vlagati morajo v razvoj, zato potrebujejo izobražene zaposlene, sodelovanje z univerzami in lastne razvojne oddelke, da ostanejo konkurenčni na mednarodnih trgih. Kruh dajejo izobraženim ljudem in strokovnjakom z različnih področij. Slovenija je z 2 milijonoma prebivalcev premajhna, da bi lahko živela od prodaje na domačem trgu in domače potrošnje. Uspešnost njenega gospodarstva in s tem blaginja ljudi je odvisna od izvoza.

Potrošnja ne ustvarja nove vrednosti, ob njeni rasti brezposelni lahko računajo predvsem na delovna mesta v trgovini, pa pri posrednikih, ki imajo večino zaposlenega direktorja in tajnico. Visoko izobraženi in strokovno usposobljeni ljudje za prodajo uvoženega blaga večinoma niso potrebni. Ti bodo ob krčenju izvoza še naprej prisiljeni potem, ko se bodo izločili z denarjem slovenskih davkoplačevalcev, oditi v tujino ali na zavod za zaposlovanje brez upanja, da bi kmalu lahko dobili kakršno koli zaposlitev.

Po podatkih državnega statističnega urada se je v zadnjem četrtletju 2015 domače trošenje povečalo za 3,7 odstotka. Raslo je sicer vse leto, a največjo rast je doseglo prav v zadnjem četrtletju, ko se je najmanj povečal izvoz. Ta se je v zadnjem četrtletju povečal za 3,3 odstotka, medtem ko je v prvem in drugem četrtletju lani njegova rast še znašala 6,2 odstotka, v tretjem četrtletju pa 5 odstotkov. Do konca leta se je rast izvoza slovenskih podjetij torej že skoraj prepolovila.

Na vladnem uradu za makroekonomske analize in razvoj navajajo, da padec izvoza »lahko povezujemo z upočasnjeno rastjo svetovne trgovine in upočasnitvijo gospodarske rasti v razvijajočih državah«. Kaj bi pomenilo nadaljevanje padca izvoza v letošnjem letu, na uradu ne navajajo. Namesto tega vidijo enega od razlogov za rast potrošnje v izboljševanju razmer na trgu dela. »Zaposlenost se namreč povečuje že od konca leta 2013, lani se je njena rast še okrepila (1,4 odstotka), število zaposlenih pa je bilo večje kot pred letom v vseh dejavnostih, z izjemo finančnih in zavarovalniških,« ugotavljajo.

Kje ta delovna mesta nastajajo, ne navajajo. Prav to pa najbolj zanima državljanke, ki jim mediji poročajo o vedno novih odpustitvah. Kje je mogoče dobiti službo, zanima tako starejše od 50 let, ki ostanejo brez zaposlitve v prezadolženih podjetjih, kot mlade diplomante, ki se iz dneva v dan neuspešno prijavljajo na vse mogoče razpise in večinoma niti odgovora ne dobijo. Če ga že dobijo, je to obvestilo, da so njihovo prošnjo zavrnili. Zelo redko dobijo povabilo na pogovor, kar je šele drugi krog v procesu izbire in še zelo daleč od tega, da bi dobili službo. Na tem pogovoru običajno izvedo, da so bili izbrani med več tisoč kandidati, ki so se prijavili na eno samo delovno mesto, in da imajo še vedno več kot 200 tekmecev, kolikor so jih povabili na pogovor.

Mladi diplomanti, zlasti s področja družboslovja in humanistike, so se prisiljeni prijavljati tudi na razpise za delovna mesta, za katera je potrebna bistveno nižja izobrazba, kot jo imajo. Nekateri se v upanju, da bodo tako imeli več možnosti za zaposlitev, potem, ko diplomirajo in ne vidijo nikakršne možnosti, da bi v bližnji prihodnosti lahko dobili službo, vpišejo na še eno šolo, kar jim omogoča, da lahko delajo vsaj prek študentskega servisa. Študenti in dijaki so za delodajalce bistveno cenejši kot redno zaposleni, zato jih najemajo za dela, ki bi jih morali opravljati redno zaposleni. Kdor pa ima srečo, da dobi zaposlitev, je ta večinoma za določen čas, za projektno delo. Pa še to delo iskalci zaposlitve večinoma lahko dobijo le kot samostojni podjetniki, zato je Slovenija med članicami EU na vrhu po številu samostojnih podjetnikov na prebivalca.

Ti prisilni samostojni podjetniki večinoma komaj zberejo denar za plačilo prispevkov, zato morajo že pri nakupih najbolj nujnih dobrin vsak evro obrniti vsaj dvakrat. To niso potrošniki, ki bi lahko namesto uspešnih izvoznih podjetij dolgoročno poganjali gospodarsko rast.

KROPA - Naša Slovenija 2015

Priznanje za SKS Planika

Že skoraj trideset let povezuje Slovence v Kanalski dolini

KROPA - Pred dnevi so bila v Kropi na Gorenjskem podeljena priznanja Naša Slovenija za leto 2015. Priznanja je že šestič podelilo gibanje Kultura - Natura Slovenija. Gibanje s sedežem v Kropi letno nagraduje delo in prizadevanja posameznikov, skupin, društev, ki so se s svojim delom izkazali pri ohranjanju in uveljavljanju slovenske kulturne in naravne dediščine tako v Sloveniji kot v zamejstvu.

Priznanja je podelil Slavko Mežek, duša in predsednik gibanja Kultura - Natura Slovenija. Med prejemniki letošnjih priznanj je bilo tudi SKS Planika iz Kanalske doline. V imenu ustanove je priznanje dvignila predsednica Nataša Gliha Komac.

V obrazložitvi priznanja piše, da SKS Planika z razvejano ponudbo pedagoških, raziskovalnih in kulturnih dejavnosti nagovarja različne javnosti ter starostne in interesne skupine, še posebej mlade, ter s tem gradi mostove med generacijami in narodnostmi v dolini. Dejavno in uspešno se vključuje v delovanje in projekte širše lokalne skupnosti. Ves čas svojega obstoja in dela SKS Planika tesno sodeluje s številnimi strokovnimi sodelavci in organizacijami iz Slovenije in zamejstva.

Od leta 1997 je bilo izpeljanih sedem raziskovalnih taborov, na katerih so domačini in ugledni raziskovalci obdelali narečja, hišna imena in etnološko izročilo slovenskih vasi v Kanalski dolini ter izsledke objavili v 2 publikacijah, tudi monografijah.

SKS Planika redno prireja razne prireditve, npr. Dan slovenske kulture - Prešernova proslava, Koroška in Primorska pojeta, prireditve za otroke,



Podelitev priznanja v Kropi

skupaj s podružnico Glasbene matice tudi glasbeno šolo in mednarodno glasbeno tekmovanje, poimenovanih po župniku - kulturniku Tomažu Holmarju. Pri tem sodeluje z dolinskimi občinami in javnimi ustanovami, pa tudi s Kranjsko Goro, Jesenicami, s koroškimi Slovenci, ZRC SAZU itd.

V prostorih SKS Planika v Ukvah se ureja knjižnica Salvatorjeva Venosija, ki je z več kot 10.000 knjigami med največjimi zasebnimi knjižnicami v videnjski pokrajini.

Kot so zapisali člani Odbora za podelitev priznanj Naša Slovenija 2015, so mnogi Slovenci začudeni ob dejstvu, da so kmalu po Trbižu pod Višarjami v Kanalski dolini še vedno žive slovenske vasi. A Slovence v Žabnicah, Ovčji vasi,

Ukvah, Naborjetu, Lipalji vasi in vse do Tablje že skoraj trideset let povezuje SKS Planika. Brez nje bi slovenska beseda in pesem marsikje utihnili, brez nje bi šlo v pozabo marsikatero starodobno izročilo, brez nje bi bila Kanalska dolina slejkoprej le še Val Canale.

V tretji kategoriji - zasluge posameznikov ali organizacij - so priznanje prejeli še dr. Janko Zerzer iz Celovca in KUD La casa de kamna iz Kamne Gorice.

Prejemniki priznanj Naša Slovenija 2015 so v znak trajne pozornosti prejeli likovna dela, ki jih je poklonil koroški slikar - poet Gustav Januš. Po podelitvi so si gostje iz Slovenije in zamejstva ogledali kovaško Kropo, nekateri pa tudi sosednjo Kamno Gorico.

TA TEDEN

EDINOST

PRED 100 LETI

Zavod Sv. Nikolaja, ki praznuje letos svojo osemnajsto leto delovanja, je v teh dneh imel občni zbor. »V otvoritvenem govoru je pozdravila predsednica, gospa Ponikvarjeva navzoče zborovalke, zlasti pa gospo Skrinjarjevo, ustanoviteljico zavoda, ki se je kljub svoji mučni boleznii pripeljala, da vidi, svetuje in pomaga deci svojega truda, vsebini svoje življenjske misli. Zborovalke je pismeno pozdravila dosedanja neutrudljiva tajnica, gospa Gromova. Iz tajniškega poročila gospodične Hartmanove pa je bila razvidna vsa tragika slovenskega dobroteljskega društva, ki je navezano le na prostovoljne darove. "Redne podpore so začele usihati druga za drugo in vodstvo je zrllo skrbipolno v bodočnost. Kljub skrbem radi neugodnega gmotnega stanja se je vendar zavod udeleževal različnih patrijotičnih akcij. Odzval se je domoljubnemu vabilu Rdečega križa in pod zavodovim nadzorstvom se je naredilo okoli 150 volnenih predmetov za naše vojake. Na veliki patrijotični prireditvi »za naše vojake«, decembra 1914. je bil zastopan tudi naš zavod. Zavodove gojenke so zbiral denar in napravile več tisoč, cigaret, ki so se razdale vojakom po bolnicah. Naš

zavod je bil zastopan tudi v deputaciji narodnih društev, ki je izrazila namestniku vdanost

tržaškega Slovenstva njegovemu Veličanstvu. Ko je odšel iz Trsta cesarjev namestnik princ Hohenlohe, ki je bil zavodu vedno naklonjen, smo mu poslali zahvalno pismo, na kar smo prejeli od njegove Jasnosti lep odgovor, da bo zavodu kot človekoljubni napravi vedno naklonjen. Odbor izreka zahvalo gospodu Pemičiču kot brezplačnemu zavodovemu zdravniku in pa listu »Edinosti« za brezplačno objavljane društvenih člankov in obvestil. V odborovih sejah se je razmotrivalo vedno, kako rešiti zavod propada in mu zagotoviti vsaj skromen obstoj. Zavodovi stroški so se omejili do skrajnosti, tako, da je tvorila glavni izdatek le stanarina.

Po izbruhu vojne z Italijo se je položaj le še poslabšal, stanarina in mesečna plača voditeljici in namestnici se nista mogli več plačevati, za selitev ni bilo potrebnega denarja, redni stroški so rasti z vsakim dnem. Danes stojimo skoraj pred bridko odločitvijo, ali naj bredemo dalje v dolgove, ali naj zaključimo delovanje našega zavetišča.

TA TEDEN



PRIMORSKI DNEVNIK

PRED 50 LETI

V Slovenskem klubu so tokrat priredili predavanje o povojni obnovitvi slovenskega šolstva na Tržaškem. »Predavatelj Drago Pahor je svoja uvidna izvajanja povezal s člankom, ki ga je objavila neka slovenska revija in je v odgovor na pisanje v tej reviji o zgodovini slovenskega šolstva dejal: »Že v prvem delu svojega predavanja sem citiral člančič iz nekega slovenskega tednika, ki potsavlja vprašanje ali so nam šole obnovili nacisti ali zapadni zavezniki. Popolnoma odklanjam gledanje, da bi bili Slovenci le objekt v dogajanju tistih časov. Na vseh področjih narodovega življenja smo prav takrat bolj kot kdajkoli prej vzeli Slovenci svojo usodo v svoje roke. To velja zlasti za obnovo slovenskega šolstva na Primorskem.

Dejal sem, da bo dokončno zgodovino razdobja druge svetovne vojne moral pisati bodoči zgodovinar z upoštevanjem vsestranskih virov. Nihče nima monopola, nasprotno: čim več bo dokumentacije, tem več bo virov iz raznih, tudi nasprotujočih si taborov, tem popolnejša bo stopila pred bodoče rodove slika zgodovinskega dogajanja. Z

gotovostjo pa trdim, da ne bo resen zgodovinar pripisal naslednjega stavka, ki sem ga z začudenjem bral nedavno v neki slovenski reviji: »Kjer so imeli Nemci oblast v svojih rokah, so skušali popraviti krivice, ki jih je Slovincem zadal fašizem.« Nagibi, zaradi katerih so Nemci pristajali na Primorskem na odpiranje slovenskih šol, so bili vse prej kot izraz čuta pravičnosti do našega naroda. Nihče danes ne zanika, da je bila druga svetovna vojna totalna vojna, »totalna in neizprosna na fronti in v zaledju.« Zato je treba oceniti obnavljanje slovenskih šol pod nemškim pokroviteljstvom, prav tako kot imenovanje županov domačinov za taktično namero demobilizacije antifašistične borbenosti primorskih Slovencev. V tej funkciji je bil torej pojav slovenskih šol pod nemškim pokroviteljstvom negativen in je Osvobodilna fronta tako šolstvo odklanjala. Ne zanikam, da so poleg kolaboracionistov sodelovali pri takih šolah tudi običajni oportunisti, pa tudi ljudje v dobri veri, ki so brez globlje politične ocene in brez perspektivnega gledanja sprejeli slovensko šolo iz poštenega narodnega čustvovanja.«

PISMO UREDNIŠTVU

Pralnica pri Ferlugih

Kot sem že pisal, imam pri Ferlugih pralnico, ki so jo perice uporabljale za pranje oblačil in rjuh mestne gospode. Napisal sem tudi, da se pralnico zgradili umisl in iznajdljivi občinski zidarji. Vodo s spodnjega potoka Rojana so spejlali skozi pralnico. Tako so omogočili pericam stalno čisto vodo. To gre njim in tudi občini, ki jih je poslala, v čast.

Zato bi bilo prav, da bi se prebivalci Ferlugov, Piščancev in Lajnarjev enkrat srečali in napisali peticijo, s katero bi od občine zahtevali naj pralnico, ali kar je od nje ostalo, popravi in ji povrne nekdanji videz. Naj občina tudi postavi smerokaze, bodisi na ulici Moreri kot na Vicolo delle rose, ki bi pokazali, kod se do te pralnice pride, in se popravi tudi pot, ki od Vicolo delle rose vodi do pralnice čez omenjeni potok. Tako bi lahko pralnica postala turistična točka, kamor bi naši gostinci peljali svoje goste in priloznostne



turiste. Tudi ta poseg bi pripomogel k ovrednotenju celotnega hriba.

S peticijo bi prebivalci našega hriba tudi zahtevali vsaj turistične table s krajevnim imenom Ferlugi. S tem bi popravili napako, ki smo jo Piščanci napravili, ko nismo povabili tudi Ferlugovce na naše sestanke. Možno bi bilo, da bi nam prebivalci Ferlugov povedali še kakšno zanimivost svojega domačega kraja, ki je mi ne poznamo. In končno bi se na ta način cel hrib povezal, kar bi bilo pošteno, prav in pametno. Razne skupne zahteve bi lažje speljali in bi jih občina tudi več upoštevala. V slogi je moč!

Adriano Ciak


ŠPORTNO PLEZANJE - Plezalski as Domen Škofic o uspehih in izzivih

V steni počne vse živo

Slovenski čudežni deček. Domen Škofic je veliki talent nove generacije slovenskih športnih plezalcev, rojen leta 1994, doma na Gorenjskem. Že od malih nog je bilo jasno, da je čistokrvni atlet, čisto preprosto. S hitro in enosmerno parabolo se je povzpел na vrh svetovnega tekmovalnega plezanja – tako balvanskega kot težavnostnega - in danes išče nove, vrhunske poti. Čas za prijeten klepet si je odščitnil na letošnji 10. izvedbi Festivala gorniškega filma v ljubljanskem Cankarjevem domu, ki se je zaključil pred dobrim tednom.

Domen, doma si iz Radovljice in že zgodaj je bilo jasno, da boš športnik. Kaj si počenjal pred začetkom plezalske kariere?

Moj oče je bil smučar in razvijal smuči, denimo karving, v Elanu, brat pa je bil vrhunski smučar, tako da sem večino časa v svojem otroštvu prebil na smučišču. Plezal je prijatelj, pa me je zanimalo, kako to gre, saj je o plezanju govoril samo dobro. Tako sem vedno več časa posvečal plezanju in vedno manj smučal, dokler nisem več stopil na smučke. Od takrat je minilo osem let. Plezanje je postalo tako dobro, da nisem pogrešal niti enega športa več.

Na Gorenjskem in v Sloveniji se v šport veliko investira. Ali je to res?

Slovenskemu športu se dejansko namenja kar nekaj denarja, žal pa ta ne pride do športnikov. Mnogi reprezentanti morajo plačevati prispevke za svoje nastope za državno reprezentanco, čeprav proračun namenja denar prav njim. To ni skrivnost, vendar se nihče ne upa pritožiti, saj se športniki in njihovi starši borijo morebitnih posledic.

Drugi problem je razumevanje osnovnega namena gojenja vrhunskih športov. Redkim je jasno, da je vrhunski športnik odličen ambasador zdravega načina življenja, obenem pa najboljša promocija za morebitne športne objekte ali naprave namenjene tudi rekreativni oz. turistični uporabi. V sosednji Avstriji so s svojimi športniki sposobni ustvariti vrhunsko promocijo (smučišča, plezalni centri, ...), pri nas pa je zadeva omejena na štetje medalj, pokalov in točk, od česar pa ne eni ne drugi nimamo veliko.

Zanimiva je tudi delitev na olimpijske in neolimpijske športe. Imamo olimpijske športe, ki jih ljudje komaj poznajo, z njimi se ne ukvarja praktično nihče in športniki niso znani. Obstajajo pa tudi športi, s katerimi se ukvarja množica ljudi, najboljši športniki so svetovno poznani, na olimpijadi pa jih (še) ni. Težko razumem kriterije vstopa v olimpijsko družino in diskriminacijo ostalih.

Leta 2010 si pri petnajstih letih preplezal smer 9a kot eden najmlajših, ki mu je to uspelo. Kako perspektiven plezalec postane vrhunski športnik?

Verjamem v to, da pravi športnik nikoli ne izgubi veselja do tega, kar dela, iz dneva v dan je še večji. Vsakega novega uspeha je vesel, a vendar si konstantno želi še več. Vrhunski športnik iz vsakega »neuspeha« zna povleči najboljše. Poraz ga ne podre, ampak še bolj podžge. Splezati 9a so mi bile sanje, a sem jih zelo hitro uresničil, lahko bi mi bilo dosti, a so mi apetiti še bolj zrasli.

Evropski mladinski prvak v balvanskem plezanju (2013) in svetovni mladinski prvak (2011), 4. mesto na svetovnem prvenstvu v Gijonu, lani prvič osvojil zmago v svetovnem pokalu v Belgiji. Kako bi dopolnil svoje zadnje, aktualne dosežke in katere preizkušnje te čakajo v letu 2016?

Vsako leto težim k tem, da dosežem nekaj več in to mi kot kaže uspeva od samega začetka. Tak je cilj tudi za 2016. Želja, da postanem še boljši plezalec, številke niso tako pomembne. So le pika na i.



Koliko in kako treniraš? Je za plezalca potrebno veliko suhega treninga, fitnesa, teka?

Treniram približno 5 do 6-krat na teden, odvisno od počutja. Treniram samo na plezalni steni in v skali, ker verjamem, da je to zame najboljši trening. Ob pomanjkanju moči plezam brez nog, če mi manka vzdržljivost, poskušam ostati na steni čim dlje na čim manjših oprimkih – seveda, grobo rečeno. V steni se da početi vse možne stvari. Edino, kar se dogaja na tleh, so ogrevalne vaje pred in po treningu, strečing in vaje za preventivo pred poškodbami.

Plezas dvoransko, na »plastiki« ter v skali. Kaj je čar enega in drugega? Kaj bi izbral, če bi moral?

V plastiki lahko povlečem na dan svojo tekmovalnost, v skali pa se lahko res posvetim samo sebi, uživam in preizkušam svoje meje. V obeh primerih skrajno uživam, vendar moram stalno kombinirati, da ohranjam pravo ravnovesje. Vsakič ob tem vprašanju odgovorim, da me oboje veseli, sicer na drugačen način, a se ne bi znal odločiti ne za eno ali drugo.

Nekaj časa si študiral na Fakulteti za šport ...

Na Fakulteti za šport sem vztrajal prvi semester, potem sem se odločil, da študij za nekaj časa pustim ob strani in se posvetim samo plezanju. Odločitev je prišla na dan zato, ker je bila moja odsotnost na fakulteti prevelika in nisem mogel opravljati izpitov, v obratni smeri pa, če bi povišal prisotnost na univerzi bi to pomenilo izpustiti kako tekmo ali priprave, kar pa nikakor ne pride v poštev. Ravno zato, ker mi ni všeč delati dveh stvari na pol in biti stalno nezadovoljen, ker vem, da sem sposoben več z le nekaj več časa, sem odločil posvetiti samo plezanju.

V življenju si preplezal na tisoče smeri. Katere bi danes izpostavil kot naj-

lepše? Kaj je Mišja peč in kako bi njen pomen predstavil plezalskim laikom?

Vse smeri so mi lepe, saj ima vsaka svoj čar. Priznam, nekatere smeri so lepše kot druge, a še nikoli nisem rekel, da bi mi katera bila grda ali da te pa ne bom nikoli plezal. Če mi ne gre od rok, si jo še toliko bolj želim splezati, saj verjamem, da ravno zato postajam boljši plezalec. Takih smeri sem najbolj vesel, pa so lahko po oceni celo lažje. Zgolj naključje je, da bi za svojo najljubšo smer izbral tudi svojo trenutno najtežjo. To je Papiuchulo v španski Oliani. Obožujem jo, ker v svojih 50 metrih ponuja vse možne gibe.

Mišja peč je zame nekaj posebnega, tam sem začel preizkušati svoje meje. Takrat mi je ponujala vrhunske smeri in vse stopnje težavnosti. Danes me tam čaka le še ena, vse smeri devete stopnje sem že preplezal. Mišja peč je biser slovenskega apnenca, beseda se je razširila in danes jo pozna večina plezalcev po celem svetu. Na žalost je turizem temelj svoj dolg, saj so oprimki zaradi »premeta« tako zguljeni, da že spominjajo na umetno steno.

Nepoznavalci smatrajo plezanje »nasplon« za nevaren šport. Ali je športno plezanje za življenje nevarno? Zakaj je padec ključen del športnoplezalne igre? Kolikokrat padeš na trening, na mesec?

Športno plezanje je eden bolj varnih športov, če vsaj približno veš, kaj delaš. Redko se sliši za kakšno resno poškodbo, kaj šele smrt. Na treningu v povprečju padem približno 90%. Seveda težim k temu, da ne bi, a si vedno postavim tako težko smer ali balvanski problem, da je ravno na moji meji ali že malenkost čez. Samo takrat trening deluje. Če bi na treningih vedno vse splezal, bi samo vzdrževal trenutni nivo. Na treningu padam zato, da na tekmi ne bi.

Kaj je bouldering in kako se razlikuje od težavnostnega plezanja?

Bouldering se razlikuje od težavnosti po tem, da zahteva več moči, iznajd-

ljivosti in koordinacije. Stene so visoke od 4 do 5 metrov in vsebujejo od 2 do največ 10 gibov. Ponavadi so na tekmi postavljeni štirje balvanski problemi, katere je treba preplezati v čim manj poskusih. Stene za težavnost pa so visoke, razen v Kranju, vsaj 15 metrov in zahtevajo malenkost manj od zgoraj naštetega, a veliko več vzdržljivosti, potrpežljivosti in zbranosti. Zmaga tisti, ki pride najvišje oziroma najhitreje vpne vrh smeri.

Si ljubitelj elektronske glasbe. Jo poslušas za sprostitev ali za povišanje adrenalina?

Verjamem, da glasba zelo pomaga. Največ jo poslušam na treningu, kjer mi daje dodatno »brco« motivaciji. Če kdo posluša zaspano in žalostno glasbo, bo tako plezal v steni.

Sponzorji so v svetu profesionalnega plezanja in alpinizma danes ključni dejavniki. Ali je lahko njihov »pritisek« problem?

Pravo sodelovanje med športnikom in sponzorjem je tisto, ki deluje brez kakršnihkoli pritiskov. Če ima športnik jasen cilj in vizijo, sponzor pa v tem vidi priložnost za promoviranje, je to lahko čista simbioza. Pomembno je ohranjati odprt odnos in sprejemati kompromise. Na tak način sodelujem z Red Bullom in Scarpo. Brez njune podpore se plezanja nikakor nebi mogel lotiti profesionalno in danes ne bi bil tam, kjer sem.

Prosto si preplezal Solkanski most (in z vrha skočil). Kako je bilo in ali bi se še podal na tovrstno avanturo, recimo s plezanjem drugih zgradb?

Definitivno je bila nora izkušnja. Sama zahtevnost plezanja ni ravno presežek, a je bilo zraven še veliko drugih faktorjev, ki so izkušnjo naredili nepozabno. Zame je bila to čisto nova scena, ki mi je še na drugačen način dokazala, kako zakon je plezanje. Zagotovo bom naredil še kaj podobnega v prihodnosti.

Jernej Šček

Prevc na petem mestu

WISLA - Čeh Roman Koudelka je zmagovalac sinočnjega skakalnega spektakla v Wisli. Peter Prevc je osvojil peto mesto, potem ko je v prvi seriji nastopil v slabih vetrovnih razmerah. Prečev prvi skok je bil dolg le 124 metrov, tako da je v finalu napadel s trinajstega mesta.

Slovenci svetovni prvaki

SOČI - Slovenski alpski smučarji Meta Horvat, Saša Brezovnik, Štefan Hadalin in Aljaž Dvornik so na ekipni tekmi na mladinskem svetovnem prvenstvu v Sočiju osvojili zlato kolajno. Drugo mesto so zasedli Švedi, tretje pa Norvežani.

Dragičev rekord sezone

MIAMI - Košarkarji Miamijsa so v seвероameriški ligi NBA premagali Phoenix s 108:92 tudi po zaslugi najboljše predstave v sezoni Gorana Dragiča. Slovenski košarkar je svojemu nekdanjemu klubu v 34 minutah nasul 25 točk, ob tem pa imel še sedem skokov, štiri podaje in ukradeno žogo.

Poraz tržaških rokometashev

LAVIS - Rokometaši moštva Principe Trieste so izgubili četrtfinalno tekmo na finalnem turnirju osmerice za italijanski pokal. Premagal jih je Junior Fasano s 37:30. Tržačane čaka že danes polfinalna tekma za uvrstitev od 5. do 8. mesta.

Švicarja zamenjal Grk

NYON - Evropska nogometna zveza (Uefa) je imenovala novega generalnega sekretarja. Švicarja Giannija Infantina, ki je postal predsednik Mednarodne nogometne zveze, je zamenjal Grk Theodore Theodoridis.

Sijajna Roma

SINOČI: Roma - Fiorentina 4:1
 DANES: 18.00 Verona - Sampdoria, 20.45 Napoli - Chievo.
 KOŠARKA - Evroliga: Žalgiris - Brose Baskets 75:73, Fenerbahçe - Crvena Zvezda 72:65, Olympiacos - Laboral Kutxa 82:68.

ALPSKO SMUČANJE - 55. pokal Vitranc Pinturault zmagal, Kranjec pa prekinil vitranški urok

Žan priboril prve slovenske točke na veleslalomu v Kranjski Gori po letu 2007

KRANJSKA GORA - Francoz Alexis Pinturault je zmagovalac prvega od dveh veleslalomov alpskih smučarjev za svetovni pokal v Kranjski Gori v okviru 55. pokala Vitranc. To je zanj četrta zaporedna veleslalomska zmaga. Do točk, prvih slovenskih po letu 2007 na veleslalomu v Kranjski Gori, je prišel Žan Kranjec, ki je bil na koncu 16. Drugo mesto je za zaostankom 0,47 sekunde osvojil Avstrijec Philipp Schörghofer, že po prvi vožnji drugi, tretji pa je bil še en Avstrijec Marcel Hirscher, ki se je na stopničke prebil s sedmega mesta po polovici tekme, na koncu pa je za Alexisom Pinturaultom, ki je prvo mesto osvojil s časom 1:15,18, zaostal 0,69 sekunde.

Edini slovenski veleslalomist s točkami v tej disciplini v svetovnem pokalu Žan Kranjec je bil po prvi vožnji 16. V drugo je začel dobro, saj do prvega merjenja časa ni izgubil nič, nato pa je na drugem merjenju zaostajal 0,11 sekunde, ko je prišel v cilj, pa je ura pokazala 0,29 sekunde zaostanka, kar je bilo dovolj za trenutno peto mesto. Na koncu je Kranjec na 16. mestu

s časom 1:54,55 zaostal 2,37 sekunde. Zanimivo je, da deli Kranjec 16. mesto z Italijanom Riccardom Tonettijem, ki je dosegel enak čas. Italijanski smučarji so naleteli na črn dan, saj je najboljšo uvrstitev vpisal Florian Eisath (12.), medtem ko je bil Manfred Moellg 18.

V Kranjski Gori bo danes še drugi veleslalom - prva vožnja bo ob 9.30, druga ob 12.30 -, jutri pa bo na vrsti še slalom. *(sta, av)*

»Zamejsko bo!«

Vse je pripravljeno za 34. Zamejsko smučarsko prvenstvo - Pokal ZŠSDI 2016, ki bo danes in jutri v Sappadi. Kljub ne ravno obetavnim vremenskim napovedim je kriška ŠD Mladina organizirala pravi smučarski praznik. Danes ob 10.30 bo smučarski tek, jutri pa ob 9.30 veleslalom (prva vožnja) na progi Nazionale. Sledila bo druga vožnja, v kateri bo tekmovalo najboljših petnajst na moški in najboljših deset na ženski lestvici. Start druge vožnje bo okrog 45 minut po koncu prvega dela.



ZŠŠDI - Marec v znamenju športa, izobraževanja, družabnosti in jezika

Vrtiljak in seminarji

Domači šport

DANES

Sobota, 5. marca 2016

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Štandrežu: Juventina - Ronchi

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Terzu: Terzo - Sovodnje

DEŽELNI MLADINCI - 17.30 v Žavljah: Zaule - Kras Repen

KOŠARKA

DEŽELNA C-LIGA SILVER - 20.30 v Trstu, tel. Don Milani: Servolana - Breg

D-LIGA (Play-out) - 20.00 pri Briščikih: Kontovel - Basket Udinese

UNDER 15 ELITE - 16.00 v Trstu, 1. maj: Bor - Falconstar

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 20.30 v Bassanu: Bassano - Olympia

ŽENSKA C-LIGA - 18.00 v Repnu: Zalet Sloga - Centro Coselli

MOŠKA C-LIGA - 20.45 v Repnu: Sloga Tabor - Pasian di Prato

MOŠKA D-LIGA - 20.00 v Štandrežu: Val - Blu Team; 20.00 v Villi Vicentini: Vivil - Olympia; 21.00 v Vidmu, Ul. 25. aprila: Aurora - Soča

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 19.30 v Nabrežini: Zalet Sokol - Triestina Volley; 20.30 v Pierisu: Pieris - Mavrica Val

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 17.45 v Dolini: Zalet Breg - Zalet Kontovel

UNDER 14 ŽENSKE - 15.30 v Gradežu: Grado - Mavrica Arcobaleno

HOKEJ NA ROLERJIH

A1-LIGA - 20.30 na Opčinah, Pikelc: Polet ZKB Kwins - Molinese

SMUČARSKI TEK

34. ZAMEJSKO SMUČARSKO PRVENSTVO - POKAL ZŠŠDI 2016 - 10.30 v Sappadi (organizator ŠD Mladina)

JUTRI

Nedelja, 6. marca 2016

NOGOMET

ELITNA LIGA - 15.00 v Križu: Vesna - Tolmezzo; 15.00 v Gradišču: Ism Gradišca - Kras Repen

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Špetru Slovenem: Valnatison - Primorec

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Doberdobu: Mladost - Breg; 15.00 v Bazovici: Zarja - Porpetto
2. AMATERSKA LIGA - 15.00 na Padričah: Gaja - San Canzian Begliano; 15.00 v Rudi: Ruda - Primorje

DEŽELNI NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Trebčah: Kras Repen - Torre

NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Palmanovi: Palma Calcio - Juventina

DEŽELNI NAJMLAJŠI - 10.30 v San Giorgiu della Richinvelda: Casarsa - Kras Repen

NAJMLAJŠI 2002 - 10.30 v Tapoljanu: Aquileia - Kras Repen

NAJMLAJŠI - 10.30 v Koprivnem: Isontina - Juventina; 8.45 v Trstu, Ul. Locchi: Montebello Don Bosco - Zarja

ODBOJKA

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Cordenonsu: Cordenons - Sloga Tabor Televita

1. ŽENSKA DIVIZIJA - 11.30 v Ul. Svevo: Virtus - Zalet Breg; 19.30 v Trstu, Ul. della Valle: Volley Club - Zalet Sloga

UNDER 19 MOŠKI - 11.00 na Opčinah: Sloga Tabor - Prata; 18.30 v Morteglianu: Mortegliano - Olympia

UNDER 17 MOŠKI - 11.00 v Trstu, tel. Morpurgo: Coselli - Olympia

UNDER 16 ŽENSKE - 11.00 v Štandrežu: Mavrica Arcobaleno - Ronchi; 11.00 v Sovodnjah: Soča Olympia - Farravolo

UNDER 15 MOŠKI - 16.00 v Štandrežu: Val - Viteria 2000

UNDER 14 ŽENSKE - 11.30 na Proseku: Kontovel - Sokol

KOŠARKA

UNDER 15 DEŽELNI - 11.00 v Červinjanu: Romans - Jadran

ALPSKO SMUČANJE

34. ZAMEJSKO SMUČARSKO PRVENSTVO - POKAL ZŠŠDI 2016 - 9.30 v Sappadi: veleslalom (organizator ŠD Mladina)

POJUTRIŠNJEM

Ponedeljek, 7. marca 2016

KOŠARKA

UNDER 20 ELITE - 20.45 pri Briščikih: Jadran - Alba

UNDER 20 DEŽELNI - 19.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom - Azzano Basket

NOGOMET

DEŽELNI MLADINCI - 19.00 v Križu: Vesna - Virtus Corno

NAJMLAJŠI - 18.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Pieris



Od leve proti desni Igor Tomasetig, Ivan Peterlin in Evgen Ban

FOTODAMI@N

TRST - Šolstvo, kadrovsko izobraževanje in družabnost. To so glavne smerice, ki so si jih zadali pri Združenju slovenskih športnih društev v Italiji. Predsednik Ivan Peterlin je včeraj v sodelovanju z operativnima tajnikoma Evgenom Banom in Igorjem Tomasetigom predstavil pester marčevski program, ki bo združil vse omenjene elemente.

Glavna letošnja novost je **Školičin vrtiljak** (poimenovan po novi maskoti oz. žabi Skokici, ki si jo je zamislila Daniela Ciochci). »Gre za športno prireditev, ki združuje 700 otrok in pri kateri sodeluje 8 ravnateljstev in 28 šol od Milj do Špetra. Namenjena je učencem 3. in 5. razreda osnovne šole. Petošolci bodo na sedmih prireditvah zaplesali z glasbeno kuliso športne himne "Skupaj zmoremo". Pred njimi bodo nastopili tretješolci, ki bodo preko postaj spoznavali najbolj razširjene športne panoge: motoriko, odbojko, košarko, nogomet in atletiko. Sledila bo športna križanka z izrazi, ki so vezani na ostale športe,« je povedal Igor Tomasetig. Prva prireditev bo že v ponedeljek, 7. marca v Štandrežu, 8. marca bo na vrsti Nabrežina, 10. marca Dolina, 15. marca Špeter, 18. marca Stadion 1. maja, 23. marca Doberdob, nato pa še Opčine 31. marca. Prireditve bodo med 9. in 12. uro, razen tiste v Špetru, ki bo med 13. in 16. uro. Vabljeni so seveda tudi starši.

Organizacija **izobraževalnih seminarjev** za športne delavce je v zadnjih letih postala prava stalnica pri ZŠŠDI. V soboto, 12. marca, bo v prostorih dijaškega doma Simona Gregorčiča v Gorici predavanje odvetnika Sama Sanzina o zavarovanju na športnem področju, Albert Voncina po nato spregovoril o sodobni predstavitvi društvene dejavnosti, Evgen Ban pa bo analiziral marketinški trg in odnose s pokrovitelji. V soboto, 2. aprila, se bo seminar nadaljeval v dijaškem domu Srečka Kosovela v Trstu. O fiskalni problematiki na športnem področju bo spregovoril Adriano Kovačič. Mitja Gialuz bo predstavil Barcolano kot primer uspešnosti na športnem področju, Aleksander Koren pa bo spregovoril o društvenih odnosih z mediji. 24. in 25. marca organizira ZŠŠDI dvodnevni seminar za najmlajše kadre na Ptuj, kjer bodo predavali Evgen Ban, Martin Maver in Melina Colsani. Novost sta tečaj za mlade nogometne navdušence oz. bodoče vaditelje, ki ga bo vodil Mario Adamič, in tečaj za vaditelje osnovne motorike, ki so ga zaupali strokovnjaku Mojmirju Flisku. Program bo sklenil ogled Ptuja v spremstvu nekdanjega svetovnega bokarskega prvaka **Dejana Zavca**. »Na seminarje so toplo vabljeni tudi odborniki ostalih organizacij in združenj, predvsem kulturnih, saj marsikatera tema ni izključno športna,« zaključuje Ivan Peterlin. (av)

NOGOMET - V deželnih amaterskih prvenstvih

Juventina in Sovodnje danes Pomembno za Kras, derbi v Doberdobu

Tudi prihajajoči konec tedna bo na nogometnih igriščih minil v znamenju vode in razmočenih igrišč. Že danes bosta stopili na igrišče dve ekipi naših društev. Obe na Goriškem. **Juventina** bo v domačem Štandrežu skušala osvojiti vse tri točke proti ekipi iz Ronk, ki se bori za obstanek v promocijski ligi.

Sovodnje bo v 1. amaterski ligi igralo v gosteh. Čaka jih težka tekma proti Terzu, ki ima enako število točk na lestvici (28). V primeru zmage bi se nogometaši Sovodenj še dodatno oddaljili od nevarnih mest pri dnu lestvice. V isti ligi bo **Zarja** jutri gostila v Bazovici zadnjeuvrščeni Porpetto. Za rdeče in trenerja Sergia Marassija, ki bo prvič sedel na klopi Zarje, je zmaga imperativ. Zanimivo bo tudi v Doberdobu, kjer bo pravi derbi za obstanek. Predzadnjeuvrščena **Mladost** bo gostila dolinski **Breg**, ki ima le tri točke več na lestvici. Igrali bodo v vzdušju »mors tua, vita mea«. V promocijski ligi bo Primorec igral v Špetru Slovenovem proti Valnatisonu. V 2. AL bo **Gaja** na Padričah gostila združeno ekipo Begliano San Canzian. **Primorje**, ki je prvo na lestvici, pa čaka gostovanje v Rudi.

Za konec še najvišja deželna elitna liga. Če bo **Vesna** na domači tekmi proti Tolmezzu skušala varčevati moči za sredin prvi četrtfinalni dvoboj proti Sanremu, bo **Kras** skušal na vse kriplje doseči tri izjemno pomembne točke v Gradišču. Varovanci trenerja Tončija Žlogarja se morajo namreč čimprej oddaljiti od spodnjega dela razpredelnice, saj si v taboru Krasa nihče ne želi trpeti do konca. Ism Gradišca je zadnja na lestvici, kar pa še ne pomeni, da bodo rdeče-beli imeli lahko nalogo. Čisto nasprotno. Vesna pa bo v Križu igrala proti Tolmezzu. Trener Sandrin bo najbrž precej spremenil postavbo.

KOŠARKA - Deželna C-liga: Fogliano - Bor Radenska 63:66 (N. Daneu 15, Scocchi 15). D-liga, play-off: Sokol - Casarsa 71:63 (Gallocchio 33, Babich 17). Promocijska liga, play-out: Dom - Ronchi 73:77 (M. Zavadvav 29, G. Zavadvav 18).

ODBOJKA

Sloga Tabor za sam vrh

V odbojgarskih ligah bo ta konec tedna na meddeželni ravni v ospredju derbi kroga med Cordenonsom in **Sloga Tabor Televita** v državni B2-ligi. Jutri ob 18. uri se bodo odbojkarji trenerja Jerončiča odpravili na gostovanje, ki bo odločalo o samem prvem mestu na lestvici. Po petnajstih krogih delita ekipi vrh skupnega seštevka z desetimi zmagami, petimi porazi in 31 točkami. Zanimivo je tudi, da nobeno od omenjenih moštev ni še izgubilo srečanja z gladkim 3:0, kar priča o kakovosti obeh šesterek.

Na dnu lestvice B2-lige pa še naprej sameva združena ekipa **Olympie**, ki bo danes ob 20.30 gostovala v Bassanu. Tudi tokrat so Marchesinijevi odbojkarji pred zelo težko nalogo, saj se bodo pomerili s četrto silo prvenstva, ki je doslej zbrala prav toliko zmag kot Sloga Tabor Televita in Cordenons, ima pa 5 točk manj, saj je kar petkrat slavila s končnim 3:2.

Razen Sloge Tabor Televita, ki bo nastopila jutri, bo sobota odbojgarsko obarvana. Počivale bodo le odbojkarice **Zaleta Kontovela** v ženski deželni D-ligi, saj je ta konec tedna na vrsti premor, potem ko se je regularni del sezone zaključil prejšnji teden. Danes ob 18. uri bodo v Repnu nastopile odbojkarice **Zaleta Sloge**. Potem ko so prejšnji teden izgubile s končnim 2:3 proti Trivignanu, bodo odbojkarice trenerja Jasmina Čuturiča ciljale na zmago proti Coselliju, ki ima na lestvici 11 točk, kar je polovična bera v primerjavi z Zaletom Sloga. Po zaključku omenjene tekme bodo ob 20.45 na istem prizorišču nastopili odbojkarji **Sloge Tabor** v moški deželni C-ligi, ki se bodo spopadli z moštvom iz kraja Pasian di Prato. Gre za pomembno tekmo v boju za obstanek, saj imajo gostje le dve točki več kot predzadnjeuvrščeni odbojgarski igralci trenerja Berlota.

Že danes bodo nastopili tudi vsi goriški predstavniki, ki nastopajo v moški deželni D-ligi. Na domačih tleh bo igral le drugouvrščeni **Val** (36 točk), ki bo ob 20. uri v Štandrežu gostil Blu Team (21 točk). Derbi kroga bo potekal v Villi Vicentini, kjer se bosta ob 20. uri spopadla vodilna **Olympia** (43 točk) in tretjeuvrščeni Vivil (34 točk), medtem ko bo **Soča** (17 točk) ob 21. uri igrala v Vidmu proti Aurori (15 točk). (av)



DEVAN RADOVIČ Ribiško palico je zamenjal s cepinom



Od morja do hribov. Omenjeno pot je prehodil petindavsetletni Devan Radovič (letnik 1990), ki je v najstniških letih osvojil več naslovov v ribolovu na mednarodni ravni, ribiško palico pa je sedaj popolnoma opustil, saj se najraje odpravlja v visokogorje. »Zaradi službenih obveznosti sem se moral ribolovu odpovedati, saj zahteva tovrsten šport oziroma konjiček veliko prostega časa. Bolj za šalo kot zares sem se pred nekaj leti s prijateljem Jernejem Bufonom odpravil na Nanos in na Prisojnik, hribe pa sem nato takoj vzljubil,« pravi Devan Radovič, ki se ukvarja s sirarstvom pri kmetiji Zidarič.

Sam pravi, da se športu posveča zgolj amatersko, prehodil pa je že celotno območje Kamniško-Savinjskih Alp, večkrat se je odpravil v Karnijske Alpe in v Dolomite. »Najraje se vzpenjam na Julijske Alpe ali na Triglav. V hribe se odpravim, ko imam nekaj prostega časa, pohode pa večkrat pogojujejo vremenske razmere. Novembra in decembra sem odlično izkoristil sončno vreme, saj sem se v visokogorje odpravljal v bistvu vsak teden. V zadnjem obdobju pa ne prestando dežuje, tako da sem že mesec dni doma, saj obstaja tudi velika nevarnost plazov,« poudarja petindvajsetletni Nabrežinec, ki spada med tiste Slovence v Italiji, ki so si bivališče uredili v Sežani. Devan je v preteklosti igral tudi košarko pri Kontovelu in Jadranu, košarkarsko žogo pa je včasih zanemarjal zaradi strasti do ribiške palice, saj je enkrat osvojil mladinsko svetovno prvenstvo z italijansko reprezentanco, kot posameznik pa je v svetovnem merilu enkrat osvojil srebrno odličje, enkrat pa odlično četrto mesto.

V petem času se najraje odpravlja v hribe, zelo rad se tudi druži s prijatelji. »Ljubim žurke, veliko časa pa preživim s prijatelji, ko le-ti niso preveč zaposleni s svojimi dekleti,« hudomušno dodaja družaben sogovornik, ki sicer v hribih zelo ceni tudi samoto. »Da ne bo nesporazumov. Zelo rad se na izlet odpravljam v družbi prijateljev. Najlešje vzpone sem sicer doživel sam, ko sem se v nočnih urah odpravil na kako goro, na samem vrhu pa sem dočkal jutranjo zoro. Gre za pravo enkratno doživetje,« zaključuje Devan Radovič. (av)



Kapetan Sovodenj Saša Tomšič

BUMBACA



VREMENSKA SLIKA

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.

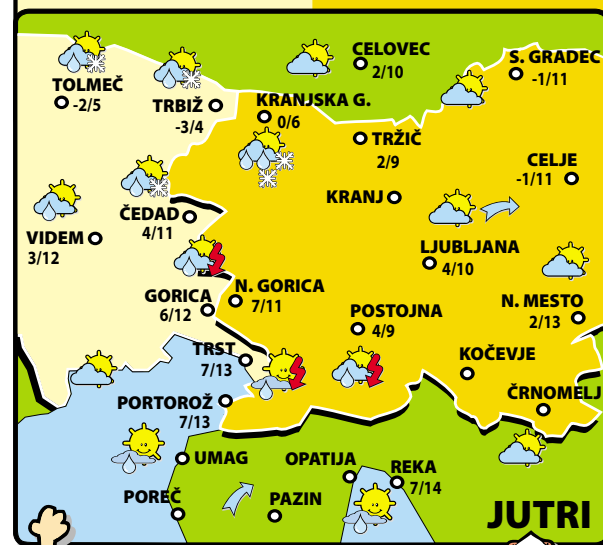
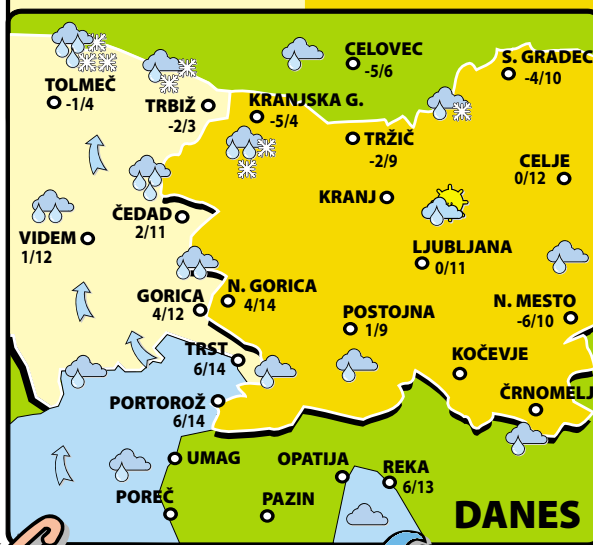


Oblačno bo s padavinami. Ob morju bodo zmerne, po nižinah močne, v predgorju pa obilne. V gorah bodo padavine obilne, tudi zelo obilne v Karnijskih Predalпах. V notranjih predelih bo snežilo do nadmorske višine 500-800 m; v južnih predelih Predalp pa nad 1000 m. Meja sneženja bo vsekakor nihala.

Danes bo v zahodni in osrednji Sloveniji pretežno oblačno, pojavljale se bodo padavine. V vzhodni Sloveniji pa bo še delno jasno. Zvečer bo dež prehodno zajel večji del države in v noči na nedeljo postopno oslabil. Meja sneženja bo večinoma na okoli 1000 m nad morjem, le v gornjesavski dolini se lahko spusti nižje.

Prevladovala bo spremenljiva oblačnost z možnimi plohami in posameznimi nevihtami. Ponekod bodo plohe lahko tudi snežne, tudi do nizkih nadmorskih višin. Na obalnem območju bodo sicer možne tudi obširnejše razjasnitve.

Jutri bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo. Občasno se bodo pojavljale krajevne padavine, deloma plohe. Pihal bo šibak jugozahodni veter.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 6.35 in zatone ob 17.57
Dolžina dneva 11.22

LUNINE MENE
Luna vzide ob 3.58 in zatone ob 13.57

NA DANŠNJI DAN
1971 – Predvsem v hribovitem svetu zahodne in severne Slovenije je bilo nenavadno mrzlo za marec. Na Kredarici (2514 m) je bila najnižja temperatura tega dne -28,1 °C in najvišja -23,9 °C.

PLIMOVANJE
Danes: ob 1.25 najnižje -12 cm, ob 6.57 najvišje 29 cm, ob 13.37 najnižje -45 cm, ob 20.16 najvišje 34 cm.
Jutri: ob 2.01 najnižje -22 cm, ob 7.43 najvišje 38 cm, ob 14.13 najnižje -53 cm, ob 20.43 najvišje 42 cm.

MORJE
Morje je skoraj mirno, temperatura morja 10,3 stopinje C.

SNEŽNE RAZMERE

Kanin - Na Zlebeh ...	370	Piancavallo ...	210
Vogel ...	33	Forni di Sopra ...	200
Kranjska Gora ...	30	Zoncolan ...	230
Krvavec ...	40	Trbiž ...	210
Cerkno ...	40	Osojščica ...	100
Rogla ...	40	Mokrine ...	260

Aran - terenec po špansko

Za bodoči Seatov terenec vlada dokajšnje zanimanje. Španski Seat že dlje časa napoveduje odkrit napad na segment športnih terenecv z vsaj enim modelom. Aran, tako naj bi se imenoval novinec, si je glavne oblikovne elemente, vključno s kombiniranim videzom, sposodil od bratskega loena. Videz bo najbrž tisti, ki smo lahko občudovali že na konceptu 20v20, ki je že takrat imel nameščene številne sestavne dele, pripravljene za proizvodnjo. Na voljo bo v dvokolesno in štirikolesno gnan različici, z znanimi VW-jevimi motorji (1.4 TSI, 1.8 TSI in 2.0 TDI) in menjalniki (6-stopenjski ročni in DSG).



Pri VW izdelujejo nove motorje

Pri Volkswagnu po aferi dieslgate niso vrgli puške v koruzo. V Wolfsburgu je že nared nova družina 1,5-litrskih bencinskih in dizelskih motorjev, ki jih bodo začeli vgrajevati v nove modele že prihodnje leto. Prvi model, ki bo deležen novinca bo golf VII. 1,5-litrski bencinski turbo bo naslednik sedanega 1.4 TSI in bo imel sistem za deaktivacijo valjev, nov turbopolnilnik in neposredni vbrizg goriva. 1,5-litrski TDI pa bo zamenjal aktualno paleto 1.6 TDI.

VW je namignil, da bodo proizvodni stroški višji kot pri aktualnih motorjih, a bodo tudi lažji in enostavnejši. Novi 1,5-litrski agregati bodo našli pot v vse modele vseh znamk koncerna VAG, vključno z Audijem, Škodo in Seatom.

KIA - Korejci utrjujejo svoj delež med terenci

Četrta generacija sportagea ponuja celo vrsto izboljšav

Prvo generacijo Kiinega sportagea so v Italiji predstavili pred dolgimi 20 leti. Takrat je bil velika novost, predstavili so ga v Turinu in je bil prvi v dolgi vrsti kasnejših SUV vseh znamk. In danes je tu četrta generacija korejskega terenca, ki prinaša veliko drobnih, a pomembnih sprememb, tako v notranjosti kot v zunanosti. Nove so zadnje LED luči, nova 16-, 17- in 19-col-ska platišča, pa tudi strešna antena je sedaj v obliki plavuti morskega psa. Avto je dolg 448 cm in je na voljo tako z dvokolesnim (samo pri bencinski različici) kot s štirikolesnim pogonom.

Največ sprememb je sportage doživel v notranjosti, predvsem kar zadeva kvalitete materialov. Na voljo je odlični avdiosistem s 4,3-palčnim barvnim zaslonom na dotik s kamero, ki prikazuje dogajanje za vozilom, kar je pri parkiranju še zlasti dragocen pripomoček. Zelo dober je tudi 7-palčni navigacijski sistem, ki vas bo zelo hitro spet spravil na pravo pot, če ste po naključju zašli. Udobje je na visoki ravni, saj vzmetenje ni niti pretrdo niti premehko, veliko truda pa so vložili tudi v odpravo hrupa in notranjosti. Dodatne izboljšave šasije in vzmetenja izboljšujejo vožnjo, vodljivost ter zmanjšujejo hrup in vibracije.

V motorni ponudbi novega sportagea so dizelski (1,7/115KM, 2,0/136KM in 2,0/185KM) in bencinski motorji (1,6/132KM, 1,6/177 KM in 1,7/115KM), šeststopenjski ročni ali samodejni menjalnik in pogon na prednja (2WD) ali vsa štiri kolesa (AWD). Zaradi zagotovitve večje varnosti med vleko je novi model dobil naprednejši ESC sistem (elektronski nadzor stabilnosti), ki sedaj vključuje elektronski nadzor stabilnosti pri kolici in zaščito pred prevračanjem.

Cena sportage 2WD se začneja pri 21 tisoč evri, in gre tja do 27.500. Dražji so 4WD: od 34.500 do 35.250, seveda brez dodatne opreme.



Bogata nagrada za Mercedesove uslužbence

Prestizna nemška avtomobilska znamka je lansko leto zelo dobro poslovala, saj so prodali 1,87 milijona vozil in temu primerno so zabeležili tudi višji tudi dobiček. Torej, ustvarili so za 8,9 milijarde evrov dobička in del tega bodo razdelili med zaposlene. Tako bo 125 tisoč delavcev v Nemčiji (tisti s pogodba mi za nedoločen čas) z aprilsko plačo dobilo bogatih 5650€ dodatka oziroma bonusa, kar je obenem največ v zgodovini te nemške avtomobilske hiše.

ALFA ROMEO - Za dobri 2 leti in odpisali Kitajsko

Ambiciozne načrte preložili

Pri nekoč legendarnem proizvajalcu športnih avtomobilov, milanski Alfa Romeo, ki je že dolga leta pod okriljem Fiata, oz. sedaj koncerna FCA, so zamaknili svoje načrte o širjenju znamke, za nadaljnjih nekaj let. Ambiciozni načrt, da bi do leta 2018 izdelali kar 400.000 avtov letno, so preložili za nadaljnji 2 leti, saj so lani prodali samo 65.000 avtov. Prestizna giulia, ki naj bi jo opremili s 5-litrskim bencinarjem, bo zaradi tehničnih težav nared komaj sredi letošnjega leta. Prednostni tržišči AR naj bi ostali ZDA in Evropa, medtem ko so načrti za širitev na Kitajsko, spričo padca tamkajšnje prodaje, pod vprašajem.



RENAULT - Prvi v Evropi

Uspešni v prodaji električnih vozil

Renault je najbolj uspešna znamka v prodaji električnih vozil v Evropi s 23,6-odstotnim tržnim deležem in 23.086 registracijami v letu 2015. Vsako peto v lanskem letu v Evropi prodano električno vozilo je bilo Renault Z.E. Na evropskem trgu je bilo lani skupno prodanih 97.687 povsem električnih gnanih vozil, kar je bilo za 47,8 odstotkov več kot leta 2014. V Evropi je prodaja električnih vozil dosegla 0,61 odstotka celotne prodaje avtomobilov (za 0,16 od sto več kot v letu 2014).

Najbolje prodajan električni osebni avtomobil v Evropi je Renault ZOE. Z 18.453 registracijami je njegov tržni delež v letu 2015 zrasel za 2,2 odstotne točke na 19,2 odstotka.

Za ZOE je Francija še vedno eden glavnih trgov, na katerem je lani z 10.670 prodanimi primerki osvojil 48,1-odstoten tržni delež (41,2 % v letu 2014), delno zahvaljujoč posebni davčni spodbudi, ki jjo je francoska vlada uvedla aprila 2015. Ta spodbuda je bila uporabljena za več kot polovico v Franciji prodanih primerkov ZOE.



RAI3bis

SLOVENSKI PROGRAM - Na kanalu 103
18.40 Čezmejna Tv: Primorska kronika
20.30 Deželni Tv dnevnik, sledi Utrip
evangelija **20.55** Sprehodi, sledi Čezmejna
Tv: Dnevnik Slo 1

RAI1

7.00 8.00, 9.00, 11.00, 13.30, 17.00, 20.00
Dnevnik, vreme in šport **7.05** Parlamento
Settegiorni **8.25** UnoMattina in famiglia
10.30 Buongiorno benessere **11.30** Line
Verde Orizzonti **12.00** La prova del cuoco
14.00 Line Bianca **15.00** Sabato In **16.15**
Nad.: Legami **17.15** A Sua immagine **17.45**
Passaggio a Nord-Ovest **18.45** Kviz: L'Ere-
dità **20.35** Igra: Affari tuoi **21.10** Ballando
con le stelle

RAI2

7.00 Serija: The Millers **7.45** Serija: Heart-
land **9.10** Sulla Via di Damasco **9.45** Parla-
mento Punto Europa **10.15** Serija: Il nostro
amico Charly **11.00** Mezzogiorno in fami-
glia **13.00** 18.35, 20.30, 22.40, 23.45 Dnev-
nik in rubrike **13.25** Dribbling **14.00** Seri-
ja: Last Cop – L'ultimo sbirro **15.40** Serija:
Squadra Speciale Lipsia **17.10** Sereno va-
riabile **18.05** Signori del vino **18.45** 90° mi-
nuto – Serie B **19.35** Serija: Squadra Spe-
ciale Cobra 11 **21.05** Serija: Castle **21.50** Se-
rija: Blue Bloods **22.55** Sabato Sprint

RAI3

7.00 Serija: Zorro **7.50** Film: La spada nor-
manna (pust., '71) **9.25** Film: Annibale (pust.,
'59) **11.00** 12.25, 14.45, 17.55 Rubrike **12.00**
14.00, 18.55, 23.50 Dnevnik, vreme in šport
14.55 TV Talk **16.30** Presa diretta **18.00** Per
un pugno di libri **20.00** Blob **20.10** Che fuo-
ri tempo che fa **21.45** Scala Mercalli

RAI4

14.15 The Voice of Italy 2016 **16.55** 23.15
Novice **17.00** Atlantis **18.35** Intelligence
19.20 Rai Player **19.25** Secrets and Lies
21.10 Film: Il silenzio degli innocenti (tril-
ler, '91, i. A. Hopkins, J. Foster) **23.10** Ani-
ca – Appuntamento al cinema **23.20** Grease
Live

RAI5

14.00 20.35 Rai Player **14.10** Capolavori
della natura **15.05** 1 due oceani del Sudafrica
16.05 Le lezioni dei maestri **16.35** Gleda-
lišče: La voce umana **17.15** Gledališče: Il
fantasma di Marsiglia **17.30** Gledališče: Il
bell'indifferente **17.55** Gledališče: Ospiti
18.20 Novice **18.25** Roma: la nuova dram-
maturgia **18.55** Strinate **19.50** Memo –
L'agenda culturale **20.45** Contact **21.15** Gle-
dališče: Padre Cicogna

RAI MOVIE

14.40 17.50 Rai Player **14.45** Film: Una spia
al liceo (akc.) **16.20** Film: Il viaggio di Jean-
ne (kom.) **17.45** Novice **17.55** Film: La ra-
gazza delle balene (dram.) **19.45** Film: Te-
soro, mi si è allargato il ragazzino (kom., '92,
i. R. Moranis)



21.15 Film: The Mission (pust., '86, i. R.
De Niro, J. Irons) **23.35** Film: Malizia
(kom., '73)

RAI PREMIUM

14.50 Aktualno: Anica – Appuntamento al
cinema **14.55** Mister Premium **15.50** Film:
La meglio gioventù (dram.) **17.35** Novice
17.40 Nad.: Una grande famiglia **19.25** Rai
Player **19.30** Nad.: Paura di amare **21.20**
Nad.: Il segreto di Arianna **23.15** Nad.: Tut-
to può succedere

RETE4

6.50 Media Shopping **7.20** Film: Ride bene...
chi ride ultimo (kom.) **9.25** Serija: Carabi-
nieri **10.30** Donnavventura **11.30** 18.55
Dnevnik in vreme **12.00** Serija: Detective in
corsia **13.00** Serija: La signora in giallo **14.00**
Lo sportello di Forum **15.30** Ieri e oggi in
TV **15.55** Nad.: Monk **16.50** Nad.: Poirot

19.35 Nad.: Tempesta d'amore **21.15** Film:
The Keeper (akc., '09, i. S. Seagal) **23.10** Film:
Arma letale 4 (akc., '98, i. M. Gibson)

CANALES

6.00 8.00, 13.00, 19.55 Dnevnik in vreme
7.55 Prometne informacije **8.45** Life – Lo
spettacolo della vita **10.30** Supercinema
11.00 Forum **13.40** Nad.: Beautiful **14.10**
Amici di Maria **16.00** Nad.: Il segreto **16.30**
Verissimo **18.45** Caduta libera! **20.40** Stri-
scia la notizia – La voce dell'invasione
21.10 C'è posta per te

ITALIA1

6.50 Risanke in otroške oddaje **10.30** Film:
Taking 5 – Una rock band in ostaggio
(kom.) **12.25** 18.30 Dnevnik in vreme
13.05 Šport **13.45** Film: The Matrix Revo-
lutions (zf, '03, i. K. Reeves) **16.15** Film: Ra-
gazze nel pallone (kom.) **18.15** Nan.: Ca-
mera Café **19.00** Nan.: La vita secondo Jim
19.30 Film: L'orso Yoghi (anim., '10) **21.10**
Film: Turbo (anim., '13)



23.00 Film: Il destino di un cavaliere
(pust., '01, i. H. Ledger)

IRIS

12.55 Film: The Getaway (akc.) **15.20** Film:
Un mondo perfetto (dram., '93, i. K. Cost-
ner) **18.00** Adesso cinema! **18.30** Film: Il se-
sto giorno (zf, '00, i. A. Schwarzenegger) **20.50**
Scuola di cult **21.00** Film: Grand Hot-
tel Excelsior (kom., It., '82) **23.15** Film: Ma-
ni di velluto (kom., It., '79, i. A. Celentano)

LA7

7.30 13.30, 20.00, 0.50 Dnevnik **7.50** Vre-
me **7.55** Omnibus **9.45** Coffee Break **11.00**
L'aria che tira **12.00** Il pollice verde sono io
12.45 Magazine 7 **14.00** Kronika **14.20**
Film: Cowboy (western, '58) **16.20** Serija:
Jack Frost **18.00** Serija: Benjamin Lebel –
Delitti D.O.C. **20.35** Otto e mezzo **21.10** Se-
rija: L'ispettore Barnaby

LA7D

6.20 11.00 Cuochi e fiamme **8.10** 17.10 I
menù di Benedetta **13.05** 19.00 Chef per un
giorno **15.10** Non ditelo alla sposa **18.55**
Dnevnik **21.10** Film: Mato Grosso (pust.,
'92, i. S. Connery)



23.10 Film: Sognando l'Africa (pust., '02,
i. K. Basinger)

TELEQUATTRO

7.00 Sveglia Trieste! **10.30** Ring **13.00** Ro-
tocalco Adnkronos **13.15** 17.55, 20.25 Og-
gi è **13.20** 17.40, 19.30, 20.30, 23.00 Dnev-
nik **13.35** Pronto, dottore... **13.55** Voci in
piazza **18.00** 21.00 Qui studio a voi stadio
19.05 Qua la zampa **19.10** Tg Confartigia-
nato **20.00** La parola del Signore **23.30** Trie-
ste in diretta

CIELO

12.15 Fratelli in affari **14.15** MasterChef
USA **16.15** MasterChef Canada **18.15** Cu-
cine da incubo **20.15** Affari di famiglia
21.10 Film: La novizia (erot., '75)

DMAX

12.30 16.50 Affari a quattro ruote **13.20** Te
l'avevo detto **15.05** Cattivissimi amici **15.55**
Affare fatto! **18.35** Cacciatori di tesori
19.30 Storage Wars Canada **20.20** Fast N
Loud **21.10** Top Gear **22.55** Restauri a quat-
tro ruote

SLOVENIJA1

6.05 Odmevi **7.00** Zgodbe iz školjke **7.20**
18.40 Risanke in otroške serije **9.15** Kviz:
Male sive celice **10.00** Kratki film: Pastirček
10.15 Infodrom **10.25** Dok.: Kdo si pa ti?
11.05 TV arhiv **12.00** Tednik **13.00** 17.00,
18.55, 22.25 Poročila, šport in vreme **13.25**
O živalih in ljudeh **13.50** Na vrtu **14.30**
Dok. serija: Na poti **14.55** Dok.: Planet vrab-
cev **16.00** Zaljubljeni v življenje **17.20** Po-
sebna ponudba **18.05** Sladkanje z Rachel Al-
len **18.30** Ozare **19.25** Utrip **20.00** Vse je
mogoče **21.35** Nad.: Fortitude



23.00 Film: Ničelni teorem (zf, '13, i. C.
Waltz)

SLOVENIJA2

7.00 Najboljše jutro **9.15** Alpsko smučanje:
SP (m), veleslalom, 1. vožnja **10.25** Alpsko
smučanje: SP (ž), veleslalom, 1. vožnja
11.15 Biatlon: SP (m), sprint **12.40** Alpsko
smučanje: SP (m), veleslalom, 2. vožnja
13.30 Alpsko smučanje: SP (ž), veleslalom,
2. vožnja **14.25** Biatlon: SP (m), sprint **15.55**
Smučarski skoki: SP (m) **17.50** Slovenija da-
nes **19.00** Smučarjev dnevnik **19.15** Inf-
odrom **19.30** Dok. serija: Kdo si pa ti? **20.00**
Film: Rdeči baron (biogr., '08) **22.05** Zvez-
dana **22.45** Dok.: Verniki **23.40** Bleščica

KOPER

14.00 Čezmejna TV – Deželne vesti **14.20**
Evronovice **14.25** Biatlon: SP, sprint (ž)
16.00 Biatlon: SP, sprint (m) **17.25** 23.40
Vsedanes – Aktualnost **18.00** O živalih in
ljudeh **18.35** Vreme **18.40** Primorska kro-
nika **19.00** 22.10 Vsedanes – Dnevnik **19.25**
Šport **19.30** Jutri je nedelja **19.45** Avtom-
obilizem **20.00** Tednik **20.30** Dok.: Glas
puščave **22.25** Pozdravljeni **22.55** Vrt sanj

POP TV

7.00 Risanke in otroške serije **10.45** 12.45
Tv prodaja **11.00** Film: Afriški žrebec
(druž.) **13.00** Film: Koča (kom.) **14.45**
Film: Živeti na ves glas (dram.) **16.30** Na ža-
ru **18.55** Vreme in novice



20.00 Film: Little Fockers – Njuna dru-
žina (kom., '10, i. R. De Niro, B. Stiller)
21.50 Film: Hanna (akc.)

KANAL A

7.00 Risanke **7.55** 19.00 Pozor, priden pes!
8.25 Nan.: Vzgoja za začetnike **8.50** 19.30
Serija: Friendi iz službe **9.20** Serija: Kako
sem spoznal vajino mamo **10.15** SKL –
Šport mladih **10.45** Tv prodaja **11.00** Nan.:
Snowboarderji **12.00** Serija: Detektiv na
Floridi **13.00** Sanjska vozila **13.55** Film:
FernGully 2 (anim.) **15.20** Film: Vedno pri-
ča, nikoli nevesta (kom.) **17.20** Film: Klic
divjine (pust.) **20.00** Nogomet: Prva liga Te-
lekom Slovenije: Maribor – Olimpija **22.30**
V živo iz hiše Big Brother **23.00** Film: Jack
in Jill (kom., '11, i. A. Sandler, A. Pacino)

DROBCI IZ SPOREDA RADIA TRST A

V oddaji "30 minut country glasbe" ob 12.30 bo predstavljena zgoščenka »Brid-
ging The Tradition« ameriške bluegrass skupine Lonesome River Band. V od-
daji **Jazz odtenki** ob 17.10 se bomo poglabili v dejavnost prestižne italijan-
ske diskografske in avdiofilske hiše Fone' Records s pogovorom z direktorjem
Giuliom Cesarejem Riccijem. V Mali sceni ob 18.00 se še naprej mudita **Inšpektor**
Gaber in njegova ekipa. Kriminalistična nanizanka je nastala v studiih Radia
Slovenija, besedila zanjo pa so prispevali trije slovenski avtorji: Vinko Möder-
noderfer, Feri Lainšček in Metod Pevec. Inšpektorja Gabra igra Borut Veselko.
Danes bo na sporedu četrta epizoda.

VREDNO OGLEDA



Rai Sobota, 5. marca
Rai 4, ob 21.10

Il silenzio
degli innocenti

ZDA 1991

Režija: Jonathan Demme

Igrajo: Jodie Foster, Anthony
Hopkins in Scott Glenn

Presunljivi Hannibal Lecter,
kljub temu, da so ga zaprli v
posebni zapor zaradi ljudo-
žerstva, velja še vedno za ene-
ga najboljših psihoanalistov.
Mlada raziskovalka FBI-ja,
Clarice Starling, ki preučuje
vrsto neverjetnih umorov mla-
dih deklet, pa mora prav k nje-
mu po zaupne informacije ...
Film je leta 1992 prejel pet
oskarjevih nagrad, med drugi-
mi tisto za najboljšo režijo, naj-
boljšo žensko in tudi moško
vlogo.

PLANET TV

12.30 Ramsay rešuje kuhinje **13.25** Nan.:
Mike in Molly **13.55** Nan.: Očka v pred-
pasniku **14.30** Nan.: Nor, zmeden, norma-
len **15.25** 16.40, 20.00, 21.30 Bilo je nekoč
18.00 Mladi kuharski mojster **19.00** 21.10
Danes **19.25** Planet kuha **19.50** Vreme in
šport **22.05** Film: Ljubezen in druge droge
(rom., '10, i. J. Gyllenhaal, A. Hathaway)

RADIJSKI PROGRAM

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar;
7.25 Dobro jutro: napovednik; 8.00, 10.00,
14.00, 17.00 Poročila; 8.10 Kulturni do-
godki; 9.00 Prva izmena: Pižama bar z Ev-
genom Banom; 9.50, 14.40, 18.30 Music
box; 10.10 Prva izmena: Komorno popo-
tovanje, sledi Music box; 11.15 Studio D –
Pogled skozi čas, sledi Music box; 12.00 Ta
rozajanski glas; 12.30 30 minut country
glasbe; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Ne-
diški zvon; 15.00 Mladi val; 17.10 Jazz od-
tenki; 18.00 Mala scena: Inšpektor Gaber
– kriminalistična nan., 4. del; 19.20 Napo-
vednik, sledi Slovenska lahka glasba; 19.35
Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (slovenski program)

5.00 Jutro na RK; 5.30, 5.50, 7.00 Kronika;
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 8.00
Pregled tiska, vreme; 8.40, 10.40, 15.00,
18.55 Pesem tedna; 9.00 Sobota in pol; 9.10
Privedite danes; 10.00 Torklja; 11.00 Ob
enajstih!; 12.30 Opoldnevnik; 13.00 Glasba
po željah; 14.00 Oddaja o morju in po-
morščakih; 15.30 DiO; 16.16 Svežemodra
selekcija; 19.00 Radijski dnevnik in kroni-
ka; 20.00 Legende; 22.00 Zrcalo dneva;
22.30 Elektronika mix; 23.00 Za železno za-
veso; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (italijanski program)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30,
10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30,
15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik,
vreme in prometne informacije; 7.15 Ju-
trani dnevnik; 8.00 Calle degli orti gran-
di; 8.05 Horoskop; 8.40, 12.15 Pesem ted-
na; 9.00 Gostje tedna; 9.35 Appuntamen-
ti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televi-
zijski in radijski programi; 10.35, 13.00,
14.35, 19.00, 20.00, 20.30, 23.00 Glasba;
11.00 L'alveare; 12.30 Dogodki dneva;
13.35 Ora musica; 14.00 Slot Parade/An-
teprima classifica; 15.00 Souvenir d'Italy;
15.30 Dogodki dneva; 16.00 Pomeriggio ore
quattro – Hot Hits; 18.00 London Calling;
19.30 Večerni dnevnik – Rosso di sera;
20.00 La radio a modo nostro (enkrat na
mesec); 22.30 Sonoricamente Puglia; 0.00
Nottetempo.



Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d. z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: ALEKSANDER KOREN

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: trst@primorski.eu

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2016 230,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2016

230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,

Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani,

št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina

1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,

finančni in legalni 92,00 €,

ob praznikih



HRVAŠKA - Danski avtorji filma Pokol v Dvoru pod udarom

Dokumentarec o vojnih zločinih je razburil hrvaške veterane

ZAGREB - Hrvaški avdiovizualni center (Havc) je od danških partnerjev zahteval popravek dokumentarnega filma Pokol v Dvoru. Film je razburil hrvaško javnost zaradi trditev, da so hrvaški vojaki odgovorni za umor več oseb s posebnimi potrebami v Dvoru na Uni med potekom operacije Nevihta 8. avgusta 1995. Na Hrvaškem odgovornost zavračajo.

Hrvaško-danski dokumentarec režiserjev Georga Larse na in Kasperja Vedsmanda je svetovno premiero doživel na lanskem filmskem festivalu v Sarajevu, nato so ga predvajali še na nekaterih drugih festivalih. Na protislovja v filmu so opozorili hrvaški veterani potem, ko so dokumentarec nedavno predvajali na srbski nacionalni televiziji. Vložili so tudi kazensko ovadbo poti vsem, ki so omogočali snemanje filma. Po njihovem prepričanju je paradoksalno, da je Hrvaška sofinancirala film, v katerem so, kot trdijo, spreobrili dejstva in za pokol v Dvoru obtožili hrvaške vojaške. Trdijo, da v času zločina, 8. avgusta 1995, v Dvoru na Uni ni bilo hrvaških vojakov. Ti so, kot pravijo, prišli nekoliko pozneje.

Še posebej so ogorčeni, ker je hrvaške vojaške za zločin v filmu obtožil zdaj že pokojni poveljnik srbskih sil v nekdanji srbski krajini na Hrvaškem Mile Novaković, za katerim je Hrvaška razpisala tiralico zaradi vojnih zločinov. Havc je zahteval pojasnila od danskih partnerjev kot tudi popravek. Obenem so prepovedali distribucijo filma z opozorilom, da doslej predvajana različica filma ni končna. Film so sofinancirali v višini 33.000 evrov.

Ravnatelj Havca Hrvoje Hribar je v sredo zvečer na hrvaški televiziji poudaril, da so danski partnerji občutno spremenili prvi scenarij, na podlagi katerega so se odločili sofinancirati film. Po njegovih besedah je bilo prvotno mišljeno, da dokumentarec spregovori o pasivnosti danskega bataljona iz sestave nekdanjih mirovnih sil združenih narodov na Hrvaškem (Unprofor), ki je bil v Dvoru na Uni v času operacije Nevihta. V scenariju prav tako ni bilo Novakovića.

Proti koncu operacije Nevihta je bilo v Dvoru na Uni, nedaleč od meje z BiH, ubitih najmanj sedem oseb s psihičnimi težavami in invalidnostjo, med katerimi so bili tako Hrvati kot Srbi. Do danes nihče ni odgovarjal za zločin proti civilistom med vojno operacijo. V filmu so za masaker obtožili skupino hrvaških vojakov, čeprav ni jasno, ali je resnično šlo za hrvaško enoto. Na posnetkih je videti skupino vojakov brez jasnih označb pripadnosti, ki se skozi polje približuje poslopiju, v katerem so bile osebe s posebnimi potrebami. Nato je slišati strele, vojaški pa so s podnapisi predstavljeni kot pripadniki hrvaških sil. Danski pripadniki mirovniških enot ZN, ki so bili v oklepnikih od kraja zločina oddaljeni nekaj deset metrov, poka niso preprečili.

Danski veleposlanik na Hrvaškem Anders Christian Hougard je zavrnil očitke danskim državnim institucij glede filma, s katerim, kot je poudaril, nimajo nobenih povezav. Koproducenti dokumentarca iz hrvaškega Nukleus filma za izjave niso bili dosegljivi. (sta)

Ameriški najstnik streljal na družino, ker ni hotel v šolo

NASHVILLE - Najstnik iz ameriške zvezne države Tennessee je, ker zjutraj ni hotel vstati in oditi v šolo, streljal na več članov svoje družine. Šestnajstletnik je za pistolo prijel, ko ga je mati zjutraj zbudila, strel pa so padli po njegovi babici, sestri in nečaku. Mladenec se je po streljanju na domu v Nashvillu podal na beg, zaradi česar je policija začasno evakuirala šest okoliških šol - v eni izmed njih je bilo tudi volišče za izbiro predsedniškega kandidata v Tennesseeju. Strelca je policija kmalu ujela blizu njegovega doma, sedaj pa mu grozi obtožnica za poskus umora štirih ljudi.

Mladenec, ki očitno res ne mara šole, je 67-letno babico ustrelil dvakrat, po enkrat pa je zadel 12-letno sestro in šestletnega nečaka. 42-letna mati jo je odnesla brez poškodb. Oba otroka so že odpustili iz bolnišnice, kjer pa še vedno zdravijo babico.

Rupert Murdoch in Jerry Hall sta včeraj dahnila usodni da

LONDON - Avstralsko-ameriški medijski mogotec Rupert Murdoch in nekdanja manekenka Jerry Hall sta se včeraj poročila. 84-letnik in 59-letnica sta usodni da dahnila na poročnem obredu v ožjem krogu v londonskem dvorcu Spencer House. Danes bo potekal še poročni obred v cerkvi st. Bride v Londonu. Nevesta je po poročanju britanskih medijev na poroki v dvorcu iz 18. stoletja nosila svetel plašč, mornarsko modro krilo in čevlje brez pete, ženin pa je bil oblečen v temno modro obleko.

Murdoch in Hallova sta par postala lani poleti, zaročila pa sta se januarja v Los Angelesu. Za igralko in nekdanjo manekenko bo to prvi zakon. Sicer se je na Baliju poročila s pevcem skupine Rolling Stones Mickom Jaggerjem, s katerim ima štiri otroke, a je sodišče njun zakon razveljavilo. Murdoch pa se je tokrat poročil že četrto - s prejšnjimi tremi soprogami ima šest otrok. Nazadnje je bil poročen s pol stoletja mlajšo Wendi Deng, s katero sta se poročila leta 1999 in ločila leta 2013.



Umrl je Bernie Baby

NEW YORK - »Bernie Baby«, ki je zaslovel po družbenih medijih kot dojenček, podoben demokratskemu predsedniškemu kandidatu Bernardu Sandersu, je umrl konec februarja. Dojenček z dolgim imenom Oliver Jack Carter Lomas Davis je umrl v starosti štirih mesecev zaradi sindroma nenadne smrti dojenčka oziroma smrti v zibelki. Zaslovel je, ker ga je mama oblekla v zmečkano srajco in kravato, prevelika očala in sivo lasuljo ter ustvarila malega Sandersa, ki se je z njim celo fotografiral na enem od zborovanj. Fotografija je zaokrožila po družbenih medijih in Oliver je dobil ime Bernie Baby in ustrezno veliko število všečkov na Facebooku. Sandersova kampanja je bila o smrti obveščena in kandidat je izrazil sožalje.

Na ruševinah WTC podzemni terminal



NEW YORK - Na Manhattnu so v četrtek začeli uporabljati novo veliko podzemno železniško križišče, ki ga je zasnoval španski arhitekt Santiago Calatrava in katerega gradnja se je zavlekla za dolga leta, uvodna cena dveh milijard dolarjev pa je narasla na štiri milijarde. Calatrava je naredil načrte leta 2004, gradnja postaja, ki je nadomestila uničeno v terorističnih napadih 11. septembra 2001, pa se je začela šele leta 2010. Postaja je dobila ime Oculus, ko bo končno povsem odprta, pa bo povezovala vlak PATH, ki povezuje New York in New Jersey pod reko Hudson, z 11 programi newyorške mestne podzemne železnice.



10. SEJEM TIPIČNIH IN KAKOVOSTNIH
EKSTRADEVIŠKIH OLJ
10TH TOP QUALITY
EXTRA-VIRGIN OLIVE OIL EXPO

5.-8. MAREC 2016
Trst Pomorska postaja

#oliocapitale

Na sejmu bo sodelovalo več sto blagovnih znamk
Hundreds of olive oil producers on show

Kuharsko šolo koordinirata
Emanuele Scarello in FIPE iz Trsta
Show cooking events coordinated
by Emanuele Scarello and Fipe Trieste

SOBOTA, 5. MARCA

ODPRTJE

10.30 - Dvorana Oceania
10. obletnica sejma Olio Capitale.
Novi izzivi za italijansko
pridelovanje oljk

Uvodni pozdravi
Antonio Paoletti
Predsednik Trgovinske zbornice v Trstu
Pozdravi javnih upraviteljev
Roberto Cosolini, Zupan Občine Trst

Maria Teresa Bassa Poropat
Predsednica Pokrajine Trst
Cristiano Shauri
Obornik za kmetijske in gozdarske vire
Autonomne dežele Furlanije Juljske krajine

PREDAVATELJI
Enrico Lupi, Predsednik Državne zveze
Mesta olja
Franc Fabec, Predsednik Kmečke Zveze
tržaške pokrajine
Annunziata Pellegrino, Predsednica
italijanskega društva Food Blogger

Poslanka Colomba Mongiello, 13. komisija
za kmetijstvo italijanske poslanske zbornice

Zaključki
Senator Andrea Olivero, Namestnik
Ministra za kmetijstvo in gozdarsko politiko
MODERATOR
Giuseppe Cordioli, novinar
Nagrajevanje zmagovalnih olj iz
natečaja Olio Capitale 2015

14.30/15.30 - Oil Room Dvorana Illiria
Posvet v prireditvi UNAPOL - APOL BARI

15.30/16.30 - Oil Room Dvorana Illiria
Posvet v prireditvi UNAPOL - APROS SICILIA
Vrednotenje kakovostnih oljčnih
nasadov, proizvodne tehnologije
in shranjevanje ekstraprviškega
oljčnega olja

VODENE DEGUSTACIJE
12.30/13.15 - Oil Room Dvorana Illiria
Dvostransko srečanje Italija-Hrvaška
vodi Marco Oreggia, kurator Flos Olei

17/17.45 - Oil Room Dvorana Illiria
Naučimo se umetnosti pokašanja
Mini-tečaj pokašanja
Natečaj Olio Capitale
v prireditvi UMAO - vpisovanje na info točki

10/19 - Oil Bar Dvorana Nordio
Vodene degustacije vseh olj, ki
sodelujejo na sejmu
pod vodstvom strokovnjakov pokaševalcev UMAO

KUHARSKA ŠOLA

11/12.30 Tomaž Kavčič

Restavracija "Pri Lojzetu", Zemono (Slo)
- Pokrovača v glini z majonezo in peno
vijoličnega korenja
- Sladica iz sladoleda z ekstraprviškim
oljčnim oljem, posušenimi oljkami in peno
rdeče pese

13.30/14.30 Federico Sestan
Harry's Restaurant & Café (Trst)
- Testenine z emulzijo školjk, sipe in
morskih ježkov

15.30/17 Alberto Tonizzo
(1 zvezda Michelin)
Restavracija "Al Ferant" (Rivignano, Videm)
- Italijanskost v skrinji
- Obmejna zemlja

17.30/18.30 Sandro Besotto
Restavracija "Tre merli" (Trst)
- Črna rižota z marinirano tatarsko sipo in
paradižniki confit
Ob koncu degustacija čokoladnih bonbonov z
ekstraprviškim oljčnim oljem
Sladščana Peratoner - Caffè degli Specchi

NEDELJA, 6. MARCA

POSVETI

10.30/12.30 - Oil Room Dvorana Illiria
3. izobraževalni forum za olje
EVO in odličnost v kuhinji
Olje EVO, okus in dobro počutje
v prireditvi Commanderie des Cordons
Bleus de France
moderator Furio Baldassi, novinar

12/13 - Stand Andria in Corato B25
I love Coratina
Oljčno olje: sadno, grenko, pikantno, z
veliko polifenoli, dobro za zdravje

15/16 - Oil Room Dvorana Illiria
Posvet v prireditvi UNAPOL - Assolivo Sicilia

VODENE DEGUSTACIJE

13 - Oil Room Dvorana Illiria
Oljčno olje: če ga poznamo, ga ljubimo
prireja Duccio Morozzo della Rocca
vpisovanje na info točki

17 - Oil Room Dvorana Illiria
Naučimo se umetnosti pokašanja
Mini-tečaj pokašanja
Natečaj Olio Capitale
v prireditvi UMAO - vpisovanje na info točki

10/19 - Oil Bar Dvorana Nordio
Vodene degustacije vseh olj, ki
sodelujejo na sejmu
pod vodstvom strokovnjakov pokaševalcev UMAO

KUHARSKA ŠOLA

11/12.30 Emanuele Scarello
(2 zvezdici Michelin)
Restavracija "Agli amici" (Godia - Videm)
- Juha iz ekstraprviškega oljčnega olja,
spomladanskih zelišč in mou iz jajc
- Sladoled iz ekstraprviškega oljčnega olja
in čokoladna tortica z gozdnimi sadeži in
balzamičnim kisom

13.30/14.30 Emanuele Natalizio
Kuhinja Apulije
- Testenine "orecchiette" z zeli repo

15.30/17 Andrea Canton
(1 zvezda Michelin)
Restavracija "La Primula" (San Quirino,
Pordenon)

- Artičoke, kuhane v ekstraprviškem
oljčnem olju in meti ter crumble iz
ekstraprviškega oljčnega olja
- Rdeči okun s kremo iz ekstraprviškega
oljčnega olja s furlanskim žafranom in
paradižniki confit

17.30/18.30 Luca Gioiello
Restavracija Arco di Riccardo (Trst)
- Njoki iz skuše na brokoljevi kremi,
pinjole in rozine
Za zaključek slaščice, ki jih pripravlja
Alessandro Giudici, Giudici Trieste

PONEDELJEK, 7. MARCA

POSVETI

14/14.30 - Oil Room Dvorana Illiria
Predstavitve knjige Oljka in olje:
botanika, prehrana, zdravljenje,
kultura in kulinarika
Pogovor z Lauro dell'Erba
uvod in moderira Paolo Leoci

VODENE DEGUSTACIJE

11.30 - Oil Room Dvorana Illiria
Oljčno olje: če ga poznamo, ga ljubimo
prireja Duccio Morozzo della Rocca -
vpisovanje na info točki

17 - Oil Room Dvorana Illiria

Naučimo se umetnosti pokašanja

Mini-tečaj pokašanja
Natečaj Olio Capitale
v prireditvi UMAO - vpisovanje na info točki

10/19 - Oil Bar Dvorana Nordio
Vodene degustacije vseh olj, ki se
predstavljajo na sejmu
pod vodstvom strokovnjakov pokaševalcev UMAO

KUHARSKA ŠOLA

11/12.30 Alessandro Gavagna
(1 zvezda Michelin)
Restavracija "La Subida" (Cormons - GO)
- Jagnje obišče sejme Olio Capitale
- "Tortelli" in olje ZOP Tergeste

13.30/14.30 Daniele Valmarin
Restavracija "Tre magnoni" (Trieste)
- Od hladnega do toplega, od Jonskega
morja do pokrajine Altamura

15.30/17 Teo Fernetich
Restavracija "Gourmet San Rocco"
(Brtonigla, Hrvaška)

- Klobasa iz ocvrtih kalamarov v črni krušni
skorji in majoneza iz ekstraprviškega
oljčnega olja
- Istrska juha, sipa in krompirjevi njoki

17.30/18.30 Marc Pavel
Restavracija "Ala Posta" za kuhinjo iz Salerna
- Testenine in fižol
Za zaključek sladoled Marco Gelato Trieste

TOREK, 8. MARCA

POSVETI

12 - Oil Room Dvorana Illiria
Razglasitev zmagovalcev natečaja
Olio Capitale
Marcello Scoccia, vodja panel ONA00

DEGUSTACIJE

11 - Oil Room Dvorana Illiria
Dobro olje, slabo olje: razliko zavohamo
z nosom
vodita Gabriella Stansfield in Daniela Capogna

10/14 - Oil Bar Dvorana Nordio
Vodene degustacije vseh olj, ki se
predstavljajo na sejmu
pod vodstvom strokovnjakov pokaševalcev UMAO

KUHARSKA ŠOLA

10.30/12 Antonia Klugmann
(1 zvezda Michelin)
Restavracija "L'Argine" Vencò (Dolenje - Gorica)
- Kaneloni s čemažem in nasoljeno polenovko
- Muzgavec, tapioka in limonina emulzija

Ana Ros
Restavracija Hiša Franko (Kobarid - Slovenija)
- Prekajena skuša, grenka pomarančna,
petersiljeva korenina, belica v želatini
- Polž sreča zajca na spomladanskem vrtu
Čokoladni bonboni Antonelle Varotto, maitre
chocolatier

SOB/SAT-NED/SUN-PON/MON: 10.00-19.00 TOR/TUE: 10.00-14.00



PARTNERJI

